LE MERCREDI 19 AOÛT 1998
LE CANADA FRANÇAIS
CAHIER B

Week-end

PHOTO JACQUES PAUL

David Fortin fabrique des orgues en Californie

B-7

MICHEL PHANEUF

Partiriez-vous un bon matin pour aller vous chercher un emploi à l'autre bout du monde ? David Fortin, lui, n'a pas hésité: il a quitté son Québec natal et est déménagé en Californie. Une fois arrivé à San Francisco, il a parcouru les pages jaunes à la recherche d'éventuels employeurs. Aujourd'hui, David Fortin est toujours en Californie où il travaille depuis 12 ans pour Schoenstein & Co, une entreprise centenaire qui fabrique des orgues à tuyaux.

PHOTO REMY BOULT

Nouveau tandem de l'humour

B-6

MICHEL PHANEUF

Un nouveau tandem vient de prendre son envol dans le ciel de l'humour. Un duo formé d'humoristes de la region qui, sous l'appellation «PiedalueDeRosby», s'apprête à partir à la conquête du public, armé d'un spectacle qui se veut différent à plusieurs égards.

PHOTO JACQUES PAUL

Des projets pour Huard et Lapointe

B-3 et B-4

GILLES LÉVESQUE

En entrevue exclusive au journal, Patrick Huard et Éric Lapointe nous ont, entre autres, fait part de leurs projets respectifs. Pour un, Lapointe compte lancer un nouvel album *«moins sombre»* le printemps prochain, tandis que Huard entend poursuivre ses cours de perfectionnement à New York tout en jouant un rôle important dans une nouvelle télésérie signée par Réjean Tremblay.

PHOTO JACQUES PAUL

SOMMAIRE

Cinémas	B- 9
Dates à retenir	B- 39
Horoscope	B- 18
Musique Plus	B- 10
Petites annonces	B- 20
Plaisir du vin	B- 15
Vidéo Plus	B- 10
Ciné Plus	B- 11

Le Coq Rapide offre 4 tables d'hôte en salle à manger

Quatre bonnes raisons pour sortir de la maison!

LUNDI AU VENDREDI
à partir de 16 h
SAMEDI ET DIMANCHE
à partir de 11 h

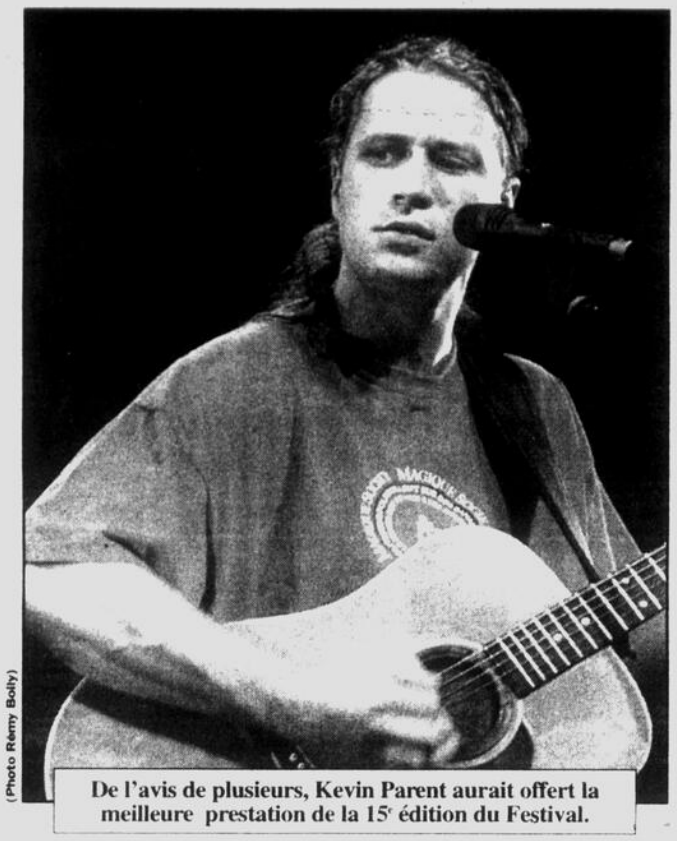
LE COQ RAPIDE

à partir de 7,90$

365, BOUL. DU SÉMINAIRE, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 348-1191

041933-c1-g

030597-c1-gr



(Photo Rémy Bolly)

De l'avis de plusieurs, Kevin Parent aurait offert la meilleure prestation de la 15e édition du Festival.

(Photo Jacques Paul)

Le groupe 98° était venu directement de la Californie pour son spectacle qui n'a pas fait l'unanimité auprès des festivaliers.

Carmen Campagne a fait courir les foules, dimanche dernier.

D'agréables moments en compagnie de Parent, Cossette, Richard et bien d'autres

GILLES LÉVESQUE

Plusieurs spectacles de qualité ont marqué le deuxième segment du Festival de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu. L'un des plus appréciés fut, sans l'ombre d'un doute, celui présenté par Kevin Parent, vendredi soir dernier, en présence d'une foule de près de 50 000 personnes.

L'expression «noir de monde» était appropriée pour la circonstance. Cela ressemblait à la foule record enregistrée lors de la prestation des Backstreet Boys, mais en moins compacte. Reste que mieux valait éviter les déplacements devant la grande scène, tant il était facile de se perdre dans cette marée humaine.

C'est avec près de 25 minutes de retard que ce nouveau Dieu de la scène québécoise s'est présenté sur scène. Accompagné pour l'occasion de plusieurs musiciens d'expérience, dont ce guitariste que l'on a déjà pu voir aux côtés de Plume et de Marc Dupré, Parent n'a pas eu besoin de se surpasser pour gagner le coeur de ses nombreux fans.

S'il donne l'impression d'être timide dans la vie de tous les jours, surtout devant les caméras, Kevin Parent affiche une aisance sur scène qui en a étonné plusieurs. Il bouge, danse et improvise à la manière des grands. Il en a résulté des moments remplis de simplicité, à l'image de l'homme qu'est ce Gaspésien à l'accent prononcé.

Par moments, on se serait cru au Centre Molson, en présence d'un mega groupe. Tout le monde chantait à l'unisson, tout en affichant ce petit sourire de satisfaction aux effets contagieux. C'était beau à voir et à entendre. Parent était accompagné de très grandes pointures, dont Ian Lévesque, un bassiste au talent fou. Bref, on peut parler d'un très grand spectacle. Certes, le meilleur à la programmation du Festival cette année.

98°

Nous n'étions pas sur place, mais plusieurs nous ont parlé en bien du spectacle de Zachary Richard, lequel était, entre autres, accompagné de cet excellent guitariste qu'est Rick Hayworth.

Le groupe 98°, venu directement de la Californie pour l'occasion, n'a pas fait l'unanimité. Certains ont apprécié, d'autres pas. Meilleurs que le G-Squad, mais moins bons que les Backstreet Boys, pouvait-on entendre sur le site. Ajoutons simplement que la magie n'était pas au rendez-vous, peu importe si ce quatuor chante fort bien. Malheureusement, la bande sonore était trop riche au goût de plusieurs. Voilà sans doute le problème le plus important que doivent surmonter ces «boys bands».

Pour ce qui est du spectacle d'Alain Choquette, là encore les commentaires divergent. Plusieurs ont vivement apprécié ses trucs de magie, alors que d'autres éprouvaient de la difficulté à suivre ce spectacle en raison de l'immensité des lieux. Mais peu importe, Choquette a malgré tout offert une bonne performance. Il a, entre autres, étonné avec son truc impliquant une résidente de la région rejointe par téléphone. «Mais, comment a-t-il fait?», se demandent encore ses admirateurs.

Campagne

Parlant de marée humaine, elle a déferlé comme jamais sur le site du Festival dimanche dernier, en après-midi. Certains affirmaient haut et fort qu'il y avait plus de monde que pour les Backstreet Boys. Ils n'étaient pas loin de la vérité puisqu'il ne manquait que 7,000 entrées pour éclipser le record vieux de deux ans.

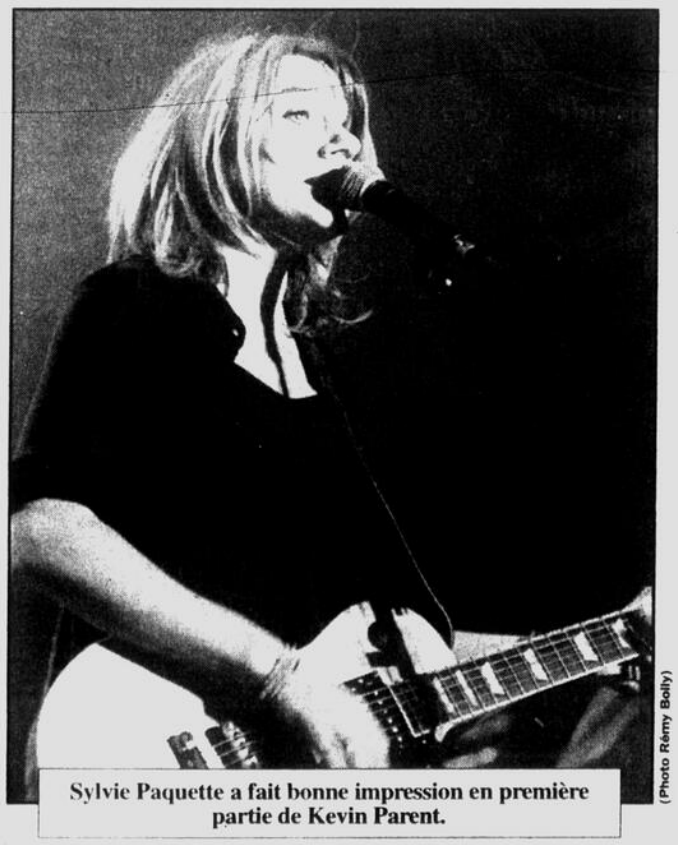
Et qui était-on venu voir? Réponse: Carmen Campagne. Vous vous doutez bien qu'on y a dénombré un nombre record de «poussettes».

Tôt, en début de journée, cet amour débordant à l'endroit de cette nouvelle reine des enfants était visible sur le boulevard Industriel, alors que des milliers de voitures étaient immobilisées jusqu'à Saint-Luc. Certains ont marché plusieurs kilomètres à pied pour mieux accéder au site. C'était fou, fou, fou. Et c'est de loin, de très très loin que certains enfants ont vu Carmen «tirer ma vache».

Enfin, le Festival s'est terminé en beauté avec le spectacle de Sylvain Cossette. Qu'on se le dise: ce gars-là chante comme un Dieu. Certes, l'une des plus belles voix masculines au Québec avec Bruno Pelletier.

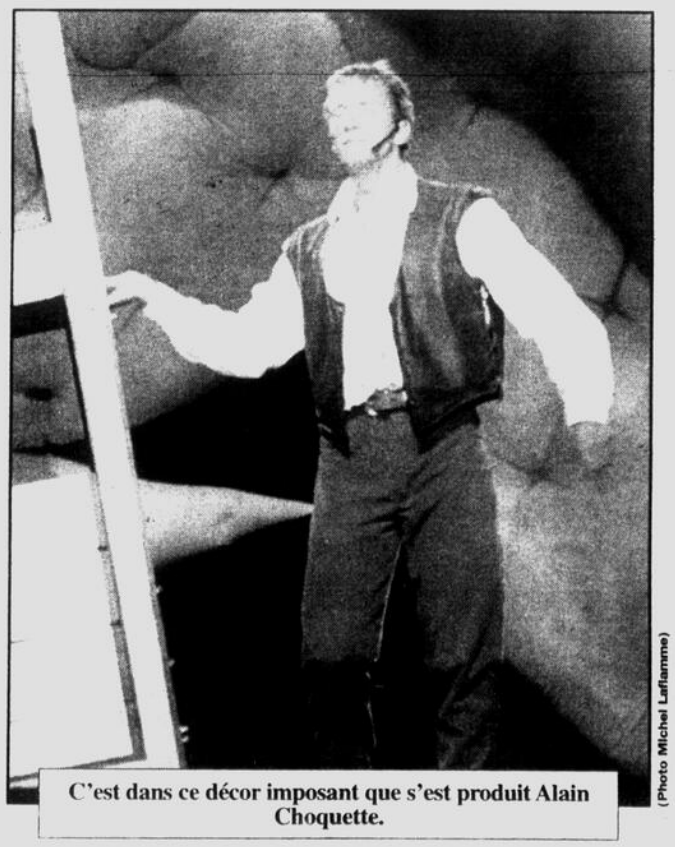
Accompagné lui aussi d'un groupe solide, dont l'ex-claviériste de Zébulon, Cossette s'est fait généreux en puisant abondamment dans ses deux premiers albums, tout en y allant d'interprétations fort réussies de vieux classiques des Beatles et de Queen.

Notons, en terminant, que le concours La Nouvelle Fournée a été remporté par le groupe Mizart. Cette formation a par conséquent obtenu la chance de se produire en première partie de Sylvain Cossette sur la grande scène du Festival.



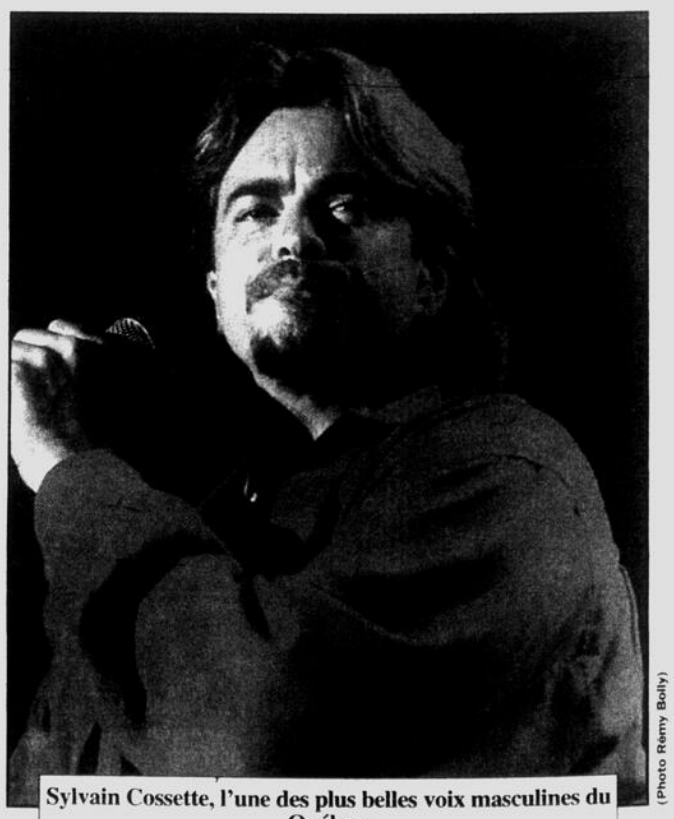
(Photo Rémy Bolly)

Sylvie Paquette a fait bonne impression en première partie de Kevin Parent.



(Photo Michel Laflamme)

C'est dans ce décor imposant que s'est produit Alain Choquette.



(Photo Rémy Bolly)

Sylvain Cossette, l'une des plus belles voix masculines du Québec.

Patrick Huard, un artiste aux multiples facettes

Un véritable «workaholic»

GILLES LÉVESQUE

Il vous faudra patienter deux ou trois ans avant de revoir Patrick Huard sur scène en tant qu'humoriste. Le principal intéressé se définit d'abord comme un artiste, dans tous les sens du mot. Il veut toucher à tout, en passant par le théâtre, le cinéma et la réalisation d'un court métrage. Il s'est tracé une carrière sans frontières et, tant qu'on voudra de lui, tient-il à préciser dans une entrevue exclusive au Canada Français, il acceptera de relever tout nouveau défi qu'on voudra bien lui confier.

Le moins qu'on puisse dire, c'est que Patrick Huard ne manque pas de détermination. Suffit d'échanger avec lui pour s'en rendre compte. Il sait où il s'en va et prend les grands moyens pour y arriver. Depuis deux ans, il suit des cours de théâtre, de diction et d'anglais à New York. Son apprentissage en la matière est d'ailleurs loin d'être terminé. La grosse pomme new-yorkaise le reverra!

À tort, plusieurs croient qu'il est difficile d'approche. C'est pourtant tout le contraire. Une vraie soie. En échangeant avec lui, on comprend mieux la jalousie de Lynda Lemay! Elle a uni sa destinée à un jeune homme simple et attachant qui ne se prend pas du tout pour un autre.

Faisant preuve d'une gentillesse exemplaire, Huard a répondu à chacune de nos questions en mettant l'emphase sur les détails, les anecdotes et l'humour. Il est tout aussi drôle dans la vie que sur scène. Mais, assez de compliments, passons au contenu de cette entrevue d'une trentaine de minutes.

440 fois!

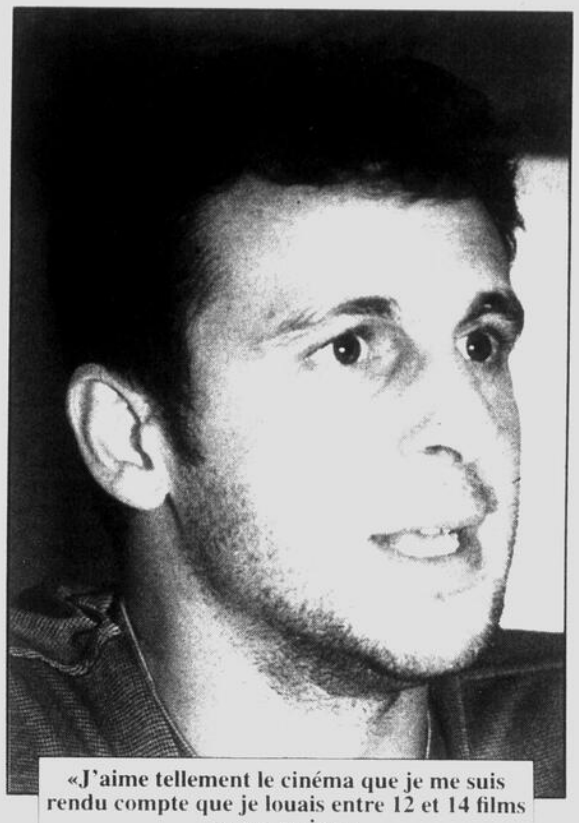
Dans un premier temps, il a été question de son premier one man show, dont la première représentation remonte à mai 1994. Celle du 8 août dernier, au Festival de montgolfières, était la dernière, portant ainsi à 441 le nombre de représentations de ce spectacle d'humour qui a fait courir les foules aux quatre coins du Québec, dont onze fois au Théâtre des Deux Rives, un record jusqu'ici inégalé.

«Au niveau des billets vendus pour un spectacle d'humour (plus de 300 000 entrées), on m'a dit que j'occupais la troisième place dans toute l'histoire du Québec. C'est énorme. J'en suis d'ailleurs le premier surpris. Au début, je me souviens d'avoir dit à mon équipe qu'un gros succès pour moi serait d'attirer 75 000 personnes. J'ai appris par la suite que tout le monde était inquiet pour moi, estimant que j'avais mis la barre beaucoup trop haute. Tout a été si bien, en fait, qu'on ne comprenait pas trop ce qui se passait. On a vécu sur un gros nuage pendant deux ans et demi», raconte Patrick Huard.

À quand le prochain one man show? «Je ne sais pas. Peut-être dans deux ou trois ans. Je n'ai pas d'objectif en tête, et je ne veux pas m'en donner.

«Il faut savoir que j'ai toujours voulu être un artiste dans tous les sens du mot, poursuit-il. Je pensais comme ça alors que je n'avais que 17 ans. Je veux faire plein de choses. Je veux tester mes limites tout en acceptant d'y mettre l'énergie nécessaire. C'est certain qu'en obtenant du succès au cinéma, par exemple, on peut en retirer des profits sur la scène ou dans d'autres disciplines. Du moins, on l'espère. Des gens m'ont dit qu'ils trouvent ça trippant de me voir faire toutes sortes de choses. Ça m'encourage.»

Patrick Huard dit de lui qu'il est un «workaholic». «Je suis fou de mon métier. Je ne suis plus capable de m'en passer. C'est sans doute pour ça que je n'arrête jamais. Je suis du genre qui devient vite paresseux lorsque je suis trop longtemps inactif. D'ailleurs, je ne veux pas installer le public dans un confort à mon sujet. Je veux lui donner du thrill.»



«J'aime tellement le cinéma que je me suis rendu compte que je louais entre 12 et 14 films par semaine.»

«On peut faire carrière aux États-Unis nous aussi. Il n'y a personne, par exemple, qui va me dire que Bruce Willis est meilleur comédien que Luc Picard.»

(Photos Rémy Bolly)

Cinéma

Parlons maintenant cinéma. Peut-être ne le saviez-vous pas, mais Patrick Huard a déjà trois longs métrages à son crédit: J'en suis, Les Boys et Les Boys II.

«C'est quelque chose que j'aime beaucoup, confesse-t-il. On vient de terminer le tournage de Les Boys II (en salle à compter du 12 décembre), et je peux te dire que j'ai eu autant de plaisir, sinon plus, que pour le premier. Je sais que les attentes vont être grandes et c'est normal. Sans vouloir présumer de rien, je peux te dire que les scènes individuelles sont très fortes.

«Dans mon cas, enchaîne-t-il, je reprends le même rôle, sauf que je suis plus malhonnête que jamais. C'est moi qui ai la responsabilité d'organiser le voyage en Europe, et je peux te dire que les gars ne sont pas très très contents.»

Au fait, saviez-vous que Patrick Huard est un véritable maniaque de cinéma? Il s'est intéressé à la chose dès l'âge de 5 ans. Il se souvient, à titre d'exemple, d'avoir écouté avec son père tous les films qui étaient présentés à la télévision après 20 heures. «À un certain moment donné, j'ai réalisé que je louais souvent des films que j'avais déjà vus. J'ai finalement compris que c'était un peu normal, puisque je devais louer entre 12 à 14 films par semaine», précise-t-il tout en s'esclaffant.

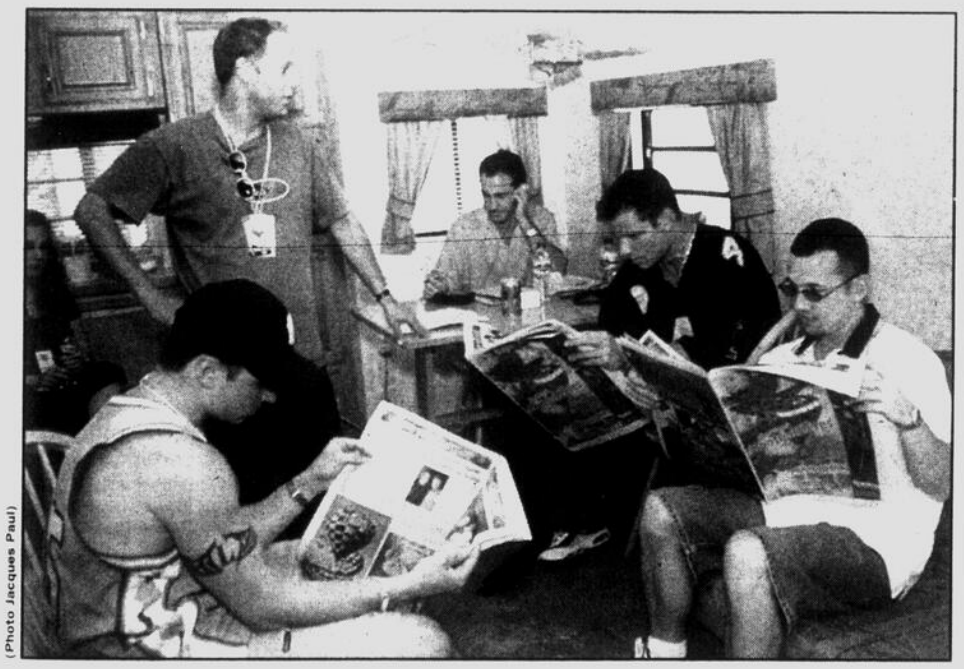
Cet automne, ou au plus tard au printemps, il va se retrouver derrière la caméra à titre de réalisateur d'un premier court métrage. Ce sera pour lui la réalisation d'un vieux rêve.

Quoi d'autre?

En octobre, Patrick Huard deviendra une vedette du petit écran. On le verra à toutes les semaines dans une nouvelle télésérie à succès signée par Réjean Tremblay, et ayant pour titre Réseau.

On pourrait aussi le voir aux Beaux dimanches, puisqu'il est fortement question qu'on y présente «Talk Radio», une pièce qui lui avait valu des critiques élogieuses, l'an dernier.

Et il y a les États-Unis. «J'ai des contacts avec des Américains, et c'est bien certain que j'aimerais bien vivre cette aventure si on veut de moi. Je pense qu'il faut avoir confiance en ses moyens. Il n'y a personne, par exemple, qui va me dire que Bruce Willis est meilleur comédien que Luc Picard. Alors pourquoi nous aussi ne tenterions-nous pas notre chance», conclut Patrick Huard.

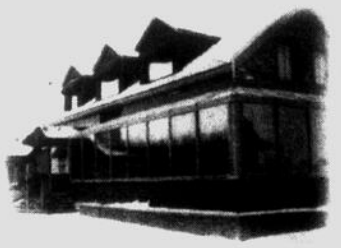


(Photo Jacques Paul)

À lire la semaine prochaine

Dans notre édition de la semaine prochaine, nous vous invitons à lire une entrevue exclusive avec le groupe 98° réalisée dans le cadre du Festival de montgolfières. Il sera, entre autres, question de son prochain album dont la sortie est prévue pour octobre prochain, de même que de son association récente avec Stevie Wonder. Comme en témoigne cette photo prise avant leur spectacle, les membres de cette formation américaine ont bien apprécié notre cahier spécial sur le Festival.

LE PUB?
039980-c10-m


auberge de l'Île
1005, rue Principale
Saint-Paul-de-Île-aux-Noix
J0J 1G0
Tél.: (514) 291-5800
Sans frais: 1-888-343-4987
E-mail: auberge@compuform.com
Fax: (514)291-3627

Salut les 18 ans et plus!

L'Auberge de l'Île à Saint-Paul-Île-aux-Noix

organise tous les vendredis soirs dès 21 h des soirées

«DISCO»

Venez en grand nombre

Notre «D.-J.» Luc vous attend!

Prix d'entrée: 4$

039582-c11-r

Opéré le 2 septembre pour un polype sur les cordes vocales

Éric Lapointe prépare un album moins sombre!

GILLES LÉVESQUE

Suffit de côtoyer Éric Lapointe une quinzaine de minutes pour se rendre compte qu'il est un rocker né. Ce musicien rebelle ne fait pas dans la dentelle! Il est du genre entier, du genre qui ne met pas les gants blancs lorsqu'on l'interroge sur sa carrière, ses projets et cette voix malade qui alimente bien des discussions. Et c'est tant mieux ainsi!

Pour vous dire la vérité, rien que la vérité, c'est avec une certaine appréhension que nous l'avons rencontré sur le site du Festival pour une courte entrevue d'une quinzaine de minutes. Allez donc savoir pourquoi, mais on s'imagine toujours que les rockers vont vous administrer une correction à la moindre question embarrassante!

Tout de noir vêtu et portant au poignet de lourds bracelets en métal fort révélateurs sur la nature de l'homme qu'il est, Éric Lapointe s'est plié de bonne grâce à l'entrevue en y allant de courtes réponses qui n'avaient pas besoin d'emballage.

Content de jouer à nouveau au Festival, Éric?

«Certain. J'aime ça jouer dans des festivals, surtout dans ceux ayant une organisation aussi solide que le vôtre. On sait qu'on va être bien reçu, on sait qu'il va y avoir bien du monde. C'est deux choses différentes de jouer dans une petite salle ou dans un festival, mais j'aime les deux», répond l'auteur des Boys tout en feuilletant notre cahier spécial sur le Festival de montgolfières.

Et que proposera ce spectacle?

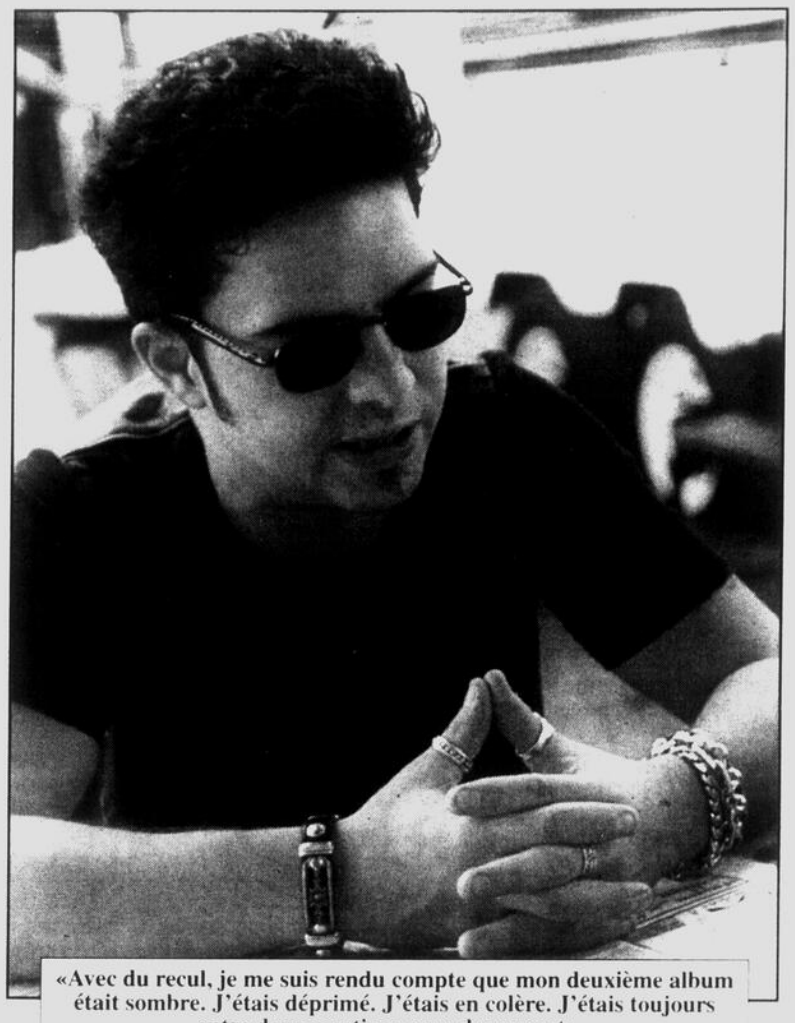
«Des pièces de mes deux premiers albums et une nouvelle chanson, «Mon ange», que l'on retrouvera sur mon troisième disque. C'est, à quelques pièces près, le spectacle que je donne depuis près de deux ans.»

Et cette voix malade (polype sur les cordes vocales)? Est-ce vrai tout ce qu'on a écrit à ce sujet?

«Disons qu'on a grossi un peu l'affaire, répond-il. Je vais subir une petite opération d'à peine cinq minutes, le 2 septembre prochain, et tout va rentrer dans l'ordre par la suite. Je vais toutefois devoir cesser de chanter pendant deux mois, mais nous étions de toute manière en fin de tournée.»

Oui, mais, tu racontais dans un article que tu étais un peu fou de continuer de chanter d'ici l'opération, d'où ta décision de ne faire qu'un spectacle par semaine d'ici-là.

«C'est vrai que j'ai dit ça et c'est vrai que j'aggrave mon cas. Si tu veux le savoir, je vais donner trois spectacles cette semaine. Ce sera mes derniers d'ici l'opération. Je n'avais pas envie d'arrêter. Que veux-tu, un stage, c'est l'endroit où je me sens le mieux. L'important, c'était d'espacer mes spectacles et c'est ce que j'ai fait», explique Éric Lapointe.



«Avec du recul, je me suis rendu compte que mon deuxième album était sombre. J'étais déprimé. J'étais en colère. J'étais toujours entre deux meetings avec des avocats.»

3e album

N'allez surtout pas croire qu'il va s'accorder de longues vacances en septembre prochain, lui qui ne s'est pratiquement pas arrêté depuis quatre ans. Un troisième album est présentement en préparation. Il est si avancé, en fait, que sa sortie est prévue pour le printemps prochain. Et cette fois, promet-il, en riant, il n'y aura pas d'avocats et de juge pour lui mettre des bâtons dans les roues!

«Je vais te dire une chose importante, confesse-t-il. Moi, je n'ai jamais l'impression de travailler. J'ai toujours l'impression d'être en vacances. Je ne sors jamais d'une tournée fatigué. Au contraire, c'est thérapeutique. J'aime ça faire de la musique.»

Son premier album, on le sait, s'est écoulé à plus de 200 000 exemplaires. Le second vient de franchir le cap des 140 000 copies vendues. Est-il déçu?

«Pas du tout. Pour te dire la vérité, je m'attendais à connaître moins de succès avec ce deuxième disque qui était beaucoup plus rock que le précédent. C'est sans parler des problèmes juridiques auxquels j'ai dû faire face. Au contraire, je suis extrêmement content des ventes.»

Et à quoi faut-il s'attendre pour le troisième album?

«Je dirais que ça va être un mélange des deux extrémités, précise-t-il. Il va être moins noir dans son ensemble que le deuxième. Avec du recul, je me suis bien rendu compte que ce disque était sombre. J'étais déprimé. J'étais en colère. J'étais toujours entre deux meetings avec des avocats.

«Pour ce troisième album, je peux te dire qu'il y a de la lumière au bout du tunnel. Il ne faudrait pas penser pour autant que j'écris présentement des chansons à l'eau de rose, mais c'est moins noir, c'est certain», conclut-il.

Merci Éric.

Ça m'a fait plaisir, man!

Une dualité amusante

Dominic & Martin: du stand-up à l'américaine servi en duo

ISABELLE SIMARD

Il pleuvait à boire debout lorsque LE CANADA FRANÇAIS s'est présenté derrière la grande scène du Festival de montgolfières pour faire connaissance avec le duo comique Dominic & Martin. Malgré tout, les deux humoristes gardaient le sourire et n'hésitaient pas à faire quelques blagues, histoire de détendre l'atmosphère et d'oublier, l'espace d'un instant, le mauvais temps!

Le moins qu'on puisse dire, c'est que Mère Nature n'avait pas du tout envie d'être généreuse ce lundi-là (10 août), jour 3 du Festival. Dominic Sillon et Martin Cloutier n'avaient aucunement l'intention d'en faire tout un plat. Ils présenteraient leur spectacle coûte que coûte, peu importe le nombre de visiteurs.

Qui sont-ils? Dominic est originaire de Saint-Eustache, et Martin, de Louiseville. Dès leur sortie de l'École nationale de l'humour en 1993, les deux humoristes ont décidé de former un duo comique. «Au départ, nous avons pris cette décision pour une raison pratique. Nous avions chacun notre partie du spectacle. À deux, nous disposions d'un plus grand nombre de numéros», explique Martin.

«Il y a un peu plus de quatre ans, on a fait un numéro ensemble et ce fut pour nous une véritable révélation. Nous avons décidé de faire équipe», enchaîne à son tour Dominic.

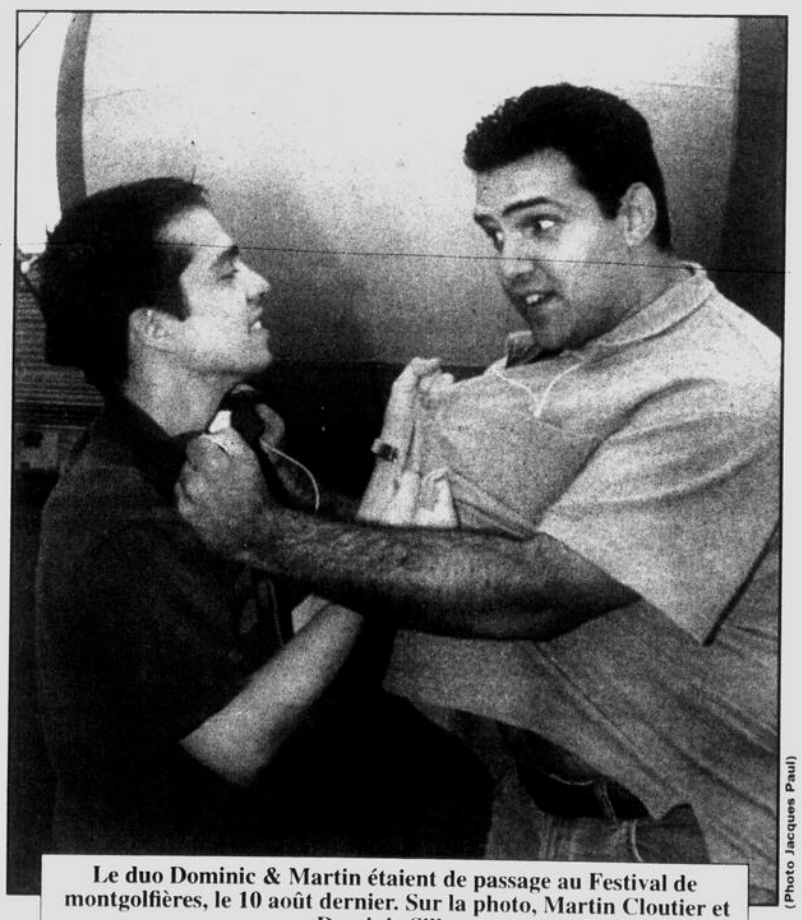
Depuis ce temps, les événements se sont bousculés en leur faveur. Dominic et Martin ont présenté plusieurs spectacles, notamment à Saint-Jean-sur-Richelieu où ils ont participé au spectacle de Nez rouge et à celui des sinistrés du verglas, au Colisée de Québec et au Festival Juste pour rire.

«On est en train d'écrire un spectacle de deux heures. L'humoriste François Léveillé se chargera de la mise en scène. C'est un honneur pour nous de travailler avec lui. Nous avons eu la chance de faire sa connaissance lors de la *Croisière en folie*», précise Martin.

D'ailleurs, une série d'émissions réunissant une cinquantaine d'humoristes, dont Dominic & Martin, ont été enregistrées lors de cette croisière qui se déroulait dans les Antilles. Ces émissions ont été diffusées à Super Écran. Elles seront rediffusées sur le réseau TQS, l'automne prochain.

Un duo dépareillé

Le moins que l'on puisse dire, c'est que Dominic & Martin forment un duo dépareillé. Physiquement, les deux personnages présentent quelques caractéristiques propres à Laurel et Hardy. Le premier est plutôt mince et peu raffiné dans sa manière de s'exprimer. Le second est costaud et cultivé. Leurs différences occasionnent une dualité amusante sur scène.



Le duo Dominic & Martin étaient de passage au Festival de montgolfières, le 10 août dernier. Sur la photo, Martin Cloutier et Dominic Sillon.

(Photo Jacques Paul)

«Notre spectacle est du genre stand-up à l'américaine, mais à deux personnages», souligne Dominic.

«On a l'air de deux gars qui jasent ensemble et qui sautent du coq-à-l'âne. On parle de nos blondes, de la famille, des choses qui nous préoccupent à notre âge, tout en ne manquant pas de mettre en relief nos différences», reprend-il.

Le personnage de Dominic a un style bien à lui. Nerveux, crâneur, il a un comportement impulsif, moins réfléchi que son compagnon. Martin a l'esprit terre à terre; il est du genre bon gars sympathique un peu bonasse.

Des projets

Au cours des prochains mois, Dominic & Martin poursuivront leur tournée de spectacles dans les bars et à l'occasion d'événements spéciaux. Dès le début d'année 1999, ils roderont leur nouveau spectacle au Vieux Clocher de Magog.

D'ici là, le public aura la chance de découvrir ces deux jeunes talents dès cet automne, à la télévision, aux émissions Juste pour rire et Croisière en folie.

La C.L.I.C. prépare sa quinzième saison

DANIEL G. HÉBERT

Les membres du nouveau conseil d'administration de la C.L.I.C. (cette certaine ligue d'improvisation créative) n'ont pas chômé depuis leur récente élection. En plus de préparer le camp d'entraînement, le repêchage et le début de la saison régulière, ils ont élaboré divers projets afin de souligner le quinzième anniversaire de la ligue. On parle notamment de la création d'une ligue mineure et d'un panthéon.

Le nouveau C.A. de la C.L.I.C. est composé de Dominick Léonard (qui effectue un retour en tant que président), de Denis Émard (trésorier), de Joël Tougas (secrétaire), de Patrick Ménard (directeur, responsable du patrimoine et des matchs spéciaux), de Daniel Désormiers (directeur artistique et responsable des joueurs) et de Benoît Champagne (directeur, responsable de la relève).

Si le début de la saison régulière ne doit avoir lieu que le 2 octobre, plusieurs événements le précéderont comme à chaque année. Le camp d'entraînement, d'abord, qui se tiendra le 30 août et le 6 septembre, de 12 à 17 heures à la salle d'expression du Centre culturel Fernand-Charest (tenue sportive fortement recommandée).

Cette activité est obligatoire pour les joueurs de la ligue et pour ceux qui souhaiteraient le devenir. Il suffit pour cela d'être âgé de 17 ans ou plus, d'être familier avec l'impro et de remplir le formulaire disponible dès maintenant au Centre culturel. Les personnes souhaitant s'impliquer bénévolement au sein de la ligue peuvent également remplir ce formulaire ou téléphoner à Dominique Léonard, au 359-2569.

Ensuite, la séance de repêchage qui doit avoir lieu le 18 septembre à 19h30, au même endroit. Celle-ci sera précédée d'une conférence de presse, de 17 à 19 heures.

Photo Jacques Paul

Quelques-uns des nouveaux membres du conseil d'administration: Dominick Léonard (à l'avant), Joël Tougas, Patrick Ménard et Denis Émard.

Les matchs auront toujours lieu le vendredi, à 21h30, au Centre culturel. La ligue sera à nouveau constituée de quatre équipes de six joueurs, et on tentera cette année de favoriser la présence féminine. Tout sera mis en oeuvre pour satisfaire l'habituelle clientèle (environ 250 spectateurs à chaque semaine), y compris l'amélioration de la visibilité.

Si l'ex-capitaine des Bleus, Daniel Désormiers, maintient son idée d'année sabbatique, l'organiste Daniel Hébert devrait effectuer un retour. Finalement, un nouvel arbitre (peut-être même deux, en alternance) viendra remplacer Patrick Leary qui jouit d'une retraite bien méritée.

Projets

Parmi les projets envisagés, on retrouve la mise sur pied d'une ligue mineure à même les écoles secondaires de la région. «On cherche à créer une relève, à assurer une formation solide, à redonner aux étudiants le goût de l'impro.» souligne Daniel Désormiers.

Les activités de la nouvelle ligue seraient essentiellement composés d'ateliers, cet automne. Des matchs en salle sont toutefois prévus pour janvier 1999.

Le panthéon de la C.L.I.C., quant à lui, sera en fait une exposition permanente soulignant le quinzième anniversaire de la ligue. On devrait y retrouver de nombreux articles de presse et une foule d'articles ayant marqué son histoire.

LE PUB! MUSIQUE!

039961-c11-r

Ballet du Haut-Richelieu
~ 20e anniversaire ~
VIENS DANSER AVEC NOUS!

La découverte de la danse...
- Parent/enfant 3 ans
- Danse créative 4-5 ans

La danse classique...
- Tous les niveaux
- Technique sur pointe
- Danse de caractère
- Atelier chorégraphique

La danse jazz...
- Groupe junior (10 à 13 ans)
- Jazz moderne (avec prérequis)

Adultes...
- Classique et jazz

Venez nous rencontrer au Carrefour Richelieu les 20, 21 et 22 août 1998
et réservez votre place pour une classe d'essai gratuite le samedi 29 août

COURS DÉBUTANT
LE 9 SEPTEMBRE
Inscriptions sur rendez-vous
20 et 27 août 1998
de 18 h 30 à 20 h

348-3945
Centre Saint-Georges
240, rue Jean-Talon, Saint-Luc

RÉDUCTION DE 30% pour le deuxième enfant, aucuns frais de cours pour le troisième.

ARTICLES DE DANSE EN VENTE SUR PLACE. Tous nos cours sont dispensés par des professionnels de l'enseignement de la danse.

Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
Gouvernement du Québec Ministère de la Culture et des Communications
Ville de Saint-Luc

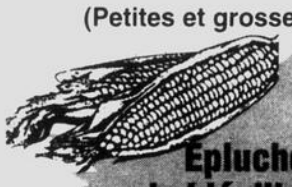
040473-c11-r

VENEZ DÉCOUVRIR LE PLAISIR DE JOUER DANS UNE LIGUE DE QUILLES

Journées portes ouvertes
Samedi 29 et dimanche 30 août 1998
de 13 h 00 à 17 h 00

Venez visiter le Centre Multi Sport et jouez aux quilles «GRATUITEMENT»

(Petites et grosses quilles)



Épluchette de blé d'inde
• Animation
PRIX DE PARTICIPATION

Venez rencontrer les organisateurs des ligues

Pour organiser vos levées de fonds avec le *"Fun Bowling"*

Le *"Fun Bowling"*
une ambiance de discothèque et du plaisir garantie.
Idéal pour les clubs sociaux
Hockey, baseball, soccer, etc.
On s'occupe de tout!

AVIS À TOUS LES AMATEURS DE QUILLES
AVEC OU SANS EXPÉRIENCE

Nos ligues sont présentement en formation
Inscriptions dès maintenant
Renseignements: 359-1444

AUSSI POUR LIGUE JUNIOR 9 À 18 ANS

avec instructeurs le dimanche à 9 h
Inscriptions dès maintenant

Coût: 6$
Tél.: 359-1444

CENTRE Multi Sport

200, rue Saint-Louis,
Saint-Jean-sur-Richelieu
Chez Multisport, ça roule pour vous! 359-1444

040766-c11-hrL

PiédalueDeRosby: un nouveau tandem sur le circuit de l'humour

MICHEL PHANEUF

Un nouveau tandem vient de prendre son envol dans le ciel de l'humour. Un duo formé d'humoristes de la région qui, sous l'appellation «PiédalueDeRosby», s'apprête à partir à la conquête du public, armé d'un spectacle qui se veut différent à plusieurs égards.

Martin Piédalue et Reno De Rosby ont d'ailleurs eu l'occasion de mettre ce spectacle à l'épreuve, le 9 août dernier, lors de l'enregistrement d'un vidéo de promotion, devant public, au Centre culturel. «La réaction des gens a été très bonne, nous dit Martin Piédalue; de plus, nous avions distribué à chacun des spectateurs une feuille pour recueillir leurs commentaires, ce qui va nous permettre de continuer à améliorer le spectacle.»

Parodies et personnages

Dans son humour, le duo PiédalueDeRosby affectionne particulièrement les parodies de films américains: des numéros très visuels, avec beaucoup d'accessoires et une trame sonore omniprésente. Par exemple, on y retrouve une parodie des films de James Bond, ou une autre des films «spatiaux» avec des éléments de *Alien* et de *Apollo 13*. Les deux compères travaillent également à un nouveau sketch qui, lui, proposera une nouvelle version du clown triste.

En plus de s'avérer très exigeantes à jouer à cause du synchronisme impeccable qu'il faut maintenir avec la trame sonore, ces parodies à saveur cinématographique sont très difficiles à «transporter», surtout en raison de la grande quantité d'équipement et d'accessoires qu'elles nécessitent, souligne Martin Piédalue.

Aussi, les deux compères ont-ils créé d'autres numéros de styles différents, ceux-là avec des personnages qui tiennent à la fois de la parodie et du stand-up. C'est ainsi que sont nés Yashin Wishbone, le pire humoriste de la planète, et Gérard, le prédicateur à l'américaine.

L'humour que pratique le duo est aussi un humour «propre», ajoute Martin Piédalue. «Nous ne sommes pas méchants de nature et nous n'aimons pas la méchanceté, affirme-t-il; c'est pourquoi nous ne prenons pas plaisir à rire des gens, qu'il s'agisse de politiciens, de vedettes ou même de spectateurs. Il en va de même pour la vulgarité, que nous évitons autant que possible.»

Le tandem et son spectacle

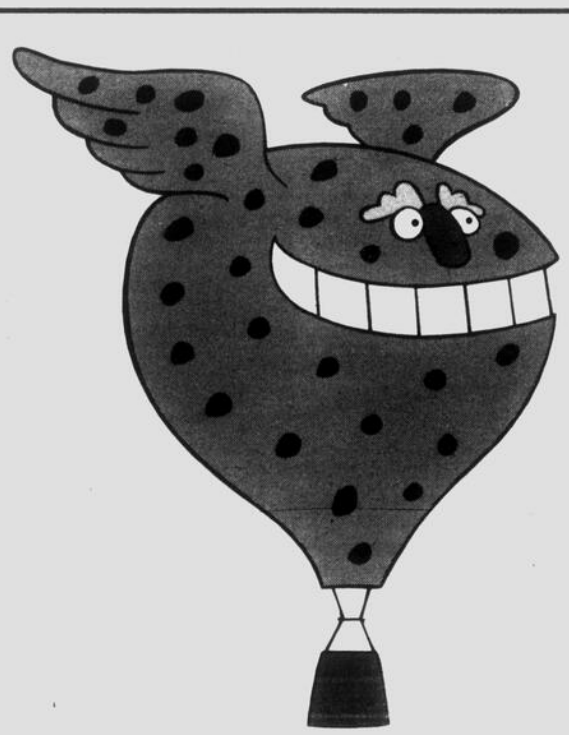
Martin Piédalue et Reno DeRosby travaillent à leur spectacle depuis environ un an. Les deux humoristes, qui se sont connus dans la Ligue d'improvisation majeure (LIM) classique, ont tout d'abord fait de l'animation ainsi que différents petits projets ensemble. Cette collaboration a donné naissance à un premier numéro, tout en incitant les deux compères à pousser plus loin leur travail d'écriture et de mise au point.

Aujourd'hui, leur spectacle compte cinq numéros, dont deux tout nouveaux, pour une prestation d'une durée d'environ une heure. Aurons-nous donc l'occasion de les revoir bientôt sur scène? «Pour l'instant, nous aimerions trouver une autre formation humoristique, groupe, duo ou autre, pour se produire avec nous, ce qui nous permettrait d'offrir un spectacle de deux heures, indique Martin Piédalue. Par contre, nous pouvons déjà, avec notre matériel actuel, faire des premières parties de spectacles».

(Photo Rémy Boily)

Dans leur spectacle, Martin Piédalue et Reno DeRosby proposent un humour très visuel, un humour qui, dans bien des cas, parodie le cinéma américain.

Entre-temps, les deux larrons continuent, bien sûr, à écrire du nouveau matériel et à travailler leurs numéros en tenant compte des commentaires recueillis lors du tournage au Centre culturel. Ajoutons que les personnes qui aimeraient rejoindre PiédalueDeRosby peuvent communiquer avec Martin Piédalue, au 348-9026.



MERCI!

Le président, M. Robert Lafontaine, ainsi que le Conseil d'administration de la Corporation remercient chaleureusement:
-La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu
-Les bénévoles
-Les employé(e)s
-Les partenaires
-Les commanditaires
-Et tous les collaborateurs du Festival qui ont permis cet éclatant succès.

Avec ces 281 246 visiteurs, le Festival a connu une année record!
À bientôt pour la 16e édition du 7 au 15 août 1999.

232291-c11-f

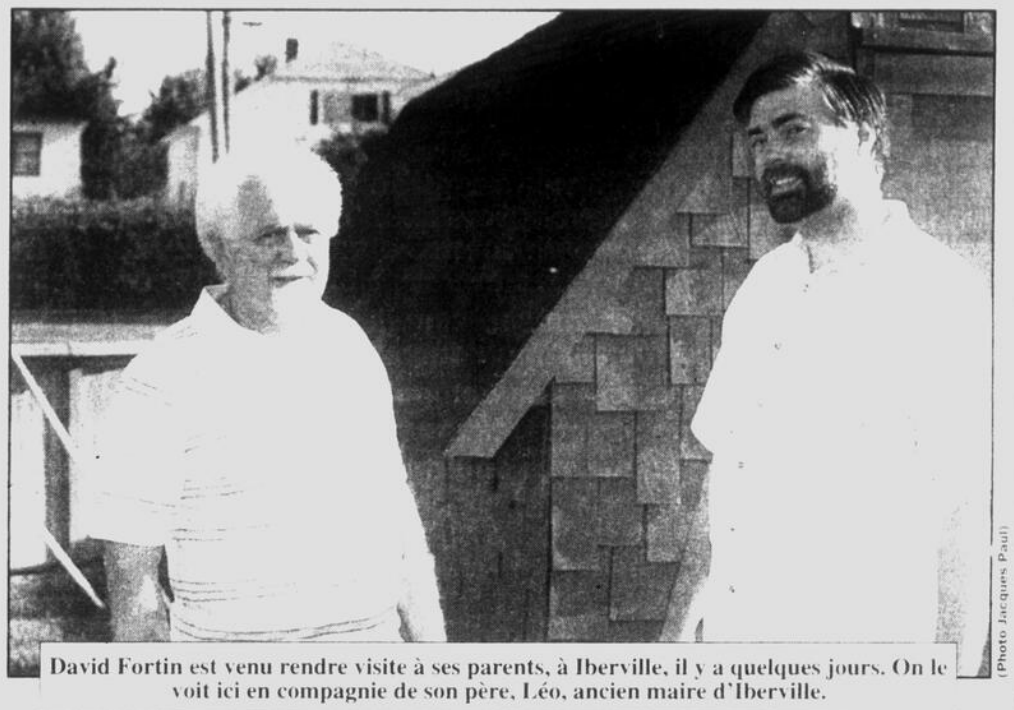
919690-8-8

David Fortin fabrique des orgues... en Californie

MICHEL PHANEUF

Partiriez-vous un bon matin pour aller vous chercher un emploi loin, loin, presque à l'autre bout du monde? David Fortin, lui, n'a pas hésité: il a quitté son Québec natal et est déménagé en Californie. Une fois arrivé à San Francisco, il a parcouru les pages jaunes à la recherche d'éventuels employeurs et est allé cogner à leurs portes. Aujourd'hui, David Fortin est toujours en Californie où il travaille depuis 12 ans pour Schoenstein & Co., une entreprise centenaire qui fabrique des orgues à tuyaux.

Fils de l'ancien maire d'Iberville, M. Léo Fortin, David connaissait déjà bien le domaine de l'orgue. «J'ai appris mon métier auprès de Marcel Bertrand, un technicien de la région de Québec, nous dit-il en entrevue. J'ai aussi travaillé pour Karl Wilhelm (un facteur d'orgues établi près de Montréal) où je m'occupais de la fabrication des tuyaux ainsi que de leur harmonisation.»



David Fortin est venu rendre visite à ses parents, à Iberville, il y a quelques jours. On le voit ici en compagnie de son père, Léo, ancien maire d'Iberville.

(Photo Jacques Paul)

Bien qu'il ait été appelé depuis à travailler dans presque tous les secteurs touchant la fabrication d'un orgue, la confection des tuyaux est restée pour lui un domaine de prédilection. Chez Schoenstein, c'est d'ailleurs lui qui est en charge de la fabrication de tous les tuyaux de bois, en plus d'être responsable de l'accord et de la réparation des instruments installés ou entretenus par la compagnie.

«Nous nous occupons d'environ 200 orgues répartis à travers l'Amérique du Nord, indique-t-il; chacun d'eux est visité et accordé de une à six fois par année. C'est beaucoup de travail, mais c'est aussi très exigeant puisqu'il faut connaître le fonctionnement de chacun, depuis les instruments à traction mécanique construits au siècle dernier, jusqu'aux orgues plus récents assistés de systèmes électroniques.»

Malgré ces exigences, David Fortin pratique son métier avec beaucoup de plaisir. «J'aime beaucoup accorder les orgues, souligne-t-il; il y a toujours quelque chose de différent d'un instrument à l'autre.»

Schoenstein & Co., l'entreprise pour laquelle il travaille, compte 25 employés. Bien que le nombre d'instruments qu'on y fabrique varie d'une année à l'autre, la compagnie produit beaucoup d'orgues de grande taille. «Notre production cette année sera de trois instruments, explique-t-il. Par contre, l'an prochain, une bonne partie du travail sera consacrée à un seul orgue, mais un orgue de très grande envergure.»

Comme l'indique David Fortin, même si la compagnie dispose d'un équipement très performant, la fabrication d'un orgue demeure un travail délicat et minutieux, un travail qu'on ne peut pas automatiser. «Il n'y a pas de façon rapide de faire un orgue», lance-t-il.

Vivre en Californie

S'il aime beaucoup son travail dans le domaine de l'orgue, éprouve-t-il autant d'agrément à demeurer en Californie? «Ça m'a pris deux ou trois ans à m'habituer, avoue-t-il. Ici, c'est calme comparativement à San Francisco ou à Los Angeles. Là-bas, c'est vraiment «life in the fast lane». Tout va vite, personne ne s'arrête: time is money!»

«De plus, à cause de la proximité de Silicon Valley, tout est en perpétuelle ébullition, ajoute-t-il: il y a trop de monde partout et cela déborde de partout, à commencer par le réseau routier. Je demeure à 35 milles de San Francisco, et ça me prend au moins une heure le matin et une heure et demie le soir pour faire le trajet.»

Il trouve également que les gens eux-mêmes ne sont guère chaleureux. «Par exemple, indique-t-il, quand quelqu'un te demande comment ça va, il ne veut pas vraiment le savoir. En fait, ça ne l'intéresse même pas. Ce n'est qu'une formule de politesse.»

S'il est aujourd'hui accoutumé au style de vie californien, il y a malgré tout certaines choses dont il s'ennuie toujours. Comme les saisons telles que nous les connaissons ici au Québec. «Là-bas, la température est à peu près constante, fait-il remarquer; les hivers sont pluvieux et il ne neige jamais. Les arbres sont différents aussi; au lieu des érables, des sapins et des bouleaux, ce sont des palmiers, des orangers, etc. Ça fait vraiment différent.»

Et le français. Son départ du Québec a dû l'éloigner passablement de sa langue maternelle? «Je n'ai pas beaucoup d'occasions de parler français depuis que je suis à San Francisco, reconnaît-il, sauf que, récemment, la compagnie où je travaille a engagé un nouvel employé, un francophone en provenance d'Ottawa qui se nomme Charles Péladeau. Ça fait du bien de pouvoir parler français avec quelqu'un», conclut-il.

Au Fort-Lennox les 21, 22 et 23 août

Quatre marionnettes raconteront le Chevalier cuivré

«Pour la survie du Chevalier cuivré»: tel est le titre du spectacle de marionnettes que présentera le Conseil régional de l'environnement (CRE) de la Montérégie, les 21, 22 et 23 août prochains au Fort-Lennox.

Le Chevalier cuivré est une espèce rare de poisson dont la répartition mondiale se limite au sud-ouest du Québec, dans la rivière Richelieu. L'équipe du Conseil régional de l'environnement désire sensibiliser le public au sujet de cette espèce menacée avec son spectacle qui contient quatre marionnettes: deux sont à l'effigie du suceur cuivré, «Super Cuivré» et «Cuivrette», une autre représente un «Pollueur masqué», tandis que la quatrième illustre la «moule sage». Ces marionnettes racontent, par des animations destinées tant au jeune qu'au grand public, les déboires du suceur cuivré face à la détérioration du milieu.

Les représentations auront lieu entre 11 heures et 16 heures à l'extérieur, ou à l'intérieur en cas de mauvais temps. De plus, un kiosque d'information renseignera le public sur les différentes facettes du Chevalier cuivré, son alimentation, sa reproduction, son aire de distribution, etc.

LE PUB! RENCONTRE

039982-c11-r

La P'tite Guinguette

MAISON DE STEAK
LE BOEUF À SON MEILLEUR
• RIB
• ENTRECÔTE
• FILET MIGNON
OUVERT LE MIDI
accompagné de sauces succulentes
Cuisine de Paul Hernandez
Ouvert du mercredi au dimanche dès 16 h
Les jeudis, vendredis et samedis
WALTER LUCIO
accordéon-musette
180, rue du Quai, Saint-Jean-sur-Richelieu 358-2370
040663-c11-r

L'Auberge de l'Île à Saint-Paul-Île-aux-Noix
Vous êtes seul(e)?
Pourquoi ne pas essayer notre souper rencontre du samedi?
auberge de l'Île
1005, rue Principale
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix
J0J 1G0
Tél.: (514) 291-5800
Sans frais: 1-888-343-4987
E-mail: auberge@compuform.com
Fax: (514)291-3627
Coût: 20$
INCLUANT
• cocktail de bienvenue
• souper (buffet gastronomique chaud et froid)
• animation musicale
Téléphonez vite pour réserver votre place!
039580-c11-r

ÉCOLE DE LANGUES
Centre de culture Latino-américaine
Espagnol • Anglais • Français • Cours de groupe 4 à 6 personnes • Cours privé et semi-privé • Groupe rencontre pour pratique • Professeur sur place pour votre entreprise
TRADUCTION
Professeur agréé de la SQDM
Inscrivez-vous dès maintenant au
349-6198
112, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu
039844-c11-gf

Le Fort-Chambly comme au temps de la Nouvelle-France

La Fête de Saint-Louis sera célébrée avec éclat, les samedi et dimanche 22 et 23 août prochains au Fort-Chambly. Campements militaire et amérindien, marché public d'autrefois, dégustations de cuisine typique de la Nouvelle-France, concerts de musique traditionnelle, feu d'artifices à la mode du XVIII^e siècle, autant d'activités qui marqueront ces deux jours de célébrations.

Voilà déjà plusieurs années que le Fort-Chambly a renoué avec cette fête pour commémorer la construction d'un premier fort de bois au pied des rapides en 1665 par le régiment de Carignan-Salières. Un fort qui fut justement nommé *Saint-Louis*, en l'honneur du roi, par le capitaine du régiment, Jacques de Chambly.

Cette année, la Saint-Louis prendra une ampleur encore inégalée et conviera la population à revivre l'aventure épique de la Nouvelle-France dans une ambiance typique du XVIII^e siècle.

C'est ainsi que plus d'une centaine de personnes revêtiront leurs plus beaux atours pour faire découvrir aux visiteurs les faits d'armes des soldats français et des anciens Canadiens à cette époque. L'équipe d'interprétation du fort, la Milice de Chambly, les régiments de Saint-Onge, Bourbonnais et de Carignan-Salières, de même que la Compagnie Franche de la Marine, seront tous de la fête pour présenter une page d'histoire de la Nouvelle-France. Les indiens Outaouais, alliés des Français, seront également de la partie avec «Cheval Blanc et ses compagnons».

Le samedi

Dès 11 heures le samedi 22 août, les gens qui se rendront dans le parc près du fort pourront visiter le campement d'époque de la Milice de Chambly et des autres régiments invités. Ils pourront y voir soldats, hommes, femmes et enfants vaquer à leurs occupations quotidiennes.

Mais ce n'est pas tout: des artisans, fondeurs de cuillers, scieur de long, tailleuse d'habits, dentellière, etc., seront aussi sur place pour illustrer les techniques traditionnelles et amérindiennes des métiers d'autrefois.

Le chef Ronald Marcotte fera, quant à lui, des démonstrations de cuisine française du XVIII^e siècle, tandis que Emmanuel Nivon, *l'aubergiste-traiteur*, accueillera les convives à une table typique de la Nouvelle-France. Toujours au chapitre de l'alimentation, un marché public offrira des produits de même nature que ceux qu'on retrouvait sur les étals vers 1750.

L'animation musicale sera assurée par le duo *Athanor* qui accompagnera les festivités au son du violon et de la vielle à roue. Les enfants ne seront pas en reste puisqu'ils pourront participer à des ateliers de bricolage avec Claude Lafortune et le Carrefour familial du Richelieu.

La soirée sera consacrée à un concert de musique traditionnelle, à 20 heures, avec l'ensemble *La Volée d'castors*, puis à un feu d'artifices à la mode du XVIII^e siècle, à 22 heures. À noter qu'en cas de pluie, le feu d'artifices sera remis au lendemain.

Le dimanche

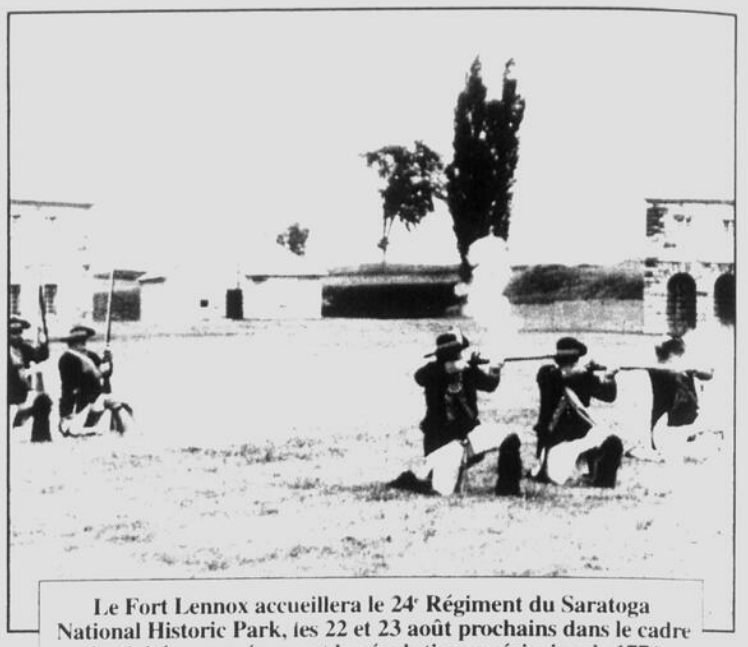
La journée du dimanche proposera de nouveau, dès 10 heures, la visite du campement d'époque, ainsi que les différentes démonstrations et l'animation.

Le public pourra y voir aussi, à 14 heures, une impressionnante démonstration militaire avec les soldats de la Compagnie Franche de la Marine, de la Milice de Chambly et des autres régiments invités. Techniques de bataille, charge à la baïonnette et tir de canon sont au programme de cette démonstration.

Enfin, c'est sur une note musicale que se termineront les festivités, avec, à 15h30, le spectacle de l'Ensemble Claude-Gervaise, une formation spécialisée dans la musique ancienne.

Le coût pour accéder au site lors de ces fêtes sera de 4 $ pour les adultes, 2 $ pour les enfants de 6 à 12 ans et 8 $ pour une famille. L'entrée sera gratuite pour les enfants de 5 ans et moins. Une partie des fonds amassés sera remise à LEUCAN et au Carrefour familial du Richelieu.

Pour toute information supplémentaire, le numéro de téléphone à composer est le (450) 658-1585.



Le Fort Lennox accueillera le 24^e Régiment du Saratoga National Historic Park, les 22 et 23 août prochains dans le cadre d'activités commémorant la révolution américaine de 1776.

Le Fort-Lennox commémore la révolution américaine

Le Fort-Lennox commémorera la révolution américaine avec le dévoilement d'une plaque d'interprétation et la présence d'un campement britannique, les 22 et 23 août prochains.

Ce campement britannique de l'époque de 1776 sera recréé par le 24^e Régiment du Saratoga National Historic Park aux États-Unis. Le public pourra visiter le campement le samedi et le dimanche en plus d'assister à des démonstrations de tir au fusil.

Le dévoilement de la plaque commémorative aura lieu le dimanche 23 août, à 13h30. Cette plaque rappelle qu'au cours de la guerre d'indépendance des États-Unis, des troupes de la Nouvelle-Angleterre se sont arrêtées à l'Île-aux-Noix. De nombreux soldats y sont morts de la malaria et de la petite vérole. En juin 1776, ils ont été enterrés sur l'île dans des fosses communes.

Le public pourra aussi en profiter pour visiter le Fort-Lennox et se renseigner sur les travaux de restauration sur site avec l'exposition «Pas si bêtes les ingénieurs». Pour obtenir plus de renseignements, il suffit de composer le (450) 291-5700.

Les Beaux-Dimanches au Fort-Lennox

Des activités pour toute la famille. Tous les dimanches.

Le dimanche 23 août

Commémoration de la Révolution américaine:

campement britannique de l'époque de la Révolution américaine; dévoilement d'une plaque commémorative. Animation et théâtre de marionnettes: «Pour la survie du chevalier cuivré».

Présentés par :

LE CANADA FRANÇAIS — LE DEVOIR

Caméléon COMMUNICATION — Z 104,1 LE ROCKER SYMPATHIQUE FM

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU FORT-LENNOX
SAINT-PAUL-DE-L'ÎLE-AUX-NOIX
(450) 291-5700

Nature Culture Parcs Canada Parks Canada — Patrimoine canadien Canadian Heritage Parcs Canada Parks Canada — Ami du Fort Lennox — Municipalité de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix — BMST Richelieu Experts conseils inc — Paul Claude Berubé Avocat

232008-c11-f

«Foire Théâtrale»: les inscriptions jusqu'au 21

MICHEL PHANEUF

Il est encore temps de s'inscrire à la Foire Théâtrale qui se tiendra le samedi 22 août prochain, au Centre culturel Fernand-Charest à Saint-Jean. La date limite d'inscription à cette activité a, en effet, été prolongée jusqu'au 21 août, histoire de permettre à tous les intéressés de prendre part à cet événement qui s'adresse aussi bien aux novices qu'aux férus de théâtre.

Initiative de quatre troupes de la région, Le Théâtre Imagine, le Théâtre Loup-Garou, le Théâtre Manche de Pelle et le Théâtre de Grand-Pré, cette «Foire» prendra la forme d'une journée intensive entièrement consacrée au théâtre et à la créativité. Sessions de travail en groupe sur un texte donné, conférence du comédien Jean-Louis Millette et spectacle en soirée par les participants sont les principales activités au programme de l'événement.

Le coût d'inscription à la Foire Théâtrale est de 10 $ par personne (les repas n'étant pas inclus dans ce prix, les participants doivent s'apporter de quoi manger). Il est possible de s'inscrire directement au Centre culturel Fernand-Charest, 190, rue Laurier à Saint-Jean, en remplissant le bon de participation disponible sur place. Pour plus d'information, on peut également communiquer avec Mathieu Quirion au 348-9341, ou Guillaume Bouchard, au 359-4176.

Le Choeur Do-Ré cherche des voix

Le Choeur Do-Ré, une chorale pour aînés d'Iberville, est à la recherche de nouvelles voix. Ténors et basses sont particulièrement en demande. Les répétitions ont lieu les lundis de 19h15 à 21h15, de septembre à mai. Jean-Guy Gaudreau, directeur du Choeur Do-Ré, attend tous ceux et celles qui ont le goût de chanter. Pour toute information, composer le 348-6972.

L'Heure du Conte de retour à Saint-Luc

De nouveau cet automne, les enfants de 3 à 5 ans sont invités à l'Heure du Conte à la bibliothèque municipale de Saint-Luc. Une fois par mois, cette activité, animée par Sylvie Sauvé-Cliche et Lynda Deslauriers, permet aux petits de s'éveiller au plaisir des livres et de la lecture.

Il est possible de s'inscrire dans l'un des quatre groupes à l'horaire le mercredi, soit de 9 heures à 10 heures (groupe 1), de 10h15 à 11h15 (groupe 2), de 13 heures à 14 heures (groupe 3) et de 14h30 à 15h30 (groupe 4). Les activités auront lieu les mercredis 16 septembre, 7 octobre, 4 novembre et 2 décembre.

L'enfant qui désire participer doit avoir 3 ans au plus tard le 15 septembre 1998 et être abonné à la bibliothèque. Pour inscrire un enfant, il suffit de compléter un coupon d'inscription (disponible à la bibliothèque), de le déposer dans la boîte prévue à cet effet ou de le poster à la bibliothèque municipale de Saint-Luc, 347, boulevard Saint-Luc à Saint-Luc, J2W 2A2. La période d'inscription débute le 21 août et se poursuivra jusqu'au 4 septembre (date limite). La confirmation du groupe dans lequel l'enfant a été inscrit sera expédiée par retour du courrier.

Cette activité est gratuite, mais le nombre de places est limité. Pour informations supplémentaires, consultez le dépliant disponible à la bibliothèque, ou encore téléphonez au 359-2450.

Exposition et brunch à Sabrevois

Les artistes participants aux Ateliers de peinture Lorraine Doucet tiendront une exposition de leurs oeuvres les 29 et 30 août prochains au club Belgo de Sabrevois. Une vingtaine d'artistes peintres prendront part à cet événement qui se déroulera de 13 heures à 21 heures le samedi 29 août, et de 10h30 à 17 heures le dimanche 30 août. Les visiteurs auront également la possibilité de goûter à un brunch qui sera servi à compter de 10 heures le dimanche, au coût de 6,50 $ pour les adultes et de 3,25 $ pour les enfants. Le Belgo est situé au 1665, route 133 à Sabrevois, et pour plus d'information au sujet de cette activité, on peut communiquer avec Yves au 347-2167 ou Lorraine, au 346-4654.

Spectacles et concerts

Du 26 juin au 5 septembre: tous les vendredis et samedis, à l'hôtel Relais Gouverneur à Saint-Jean-sur-Richelieu, souper et spectacle mettant en vedette l'ensemble «Les Crooners».

Du 27 juin au 5 septembre: tous les samedis au Manoir de Clarenceville, souper et spectacle mettant en vedette le Groupe Rétro-Vision formé de Jano Bergeron, Pière Senécal, Pierret Beauchamp, Guy Harvey et Aimé Chartier.

Du 10 juillet au 14 août: à 20 heures, tous les vendredis et samedis au Baldwyn Hall à Saint-Jean-sur-Richelieu, la pièce «Monsieur Chasse» de Georges Feydeau, présentée par le Théâtre Tre.

Du 23 juillet au 29 août: au café-théâtre de Chambly, à 20 heures du jeudi au samedi, la pièce «Urgent besoin d'intimité» mettant en vedette Paul McDonald, Marc Hénault, Gisèle Carrier, Sandrine Dumaresq et Marie-Claude Nareau.

21 et 22 août: à 21h30, au Nautique à Saint-Jean, le spectacle des guitaristes J.D. Slim et Mr. Blue Steel.

21 et 22 août: à 22h30, au Bar l'Hôte à Saint-Jean, le spectacle du groupe «Copper Head».

21, 22, 28 et 29 août: à 21 heures, au Park Lane Café à Saint-Jean-sur-Richelieu, le spectacle du groupe «The Drap's».

21, 22, 28 et 28 août: à 21 heures, au Studio 35 du Motel d'Iberville, le spectacle du «Bud Rock'n Roll Band».

28 et 29 août: à 22h30, au Bar l'Hôte à Saint-Jean, le spectacle du «Last Call Blues Band».

4 et 5 septembre: à 22h30, au Bar l'Hôte à Saint-Jean, le spectacle de Adams Karch et ses musiciens.

Dimanche 6 septembre: à compter de 16 heures, à la Marina Saint-Tropez à Saint-Blaise, le spectacle du «Bud Rock'n Roll Band» dans le cadre d'un «beach party».

Théâtres d'été

Théâtre de l'Écluse (Iberville): du 3 juin au 5 septembre, la comédie «Pour hommes seulement» avec Jean- Pierre Chartrand, Pierre Drolet, Sylvain Carrier, Denis Trudel et Luc Dagenais.

Le National (Saint-Jean-sur-Richelieu): du 17 juin au 29 août, la comédie dramatique «La Raccourcie» avec Paul Dion et Jean Lachance.

Théâtre de Marieville *2000 (Marieville): du 17 juin au 6 septembre, la comédie «Le Paradis à la fin de vos jours» avec Danielle Bissonnette, Monique Vermont, Françoise Lemieux, Guy Godin et Septimiu Sever.

Expositions

Du 14 juillet au 8 septembre: au Musée québécois de la céramique à Saint-Jean-sur-Richelieu, l'exposition «Jean Cartier, céramiste» consacrée à l'oeuvre de cet artiste originaire de Saint-Jean.

Du 23 juillet au 30 août: à la Maison des Arts et de la Culture du Haut-Richelieu, l'exposition «Pointes, Tulle et Contes de Fées» présentée par le Ballet classique du Haut-Richelieu.

Du 6 au 30 août: à la Maison des Arts et de la Culture du Haut-Richelieu, l'exposition annuelle des membres de cet organisme.

Du 12 août au 25 septembre: au Centre Action art actuel à Saint-Jean, l'exposition «Confluent» de Sylvain Latendresse.

Du 18 août au 1er novembre: au Musée québécois de la céramique à Saint-Jean, l'exposition «Saint-Jean capitale de la céramique 1840-1926».

29 et 30 août: au club Belgo à Sabrevois, de 13 heures à 21 heures le samedi et de 10h30 à 17 heures le dimanche, l'exposition des oeuvres des artistes participants aux Ateliers de peinture Lorraine Pintal.

Divers

Du 19 au 23 août: au parc Crevier à Marieville, la deuxième édition du Festival international de la chanson et de la musique folklorique.

Samedi 22 août: de 9h30 le matin jusque vers 22 heures, la 1re Foire Théâtrale du Haut-Richelieu avec ateliers de théâtre, conférence du comédien Jean-Louis Millette et spectacle présenté par les participants.

21, 22 et 23 août: au Fort-Lennox à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, le spectacle de marionnettes «Pour la survie du Chevalier cuivré» présenté par le Conseil régional de l'environnement.

22 et 23 août: au Fort-Lennox, campement militaire d'époque avec manoeuvres et démonstrations de tir présentées par le 24e Régiment du Saratoga National Historic Park.

29 et 30 août: au Blockhaus de la rivière Lacolle à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, campement militaire d'époque avec manoeuvres et démonstrations de tir présentées par le régiment des Voltigeurs canadiens.

Dimanche 30 août: à compter de 15 heures, au Fort-Lennox à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, spectacle du conteur et musicien Ubert Sanspré suivi d'une visite du Fort, puis d'un méchoui au profit de l'Association Les Amis du Fort-Lennox.

Pascal Cloutier

Vidéo +

Enfin disponible, le nouveau Tarantino!

Jackie Brown

On l'attendait de pied ferme, le nouveau Tarantino. Maintenant que la mode, qu'il avait d'ailleurs débuté lui-même, avec «Pulp Fiction», s'est calmée, on se demandait si la magie allait encore être au rendez-vous.

Avec un budget plus important, des noms tout aussi prestigieux que pour son premier hit et un effet de surprise qui faisait place à une attente énorme, on espérant une production importante. Elle aura plutôt confirmé un genre et fait comprendre que la surprise de «Pulp Fiction» n'est déjà plus. Il devenait quasi-impossible de répéter l'exploit du premier film et Jackie Brown a confirmé le doute.

Robert de Niro, Samuel L. Jackson, Michael Keaton et Bridget Fonda se retrouvent dans cette production très «groovy». «Groovy» parce que ça sent l'époque disco à plein nez, que les décors et accoutrements rappellent cette époque et que Tarantino est nostalgique de ces années. La musique y est très particulière, des affaires que j'ai pour ma part jamais entendu. Un style... à découvrir.

Histoire de cash, de trafic d'armes, de meurtre et d'hôtesse de l'air, un joyeux mélange que l'on prend du temps à apprivoiser et à comprendre où on s'en va avec ça.

Jackie Brown

Mais la trame est ingénieuse et très «adulte». Pam Grier joue Jackie Brown l'hôtesse de l'air qui, en ayant l'air de rien (à part quelle est une très belle femme), devient le centre d'intérêt de tout ce beau monde. De Niro joue les pauvres mecs, Keaton le policier corrompu, Samuel L. Jackson le vendeur d'armes très sûr de lui, Bridget Fonda la petite dévergondée qui fume des pétards et se fait griller (Dieu qu'elle est excitante!).

Tout le monde y trouve son compte. Un acteur pas très connu, Robert Forster, s'y est même fait remarquer dans le rôle d'un prêteur de caution, il a été en nomination pour le meilleur acteur de soutien.

Incontournable et très intéressant. Tarantino va durer. À louer...

Le Grand Lebowski

Voilà un deuxième film très attendu. Les deux frères concepteurs ont accédé à la notoriété avec leur petit film «Fardo» qu a secoué en 95 les fondations de l'académie du cinéma américain. Dans ce cas aussi la surprise avait joué en faveur de la nouvelle équipe de réalisateurs. Cette fois-ci on s'y attendait un peu. Avoir intéressé Jeff Bridges au projet demeure une belle réussite, tout de même.

Flyé mais moins marginal que Fargo du seul fait que la popularité a amené du cash à dépenser et un budget maintenant plus que raisonnable. Fini les acteurs inconnus, voici les Jeff Bridges, John Goodman et John Turturro.

Bridges porte le mauvais nom de Lebowski. Des tueurs à gage tentent de l'achever dans sa maison alors qu'il ne sait même pas pourquoi. En fait il ne sait plus rien, trop souvent il se roule un joint, le «Dupe» comme l'appelle

(Photos Jacques Paul)

The Big Lebowski

ses amis est toujours sous l'effet des narcotiques. Pour lui, la vie c'est le bowling. En tout cas, jusqu'à l'attaque sournoise de ceux qui veulent se faire payer une dette.

Ces hommes de main veulent en faits recevoir une certaine somme du «Grand Lebowski», le millionnaire. Mais il y a erreur sur la personne et «The Dude» mange une raclée à cause de ça. C'est pas tant la raclée qui énerve le hippie hors de son temps, c'est qu'ils ont abimé son seul tapis dans le salon, et il veut qu'on le nettoie ou le remplace. C'est alors que lui vient la brillante idée d'aller rencontrer le vrai «Lebowski». Il devient alors un homme de main lui aussi et se fait aider par son meilleur ami, joué par le gros John Goodman, un psychopathe sur le rebound du Vietnam. Un tantinet trop paranoïaque, il fera tout foirer au grand désarrois du «Dube». Un kidnap s'en suit et une rançon et des orteils sont échangées, ou le seront-ils?

Ceux qui ont adoré Fargo seront heureux de leur location, les autres pourront sûrement apprécier «Le Grand Lebowski» parce qu'il demeure plus accessible que son prédécesseur. Ce ne sont pas des films faciles à voir mais c'est tellement différent et audacieux que ça en veut la peine.

Suggestion cinéma: Halloween H20. La vraie suite du premier film de la série, 20 ans plus tard. Avec Jamie Lee Curtis la soeur épargnée de Michael Myers...

Suggestion classique: Halloween. À revoir pour bien suivre la nouvelle suite.

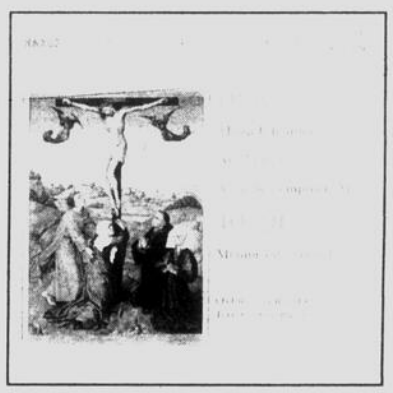
À venir: De Grandes Espérances, L'Homme au Masque de Fer.

Michel Phaneuf

Musique +

Des disques à petit prix pour découvrir de grands compositeurs

Ockeghem-Josquin Des Prés OXFORD CAMERATA



La compagnie Naxos est bien connue des amateurs de musique classique. D'une part, pour ses disques compacts - tous entièrement numériques (DDD) - qui se vendent moins de 10 $ chacun, d'autre part pour l'impressionnante collection de titres qu'elle s'est constitué au fil des ans.

Cette collection est rendue à ce point étendue que Naxos a entrepris d'offrir des séries spéciales consacrées à tel ou tel auteur, à tel ou tel type de musique. Une de ces séries porte par exemple sur la musique romantique; une autre se concentre sur le répertoire de l'orgue; une autre encore se spécialise dans la musique ancienne.

C'est de cette série consacrée à la musique du Moyen Âge et de la Renaissance que provient l'album des oeuvres de Johannes Ockeghem et Josquin Des Prés (étiquette Naxos, numéro 8.554297). Un disque entièrement voué à des pièces à caractère religieux, interprétées *a cappella* par les chanteurs de l'ensemble britannique Oxford Camerata.

Bien que la musique de Josquin Des Prés (c1460-1521) y occupe une quinzaine de minutes, c'est surtout à Johannes Ockeghem (c1420-1497), à sa messe *L'homme armé*, à son *Ave maria* ainsi qu'à son cantique *Alma Redemptoris Mater*, qu'est consacré l'enregistrement. Ceci est d'autant plus intéressant que la musique d'Ockeghem est fort belle, quoique fort peu connue. Les gens qui aiment le chant grégorien retrouveront chez ce musicien flamand des qualités qui devraient leur plaire. Par exemple, ses mélodies rappellent certains thèmes grégoriens tout en s'avérant moins austères, plus élaborées, notamment en ce qui touche la polyphonie.

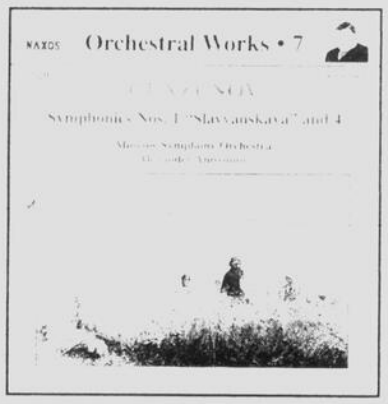
L'*Ave Maria* est à cet effet particulièrement raffiné, tout comme le cantique *Alma Redemptoris Mater*, à la fois très noble et très recueilli. *Memor esto verbi tui*, la seule pièce de Josquin Des Prés, complète fort bien ce choix d'oeuvres, la musique de ces deux musiciens ayant plus d'un point en commun.

Quant à l'interprétation, elle est de première classe. Non seulement les 12 choristes de l'ensemble Oxford Camerata ont-ils de magnifiques voix, mais leur cohésion et leurs nuances sont superbes.

Il y a donc de bonnes chances pour que cet album plaise beaucoup aux gens qui s'intéressent à la musique ancienne, de même qu'à tous ceux qui aiment la musique religieuse. Quand on connaît l'énorme succès remporté par les disques de chant grégorien des moines de Santo Domingo, on peut penser que la musique de Johannes Ockeghem et de Josquin Des Prés a de quoi en intéresser plus d'un.

GLAZOUNOV Symphonies Nos. 1 et 4

Naxos a aussi entrepris de produire une série consacrée à l'oeuvre du musicien russe Alexandre Glazounov (1865-1936).



Un peu moins connu du grand public qu'un Tchaïkovski ou un Borodine, Glazounov n'en est pas moins considéré comme l'un des plus grands compositeurs russes. Et si son nom ne dit que peu de choses à la plupart des Québécois, sa musique évoquera des souvenirs chez plusieurs d'entre eux, puisque c'est un extrait de ses *Saisons* qui, pendant plus de 20 ans, a servi de thème à l'émission «Les Belles Histoires des Pays d'en-Haut».

Mais Glazounov n'a pas composé que cette oeuvre à l'origine destinée au ballet. Il est aussi l'auteur de huit symphonies dont deux se retrouvent sur l'album qui nous intéresse (numéro 8.553561), la première, surnommée *Slavyanskaya* et la quatrième.

Toutes deux interprétées par l'Orchestre symphonique de Moscou, ces symphonies rappellent à certains égards la musique de Borodine (que Glazounov admirait beaucoup) et de Rimski-Korsakov (qui fut son professeur de composition). Les mélodies sont belles, bien définies et ont cette qualité si typique des grands compositeurs russes de cette époque. À cet effet, l'*allegro* de la première symphonie et l'introduction lente et mélancolique de la quatrième sont très évocateurs.

Si les thèmes énoncés par Glazounov sont magnifiques, ses orchestrations sont tout aussi intéressantes: des orchestrations toujours sophistiquées mais qui évitent la complexité inutile; des orchestrations qui peuvent être puissantes aussi, mais tout en nous épargnant les débordements sonores à la *Grande Pâques russe* de Rimski-Korsakov ou à la *Gayaneh* de Katchaturian.

Voilà donc encore une fois un album qui ne manque pas de qualités. Les personnes qui aiment la musique russe apprécieront d'emblée, tandis que les autres y découvriront peut-être une bonne raison de s'y intéresser.

Daniel Hébert

«Chapeau melon...» : une trop froide atmosphère

DANIEL G. HÉBERT

Je ne garde qu'un souvenir très vague de la série «Chapeau melon et bottes de cuir». Mais, je crois me rappeler qu'on s'y amusait davantage, même à travers des yeux d'enfants. Dans la salle de cinéma, c'est à peine si on entendu quelques rires étouffés au long des presque 90 minutes de la production.

La bande annonce semblait pourtant prometteuse. En fait, comme dans de nombreux cas, elle contenait l'essentiel du film. Résultat: un spectacle qui garde quelques qualités et une certaine originalité, notamment au niveau des décors, mais qui demeure sans surprise, sans rebondissement.

On aura sans doute voulu tabler un peu trop sur le sang-froid anglais, sur un humour dandy. Les personnages, dénués d'émotion, ne semblent jamais vraiment participer à l'action et ne parviennent pas à nous y entraîner. Même Sir August de Winter (Sean Connery), avec ses pointes de rage, nous laisse de glace en terroriste de la météo.

Toute la production semble, en fin de compte, se chercher un genre oscillant entre le film d'action à la James Bond et la parodie. Est-ce par dérision qu'on y a inséré quelques passages d'une totale absurdité? (par exemple, l'archiviste Jones devenu invisible à force de se camoufler).

Seul point fort (je l'ai mentionné): les décors d'une très grande originalité. La pièce aux milliers de globes, le labyrinthe où Emma Peel (Uma Thurman) tourne en rond, la montgolfière, la base souterraine de Winter arrivent tout de même à nous plonger dans une atmosphère surréaliste.

Dans une ruelle anglaise qu'on devine factice, l'agent John Steede (Ralph Fiennes) déjoue toutes les attaques de ses assaillants avec un flegme très britannique. Un peu plus tard, la scientique Emma Peel est invitée à rencontrer son futur collaborateur à un club où aucune femme n'a été admise depuis 1762.

Photo Remy Bolly

Malgré de vaines tentatives pour exploiter l'humour et le flegme britanniques, «Chapeau melon et bottes de cuir» nous laisse un peu froid.

Les deux agents sont convoqués au «ministère» par Mère-grand (Jim Broadbent) qui les charge d'enquêter sur le sabotage du bouclier atmosphérique anglais, fruit du travail du projet Prospero. En fait, la principale suspecte semble être Emma Peel elle-même, participante au projet, et aperçue sur une bande vidéo.

Steede et Peel iront enquêter chez Sir August de Winter qui paraît capable de dicter sa volonté aux phénomènes météorologiques. L'investigation les conduira chez Wonderland Weather, une agence offrant une température sur commande. À cet endroit, Steede affrontera des adversaires déguisés en oursons en peluche pendant que Peel se mesurera à son sosie.

Sir August se dévoilera finalement devant les délégués de nombreux pays comme un nouveau tyran prêt à déchaîner ses foudres sur tous les peuples de la planète si on ne répond pas à ses exigences. Les deux agents auront fort à faire pour contrecarrer les plans de ce terroriste nouveau genre.

Bref, une production qui possède des qualités sur le plan esthétique et où le thé coule à flots, mais dépourvue d'atmosphère. Malgré de bons efforts pour développer un humour très anglais et de solide scènes d'action, le spectateur ne se sent pas vraiment emballé. En fait, on voit venir les effets de loin, même par temps nébuleux...

À tout jamais

«N'hésitez pas à les chicaner s'ils sont trop bruyants.» me conseille une jeune femme au moment où je prenais place au milieu d'une bande de bambins. «Ne vous en faites pas, j'ai quatre enfants». «Et moi, j'en ai trente et un!» répond-elle. Je devrai attendre à la fin du film pour avoir une explication à ce mystère.

«À tout jamais», en version «réelle» du conte de Cendrillon m'a littéralement enchanté. Un scénario intelligent qui ne fait aucunement appel à la magie (sinon à celle d'une heureuse rencontre), un humour parfois facile (pour les petits) et parfois subtil (pour leurs parents), des personnages attachants et bien nuancés, et finalement quelques très beaux décors font toute la qualité de la production.

La petite Danielle de Barbaraque, une enfant au naturel turbulent qui demeure fascinée par les traités que lui lit son père, perdra celui-ci quelques heures seulement après l'arrivée de sa nouvelle mère et de ses deux belles-soeurs, Marguerite et Jacqueline. Reléguée au rang de servante, elle grandira en conservant son intérêt pour la philosophie et son amitié pour Gustave, son copain d'enfance.

On constate ici quelques-unes des originalités du scénario. Si la belle-mère et la soeur aînée demeurent hautaines et méprisantes, la plus jeune, Jacqueline tente de prendre le parti de Danielle malgré une personnalité plus effacée. La relation avec le prince Henri naîtra bien avant le célèbre bal. Finalement, la fée-marraine sera remplacée par un certain Léonard de Vinci, venu présenter ses réalisations au roi de France.

Donc, la jolie Danielle devenue grande (Drew Barrymore) parvient à arrêter le prince Henri qui tente de voler le cheval de son père. Elle le laissera filer en le reconnaissant, mais lui ne conservera aucun souvenir de la jeune paysanne. Plus tard, elle le croisera à nouveau en allant racheter un serviteur vendu par la terrible belle-mère. Obligée de se faire passer pour une noble dame, elle mentira sur son identité, empruntant celle de sa mère.

Citant Thomas Moore, elle parviendra à ébranler les convictions monarchistes du prince et finira par gagner son coeur au fil de rencontres de plus en plus fréquentes. Tout menacera de s'écrouler quand Henri découvrira qu'elle n'est pas celle qu'elle prétend être. Et tout ne s'arrêtera pas au cours du bal somptueux où la pantoufle de verre ne jouera qu'un rôle secondaire. De nombreuses surprises attentent jeunes et moins jeunes.

En fin de compte, la jeune femme (surnommée Zig-Zag) était une animatrice de camp de jour. Ses trente et un protégés étaient certes un peu turbulents. Mais tellement sympathiques...

Le Musée se fait encanteur tous les mardis dès le 25 août

Le Musée québécois de la céramique procédera à un encan hebdomadaire, tous les mardis à compter du 25 août prochain. L'encan aura lieu sur le parvis de la Place du Marché, juste devant le Musée, au 182, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean, à 18h30.

Les Johannais sont invités à participer à cet encan en présentant de menus articles anciens, vaisselle ou objets de collection, qu'ils désirent vendre aux enchères. Un comité de sélection veillera à ne présenter à l'encan que des pièces anciennes susceptibles de plaire aux collectionneurs, amateurs d'antiquités et connaisseurs.

Les vendeurs remettront au Musée 10 % du prix de vente obtenu à l'encan pour les objets qu'ils y présenteront. Le tout, évidemment, afin de permettre au Musée québécois de la céramique de poursuivre son oeuvre d'éducation, de préservation du patrimoine et diffusion de la culture de nos ancêtres.

Les personnes intéressées à vendre des objets sont donc priées de contacter M. Mario Wilson au Musée pour une sélection rigoureuse des articles en vue d'offrir un haut niveau de qualité d'objets d'antiquité ou de collection. Pour ce faire, le numéro de téléphone à composer est le 347-0649.

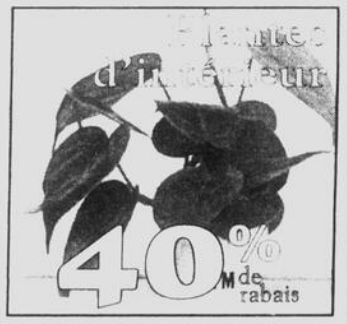
CLINIQUE
du
Dr ANDRÉ RIVARD

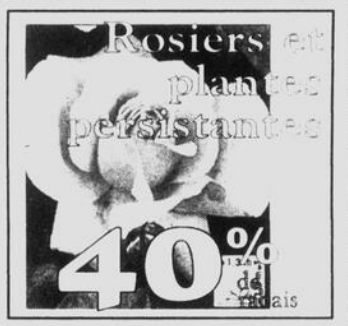
AMAIGRISSEMENT ET
MAINTIEN DU POIDS SANTÉ

315, rue MacDonald, local 106
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-7744

228826-c47-m

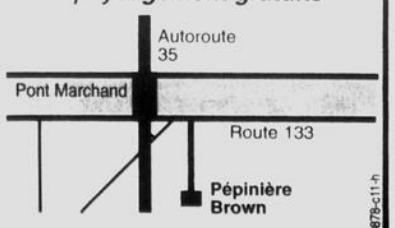
Super vente





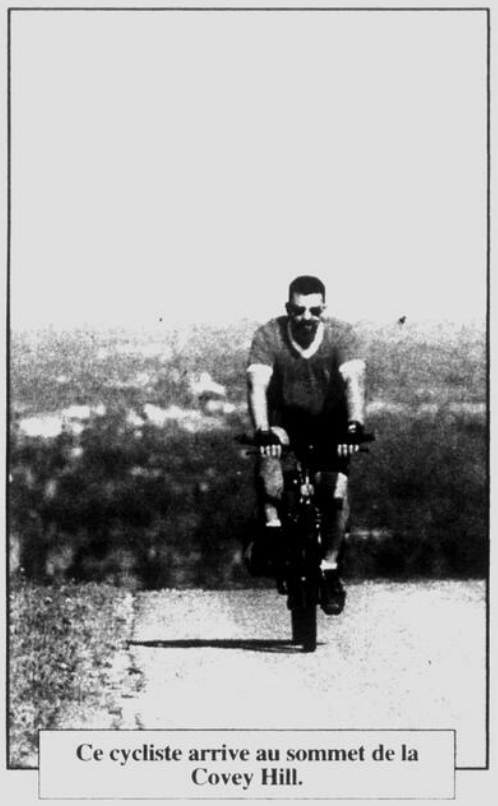
pépinière brown inc
Entrepreneur paysagiste
54, Avenue de la Pépinière, Iberville
347-1462

Évaluation de paysagement gratuite



040878-c11-h

Par temps clair, votre regard porte à 200 km en direction de la Montérégie et du nord du Vermont.



Ce cycliste arrive au sommet de la Covey Hill.

Vue imprenable sur la plaine du Saint-Laurent, dont l'île de Montréal et ses gratte-ciel.

La Covey Hill est une route peu fréquentée et très éprouvante pour les cyclistes.

(Photos Rémy Bolly)

Du facile au plus difficile sur la route de la frontière

Covey Hill offre le plus beau point de vue de la Montérégie et du nord du Vermont

LOUISE BÉDARD

Il existe un lieu où votre regard pourra embrasser du même coup d'oeil la Montérégie et ses collines, Montréal et ses gratte-ciel, la bordure des Cantons-de-l'Est et le magnifique Mont Pinacle, le nord du Vermont et ses montagnes. Vous êtes sur les contreforts des Adirondacks, sur la frontière, en bordure de l'État de New York.

L'endroit s'appelle Covey Hill. Le chemin porte le même nom et s'étend de Hemmingford à Franklin. La vue y est époustouflante, et la côte vertigineuse.

En se retirant, la mer de Champlain y a laissé un relief de roches, un paysage ondulé composé de petits coins de terre propices à la culture des pommiers. Plusieurs grands vergers y sont localisés.

Le chemin Covey Hill ne se laisse prendre d'assaut que par les cyclistes plus aguerris. Les autres peuvent toujours se contenter de s'y laisser descendre, à condition d'avoir un copain qui les attend en bas de la colline. Que vous y rouliez à vélo ou en auto, le chemin vaut le déplacement. Il est pourtant peu fréquenté; c'est un des endroits les plus spectaculaires de la Montérégie.

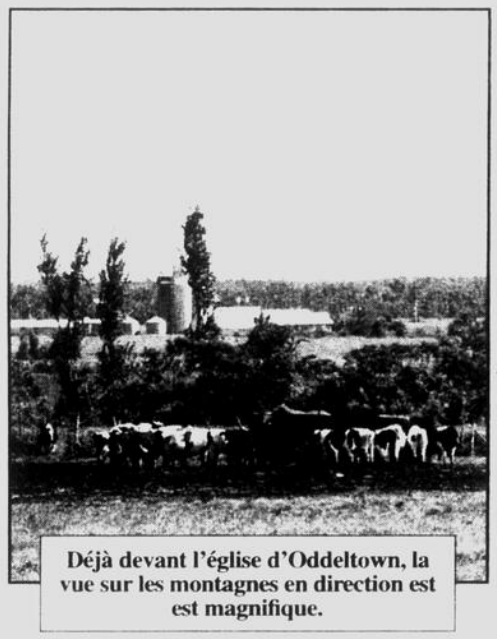
Par temps clair, on peut voir 200 km au loin sur un horizon de 270°.

Mais pour les amateurs de vélo du dimanche, des randonnées moins exigeantes sont possibles le long de la frontière, entre la rivière Richelieu et Hemmingford, ou encore de l'autre côté de Franklin, parcourant en ligne droite la distance qui leur conviendra.

Oddeltown

À partir de la rivière Richelieu, on prend la montée Oddeltown en passant devant la petite église abandonnée, lieu d'un siège lors d'une des dernières batailles des Patriotes en novembre 1838. La vue sur les montagnes à l'est y est magnifique.

Par le rang Edgerton, vous rejoignez la montée Boyce, puis le rang Boright. En roulant toujours en direction de l'ouest, vous longerez la frontière. Les Adirondacks apparaissent en arrière-plan. Vous croisez le rang Saint-André où se trouve le parc régional de Saint-Bernard-de-Lacolle avec ses quinze kilomètres de sentiers pédestres et de vélo de montagne.



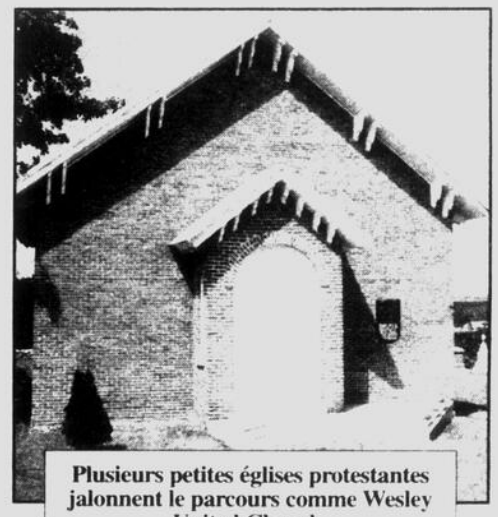
Déjà devant l'église d'Oddeltown, la vue sur les montagnes en direction est est magnifique.

Hemmingford

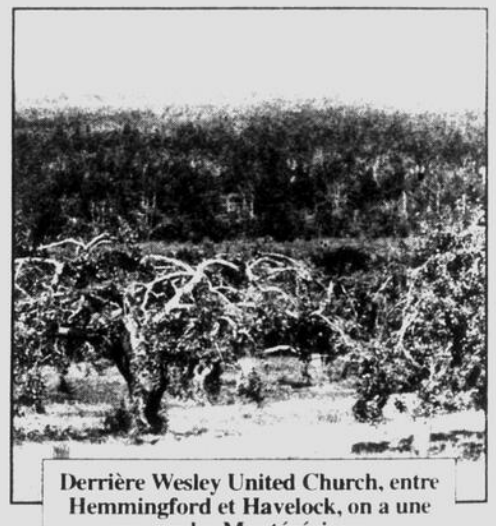
La route commence à onduler après avoir dépassé le camping Cool Breeze, juste de l'autre côté de l'autouroute 15 qui conduit au poste frontalier de Blackpool que vous apercevez. Les pentes sont encore légères, mais permettent de vous exercer si un jour vous aspirez à pédaler la Covey Hill.

Le chemin Roxham qui mène au parc Safari est particulièrement joli quand vous tournez à gauche pour aller jusqu'à la frontière. Des petits murets de pierre bordent les propriétés, et l'ombre des arbres vous rafraîchira.

La route qui continue le long de la frontière prend le nom de Fisher. C'est un loyaliste du nom de James Fisher qui a eu l'idée de planter le premier verger à Hemmingford. Les Américains loyaux à la couronne britannique ont d'abord peuplé la région, s'y installant le plus souvent en squatters. Mais à la suite de la guerre de 1812 avec les États-Unis, le gouvernement du Bas-Canada a favorisé plutôt la venue d'immigrants britanniques. Plus tard viendront les francophones.



Plusieurs petites églises protestantes jalonnent le parcours comme Wesley United Church.



Derrière Wesley United Church, entre Hemmingford et Havelock, on a une vue sur les Montérégiennes.

Covey Hill

Après avoir croisé la route 219 qui conduit au village de Hemmingford, commence le chemin Covey Hill et ses montées réservées aux cyclistes courageux.

En chemin, vous pouvez vous arrêter au Verger de Vautour situé au 114, Covey Hill et à la Cidrerie artisanale du Minot au 376, Covey Hill. Le verger propose de la cueillette libre et une balade en tracteur pour se rendre au verger. Une boutique vend des produits de la pomme. Une visite à la cidrerie permet de vous initier à l'art de la fabrication du cidre et de voir les chais. La cidrerie familiale est sur la Route des cidres de la Montérégie.

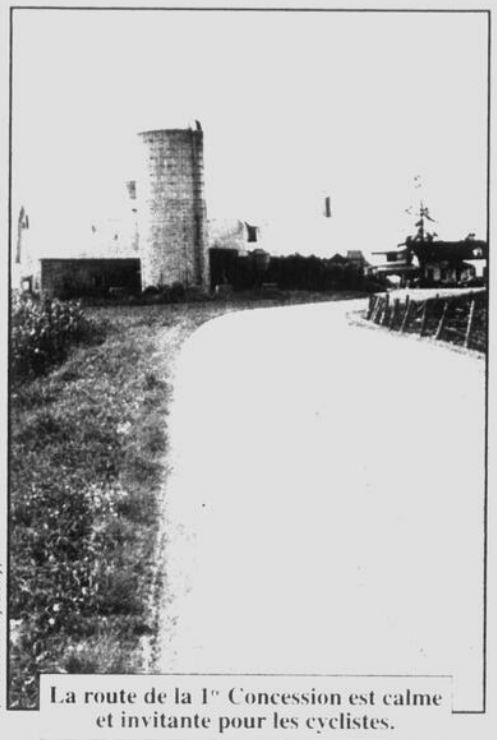
Ne vous surprenez pas si des cerfs de Virginie, intrigués par votre présence, viennent se pointer le nez sur la route, à partir du chemin McNichol, dans les secteurs boisés.

Plus vous approchez de Havelock, plus la vue devient impressionnante. D'abord devant vous, la route tracée bien droite coupe la colline. Sur votre droite, entre les pommiers, on aperçoit la plaine du Saint-Laurent. Il faut s'arrêter à l'église Wesley United construite en 1857. D'abord vouée au culte méthodiste, cette église est devenue The Wesley United Church en 1925. En vous rendant au petit cimetière situé juste à l'arrière, il y a un petit verger. En arrière-plan, vous distinguez nettement les monts Saint-Hilaire, Rougemont, Saint-Grégoire et Yamaska.

Vous rencontrerez d'autres petites églises comme Union Church de Havelock construite en 1870, et plus loin Zion Church localisée près du chemin Stevenson, de l'autre côté de la colline.

Pour avoir le point de vue le plus spectaculaire, il faut dépasser quelque peu le Domaine Frontière enchantée, un grand camping, et approcher les antennes sur le sommet de la colline. Entre les pommiers, il y a comme des fenêtres qui vous permettent de distinguer toute la plaine environnante et les gratte-ciel de Montréal.

Les émotions fortes, vous les aurez en descendant la Covey Hill. Vous en aurez le souffle coupé. La route semble dérouler son ruban jusqu'à l'horizon des montagnes des Cantons-de-l'Est et du Vermont. Tout autour, le silence. Vous aurez l'impression de dominer tout le paysage.



La route de la 1re Concession est calme et invitante pour les cyclistes.

Jetez un regard au croisement du chemin Clinton.

Des petits bras de cours d'eau serpentent les terres.

(Photos Rémy Bolly)

Petite randonnée au pont couvert de Powerscourt

En partant de Franklin, village de pomiculteurs, il est possible de rouler sur la route de la frontière sans trop perdre le souffle. Seule la côte pour sortir du village et rejoindre le chemin de Covey Hill, par la montée du même nom, requiert des bons mollets. Mais, vous serez récompensé par le magnifique point de vue sur les vergers et la plaine environnante.

Vous prenez à gauche, en direction ouest, sur le Chemin de Covey Hill qui devient Montée Tremblay, puis chemin Blackwood qui prend ensuite le nom de 1re Concession jusqu'au croisement de la route 138. C'est toujours la même route qui longe la frontière, parfois à moins de 500 mètres du territoire américain.

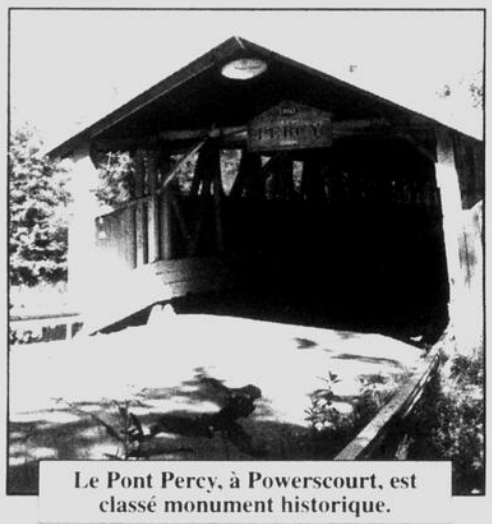
Avec le terrain plat reprennent les champs cultivés. À la sortie de Franklin, par la montée Covey Hill, prenez la direction de Rockburn. Quelques coups de pédale plus loin, au croisement de la montée Clinton, jetez un coup d'oeil à droite: une drôle de petite tour de brique apparaîtra entre les branches des arbres.

Le chemin se fait de plus en plus étroit. De gros rouleaux de foin reposent dans les champs. À un de ses tournants, dans la localité de Hinchinbrooke, la route mène tout droit sur la grange d'une ferme de vaches laitières. De l'autre côté de la route où les vaches reposent à la fraîcheur, un petit ruisseau coule entre les grosses roches. Seul le chant des criquets et de l'eau dévalant une petite pente douce se fait entendre.

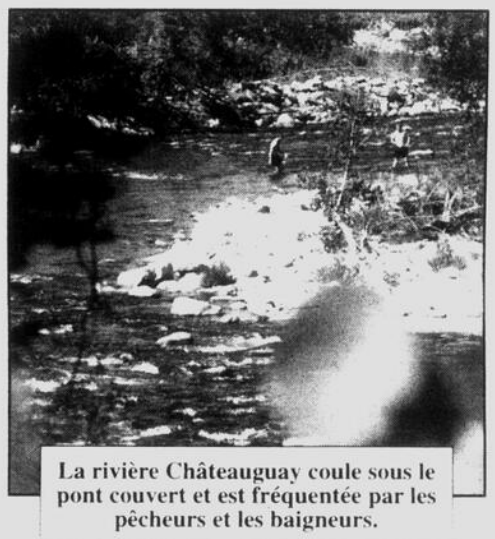
Puis, la route conduit au croisement de la route 202. D'un côté le village d'Herdman, de l'autre un poste douanier. Vous poursuivez toujours en direction ouest sur la même route de la frontière alors qu'on annonce la proximité d'un pont couvert.

Powerscourt

Plusieurs petites églises jalonnent la route de la frontière comme celle de bois peinte en blanc de Powerscourt. Immédiatement, au bas d'un creux, apparaît le pont Percy situé à moins de 20 km de Franklin. Comme tous les ponts couverts, celui de Powerscourt porte les nombreux graffitis laissés au fil des ans par les petits couples venus y proclamer leurs amours.



Le Pont Percy, à Powerscourt, est classé monument historique.



La rivière Châteauguay coule sous le pont couvert et est fréquentée par les pêcheurs et les baigneurs.

Différent du pont Des Rivières à Notre-Dame-de-Stanbridge (1884) ou du pont Guthrie (1845) à Saint-Armand, le pont Percy (1861) est de type McCallum, à fermes arquées rigides. Il a été érigé au coût de 1675 $! C'est le seul connu de ce genre encore debout. Cette technique de construction a été inventée en 1851, par David McCallum, un constructeur de pont newyorkais. Elle a surtout été utilisée pour des ponts de chemin de fer. Aujourd'hui, le pont Percy est classé monument historique.

C'est un lieu de rendez-vous pour les pêcheurs, mais aussi les baigneurs qui s'aventurent dans la rivière Châteauguay. La rivière passe la frontière sans se soucier des formalités. Quelques espaces de stationnement permettent de laisser votre auto à côté du pont. Ainsi, le pont peut constituer le point de départ d'une autre randonnée. Car, à l'ouest du pont, dans une localité baptisée Elgin, la route de la frontière est belle et facile, sans circulation automobile. Vous pouvez aussi rallier facilement Huntingdon par le chemin Athelstan adjacent au pont et remonter ainsi la rivière Châteauguay jusqu'à Huntingdon située à une quinzaine de kilomètres.

JEAN COUTU
Sylvie Guay
Responsable orthopédie
NOUS CONSEILLONS
947, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: (450)-348-9251
Téléc.: (450) 348-9102
042451-c2-m

Lab Test
ECO PURE™
Faites vérifier la qualité de votre eau
Analyse de l'eau potable accréditée prov./féd.
Buvez santé
Appelez Éco Pure
Local
1-888-712-8378
040227-c11-r

Chronique MINCEUR

Danielle Bessette, n.d.

«Santé-vous» bien dans votre peau

VOUS VOULEZ PERDRE DU POIDS?

Prendre la bonne décision

Cette étape n'est pas facile à traverser. En matière d'amaigrissement, la plupart des intéressés sont tout à fait désabusés. Plusieurs ont carrément abandonné tout espoir qu'un jour ils pourrait retrouver une taille plus appropriée à leurs besoins.

D'abord comprendre

Comprendre que les méthodes utilisées auparavant ne visaient qu'à corriger l'effet et non les causes de l'embonpoint. Comprendre que si on force le corps à maigrir, celui-ci tentera de stocker de nouveau des graisses. Comprendre que, si on veut perdre l'excès de poids et demeurer mince ensuite, il faut rétablir son métabolisme et créer une situation physiologique où le corps ne sent plus le besoin d'emmaganiser un excès de graisses.

Une fois qu'on a accepté cette hypothèse, il s'agit de trouver les facteurs qui contribuent à l'embonpoint et de les éliminer. C'est la notre rôle.

La bonne décision vient alors de vous

Suis-je prêt(e) à me prendre en mains, à corriger certaines habitudes? Est-ce que mon désir de maigrir et ma détermination sont suffisamment forts pour me permettre d'aller jusqu'au bout.

Sans doute, surtout si vous savez qu'il est possible d'atteindre vos objectifs tout en mangeant à votre faim, sans substitut de repas, sans compter les calories, mieux adaptés à vos besoins physiologiques. Une fois éclairé sur votre cas, nous vous aiderons à PRENDRE LA BONNE DÉCISION. Téléphonez dès maintenant pour une première consultation (sans frais), BIOLIGNE vous garantie une meilleure ligne... de pensées. Profitez-en!

L'information est à votre portée

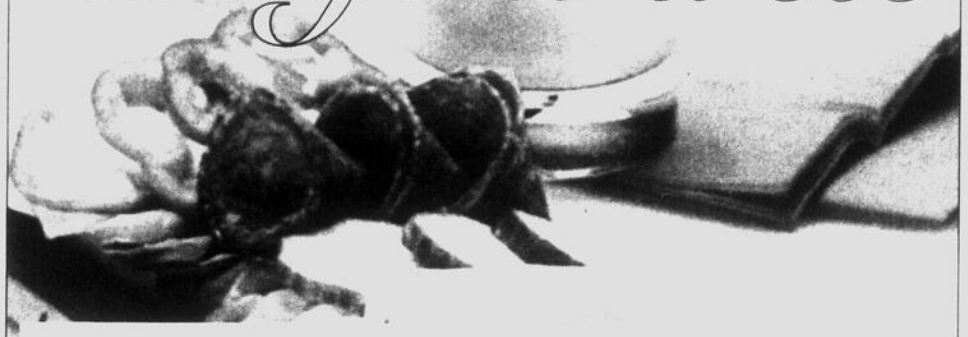
Si vous avez lu cette chronique jusqu'ici, de forte chance que vous avez, soit du poids à perdre, soit un problème de santé relié à l'alimentation. Faites un pas de plus en téléphonant immédiatement et laissez sur le répondeur vos nom et adresse pour qu'on puisse vous envoyer immédiatement cette brochure.

1-888-477-5031

BIOLIGNE
- Approche personnalisée logique et efficace
- Vous permet de conserver votre mode de vie actuel
- Apprenez à manger des repas complets et équilibrés

PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE
1005, boul. du Séminaire Nord, local 108
Saint-Jean-sur-Richelieu
(face à Wal-Mart)
Geneviève Laverdure, n.d.
Danielle Bessette, n.d.
359-7477
Bien se nourrir Pour mieux maigrir

Un goût d'été



Vive les bons et frais légumes d'été, riches en saveurs et en couleurs, qui abondent sur les étalages de nos marchés extérieurs... Faites-en ample provision car cette période d'abondance ne dure que quelques semaines!

Il existe une foule de recettes mettant en vedette les légumes, quelquefois apprêtés en solo, à d'autres occasions cuisinés en combinaisons, mais finissant toujours par un délicieux et heureux mariage qui se veut une alliance de bon goût et d'équilibre alimentaire.

Profitez-en pour incorporer plus de légumes à votre alimentation et surtout pour vous lancer dans l'inconnu en essayant de nouvelles associations... les légumes d'été sont à la portée de la main!

Baguette magique

4 tranches de fromage gouda
4 tranches de fromage gouda épicé
1 baguette de pain de blé entier
1 concombre
4 tomates
2 poivrons verts
12 tranches de salami
laitue en feuilles

Trancher la baguette dans le sens de la longueur et bien beurrer; garnir de feuilles de laitue. Trancher les concombres, les tomates et les poivrons en fines tranches.

Déposer en alternance sur les demi-baguettes, comme suit: 1 tranche de fromage gouda épicé, 3 tranches de tomates, 1 tranche de fromage gouda, 3 tranches de poivron vert, 3 tranches de salami, 2 tranches de concombre; répéter l'opération et servir.

Astuce maison

ACCOMPAGNEMENTS DIVERS...

Quelques suggestions d'accompagnement qui se concoctent en un tournemain: par exemple, amenez à ébullition 375 mL d'eau, 4 clous de girofle, 2 mL de gingembre, 2 mL de cannelle, une pincée de sel et 4 grosses nectarines pelées et finement tranchées; laissez cuire pendant 10 minutes, en remuant à l'occasion, jusqu'à tendreté des fruits. Quelques minutes avant la fin de la cuisson, incorporez 125 mL de sucre et 45 mL de jus de citron; retirez du feu et réfrigérez quelques heures avant de servir avec une viande blanche. Ou bien faites sauter dans l'huile chaude, 3 poivrons verts en gros dés, 1 oignon haché et 2 tomates hachées; assaisonnez au goût et ajoutez quelques pincées de basilic et de marjolaine; un excellent plat à servir avec la viande brune. Enfin, chauffez 45 mL de beurre, 30 mL de cassonade, 30 mL de moutarde et une pincée de sel dans un grand poêlon jusqu'à ce que le beurre soit fondu; incorporez 2 courgettes tranchées et amenez à ébullition; couvrez le tout et laissez mijoter à feu doux environ 20 minutes ou jusqu'à tendreté des légumes. Tranchez 3 tomates et incorporez-les aux courgettes; réchauffez le tout et vous obtenez un plat succulent à servir avec presque tout!

Casserole végétarienne

3 oignons finement hachés
1 gousse d'ail émincé
15 mL de persil
30 mL d'huile d'olive
15 mL de beurre
6 pommes de terre cuites, finement tranchées
4 tomates finement tranchées
4 courgettes finement tranchées
125 mL de fine chapelure
125 mL de fromage parmesan râpé

Dorer les oignons, l'ail et le persil dans l'huile d'olive chaude quelques minutes en tournant, sans laisser brunir. Retirer du feu.

Dans un grand plat allant au four, déposer en alternance des pommes de terre, des tomates et des courgettes; à chaque fois, avant de répéter l'opération, ajouter une petite quantité du premier mélange et assaisonner au goût. Terminer avec les pommes de terre.

Combiner chapelure et parmesan et parsemer le dessus. Cuire au four à 160C (325F), environ 1 heure ou jusqu'à ce que le tout commence à bouillonner. Gratiner quelques minutes et servir.

Corne d'abondance

huile à salade
6 échalotes hachées
4 carottes finement tranchées
2 branches de céleri tranché
1 petit brocoli défait en bouquets
1 petit chou-fleur défait en bouquets
250 g de haricots verts coupés en deux
125 mL d'eau
3 pommes de terre, coupées en petits dés
45 mL de beurre
30 mL de jus de citron
5 mL de moutarde
2 mL d'origan

Chauffer 30 mL d'huile et y dorer les échalotes, les carottes et le céleri environ 10 minutes, en remuant souvent, jusqu'à ce que les légumes soient bien chauds et encore légèrement croquants. Retirer du poêlon à l'aide d'une cuillère perforée et déposer dans un grand plat.

Ajouter 15 mL d'huile au poêlon et faire sauter le brocoli, le chou-fleur et les haricots verts quelques minutes, en remuant souvent; verser l'eau, couvrir et laisser cuire environ 10 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient quasiment cuits et encore légèrement croquants. Retirer du poêlon à l'aide d'une cuillère perforée et déposer dans le plat, avec les légumes déjà sautés.

Ajouter 30 mL d'huile et faire sauter les pommes de terre, en remuant souvent, jusqu'à ce qu'elles soient brunies de tous les côtés. Combiner au poêlon, tous les légumes et ajouter beurre, jus de citron, moutarde et origan; bien remuer et continuer la cuisson jusqu'à ce que le tout soit chaud.

Salade-repas pour tous

500 g de haricots verts
6 tranches de jambon cuit
500 g de fromage suisse
500 g de fromage cheddar
2 concombres
2 tomates
1 oignon espagnol
2 laitues iceberg
1 pot d'olives farcies, égouttées (7 oz/198 mL)
vinaigrette à l'origan *

Couper les haricots en bouchées et cuire à l'eau bouillante salée environ 10 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient cuites mais encore légèrement croquantes; égoutter et réfrigérer. Préparer la vinaigrette à l'origan en combinant tous les ingrédients et mettre de côté.

Couper le jambon, les fromages et les concombres en petits dés; trancher finement les tomates et l'oignon; déchiqueter les laitues. Dans un grand bol, combiner les haricots, le jambon, les fromages, les concombres, les laitues et les olives; garnir de tranches de tomates et d'oignons. Arroser de vinaigrette et servir.

**** Vinaigrette à l'origan***

175 mL d'huile à salade
125 mL de vinaigre de vin rouge
15 mL de sucre
15 mL de persil
5 mL d'origan
pincée de sel et de poivre

Frittata

30 mL de beurre
2 paquets de fromage à la crème (250 g ch.)
50 mL de lait
6 oeufs légèrement battus
250 mL de pommes de terre cuites, finement hachées
2 échalotes hachées
1 courgette tranchée et coupée en dés
250 mL de tomates hachées
2 mL de basilic
sel et poivre

Laisser ramollir un paquet de fromage à la crème à la température de la pièce, environ 1 heure; fondre le beurre à feu doux dans un poêlon allant au four et ajouter le fromage à la crème et le lait; tourner jusqu'à ce que le mélange soit homogène. Ajouter les oeufs et bien remuer; incorporer les pommes de terre et les échalotes en tournant. Placer au four à 180C (350F), environ 25 minutes.

Couper le deuxième paquet de fromage à la crème en dés et déposer sur l'omelette; combiner le reste des ingrédients et déposer sur les dés de fromage. Continuer la cuisson encore 10 minutes et servir.

Porc aux légumes

1 morceau de longe de porc d'environ 500 g
45 mL de sauce soya
15 mL de vin rouge
2 mL de gingembre
5 mL de sucre
jet de sauce piquante
75 mL d'huile
2 poivrons verts en fines lanières
2 échalotes hachées
1 brocoli défait en petits bouquets
1 gousse d'ail émincé
250 mL de champignons tranchés
75 mL d'eau

Couper le porc en fines tranches et déposer dans un bol; ajouter les cinq ingrédients suivants et laisser mariner. Chauffer 45 mL d'huile et ajouter tous les légumes; sauter en remuant souvent. Verser l'eau et continuer la cuisson en tournant à l'occasion, jusqu'à ce que les légumes soient croquants; retirer du feu à l'aide d'une cuillère perforée.

Chauffer le reste de l'huile et y dorer la viande, en remuant, jusqu'à ce qu'elle perde sa couleur rosée; incorporer les légumes et continuer la cuisson en remuant souvent, jusqu'à ce que la viande soit à point. Servir immédiatement.

Jean-Yves Théberge

Le plaisir du vin

Le cidre mousseux des montgolfières

Cela fait maintenant deux ans que le Festival de montgolfières offre le Mousseux du fermier de Denis Charbonneau pour les diverses envolées. Convenons d'abord que les dirigeants du Festival font bien quand ils encouragent une entreprise de la région. Encore faut-il que les produits soient de qualité et cela est bien le cas pour le cidre de Denis Charbonneau. Si bien, qu'après avoir goûté à ce mousseux, des pilotes et souvent des fermiers qui accueillent les montgolfières vont ensuite s'approvisionner à la cidrerie.

Il n'y a pas que la qualité du produit qui plaît; il y a surtout la constance dans le goût. Il arrive que, d'une cuvée à l'autre, le cidre ne soit pas le même, que l'équilibre sucre et acide soit différent. Après dix années de travaux, Denis Charbonneau réussit maintenant à produire un cidre toujours égal à lui-même et toujours fiable.

Pour ce faire, il analyse le jus de chaque pressage pour ensuite choisir les variétés de pommes qui donneront un taux d'acidité précis. Un peu de chaptalisation (ajout de sucre dans le jus de pomme) ajuste l'équilibre sucre-acidité-alcool.

Pour le Mousseux du fermier, Denis Charbonneau utilise la méthode traditionnelle, dite méthode champenoise. Pour en arriver à faire un produit de qualité, il s'est procuré de l'équipement à Epernay. Il a aussi travaillé étroitement avec l'Institut de technique agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe, et il fait confiance à son excellent maître de chais avec qui il travaille depuis le début.

Ce Mousseux a tout pour plaire: d'abord ses bulles sont fines et assez persistantes. Puis, il est frais, sec, d'une certaine rondeur avec un beau nez de pomme parfumée et un long après-goût de pomme un peu verte. Une boisson vraiment rafraîchissante qui ne contient que 7 % d'alcool.

Denis Charbonneau fait aussi un rosé qui s'est déjà mérité une médaille d'or. Fait de geneva, une variété de pommes acides et colorées, ce mousseux a un nez de pâtisserie aux pommes avec une belle présence du fruit en bouche. Un cidre plutôt léger qui, me disait-il, plaît surtout aux femmes, peut-être à cause de la couleur.

Son Mousseux du vieux verger passe en fût de chêne avant la fermentation en bouteille. Sans être trop marqué par le bois, il a un beau nez et beaucoup de goût en bouche avec de belles saveurs. Il laisse cette impression de croquer dans une pomme très mûre.

Fait nouveau, il y a, depuis six mois, une augmentation importante des ventes de cidre. Est-ce un effet du verglas qui a fait connaître la région ou plutôt de la diffusion d'un dépliant sur la route des cidres dont les médias ont parlé? Difficile à savoir mais, chose certaine, les cidriculteurs ne s'en portent que mieux.

Mais, si le cidre vous intéresse assez peu, passez quand même chez Denis Charbonneau pour goûter ses différents produits, vous en serez étonnés. Chez lui, on fait aussi une excellente tourtière qui contient des pommes, et une tarte aux pommes et au sirop d'érable qui est un pur délice.

Quelques vins

L'an dernier, j'étais tombé en amour avec la Réserve des Voconces 1994 de la Cave de Cairanne de l'appellation Côtes du Rhône

Villages. De la même maison, on trouve, dans le rayon des spécialités, la Cuvée antique qui vient de vignes qui ont plus de 80 ans. Le millésime 1995 de cette Cuvée antique (21$) est encore bien jeune, mais il promet. Nez un peu sauvage avec du cuir, du boudin, des fruits épicés et de la vanille. Un vin plein, riche, chaleureux où se pointe déjà de l'élégance. Il laisse un goût de fruits épicés, un peu sucrés avec de la vanille.

Au nord de Beaune, il y a un petit village, Ladoix, qui a sa propre appellation d'origine contrôlée. Le domaine de André et Jean-René Dunant produit La Corvée, un Ladoix Premier cru d'une grande qualité. Le 1995 vient d'arriver (25,50 $). Un vin à mettre dans la cave pour quelques années. Un nez un peu animal avec des senteurs de

La cuvée Stéphanie

Victor Dietrich vient de mettre sur le marché la cuvée Stéphanie 1997 qui me semble un peu plus complexe et plus riche que celui de 1996.

Ce vin blanc moelleux a du fruit vanillé (abricot, citron...) et du miel au nez. En bouche, on retrouve le fruit avec de la saveur et une certaine rondeur. Un vin charmeur avec, en finale, une pointe de fruits un peu sucrés. Un beau petit plaisir pour à peine 11 $ la demi-bouteille.

Sylvie Laroche

L'harmonie dans votre assiette

L'alimentation des personnes du troisième âge

On ne cesse d'entendre dire que la population du globe vieillit. En effet, le taux de natalité a chuté dramatiquement depuis plusieurs années dans les pays industrialisés. Ceci a donc pour effet d'élever la moyenne d'âge des gens. À l'heure qu'il est, on estime qu'environ 1 personne sur 10 a plus de 65 ans. Les personnes âgées représentent 13 % de la population et ce taux, à la hausse depuis plusieurs années, continue de s'accroître.

Les personnes du troisième âge ne sont pas à l'abri de tous les maux. Grandes consommatrices de médicaments, elles souffrent de divers troubles reliés à l'alimentation, tels une digestion plus lente et des malaises gastro-intestinaux.

Aussi, la perte d'acuité gustative et une mauvaise dentition rendent l'acte alimentaire ennuyant, et parfois même difficile. Finalement, on remarque une surconsommation de sucre et de sel dans cette population, ce qui risque fortement d'accroître les problèmes de santé. Il leur serait donc important de modifier leurs habitudes alimentaires, afin de profiter encore des belles années à venir.

Maintenir son poids-santé

Une forte proportion des personnes d'âge mûr présentent un excès de poids. Ceci peut être facilement expliqué par la baisse des besoins énergétiques et la conservation des habitudes alimentaires de la période de nos vingt ans.

Il reste qu'en vieillissant on ralentit nos activités physiques, on devient plus sédentaire, et notre métabolisme, que l'on pourrait représenter comme notre fournaise interne, chute assez dramatiquement. Ainsi, on dépense moins d'énergie mais, si on mange autant, on emmagasine le reste sous forme de graisse.

Les besoins en vitamines et en minéraux changent peu lorsque l'on passe de la fleur de l'âge à l'âge mûr. Toutefois, les besoins en énergie alimentaire (calories) diminuent du tiers. C'est donc dire à quel point il est important de choisir des aliments super-nutritifs et pauvres en énergie. On privilégiera alors les bons «investissements-santé» tels les fruits et légumes frais ou cuits, mais pas à outrance, ainsi que les produits céréaliers à grains entiers, les produits laitiers et les viandes maigres.

On cuira les aliments sans ajouter de gras, on retirera le gras de cuisson, on évitera de consommer la peau des volailles ainsi que les charcuteries grasses. Aussi, il serait intéressant d'inclure au menu du poisson, les légumineuses et du tofu, puisque ces aliments contiennent peu de matières grasses et sont très nutritifs.

Quelques petits conseils: il est suggéré d'avoir la main légère pour les sauces, les matières grasses comme le beurre, la margarine, les huiles et les aliments frits, ainsi que les desserts sucrés, le chocolat, les boissons gazeuses, l'alcool et les bonbons. Il ne s'agit pas d'éliminer ces aliments qui nous font tant plaisir, mais de les consommer avec modération, à l'occasion.

Ces habitudes favoriseront le maintien d'un poids-santé, ce qui aura pour effet de prévenir les risques de maladies cardio-vasculaires et de diabète. On sait, en effet, que les risques de souffrir de telles maladies sont plus élevés chez les gens présentant un surplus de poids.

La prévention

Côté obésité, on optera d'abord et avant tout pour la prévention. On bannira à tout jamais les diètes miracles qui, on le sait, ne fonctionnent jamais et font un tort immense à l'organisme. De bonnes habitudes alimentaires, selon le Guide alimentaire canadien, couplées à la pratique d'activités physiques, sont le moyen par excellence de contrôler le poids.

Afin de prévenir l'ostéoporose, c'est-à-dire la perte de masse osseuse, la consommation de produits laitiers à chaque repas représente l'option gagnante. Aussi, saviez-vous qu'il est possible de préserver nos os en ayant la bougeotte? Les activités impliquant des chocs légers et une certaine force musculaire, comme la marche, le golf, le ski de fond, les promenades à vélo, les sports de raquette, tels le badminton et plusieurs autres favorisent les dépôts de calcium sur nos os.

Par contre, les activités comme la natation, où le poids est supporté par l'eau, n'ont pas le même effet. Elles sont cependant tout à fait indiquées pour les gens ayant les articulations fragiles ou tout simplement pour le plaisir de bouger, de dépenser de l'énergie et de relaxer.(source: Caroline Benoit Dt.P.)

Pour des commentaires, des informations ou une évaluation de votre alimentation, contactez Sylvie Laroche, Nutritionniste de la Clinique Harmonie Santé au 358-2002. Il nous fera plaisir de discuter avec vous. Bonne semaine et bonne santé!

Alcool

Prière et méditation

Continuons avec les deuxième, troisième et onzième étapes: nous devons recourir à l'aide d'une Puissance supérieure parce que nous sommes impuissants. Quand nous plaçons notre problème de boisson entre les mains de Dieu et quand nous le laissons entre ses mains, nous venons de prendre la plus importante décision de notre vie. À partir de là, nous faisons confiance à Dieu pour qu'il nous donne la force de rester sobres. Cette décision nous enlève l'idée que nous sommes le centre de l'univers et nous permet de confier nos problèmes à une Puissance extérieure à nous-mêmes.

Par la prière et la méditation, nous cherchons à améliorer nos rapports conscients avec Dieu. Nous nous efforçons de vivre chaque jour comme nous croyons que Dieu veut que nous vivions.

Est-ce que nous nous fions à Dieu pour obtenir la force de demeurer sobre?

À suivre.

Il y a réunion le vendredi au 75, Place du marché, à 20h30, au Centre le Renfort au bout de la rue Villeneuve à 20h30, Saint-Luc.

P.S.: Dans la région, il y a des réunions tous les jours. Si tu penses avoir un problème avec l'alcool? Appelle Alcooliques Anonymes! Téléphone 347-6580.

Frédéric Lapierre
agent de voyages

À la découverte du monde

Des vacances méditerranéennes en Tunisie du Nord

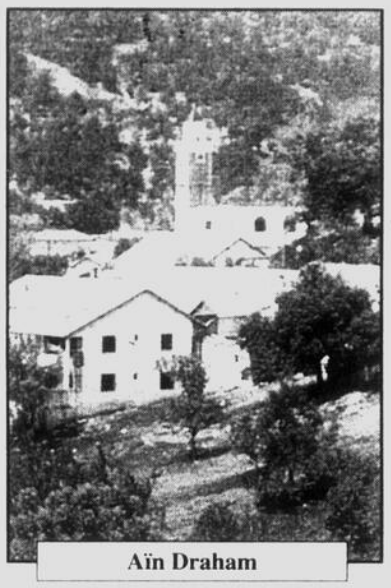
Baignée par la mer Méditerranée, la Tunisie se situe à l'endroit où la pointe nord-est de l'Afrique côtoie la berge sud de l'Europe.

Aujourd'hui, ces deux rives de la Méditerranée, ayant enterré leur rivalité d'antan, sont vraiment très proches: l'aéroport Tunis-Carthage et l'aéroport de Rome-Fiumicino sont à une heure de vol.

Géographie et climat

Montagneux et très vert dans le nord, le pays devient progressivement plus plat et plus sec vers le sud. On distingue trois grandes parties: le Haut-Tell, qui couvre la partie nord; la Tunisie Centrale, région des hautes et basses steppes finissant sur la côte par le Sahel. Enfin, la Tunisie méridionale, limitée au nord par la région des Chotts. C'est le pays des grandes Dunes du Sahara, des luxuriantes Oasis blotties autour de sources bienfaisantes.

Le point culminant de la Tunisie, le Jebel Chaambi, ne dépasse pas 1544 mètres et les deux tiers du pays sont constitués par des plaines.



Aïn Draham

Tunisie la verte, telle est son appellation. Alors que le Canada se couvre de neige, allez frissonner au plaisir de vous dévêtir pour explorer le Sahara, de vous rafraîchir aux abords d'une cascade ou d'une piscine, en dégustant des dattes et des grenades à l'ombre des palmiers, en écoutant le silence du désert. Et en été, tandis que la mer conserve sa tiédeur exquise, la brise marine adoucit les rayons du soleil.

Tunis

C'est à travers le contact, l'écoute, l'amitié de ses habitants que le visiteur s'imprègne de l'âme d'une ville qui a du caractère. Au coeur de cette capitale résolument moderne, bourdonnent les souks de la médina, groupés par corporation: souk des librairies, de la laine, des parfumeurs...

Un régal pour les flâneurs et amateurs du traditionnel marchandage! Visitez aussi la prestigieuse Grande Mosquée Zitouna. Remarquez les divers ministères et services, jadis réunis autour des différents palais, la Kasbah (forteresse), les hammams, les écoles...

Ou survolez le monde antique dans le Musée du Bardo, l'un des plus riches musées archéologiques qui soient.

Sidi Bou Said

Rendez-vous des artistes, ce captivant et enchanteur village offre une vue imprenable sur le golfe de Tunis. Le bleu des portes et des volets se détache sur les façades blanches, tachetées çà et là de jasmins parfumés, se bougainvillées, de citronniers et d'orangers en fleurs, d'hibiscus rouge vif.

Au-delà de Sidi Bou Said, les côtes de Carthage vous invitent à la promenade à pied ou en calèche: la plage d'Amilcar, le café Saf-Saf et

Sidi Bou Said

les galeries d'art de La Marsa, les fameux restaurants de la Goulette, sans oublier Gammarth et ses palaces, son casino, ses discos, ses pianos-bars.

Tabarka

Ancien port phénicien dominé par le Fort Génois, sur une côte verdoyante qui vit de pêche aux langoustes, aux oursins et aux crevettes géantes, du corail, des produits du liège et de la bruyère.

Point de chute idéal pour la plongée, le golf, la plage et les promenades à travers les monts de Kroumirie. En juillet-août: la fête du Corail, un festival d'artisanat, de musique et de culture tunisienne.

Abandonnant la côte, on découvre, en pleine forêt de chênes-liège, la petite station climatique de Aïn Draham, dont le climat vivifiant et les toits de tuile contrastent étrangement avec le reste du pays.

Hammamet

Flaubert, Maupassant, Wilde, Churchill, François, Sagan, Sophia Loren ont succombé aux charmes de ses parfums et de ses couleurs. Son vieux fort, à même les vagues, veille sur les abondants et luxueux hôtels qui épousent parfaitement les vergers et jardins d'orangers, de citronniers, de jasmins...

Tout y est verdure hiver comme été. L'architecture tunisienne à base de voûte et de coupoles est partout respectée et pourtant, pas deux édifices ne se ressemblent. Il en va de même pour la décoration intérieure, sobre, élégante et respectueuse de la tradition jusque dans ses démarches les plus modernes. Havre de beauté, de soleil et de mélancolie.

Pour en savoir plus sur ce pays, ou pour avoir des informations concernant les tarifs pour un séjour en Tunisie, on compose le 358-2413. La semaine prochaine nous aborderons le sud et le désert tunisien.

Plage d'Hammamet

FICHE TECHNIQUE

Langues parlées:	arabe et français
Devise locale:	Dinar (1.3$cad)
Devise suggérée:	Dinar
Formalité d'entrée:	Passeport valide
Électricité:	220 volts
Décalage horaire:	5 heures en été et 6 heures en hiver
Température moyenne:	25° C

Jean-François Guay

D'un volant à l'autre

Hyundai profite du succès de l'Accent

Depuis son lancement en 1995, la Hyundai Accent n'a cessé de faire des progrès. Dès ses débuts, la sous-compacte coréenne n'a eu aucune difficulté à remplacer l'Excel. À vrai dire, on peut comparer le succès commercial de l'Accent avec celui qu'a connu la célèbre Pony des années 80.

Les nouveautés

L'Accent est offerte sous la forme d'un coupé 3 portes en versions L et GS, et d'une berline 4 portes en versions L et GL.

Cette année, le modèle 3 portes a fait l'objet de retouches extérieures. Ainsi, les pare-chocs avant et arrière, les feux arrière, les moulures latérales et les enjoliveurs de roues ont bénéficié de changements. Le capot, les phares halogènes et le couvercle de coffre ont également été modifiés sur l'Accent 4 portes. Ce qui améliore l'élégance et le style des deux modèles.

Par rapport aux modèles des années antérieures, l'Accent 98 est plus silencieuse. Les supports antiroulis du moteur et de la transmission ont été repositionnés pour diminuer la vibration, tandis que les nouveaux supports du moteur et du radiateur filtrent davantage la vibration et le bruit au ralenti.

La Hyundai Accent 4 portes.

Équipement complet

Les modèles GS 3 portes et GL 4 portes proposent en équipement de série: des pare-chocs 8 km/h, des vitres teintées, des pneus P175/70R13, une banquette arrière repliable 60/40, des moquettes de luxe, un compte-tours, etc. La servodirection est de série sur les modèles GS 3 portes, et les deux versions L et GL 4 portes.

Parmi les options intéressantes, mentionnons qu'il est possible de commander: une transmission automatique à 4 rapports, des coussins gonflables doubles, un système de freinage antiblocage (GS et GL), et un toit ouvrant manuel (GS et GL).

Au volant

L'Accent est animée par un moteur 4 cylindres 1,5 litre de 92 chevaux, conçu et construit par Hyundai. Grâce à son allumage sans distributeur et ses soupapes autoréglables, le moteur de l'Accent est facile et peu coûteux à entretenir. Jumelé à la boîte manuelle à 5 vitesses, ce 4 cylindres permet à l'Accent de faire le 0-100 km/h en 11,5 secondes. Avec la boîte automatique, le temps est plutôt médiocre, comme en fait foi un chrono de 13 secondes.

Les suspensions avant et arrière de l'Accent sont entièrement indépendantes. À l'avant, on retrouve des jambes de force MacPherson et des ressorts hélicoïdaux; tandis qu'à l'arrière, on utilise une conception multibras avec ressorts hélicoïdaux. Des barres stabilisatrices sont également incorporées à l'avant et à l'arrière. Sur la route, cette suspension fait du bon travail. Il est difficile de lui faire des reproches: elle absorbe efficacement les bosses et elle transmet bien les sensations de la route au conducteur.

Le comportement routier de l'Accent est satisfaisant, même s'il est inférieur à celui de ses rivales japonaises plus dispendieuses. Toutefois, on peut corriger la situation en achetant un jeu de pneumatiques de plus grande dimension et de meilleure qualité. Les pneus d'origine, des 155/80R13 (version L) ou des 175/70R13 (versions GS et GL), sont loin d'être en mesure d'offrir des performances élevées.

Même si Hyundai a mieux isolé les bruits provenant du compartiment moteur, il reste beaucoup de travail à faire du côté du pare-brise, puisqu'à vitesse élevée des bruits de vent envahissent l'habitacle.

Conclusion

De faibles dimensions, une silhouette sympathique et un prix abordable sont les principaux atouts de l'Accent. Ceux et celles qui recherchent un moyen de transport économique et confortable doivent considérer l'Accent comme un achat intéressant.

En résumé

Bon
Rapport qualité/prix
Voiture confortable
Faibles dimensions
Consommation réduite
Mauvais
Pneus trop petits
Boîte manuelle imprécise
Boîte automatique hésitante
Niveau sonore élevé

Prix

11 295$ (3 portes L)
12 195$ (4 portes L)

Garantie

3 ans/60 000 km (complète)
5 ans/100 000 km (groupe propulseur)

Karole Lamer

Communication-Québec peut vous aider

Pourquoi céder aux pressions pour signer?

Ma signature

Une publicité à la télé nous montre un homme âgé, penché sur un document qu'on l'invite à signer. Il hésite. Il est troublé. Il ne sait pas s'il devrait. On insiste. Que fera-t-il?

Le témoin muet

Ma signature, c'est ni plus ni moins que la «parole donnée» sous une forme écrite, c'est le signe de ma volonté ou de mon consentement à une offre. Elle engage à la fois mon honneur et ma responsabilité légale. C'est le témoin muet qui peut, un jour, me défendre ou me confondre face à un tribunal. Signer sans lire, c'est rouler sans phares dans la nuit.

Céder aux pressions pour signer, c'est abandonner sa liberté entre les mains d'autrui. Toute signature engage, à moins d'avoir été obtenue sous la contrainte; ce qui n'est pas facile à prouver. Soyons donc avare de notre signature. Mais quand je signe, c'est mon nom que j'écris: je ne dois ni imiter ni inventer un nom. Forger la signature d'un autre dans le but d'en obtenir un avantage est criminel. J'ai une identité juridique établie une fois pour toutes à la naissance ou lors de l'obtention de ma citoyenneté. C'est ce nom-là qui doit être inscrit sur tous les documents contractuels auxquels j'adhère: contrats d'achat, de location, bail, convention entre associés, etc.

La procuration

Toute signature est déterminante, mais aucune n'est plus délicate à apposer que celle par laquelle vous accordez à un autre le droit de substituer sa signature à la vôtre. Il vous faut, en effet, avoir une confiance remarquable en une personne pour lui donner le pouvoir de vous engager comme si elle était vous. C'est pourquoi il est très important d'inscrire explicitement, sur le contrat de délégation, les coordonnées qui en délimiteront la portée.

D'abord les dates: celle de la signature du contrat, celle du début de la délégation et celle de sa fin. Ensuite le nom légal des personnes concernées: le mandat et le mandataire. Enfin, les actions couvertes par la procuration et la rémunération du mandataire, si c'est le cas, sans oublier votre propre signature et celle du mandataire.

La description des actions que vous déléguez constitue votre principale barrière protectrice contre toute contestation. Si vous laissez au mandataire le soin de négocier l'achat d'une maison ou d'une auto à votre place, indiquez les limites financières de ses interventions et toute autre condition que vous jugez importante. Si vous lui confiez plutôt la gestion générale de tous vos biens, précisez s'il s'agit de simple ou de pleine administration. Dans le premier cas, il ne peut que conserver ou entretenir les biens que vous lui confiez; il n'a donc pas le droit de les vendre (sauf le périssable). C'est le cas lorsque vous partez en vacances et que vous confiez le soin de votre maison et de vos animaux domestiques à un ami.

Le mandat confié comprend l'obligation, si nécessaire, de faire changer la fenêtre brisée par des vandales et de faire soigner le chien par un vétérinaire. Dans le second cas, vous lui commandez de faire fructifier vos biens et d'en accroître la valeur; à cette fin, il pourrait donc emprunter, contracter une hypothèque ou même vendre le bien - dans les meilleures conditions possibles, bien entendu - sans autre autorisation.

Considérez aussi que les pouvoirs du mandataire toucheront non seulement ce qui est exprimé dans la procuration, mais encore ce qui en découle naturellement. Vous lui avez confié le soin de vendre votre auto et, juste au moment où un acheteur se manifeste, la transmission du véhicule flanche. Votre procuration autorise implicitement le mandataire à faire réparer l'auto à vos frais si c'est la seule façon de conclure la vente.

Pour connaître les différentes conditions à un contrat, pour savoir ce que la procuration devrait contenir, pour être valide, pour respecter les obligations du mandant et du mandataire et pour connaître comment mettre fin à une procuration, procurez-vous le dépliant intitulé *La procuration*, de la série *La justice en bref* produite par la Direction des communications du ministère de la Justice et distribuée gratuitement par Communication-Québec. Pour nous joindre composez le 346-6879, ou passez nous voir. Nous sommes situés au 245, rue Richelieu à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Vous pouvez également vous procurer *Le petit guide pratique du consommateur* publié dans la collection *Protégez-Vous* et intitulé *Trousse juridique personnelle* afin de voir clair dans vos affaires. Cette publication est offerte au prix de 6,95 $ dans une librairie près de chez vous. Vous pouvez aussi venir consulter cette publication au bureau de Communication-Québec, nous sommes là pour vous.

Angelo Geromin

Espaces verts

Lois et assurances touchant les arbres

La conservation et la protection des arbres portent essentiellement sur l'importance qu'on y apporte. Les personnes et organismes qui s'y intéressent n'ont guère d'autre choix que de recourir à la législation afin de faire valoir leur point.

Lois: Il y a quelques années, on retrouvait quelques dispositions qui légiféraient d'une certaine façon en faveur de la protection des arbres. Ces lois, que l'on retrouvait dans le Code municipal ou dans la Loi sur les cités et villes, dataient de très loin, où l'arbre prenait une place beaucoup moins importante qu'aujourd'hui.

Outre certaines grandes villes qui se sont dotées d'une charte, adoptant des règlements concernant spécifiquement les arbres, nous retrouvons la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme qui permet aux municipalités de régir, notamment sur la plantation et l'abattage des arbres sur leur territoire, et ce, par le biais d'un règlement de zonage contenant certaines dispositions. Cette loi peut: exiger que toute propriété soit ornée d'arbres, prohiber la plantation de certaines essences, et assurer la protection et la conservation du sol et des arbres sur des propriétés publiques ou privées.

La loi sur la protection des arbres porte uniquement sur le paiement des dommages exemplaires (en sus des dommages réels et n'excédant pas 200 $ par arbre) à un propriétaire dont l'arbre a subi des dommages totaux ou partiels. (Voir Code civil, art. 985).

Le nouveau Code civil du Québec (1er janvier 1994) comporte certaines dispositions concernant les arbres qui ont été légèrement modifiées. Le nouveau code reconduit les dispositions de l'ancien article 529 du Code civil du Bas-Canada qui prévoyait que: *«...celui sur la propriété duquel s'étendent les branches des arbres du voisin, quoique situées à la distance voulue, peut contraindre ce dernier à couper ces branches. Si ce sont les racines qui avancent sur son héritage, il a le droit de les couper lui-même.»*

Dans le nouveau Code civil, l'article 985 dit: *«Le propriétaire peut, si des branches ou des racines venant du fonds voisin s'avancent sur son fonds et misent sérieusement à son usage, demander à son voisin de les couper. En cas de refus, il peut le contraindre à les couper. Il peut aussi, si un arbre du fonds voisin menace de tomber sur son fonds, contraindre son voisin à l'abattre ou à le redresser.»* On remarque une plus grande modération concernant le régime applicable aux racines. Le demandeur aura le fardeau de prouver que l'arbre nuit à sa propriété.

À noter

Si un voisin s'avise de se faire justice lui-même en contravention des dispositions citées par l'article précédent, il engage sa responsabilité civile et peut se voir condamné à des dommages et intérêts correspondant à la valeur réelle du préjudice subi par le voisin (propriétaire de l'arbre).

C'est à ce niveau que l'on a recours à un expert-conseil en arboriculture afin d'évaluer par différentes méthodes et équations (reconnues par les tribunaux et assurances) la valeur des arbres et les préjudices qu'ils ont pu subir. Ces litiges se règlent en majeure partie à la Cour des petites créances mais, parfois, dans des cas majeurs, l'aide d'un avocat est nécessaire.

Les assurances

La plupart des compagnies d'assurances offrent une garantie applicable afin de couvrir les dommages causés aux arbres et autres végétaux sur une propriété. En général, la valeur totale assurée n'excèdera pas 5 % de la valeur stipulée pour le bâtiment.

Ex.: Propriété = 100 000 $ X 5 % = 5000 $.

La couverture s'étendra particulièrement pour des dommages causés par l'incendie, le vol, la foudre, les explosions, le choc des véhicules terrestres (sauf les véhicules de l'assuré), d'aéronefs, de satellites ou d'engins spatiaux, les émeutes, le vandalisme et les actes malveillants.

En ce qui concerne les dommages causés par le verglas, certaines compagnies ont accepté les réclamations, faisant état d'exception. En plus des montants relatifs aux travaux d'arboriculture nécessaires à leur réparation et au ramassage des branches, les réclamations s'étendaient également à la perte de valeur totale ou partielle de chaque arbre.

Je crois que ces quelques informations aideront à mieux comprendre que l'arbre occupe une place de choix dans notre environnement. À partir du moment où il est planté, il prendra de la valeur et vous en êtes responsable.

Pour informations, commentaires ou suggestions, n'hésitez pas à m'en faire part auprès des Paysages Enviro-Concept au 346-0270.

Vous voulez perdre du poids?
Clinique Médicale Poids Santé
624, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: (450) 359-6423
039898-c6-r

Les Voyages Johanne Rayzon
224, rue Jean-Talon, Saint-Luc
Tél.: 359-1166
DE RETOUR CETTE ANNÉE!
Séjour en Campanie, 16 jours
Départs: 10 et 24 septembre, 8 octobre
Italie
Comprenant:
• Vol aller-retour
• 3 repas/jour
• 1/4 litre de vin au repas
• Transferts
• Hôtel*** face à la plage
1 539$
SAN ANDRÈS
Départ de groupe
Formule Club
Départ: 28 décembre 1998
1 sem:. 1 069$/pers.
2 sem.: 1 279$/pers.
VOL POUR ACAPULCO
Longs séjours
Départ: 3 janvier
Retour: 28 mars
639$* /pers.
* Payé en totalité au moment de la réservation
Espagne
VOYAGE DE GROUPE:
Départ: 11 novembre
Retour: 2 décembre
3 semaines pour le prix de 2
1 099$* pers.
(Taxes de 75$ en sus)
* Tarif réservez tôt!
Region Bedford, contactez Jacques ou Diane 248-2516
040752-c11-h

Astrologie

LES PRÉVISIONS DE LA SEMAINE
avec *Fleur d'Ange*
(514) 229-3263

Semaine du 19 août au 25 août 1998

Bélier
21 mars au 20 avril

Vous êtes charmant(e) et compréhensif(ve). Amour : vous savez ce qui vous convient. Santé : les émotions sont à contrôler. Travail : votre vie professionnelle est exigeante. 3 – 12 – 15 – 20 – 27 – 31.

Taureau
21 avril au 20 mai

Vous ne pouvez pas être toujours avec des gens de votre entourage. Amour : vous devez vous exprimer. Santé : vous devez être en harmonie avec vous-même. Travail : des événements inattendus vous apportent de nouveaux projets. 4 – 7 – 10 – 24 – 30 – 46.

Gémeaux
21 mai au 21 juin

Vous vivez des choses hors de l'ordinaire. Amour : vous vous tout comprendre et tout de suite ce qui vous arrive. Santé : soyez moins dur avec vous-même, vous serez ainsi plus flexible pour les autres. Travail : votre carrière reprend le dessus. 6 – 17 – 25 – 29 – 32 – 36.

Cancer
22 juin au 23 juillet

Vous venez à bout de plusieurs choses. Amour : vos sentiments sont liés aux amitiés. Santé : la prudence s'impose. Travail : vous êtes très efficace, tout arrive comme vous le voulez. 10 – 18 – 27 – 29 – 37 – 46.

Lion
24 juillet au 23 août

Vous êtes sur le point d'apprendre une nouvelle très importante. Amour : vous devez comprendre ce qui se passe autour de vous. Santé : attention aux aliments que vous mangez. Travail : vos idées peuvent être devancées. 3 – 18 – 25 – 35 – 38 – 44.

Vierge
24 août au 23 septembre

Voyez ce qui vous arrive et réjouissez-vous en ! Amour : vous êtes comblé(e). Santé : reposez-vous, une certaine fatigue physique peut vous surprendre. Travail : vous êtes utile aux gens qui vous entourent. 4 – 16 – 31 – 40 – 43 – 45.

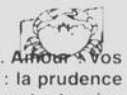
Balance
24 septembre au 23 octobre

Vous faites preuve de beaucoup d'audace. Amour : vous êtes en mesure de vous exprimez et de dire les choses qui vous tiennent à cœur. Santé : vous traversez une période où vous êtes différente. Travail : tout ce que vous faites a un impact très favorable sur le futur. 3 – 10 – 23 – 33 – 38 – 46.

Scorpion
24 octobre au 22 novembre

Vous pouvez résoudre des problèmes qui viennent de loin. Amour : il y a quelques souvenirs qui remontent à la surface. Santé : évitez les excès. Travail : de nouveaux projets surgissent, ne vous tracassez pas. 6 – 13 – 15 – 36 – 37 – 48.

Sagittaire
23 novembre au 21 décembre

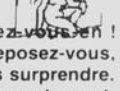


Vous ne vivez rien de facile ni de très beau présentement. Amour : vous accordez beaucoup d'importance à vos amours. Santé : évitez tout ce qui peut vous causer des sensations de lourdeur. Travail : vous avez à comprendre certaines choses. 7 – 9 – 29 – 37 – 38 – 48.

Capricorne
22 décembre au 20 janvier

Vous devez analyser et comprendre les choses avec beaucoup d'intériorité. Amour : vous avez l'impression de vivre vraiment. Santé : prenez des tisanes pour nettoyer votre sang. Travail : votre vie professionnelle demande une grande attention. 6 – 9 – 10 – 23 – 41 – 42.

Verseau
21 janvier au 19 février



Vous pouvez faire beaucoup de bien autour de vous. Amour : il y a beaucoup de compréhension et d'amour. Santé : faites attention à votre cœur. Travail : vous avez l'impression de recommencer un nouveau cycle et vous avez raison. 6 – 10 – 18 – 20 – 23 – 29.

Poissons
20 février au 20 mars

Vous avez une grandeur d'âme extraordinaire dans vos engagements humains. Amour : votre vie affective vous réserve de grandes surprises. Santé : tout va bien pour le moment. Travail : avancement et progrès sont à prévoir. 4 – 7 – 14 – 25 – 31 – 43.

La santé à vue d'oeil

Céline Éthier
optométriste

Jouons avec les yeux (6)

Vous êtes toujours là? Les vacances sont terminées pour plusieurs, n'est-ce pas? Il y en a sûrement de nombreux chanceux pour qui elles sont encore à venir... Vacances ou pas, on est encore là cette semaine pour s'amuser à tester les connaissances de nos lecteurs.

Attention, on vous a à l'oeil!

1- Vrai ou faux: Les rayons ultraviolets sont dangereux pour l'oeil, car ils peuvent accélérer le développement de cataractes et attaquer petit à petit la rétine.

2- Vrai ou faux: Les lentilles de contact molles coûtent toutes le même prix, ou à peu près.

3- Vrai ou faux: Il faut compter à peu près 20 minutes de manipulation chaque fois qu'on nettoie ses verres de contact.

4- Vrai ou faux: Contrairement aux foyers progressifs, les foyers ordinaires (avec une barre) ne requièrent aucune adaptation.

5- Vrai ou faux: Une pression intra-oculaire qui est normale pour une personne peut être trop haute pour une autre.

6- Vrai ou faux: Plus l'écran est grand, plus il faut reculer pour regarder la télé.

7- Vrai ou faux: Si on se fait opérer à 25 ans pour la myopie ou l'hypermétropie, les problèmes seront réglés pour la vie et on n'aura plus jamais besoin de lunettes, même pour lire après 40 ans.

8- Vrai ou faux: Les branches (souvent appelées les «côtés») à ressort sur les lunettes offrent plus de solidité pour absorber les chocs.

9- Vrai ou faux: Des verres amincis de la même puissance dans deux montures différentes auront le même aspect (c'est-à-dire la même grandeur, la même épaisseur, la même apparence).

10- Vrai ou faux: L'opération pour les cataractes n'exige plus d'hospitalisation.

Êtes-vous prêts pour les résultats? Êtes-vous la plupart du temps en accord avec moi? Souhaitons-le et corrigeons-nous encore cette semaine!

1- Vrai: De nombreuses études ont démontré que les rayons ultraviolets accélèrent le développement des cataractes et sont mis en cause dans les maladies de la rétine liées à l'âge.

2- Faux: Les lentilles de contact, même si on les prend toutes souples, sont loin d'être identiques. Le prix varie énormément selon le procédé de fabrication, la puissance (standard ou non), les matériaux utilisés, etc.

3- Faux: Il faut compter de trois à cinq minutes de nettoyage quotidien: ce n'est pas plus long que de se brosser les dents!

4- Faux: Dès qu'on change de type de lunettes, le cerveau demande un certain temps pour s'y adapter. Les foyers ordinaires (avec une «barre») n'exigent pas le même type d'adaptation que les progressifs, mais il faut s'y habituer quand même.

5- Vrai: L'inverse est aussi vrai! Une pression peut être un peu haute pour la moyenne des gens, et être normale pour un individu. C'est à ce moment que le suivi régulier prend tout son sens, afin de déterminer ce qui est normal pour l'un et ne l'est pas pour l'autre.

6- Vrai: On recommande une distance égale à 5 fois la largeur de l'écran alors, évidemment, plus l'écran est large...

7- Faux: L'opération pour la myopie et l'hypermétropie n'empêche pas l'apparition de la presbytie vers 40 ans. Les miraculés du laser devront tout de même porter des lunettes pour lire après 40 ans.

8- Vrai: Si vous avez une vie plutôt active où les risques de collision et de chutes sont fréquents, mieux vaudrait penser à vous équiper de lunettes munies de branches à ressorts.

9- Faux: Le choix d'une monture revêt une grande importance dans l'apparence qu'auront les verres, même s'ils sont amincis. Particulièrement chez les myopes, plus la monture sera grande, plus le verre sera épais, même dans l'aminci.

10- Vrai: Les techniques de cette opération se sont considérablement améliorées avec les années, réduisant les traumatismes et le temps de convalescence de beaucoup.

Nous nous retrouverons la semaine prochaine pour un dernier petit jeu-questionnaire. Attention: je n'ai pas dit que ce serait la dernière chronique, mais le dernier de cette série de jeux- questionnaires. Nous reprendrons par la suite la formule habituelle.

Vous pouvez me faire part de vos commentaires au 705, boul. d'Iberville à Iberville, 346-7318.

Parole à la sexualité

Isabelle Brunelle
sexologue éducatrice

Des questions sur la vasectomie

Cette semaine, je répondrai à quelques questions qui m'ont été posées suite à une chronique sur la vasectomie.

La vasectomie est une opération pratiquée dans le bureau du médecin et qui a pour but d'annuler la présence de spermatozoïdes dans le sperme. Celui-ci devient donc infertile; il ne peut plus procréer. Cette opération est considérée comme permanente, bien qu'avec une certaine méthode d'opération, il soit possible de renverser l'action de la vasectomie pour rendre l'homme de nouveau fertile.

Cette méthode de contrôle des naissances est indiquée pour les couples qui ont déjà des enfants et qui n'en souhaitent plus. Car, fondamentalement, cette méthode est le penchant masculin de la ligature des trompes, la grande opération féminine. Elle est beaucoup plus douloureuse et comporte plus de risques pour la santé. Aucune de ces deux méthodes ne doit être considérée comme une méthode de contraception réversible (au même titre que les condoms ou les contraceptifs oraux par exemple....).

D'autres méthodes de contraception existent pour ceux et celles qui ne veulent pas s'en soucier à tous les jours. Il y a le stérilet, posé par un médecin: il s'agit d'un corps étranger dans l'utérus (un fil de cuivre) qui rend ce dernier hostile aux spermatozoïdes et empêche l'implantation de l'ovule fécondé. Le stérilet doit être vérifié manuellement par la femme au moins une fois par mois, après les menstruations.

Le stérilet peut rester en place environ deux ans et demi. Le retour à la fertilité s'effectue normalement après son retrait. Il y a aussi les capsules Norplant. Il s'agit de six petits bâtonnets qui sont insérés dans l'avant-bras qui dégagent une hormone (du lévonorgestrel, une hormone synthétique de la progestérone) qui empêche la conception. Le Norplant est efficace pour 5 ans. Les bâtonnets, de la taille d'une allumette, sont insérés dans l'avant-bras chez le médecin. Un coût assez élevé est à prévoir lors de l'insertion. Par contre, il faut se rappeler qu'aucun déboursé ne sera nécessaire pendant cinq ans. De plus, certaines assurances défraient une partie du coût.

D'autres méthodes peuvent être utilisées de façon périodique, seulement lors des rapports sexuels. Il y a le diaphragme, un dôme en caoutchouc inséré dans le vagin qui empêche les spermatozoïdes de franchir le col de l'utérus. Le diaphragme doit être inséré dans le vagin au moins une demi-heure avant la relation, et rester en place huit heures après la relation sexuelle. Il s'obtient chez le médecin qui fera les ajustements nécessaires pour que le diaphragme ait la bonne taille.

On recommande d'utiliser le diaphragme avec du spermicide. L'utilisation d'un diaphragme revient à environ 50 $ par année. Selon à peu près le même principe, il y a les éponges contraceptives, il s'agit d'une éponge enduite de spermicides qu'on introduit dans le vagin avant la relation sexuelle et qui empêche les spermatozoïdes de remonter dans l'utérus. L'éponge doit être gardée dans le vagin quelques heures après la relation sexuelle.

Les éponges contraceptives sont en vente libre dans les pharmacies, habituellement dans le même étalage que les condoms. Il y a aussi les méthodes naturelles soit la méthode du calendrier, la méthode sympto-thermique, la méthode billing; plusieurs groupes enseignent ces méthodes qui, pour être efficaces, doivent être prises au sérieux et on ne doit pas faire d'entorse aux renseignements corporels à noter à tous les jours.

En terminant, le choix d'un contraceptif dépend d'une multitude de facteurs, dont l'état de santé. Pour bien se renseigner sur une méthode, d'excellents livres ou dépliants sont disponibles. Et je tiens à vous rappeler que deux méthodes seulement protègent des M.T.S.: l'abstinence et le condom.

Vous pouvez me rejoindre au Casier postal 12, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), J3B 6Z1.

L'après-verglas: des communautés religieuses s'impliquent

À la suite de la tempête de verglas de janvier dernier, des communautés religieuses ont manifesté le désir de venir en aide à des sinistrés qui auraient de grands besoins et qui n'auraient pas été couverts par un programme gouvernemental ou autre. Un comité formé de quatre religieuses de Saint-Joseph-de-Saint-Hyacinthe et d'une de leurs laïques associés ont pris la chose en main et ont pu distribuer **109 450 $** donnés par 23 congrégations différentes provenant d'un peu partout au Québec et même de l'Ontario.

Au cours de l'été, un bilan des activités a permis de constater que plus de 90 familles composées de 196 adultes et de 225 enfants ont été rejointes; de même, six écoles, regroupant 525 enfants, ont été aidées sous forme de récupération ou de collations.

En plus de la condition de ne pas bénéficier d'un autre programme d'aide, les personnes rejointes devaient répondre aux critères suivants: priorité faite aux femmes chefs de famille, aux enfants, aux familles à faible revenu, aux travailleurs autonomes de même qu'aux petites entreprises.

Pour sélectionner les «heureux élus», on a fait appel aux curés des paroisses, à des intervenants des CLSC ou des Centres d'action bénévole, aux religieuses de la Congrégation concernée, et cela pour une grande partie du territoire du triangle de glace.

Les sinistrés bénéficiaires de ce projet ont manifesté beaucoup de reconnaissance... une reconnaissance empreinte d'émotion et teintée d'espérance. Plusieurs reconnaissent dans le geste de partage dont ils ont été l'objet un signe de La Providence venant leur porter secours. Certains y voient aussi une grande préoccupation de justice sociale de la part des communautés religieuses.

Quelques témoignages

«Je suis très reconnaissante pour ce geste. Quel beau clin d'oeil de Dieu! Soyez assurés que cet argent va être utilisé pour l'essentiel. Je continuerai à prier pour vous tous.»
N.D.

«Pour mes cinq enfants et moi, étant déjà démunis, la tempête de verglas nous a fait vivre bien des choses difficiles. Lorsque nous avons reçu ce don, j'ai dit à celui qui nous le remettait que c'était un cadeau du ciel. Je n'aurais su si bien dire lorsque j'en ai su la provenance.»
M.-J.D.

«Votre amour, votre aide, votre générosité ont ajouté du vent dans les voiles de notre bateau, pour avancer.»
H.T.

«Votre aide nous a donné le courage qui nous manquait ces derniers temps. Merci aux soeurs et au bon Dieu qui vous guide.»
N. et J.D.

«C'est un cadeau du ciel que nous avons reçu aujourd'hui. Quand on ne s'y attend pas, c'est une joie doublement grande.»
A.G.

«Merci à votre comité pour cette aide inespérée que l'on peut qualifier de Divine Providence.»
H.B.

«La petite statue de saint Joseph, que j'avais mise en dessous de ma maison m'a protégée, et ma grande confiance en lui et en Dieu m'a permis de passer à travers cette épreuve.»
L.B.

«Nous avons reconnu dans ce geste, la préoccupation de justice sociale des communautés religieuses.»

«Cette aide a servi à combler des besoins de base. Mais en plus du soulagement que cette aide bien concrète a apporté à ces familles, les gens nous ont témoigné que ce coup de pouce les a aidés à se sentir supportés et compris; pour eux il y avait enfin une bonne nouvelle qui leur a permis, dans certains cas, de sortir la tête de l'eau. À l'heure où la lourdeur technocratique pèse trop souvent sur l'administration des programmes d'aide, les soeurs St-Joseph ont su s'assurer que l'aide serait acheminée directement, discrètement et pour combler des besoins précisément évalués. En plus, toute l'opération n'a engagé aucuns frais d'administration.»
M.R.
travailleur social

Quel âge as-tu?

Quel âge as-tu? C'est facile... Pour découvrir l'âge de quelqu'un, il suffit de mesurer sa joie! Quel âge avons-nous? Voici la réponse:
Si nous n'aimons plus les fleurs, les arbres, les oiseaux;
Si nous ne rions pas de bon coeur,
Si rien de nouveau ne nous intéresse,
Si nous n'osons plus rien entreprendre,
Si nous attachons plus de prix à notre confort qu'à un service à rendre,
Si nous nous plaignons au lieu de changer quelque chose,
Si nous critiquons au lieu d'agir,
Si nous envions au lieu d'admirer...
Alors nous ne sommes plus jeunes, nous sommes très vieux...
et la joie ne nous habite plus!

Mais

Si nous sommes apaisés et rayonnants,
Si nos yeux sont pleins de lumière,
Si nos oreilles sont pleines de mélodies,
Si notre coeur est aimant,
Si nous sommes plus attentifs aux autres et enclins à l'amitié,
Alors, quel que soit notre âge, nous sommes en pleine jeunesse!

De fait... Quel âge avez-vous?????

Changer le monde en nous améliorant

En cette deuxième année préparatoire au Jubilé de l'an 2000 qui est consacré à l'Esprit saint, unissons-nous à ces jeunes pour changer le monde en nous améliorant nous-mêmes:

- Seigneur, fais que sur terre l'amour règne; repousse la violence, rends les orgueilleux généreux; remplis notre coeur d'amour, de paix. Envoie ton Esprit pour faire un monde meilleur.

Rosalie

- Seigneur, Toi qui connais ma vie, aide-moi à faire de mon mieux afin que grandissent en moi l'amour et la patience pour comprendre les autres!

Nadine

- Esprit saint, aide-moi à être un bon disciple. Aide-moi à être un exemple pour les gens qui m'entourent. Fais-moi marcher dans le chemin de la vérité.

Annie

- Esprit saint, tu es là, guide-moi toujours. Donne-moi du courage, de la bonté et de la générosité, afin que je parle de toi par mes actions.

Jean-Philippe

- Seigneur, Tu me conduis-vers la bonne voie grâce aux fruits de l'Esprit. Tu nous invites à nous changer, à y mettre plus de joie, de patience. Merci!

Karine

- Esprit saint, aide-moi à acquérir ce dont j'ai besoin pour être ce que je veux devenir; moi, je fournirai les efforts nécessaires comme la patience ou la joie.

Sébastien

- Esprit saint, je pense à toi et je garde au plus profond de mon coeur l'espérance que tu me guides vers le droit chemin, celui de la vérité.

Nathalie

- Seigneur, je Te remercie pour toute la bienveillance que Toi et mes proches m'apportez. Aide-moi à rendre aux autres autant d'amour et de joie que je reçois.

Julie

- Esprit saint, toi qui nous donnes la vie, la force et la paix, agis en moi et dans le monde pour que la terre devienne le royaume de Dieu.

Fernando

- Esprit saint, j'aimerais que tu m'aides à me maîtriser et à être un peu plus patiente. Moi aussi, je vais travailler pour améliorer ces fruits.

Lysiane

- Esprit saint, pardonne-moi mes manques d'amour. Aide-moi à emprunter la route que Jésus a prise. Aide-moi à vivre dans la paix.

Marie-Claude

- Esprit saint, donne-moi ton Esprit afin d'être plus patiente avec mes amies, d'aimer et d'écouter les autres personnes de mon entourage.

Marie-Ève

- Seigneur, donne-moi de la confiance et de la persévérance dans tous mes projets à venir, et aide-moi à faire grandir ma foi en toi.

Karine

- Esprit saint, aide-moi à continuer à vivre dans l'amour et la joie. Aide-moi à être généreuse comme Jésus nous l'a montré.

Isabeau

- Esprit saint, aide-moi à me maîtriser, à être plus responsable de mes gestes. J'ai besoin d'écoute, de confiance et d'amour. Je suis seule, soutiens-moi.

Stéphanie

- Esprit saint, aide-nous à vivre en paix en agissant avec patience et douceur. Fais-nous choisir l'amour et non la guerre afin que la joie vainque la tristesse.

Émilie

- Esprit saint, donne-moi la joie et la patience de vivre. Conseille-moi dans mes travaux afin que je réussisse. Aide-moi à me comprendre avec les autres.

Danny

- Esprit saint, tu me remplis de joie à chaque fois que je prie, à chaque fois que je pleure. Tu le feras jusqu'à la fin du monde.

Jonathan

Directement de la ferme

Lapin • Pintade • Caille

CONGELÉS

Recettes offertes GRATUITEMENT

10$ /kg 4,54$ lb

232, Rang du Cordon,
Saint-Mathias-sur-Richelieu
(450) 658-3748
ou sans frais (514) 877-5000 + (450) 658-3748

F. FARHAT
LUNETTERIES

3 pour 1

1 A l'achat d'une paire de lunettes complètes
2 Recevez la 2e paire gratuitement
3 Une paire de verres de contact (clairs, souples, sphériques)

PROFITEZ DE NOTRE OPTION

RIEN À PAYER AVANT 6 MOIS*

1909B02CSJL

036126-29-1

Examen de la vue par un optométriste

Nous distribuons les produits ESSILOR et NIKON

* Sur approbation du crédit.
** Des frais d'adhésion de 13$ sont applicables

Maintenant ouvert à Chambly! 845, boul. Périgny 447-1026

GALERIES RICHELIEU
1000, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-8651

TARIFS

ANNONCES CLASSÉES	ANNONCES ENCADRÉES
Première insertion: **6$*/20 mots** Répétition: **5,50$* ch.** 20c* le mot additionnel Filet: **2,25$*** Titre 1 ligne: **2,25$*** Titre 2 lignes: **4,50$*** **(*Taxes TPS et TVQ en sus)**	25 lignes x 1 colonne: (environ 3 x 4 1/2 cm) 19,50$*/payable comptant 21,50$*/avec facture 25 lignes x 2 colonnes: (environ 6 1/4 x 4 1/2 cm) 39$*/payable comptant 43$*/avec facture (*Taxes TPS et TVQ en sus)

UN NOUVEAU NUMÉRO

347-8555

8 h 30 à 17 h

VISA MasterCard

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes:

ENCADRÉES: 15 heures, le vendredi précédent la parution

CLASSÉES: 12 heures, le lundi précédent la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANCAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMEUBLES
Bungalows 101
Chalets 102
Commerces 103
Condos 104
Maisons mobiles 105
Propriétés de campagne 106
Propriétés à revenus 107
Terrains 108
Terres 109
Divers 110

LOCATION
Appartements 151
Appartements meublés 152
Chalets 153
Chambres 154
Propriétés 155
Divers 156

VÉHICULES
Automobiles 201
Bateaux et moteurs 202
Bicyclettes 203
Camions 204
Motocyclettes 205
Motoneiges 206
Accessoires-services 207
Location 208
Machinerie agricole 209

ÉCHANGE
Divers 251

DIVERS
Accessoires de bébé 301
Ameublement 302
Animaux 303
Articles de sport 304
Bois et matériaux de construction 305
Camping 306
Machinerie-outillage 307
Musique ou instruments 308
Vêtements 309
Divers 310

OCCASION D'AFFAIRES
Divers 351

EMPLOI
Demandes 401
Offres 402

SERVICES
Offres 451
Demandes 452

AVIS
Avis publics 501
Avis divers 502

RENCONTRE-AMITIÉ
Divers 551

ENCANS
Divers 601

197258-c47-h

SECTION **IMMEUBLES**

101 BUNGALOWS

76,700$ COTTAGE 1991, avec garage, voisin d'un parc, entre Cégep et Collège Militaire, 49 Bouthillier Sud, location 595$/mois, 347-8977.

A MOINS D'ÊTRE BRICOLEUR ne lisez pas ce qui suit. bungalow à la campagne, 3 chambres, grand terrain, piscine. 1036 Chemin des Moissons, Sabrevois. 397$/mois, aucun comptant requis, tél: 291-3398.

A MOINS D'ÊTRE BRICOLEUR, ne lisez pas ce qui suit. bungalow 3 chambres, garage, nécessite rénovations financées par vendeur. 397$/mois, 700, 2eme RUE Iberville. Aucun comptant requis, tél: 291-3398.

A VENDRE libre immédiatement! Joli bungalow à la campagne, 60x35, tout brique, 3 chambres, grand salon avec foyer, grande cuisine, planchers bois franc (chêne), 1 chambre sous-sol pas finie, terrain 42,000 pi.ca., laiterie et hangar, idéal pour camionneur grande entrée en U. 595$/mois ou 84,000$, aucun comptant, taxes basses 294-9822.

MAISON à vendre, avec garage, sous-sol fini, rue tranquille, à Saint-Jean, rue Des Trinitaires, tél: 346-2335.

Maison de ville à vendre
954, rue De Guyenne
Saint-Jean

- Située à proximité du Colisée, d'un grand parc, de restaurants et du Carrefour Richelieu
- Complètement finie, prête à être habitée
- 3 chambres, 1 garage simple, terrain clôturé

Visite sur rendez-vous seulement: 349-5898 Ginette

228854-c47-t

MAISON À VENDRE
par le propriétaire

3 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bains, garage 16x28, terrain boisé 100x200
Prix: 119 000$
347-9764

040482-c11-r

À VENDRE OU À LOUER: bord de rivière, 5 minutes des Frontières, construction récente, moderne, 4 chambres, beaucoup d'inclusions, faites une offre! Tel: 635-1011.

ANCIENNE ÉCOLE, 1924, restaurée, cachet respecté, 6 chambres, terrain boisé et privé, 150'x240', Agence Élite Courtier, Gilles Frégeau, Monique G. Lefebvre, 348-1186.

AUBAINE! 48,000$ Bungalow (6 1/2) 1268 St-Charles, St-Alexandre, terrain 70x100, avec remise, intérieur rénové à neuf, bois franc, thermopompe. Faut voir! 996-8367, 346-8367.

AUBAINE, St-Luc, prix 67,900$, maison de ville de coin, cuisinette avec îlot, terrain 3 côtés, accès facile pour autobus et autoroute, 359-8310.

AUCUN COMPTANT REQUIS, bungalow 4 chambres, sous-sol fini, 288 rue Savard à Saint-Luc, 575$/mois, tel: 291-3398.

BORD DE L'EAU
A vendre ou à louer, 971 Garand, Saint-Jean, 675$/mois (location) 119,000$ négociable (vente). Tel: 358-3610, laissez message.

BORD DE L'EAU, maison 1976, terrain 70x212, directement sur rivière Richelieu, prix 75,000$. Bungalow 1979, proximité de la rivière, impeccable, 3 chambres, prix 77,000$. Lac Champlain, superbe maison 28x36, garage, terrain 108x243, prix 74,500$. Agence Élite Courtier, Monique G. Lefebvre, 348-1186.

URGENT SAINT-LUC brique et aluminium, 1979, (près de Pasquier), salon, salle à dîner, cuisinette, salle de bain, 2 chambres + 2 au sous-sol. Poêle combustion lente, toit neuf (3 ans), réservoir d'eau (2 ans), échangeur d'air, patio 16x12, remise avec électricité. Vente rapide 82,000$ négociable, 349-2469.

J.P. BRODEUR
Construction Inc.
348-1268

Occupation rapide

MAISON MODÈLE

240, rue Galipeau
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Saint-Eugène)
Garantie A.C.Q.

233240-c9-n

BORD DE L'EAU, maison, foyer, garage, terrain boisé, prix 67,000$, à louer 500$/mois. Saint-Jean, quartier Saint-Edmond, maison brique, foyer, garage, terrain semi-boisé, 100x120. Nouveau à l'Acadie, petit domaine, maison impeccable, très ensoleillé, toit cathédrale, terrain 105x315, étang, remise, pergola. Nouveau à Napierville, maison 1989, 28x40, foyer, 5 chambres, piscine, vendeur motivé. Maison de ville, libre, impeccable, 4 chambres, prix 74,900$, à louer 675$/mois. Agence Élite Courtier, Gilles Frégeau et Monique Lefebvre, 348-1186.

BORD DE L'EAU, St-Jean, maison toute rénovée, grand terrain boisé, tel: 357-9553.

BUNGALOW VICTORIEN, construction 1996, beaucoup d'extras, faut voir, 90 Doc quier, 1ère rue de l'Île Sainte Thérèse par Baillargeon, 105,000$, sur rendez-vous, tel: 357-5301.

IBERVILLE, quartier Sacre Coeur, bungalow entièrement rénové, sous-sol fini, 5 chambres, 2 salles de bains, planchers bois franc, secteur tranquille, près des écoles, 358-5672.

ILE-STE-THERESE maison 3 1/2, terrain 8,800 pi.ca, toiture et plomberie neuves, infrastructures payées, à vendre ou à louer, 37,900$ (514)-594-3454.

MAISON 16x35 à vendre, 1 chambre, 1 salle de bain, doit être déménagée, 17,500$, Île-aux-Noix, (450) 291-3010.

MAISON à vendre à Saint Bernard-de-Lacolle, près autoroute 15, cause de déménagement, évaluation à 73,000$, prix demande 68,000$ négociable, 246-4344.

MAISON à vendre à Iberville, 6 1/2 pièces, grand terrain, située au 1165 boul. d'Iberville, tel: 347-6247, 347-4756.

MAISON à vendre à Saint Jean, 42x24, 4 chambres, 2 salles de bains, etc. Visite sur appel seulement, 89,000$, tel: 348-2944.

À VENDRE OU À LOUER

SAINT-GRÉGOIRE
MAISON DE VILLE
491, rue Saint-Joseph
3 chambres,
2 salles de bains
615$/mois
Libre septembre
346-4308

233141-c9-n

MAISON À VENDRE Iberville, fini brique, style "split level", 2 salles de bains, cuisine avec poêle Jenn Air et four encastré inclus, foyer de pierre au salon, sous-sol semi fini, beau terrain paysager, jardin, garage et chauffage biénergie. Prix 132,000$ négociable. Tel: 347-9026, après 17h.

MAISON DE VILLE luxueuse, 2,400 pi.ca., 4 chambres, foyer, 3 salles de bains, salle à dîner et salon bois franc, cuisine céramique, salle de jeux, cour asphaltée, près Carrefour Richelieu, libre immédiatement, 606 De Bearn, 115,000$ ou 875$/mois, tel: 347-2647, 349-1617.

MAISON DE VILLE près autoroute 35, foyer, bois franc, 2 chambres, possibilité 3eme chambre, sous-sol fini, prix 69,900$, aucun comptant, tel: 358-5264.

MAISON DE VILLE 45 Bouthillier sud, valeur 78,000$, laisserait pour 69,900$. Possibilité location 625$/mois, jour: 358-8026, soir: 359-5016.

MONT SAINT-GRÉGOIRE, à vendre 45,000$, ou à louer 495$/mois au 30 Bessette, idéal pour couple, tel: 244-5591. Pas d'agents.

MONT SAINT-GRÉGOIRE maison 4 1/2 plus sous-sol, remise 20x24, prix 75,000$, tel: 347-1587.

SABREVOIS bungalow, 3 chambres, 21,000 pi.ca., combustion lente, chauffage à l'huile, garage, près de tous les services, 450-534-3370, Luce Desjardiers, agent immobilier, La Capitale Granby inc.

SAINT-ALEXANDRE maison unifamiliale, garage double, piscine, grand terrain, 95,000$, tel: 358-2499.

SAINT-ALEXANDRE maison à vendre, 3 chambres, 2 salles de bains, clôturée, terrain 7,200 pi.ca., 75,000$. Pas d'agent, 347-5972.

SAINT-ATHANASE, pour bricoleur (suite au verglas), maison 6 1/2 pièces à vendre, évaluée à 48,000$, faites une offre! Tel.: 358-1867.

SAINT-EDMOND belle maison de ville chaleureuse, possédant 3 chambres, sous-sol fini, 2 aires de stationnement, terrain clôturé, tel: 358-4500 après 18H.

SAINT-GÉRARD, grand split, 4 chambres, foyer, thermopompe, piscine creusée, rue paisible, à voir! 349-4028.

SAINT-PAUL, unifamiliale, 4 chambres, spa, grand sous-sol, garage, endroit paisible, tel: 246-3145.

SEMI-DÉTACHÉS en construction, secteur, Carrefour Richelieu, 680 De Béarn, prix suivant vos exigences, carré 25x30, tél: 347-2647.

Le Permanent
Saint-Jean
Courtier immobilier agréé

Richard Boire
«grand maître vendeur» ÉTOILE

347-7766
Évaluation gratuite

1. SAINT-JEAN: cottage 7 pièces, foyer, thermopompe, terrain 13,499 pi carrés, situé face au parc, 117 000$.

2. UN CACHET AUTHENTIQUE DE 1875: idéale pour auberge et/ou restaurant, à Henryville, superbe ancestrale en pierre de 14 pièces plus garage 28x33, terrain 16 041 pi carrés, 133 500$.

1. ÉDIFICE À BUREAUX À IBERVILLE: sur boul. d'Iberville, 2 240 pi carrés avec terrain de 12 434 pi carrés, 149 000$.

2. GARAGE: 3 847 pi carrés, hauteur nette 20 pieds, construit en 1988, terrain 22 500 pi carrés, 95 000$.

*** Grand maître vendeur étoile, signifie au Permanent des honoraires bruts annuels de 100 000$ à 250 000$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq années consécutives.**

119419-c5-r

SEMI-DÉTACHÉ COTTAGE 1992, 20x28, 5 1/2, plancher parqueterie, balayeuse centrale, échangeur d'air, piscine 15', remise 8x10, occupation immédiate, 80,000$ négociable, 347-4197, 348-2182.

SPLIT LEVEL 5 1/2 jumelé avec garage, vue sur le golf Saint-Jean, très tranquille, demandais 79,900$, réduit à 70,000$, après 17h: 347-6609.

ST-SÉBASTIEN 8 1/2, 4 chambres à coucher, 94,000' de terrain, grand garage, 348-7775.

SUPERBE BUNGALOW, 10 pièces, 5 chambres, bord de l'eau navigable, secteur tranquille, beaucoup d'inclus, vendeur motivé, agent 4.5%, prix discutable, 358-9832.

TRANSFERT maison de ville, libre 1er septembre, prix sacrifice 47,000$, paiement capital-intérêt 325$/mois, Agence Élite Courtier Gilles Frégeau, 348-1186.

102 CHALETS

CHALET 4 SAISONS située en Estrie, tout près du Mont Orford, tout meuble, prix demande 25,000$, 357-1267 ou 297-3783.

PETIT CHALET sur terrain de camping, à St-Paul-de-l'Île-aux-Noix, sur le bord du Richelieu, très propre, bon prix, infos (514)-875-1441, entre 8h30 et 17h, demandez Yvan.

103 COMMERCES

COMMERCE à vendre ou à louer, local commercial, Place du Marché, pour 68 personnes, grande terrasse, idéal pour restaurant ou bar, prix à discuter, tél: 346-7501.

RÉSIDENCE PERSONNES âgées, entièrement rénovée, 13 chambres, cafétéria, salle familiale, ascenseur, située dans le vieux St-Jean, Agence Élite coutier, Gilles Frégeau, Monique G. Lefebvre, 348-1186.

L'ACADIE MAISON À VENDRE

rue Châteauneuf, 5 1/2, sous-sol fini
Renseignements: 346-9662

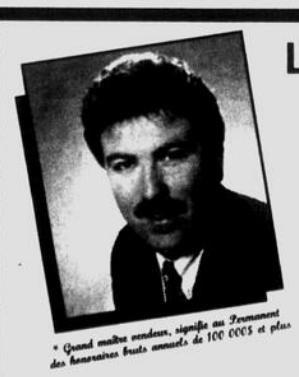
233618-c10-d

SUPER AUBAINE
MAISON DE VILLE
rue François à Saint-Athanase
Construction 1992, 2 chambres,
bain tourbillon, sous-sol fini
Évaluation: 72 300$
Prix réduit à 65 000$
Libre en 2 semaines, faut vendre!
Tél.: 358-2686
Pagette: 724-2972

233742-c10-md

MAISON NEUVE
39, rue Fernand-Séguin
Saint-Jean-sur-Richelieu
Occupation immédiate, frais de notaire gratuits
VISITE SUR RENDEZ-VOUS
346-4872
348-6859

215221-c43-L



* Grand maître vendeur, signifie au Permanent des honoraires bruts annuels de 100 000$ et plus

Le Permanent
Le Permanent Saint-Jean enr. Courtier
Courtier immobilier agréé
Mario Raymond
347-7766
Agent immobilier affilié
***Grand maître vendeur**
★★★ étoile ★★★

1. ST-JEAN: condo 6 pièces, propre et bien décoré, garage, situé sur une rue sans issue à deux pas de tout!

2. ST-LUC: bungalow 6 pièces, sous-sol fini, construction 1998, infrastructures payées, quartier familial «Aux Quatre-Vents»

3. ST-JEAN: grand condo 4 1/2, belles grandes pièces, ascenseur avec garage, situé près de tous les services!

4. NOUVEAU! St-Luc, cottage 8 pièces, bien décoré, sous-sol fini, sur un beau terrain paysager, situé «Aux Quatre-Vents»

5. VOUS RÊVEZ DE VOTRE ENTREPRISE? 5 1/2 avec sous-sol + 1 local commercial. Idéal pour partir à son compte!

6. COTTAGE: 7 pièces, sous-sol fini, garage, grand terrain boisé, situé dans un secteur familial à 15 minutes du pont Champlain

Spécial maisons moins de 75 000$

1193, du Bonheur, St-Alexandre	**53 000$**
139, St-Georges, Henryville	**53 900$**
212, des Pins, Farnham	**54 900$**
811, Paré, Iberville	**59 900$**
49, Lessard, St-Jean	**64 900$**
253, 22e Avenue, Sabrevois	**69 900$**
84, François, St-Athanase	**74 500$**

018621-c11-hl

RESTAURANT A VENDRE Bien situé route 133, St-Sébastien, 4 km de Venise-en-Québec, établi depuis 16 ans, bon chiffre d'affaires, Gaétan 244-5445, 244-8827, pagette 357-5943

CONDOS NEUFS À LOUER

- Libre immédiatement
- Secteur recherché

À partir de

575$/mois

Renseignements:

358-1635

234014-c11-f

CONDO

à vendre

4 1/2 meublé

dans Complexe Val Sutton

349-1873

233227-c8-m

MAISON MOBILE 14x72, rénovée, garage 12x20, bord de l'eau, terrain loué 35.000$ tel: 347-7173

MAISON MODULAIRE 1982, rénovée, 14x68, 3 chambres, remise, terrain loué 85.50$/mois, centre-ville Saint-Luc, prix 44.000$ ferme tel: 349-2114

TRES BELLE maison mobile 14x70, 5 apt, fini gyproc, armoires chêne, terrain 100x150, garage chauffé 18x32, 58.000$, 347-3359

107 PROPRIÉTÉS À REVENUS

À VENDRE 4 logis à St-Jean. Prix: 75.000$ Revenus 15.000$ tel: 346-8598

1 X 5 LOGIS à Henryville, tous loués, 99.500$, 5.92 X revenus, tel: 348-8948

650$/MOIS, triplex récent, Saint-Luc, propriétaire occupant 10 pièces aussi 7 pièces et 3 1/2, grand terrain, aspirateur central, bons revenus, 358-4800

À QUI LA CHANCE? 2 logis très propres, rénovés, grand terrain arrière avec garage double, 182 rue Legrand, Saint-Jean

A SAINT-JEAN, 4 logis, sur rue Mercier près des Halles, 79.500$, revenu 13.680$, parfait pour un premier investissement, tel: 293-2730

A VENDRE 12 LOGIS près des centres commerciaux, insonorisés, bons revenus, tous loués, s'adresser au 346-2926

A VENDRE OU ÉCHANGER: 2 cottages + 4 logements, moderne, Saint-Jean, 170.000$, échangerais pour propriété région Montréal, tél: 766-4950

COMPLEXE DE 9 LOGEMENTS à vendre, centre-ville Saint-Jean, 8x4 1/2, 1x5 1/2, évaluation municipale 180.000$, prix demandé le plus près possible de l'évaluation municipale, condition de vente à négocier, tel: 348-5252

DUPLEX à Sainte-Brigide d'Iberville à 15 minutes d'Iberville face à l'Eglise, évaluation municipale 74.000$, prix 64.000$, possibilité d'aucun comptant 346-8598

DUPLEX BRIQUE, près du Cegep Saint-Jean, 2x5 1/2 plus sous-sol aménagé, beau terrassement, propriétaire occupant Lorraine 347-8539 Line 358-5226

SIXPLEX 4 1/2 St-Luc, 1987, très bon état, tous loués revenus 30.540$, prix demandé 219.000$ 348-6664 330-7431 pagette

TRIPLEX (3x5 1/2) bien situé, pour vente rapide, au 1269 Bernier St-Luc, terrain zoné commercial, disponible pour propriétaire occupant en bas de l'évaluation municipale 99.000$ 359-0248 359-7155

TRIPLEX 1973, rénové, 32x41, terrain 76x105, garage 18x28, près des services, 205 Vernois, St-Jean, prix à discuter, agents s'abstenir, après 16h30 346-2781

108 TERRAINS

0TERRAINS DE 7,200 pi carré, infrastructures payées, à St-Jean, $3.00 le pied carré tel: 347-7230

BORD DE RIVIÈRE Iberville 1$/pi.ca., navigable et boisé. Aussi terrains rue Kelly, 40$/pi.ca., prêts à construire 347-2647

SAINT-LUC, secteur Quatre-Vents, rues: Dextradeur, Des Hirondelles, infrastructures payées à 100%, possibilité de financement Tél: 349-1279, 942-7936

TERRAIN 21.000 pi.ca. à Saint-Blaise, sur le bord du Richelieu, inlus cabanon, descente de bateau, électricité et fosse septique, possibilité d'échange pour motorisé ou autres, prix 39.000$, tel: 514-951-4455

TERRAIN A SAINT-ALEXANDRE, 100x110, évalué à 11.000$, prix demandé 7.500$, vendeur motivé tel: 347-0339

TERRAIN de 135 pieds de façade sur le Richelieu à Sabrevois, sur la 11e avenue, avec arrière de 23 arpents, Aubaine 20.000$ tel: (514)981-9107

★★★★★★★★★★★★
★ **Napierville** ★
★ **CITÉ SUR LE GOLF** ★
★ TERRAINS À VENDRE AVEC SERVICES ★
★ *À partir de* ★
★ **15 000' ca** ★
★ Par la rue Jannelle ★
★ **245-3506** ★
★ **245-0377** ★
★ **245-7092** ★
★ Pour informations: ★
★ 6, rue Jannelle ★
★★★★★★★★★★★★

TERRAINS RÉSIDENTIELS

21 000$

- **IBERVILLE**
- Aussi pour 2 à 6 logements
- Infrastructures payées
- Près des services

359-7677

Attention... Attention... Attention...

Une première à Saint-Athanase

TERRAINS À VENDRE

Rue Anatole-Touchette, au bout de la 15e Avenue à Saint-Athanase, taxes très basses, terrain de 6 000 à 7 000 pi carrés, remontés et nivelés

Prix: 15 000$

(service d'eau et d'égouts)

Doublez votre superficie pour 2 000$ de plus

ENVIRONNEMENT SUPERBE

346-5012

346-7478 (André)

Hâtez-vous!

Plus que 12 terrains à vendre

BIENVENUE AUX CONTRACTEURS!

040546-c7-d

TERRAINS

Domaine du Haut Saint-Jacques

Saint-Jean-sur-Richelieu

0% COMPTANT INTÉRÊT

17 500$

- Près des services
- Infrastructures payées à 100%

359-7677

014335-c46-f

TERRAINS A VENDRE

(Vingtaine vendus à l'unité ou en bloc), l'Acadie, situés Chemin du Clocher et Châteauneuf, environ 9.000 pi.ca., prix discutable, tel: 346-9662

TERRAINS situés entre Cegep et Collège militaire, pour unifamiliale, jumelée et 4 logements, conditions et entente possibles, 347-8977 Service payé 100%

«Aux Quatre-Vents» Saint-Luc

- 6 200 pi carrés
- Infrastructures payées 100%
- Près des services

À partir de 18 000$

359-7677

041019-c47-d

TERRES

TERRE de 45 arpents avec maison rénovée, idéal pour terre équestre ou élevage divers, située à Mont St-Gregoire (450) 347-5342

URGENT besoin de terres à grande culture pour acheteurs sérieux en attente Paye comptant Discretion garantie D. Blazer Ctr (514) 942-8793

TERRAINS à vendre, situés à Notre-Dame-des-Bois en Estrie, au domaine des Appalaches, un immense territoire privé de 11 km carrés, où l'on retrouve 10 lacs et 100 km de routes et sentiers en montagne Terrains de 33.000 pi.ca. à partir de 4.600$, financement disponible sur place, spécial 1998 à comptant de 100$ et 75$ par mois un an sans intérêt Pour recevoir une documentation ou faire une visite gratuite, tel: (819) 888-2314 ou fax (819) 888-2427

VENDRE RAPIDEMENT, SA PROPRIÉTÉ

ÉVALUATION GRATUITE

BORÉV

359-1990

Boris Borduas

Agent immobilier agréé

034195-c11-f

AVANTAGE immobilier st-jean inc

MONIQUE LAPOINTE

Agent immobilier affilié

358-1144

PRIX POUR VENTE RAPIDE

FAUT VENDRE: vendeur très motivé, propriété tout brique, impeccable, avec garage 3 +1 chambres, beaucoup d'inclus, excellente construction et secteur recherché

226721-c11-f

MAISON DE COURTAGE GE ST-JEAN INC.

Courtier immobilier agréé

359-6690

MICHEL THIBODEAU

Agent immobilier agréé

166-8. SAINT-JEAN: style colonial, 7 pièces, piscine creusée, terrain 80x210, maison avec beaucoup de charme

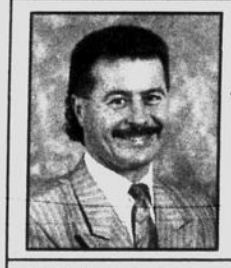
174-8. NE CHERCHEZ PLUS! Bungalow 5 1/2, foyer, garage, thermopompe, superbe condition, prix: 129 900$

040765-c11-f

Le Permanent

St-Jean Enr./ Courtier

Courtier immobilier agréé



Jean-René Berthiaume

Agent immobilier affilié

347-7766

Évaluation gratuite

1. SAINT-JEAN: 74 000$, très beau jumelé, unité de coin, très bien paysager, terrain clôturé, 3 chambres, 2 salles de bains, faut voir!

2. SAINT-GÉRARD: 108 500$ bungalow avec foyer, armoires de cuisine en chêne, 4 chambres, 2 salles de bains, très propre

1. IBERVILLE: 9 500$, terrain avec services.
2. SAINT-JEAN: semi-détachés entre 71 500$ et 76 500$.
3. SAINT-JEAN: triplex, 69 500$.
4. IBERVILLE: duplex, 64 500$.
5. SABREVOIS: bungalow, 17 500$.
6. SAINT-BLAISE: reprise, 44 500$.
7. IBERVILLE: bungalow avec garage, 82 500$.

190740-c11-f

Le Permanent

Agent immobilier agréé

CAROLE CHARRON

347-7766

42 500$

1. SAINT-JEAN: moins cher qu'un loyer situé à distance de marche de tous les services. Achetez votre appartement!

Saint-Jean

2. PETIT PRIX: à proximité des services, rénové en 1994, 3 chambres, foyer, bois franc, etc.

Urgent!

3. OCCUPATION IMMÉDIATE: 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, terrain paysager, taxes basses, 74 900$

77 500$

4. CONSTRUCTION 1989: aires ouvertes, 3 chambres, combustion lente, thermopompe, piscine et grand terrain

040886-c11-f

Appartements Saint-Georges

1 MOIS GRATUIT

4 1/2

Rénovés, concierge sur place, rangement au sous-sol, aspirateur central, armoires mélamine, planchers béton

4 disponibles immédiatement à partir de 359$/mois

Pour visiter: 469, rue Saint-Georges, app. 1

346-3229 • 359-4488

043924-c11-f

Rénovations EnerGIK INC.

RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

Évaluation gratuite

Travail après sinistre

- Inondation
- Réfection de toiture
- Réparation de gypse et peinture

359-1889

Télec.: 359-1488

Éric et André Girard

Pagette: 921-7494

040084-c11-f

URGENT!

Recherche maisons entre 150 000$ et 200 000$ pour clients sérieux

Bonne cuisine, salle à manger 12 x 12, 3 chambres, grand salon, salle familiale, sous-sol pleine grandeur, garage double ou simple avec accès direct au sous-sol ou à la maison.

Si vous pensez vendre, voici l'occasion!

Renseignements confidentiels.

Demandez Mary Gagné

ELITE courtier immobilier agréé

AGENCES D'ÉLITE

991, boul. du Séminaire Nord

Saint-Jean-sur-Richelieu

348-1186

234004-c11-fr

Le Permanent

Le Permanent Saint-Jean Enr., courtier

Courtier immobilier agréé

423, rue Saint-Jacques

Saint-Jean-sur-Richelieu

347-7766 • 990-8911

Nous vous offrons une opinion de la valeur marchande gratuitement

26 AGENTS EN SUCCURSALE POUR VOUS SERVIR!

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi

9 h à 21 h

Samedi

9 h à 16 h

Dimanche

10 h à 16 h

Service téléphonique 24 heures par jour

INTERNET: http://www.mls.ca

Réseau référence à travers le Québec

J'achète ici, j'utilise les services d'un agent d'ici.

SECTION LOCATION

151 APPARTEMENTS

1 BEAU 5.1/2 chauffé, St-Gerard, stationnement, installation laveuse/secheuse, possible, agreable, parc a l'arriere, 5 minutes de marche des Halles, 348-6196.

1 MOIS GRATUIT Saint-Jean, sur la rue Berthier, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2. Frais peints, situés près de l'hôpital et des centres commerciaux, stationnement avec prise, aspirateur central, intercom, concierge sur place et plusieurs autres avantages, tranquille, libres, tel: 349-5820.

1 MOIS GRATUIT! A Iberville, 4 1/2, frais peint, libre immediatement, 400$/mois, tel: 358-9803 ou 330-2265.

1 MOIS GRATUIT, 5 1/2 a louer, sauvez les frais d'une agence de location, tres propre, frais peint, 3e etage, dans sixplex, immeuble tranquille, près de la 35, libre, 807 Industriel, Saint-Jean, 430$/mois, 346-8927.

1 MOIS GRATUIT, grand 4 1/2, planchers bois franc, eau chaude fournie, chauffé, tres belle vue, près base militaire, 346-8552, 918-1304.

1 MOIS GRATUIT, libre 1er septembre, 5 1/2, 3eme etage, 525$/mois, frais peinture, tapis neuf, a 500 metres du Cegep, a côté d'un parc, peut inclure cuisinière/réfrigerateur, laveuse/secheuse, 348-3533.

1 MOIS GRATUIT spécial Saint-Luc, grands 5 1/2, face a l'ecole rue Saint-Gerard, aspirateur central, cabanon, très propre, pagette, 203-4432, tel: 349-4722, 348-1355.

1.1/2-2.1/2-3.1/2-4.1/2 possibilité déménagement gratuit, bas prix, très bon service, Saint-Jean, Bons locataires seulement, 240$ a 380$/mois, 359-1266, 358-2955.

2 MOIS GRATUITS 3.1/2 a Marieville, porte-patio, semi-meuble, 315$/mois, enquête de crédit demandé, 346-8598.

2 MOIS GRATUITS grand 5 1/2, a Marieville, près de la 112, porte-patio, 390$/mois, enquête de crédit demandé, tel: 346-8598.

2.1/2 chauffé, éclairé, porte-patio, 1er plancher, libre immédiatement, 346-1166, après 16h30.

2.1/2, semi-meublé dans triplex, 331 Maisonneuve, Saint-Gerard, Saint-Jean, tél: 348-5406, 347-4332.

2.1/2-3.1/2 TRÈS BEAUX, occupation immédiate ou septembre, armoires neuves, frais peints, poêle/réfrigérateur fournis, près Carrefour et hôpital, très tranquilles et bien entretenus, 821 Normandie, 359-4180.

4 1/2
181, boul. Gouin
Laveuse/sécheuse
Libre 1er juillet
310$/mois
299-2450
(appel local)
229737-c5-f

Logement à louer
180, Lafontaine, Saint-Jean
3 1/2 à louer
Grand, spacieux, construction récente, accès à la piscine creusée, accès à la salle communautaire, laveuse/sécheuse commerciales
Possibilité cuisinière/réfrigérateur /lave-vaisselle
Libre immédiatement
230180-c2-d
RENSEIGNEMENTS:
(450) 357-9679
(450) 545-1354

2.1/2-3.1/2-4.1/2 près hôpital, tranquillité, securité, près des centres commerciaux, 795-765, 760 Content, conciergerie au 765, app 12, 480-3800 ou 990-9515.

2.1/2: 275$, 3.1/2: 295$, situés centre-ville, balcon privé, stationnement, laveuse/secheuse communautaires, concierge, très tranquilles, ideal personne seule ou couple retraité, libres immediatement, tel: 346-5598, 346-8263.

251, 4eme Avenue, Iberville, grand 4 1/2 a louer, libre immediatement, dans un 4-logis, au rez-de-chaussée, 2 stationnements, remise extérieure, tel: 348-9876 ou cell: 951-1395 apres 18h.

258 COLLIN, grand 4 1/2, chauffage électrique, planchers bois franc, salon double, solarium, installation laveuse/secheuse, 285$/mois, tel: 348-5252.

3.1/2 cuisiniere/réfrigerateur, libre 1er septembre, Saint-Jean, 295$/mois, infos: 349-3401.

3.1/2 a louer, quartier N.D.A., 300$/mois, non meuble, tel: 348-3357.

3.1/2 PRÈS WAL-MART grand, intercom, aspirateur central, remise, completement renové, porte-patio, tranquille, ideal personnes d'âge mûr, 339$/mois, tel: 245-7045, 348-0552.

3.1/2 semi-meuble ou non, 350$/mois, chauffé, eau chaude fournie, près de la Place St-Jean, tel: 348-3243.

3.1/2 SEMI-MEUBLÉ 325$/mois, electricité locataire, semi-sous-sol, 715, 3eme Rue, Iberville, tel: 346-8760.

3.1/2 SEMI-MEUBLÉ 410$/mois, a Saint-Luc, tel: 349-2880.

3.1/2 sur 2 etages, entree laveuse/secheuse, belles grandes pieces, rue Collin a Saint-Jean, 335$/mois, pagette, 960-5547, Richard ou Helene.

3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 dans Saint-Jean, Saint-Luc, Iberville. Pour un service personnalisé, appelez Loca-toit au 347-2779.

3.1/2, IBERVILLE, libre, 1ere etage, près de l'eglise St-Athanase et du parc Mercier, 346-3979.

4.1/2 à Iberville, 355$/mois, libre immediatement, tél: 347-4474, 347-4115.

GRAND 5 1/2
302, rue Plessis
Saint-Luc
Frais peint
Tres propre
Près transports en commun
Immeuble tranquille
Libre immédiatement
359-7535
233510-c9-n

3.1/2, semi-meuble ou non, installation laveuse/secheuse, 1er plancher, stationnement inclus, 310$/mois, libre immediatement, infos: 348-1200.

3.1/2 semi-meuble, tres propre, porte-patio, plancher, chambre marqueterie, salon, tapis, stationnement d'auto, cabanon, situé dans duplex, entrée privée, chauffage electrique locataire, libre immediatement, 300$/mois, 207 A de Carillon, 359-8214.

3.1/2-4.1/2 TRÈS BEAUX, occupation immediate ou septembre, armoires neuves, frais peints, près du Carrefour et hôpital, endroit tres tranquille, tres bien entretenus, 821 Normandie, Contactez M. Desruiseaux, 359-4180.

3.1/2-4.1/2-5.1/2 meubles ou non, a louer, près du Carrefour Richelieu, eau chaude fournie, Ideal pour personnes semi-retraitées ou retraitées, tel: 348-7013.

3.1/2-4.1/2-5.1/2 près Carrefour Richelieu, installation laveuse/secheuse dans 3 1/2 propres, tranquilles, securitaires, 348-9415, 347-8977.

3.1/2-4.1/2-5.1/2 3 1/2 250$/mois, 4 1/2 350$/mois, 5 1/2 400$/mois, 5 1/2 grand, bas, rue Bouthillier nord, Saint-Jean, tel: 346-3669.

4.1/2 (6 pieces), salon, salle a diner, cuisine, salle de bain, 2 chambres, planchers bois franc, stores verticaux, sur 2 etages, renové et repeinture, près de toute commodité, avec terrain arrière, libre immediatement, 475$/mois, 359-4612.

4.1/2 À IBERVILLE très propre, casier de rangement, installation laveuse/secheuse, 335$/mois, tel: 348-6480.

4.1/2 a louer, 290$/mois 2 1/2 a 230$/mois, 3 1/2 260$/mois, au 458 Mercier, Saint-Jean, libres, s'adresser à Pierre-Paul ou Linda: 349-3448.

4.1/2 a louer, 70-A rue Notre-Dame, dans N.D.A. Saint-Jean, 350$/mois, 359-4769, 349-2305.

4.1/2 aire ouverte, 1er plancher, près base militaire, ideal pour couple ou personne seule, très propre et tranquille, 357-9499.

4.1/2 ST-EDMOND, frais peint, libre immédiatement, tél: 349-1035.

SAINT-JEAN
Logement
4 1/2
À LOUER
383, rue Berthier, app. 10
349-5301
349-1617
043829-c10-m

4.1/2 au 468 rue Saint-Jacques à Saint-Jean, stationnement déneige, 325$/mois, 1 mois gratuit, 349-0604, 359-4979.

4.1/2 BORD DU LAC, Venise, de luxe, Domaine privé, vue exceptionnelle, très ensoleillé, 450$/mois, tel: 244-5484.

4.1/2 BOUL. GOUIN, près de l'eglise St-Edmond, pour personne tranquille, libre, 347-9174.

4.1/2 CENTRE-VILLE, Saint-Jean, planchers bois franc, pour personne aimant la tranquillité, tel: 347-9445.

4.1/2 CENTRE-VILLE, 1er plancher, rue Foch, planchers bois franc, galerie, libre octobre, références demandées, 359-4991, 349-1706.

4.1/2 CHAUFFÉ a louer près du cegep, concierge sur place, toutes commodités, 378$/mois, libre, tél: 357-9296, 347-2041.

4.1/2 dans un bas, au 41 Marchand, Saint-Jean, 400$/mois, pas de stationnement, tel: 348-0130.

4.1/2 entre hôpital et Wal-Mart, 427 Thibodeau, tranquille, tres grand et ensoleillé, travaux de renovation tout juste terminés, concierge sur place, 358-9287, 348-2898, 358-5890.

4.1/2 près Armand-Racicot, balcon, tapis et prelart neufs, frais peinture, prix réduit, tel: 348-4592.

4.1/2 RÉNOVÉ, 122 rue Frontenac, libre immediatement, 350$/mois, tel: 484-7466.

4.1/2 rue Lalemant, tres propre, tranquilite assuree, chauffage electrique, stationnement et remise, disponible immediatement, 348-6650.

GRAND 3.1/2, a un coin de rue du Cegep, 325$/mois, 1 mois gratuit, tel: 358-5643.

AUBAINE
GRANDS 4 1/2
~~392$/mois~~ - 360$/mois
Modernes, repeints, très tranquille, verdure, arbres, grands rangements, près hôpital et de tout, accueil chaleureux.
** Prix moyen*
349-2619
349-5057
228819-c10-d

SAINT-JEAN
Logement
4 1/2
À LOUER
383, rue Berthier, app. 10
349-5301
349-1617
043829-c10-m

PAS CHER!
SAINT-JEAN
SAINT-EUGÈNE
GRAND 5 1/2
Sous-sol, moderne, 3 chambres, entièrement rénové, secteur tranquille, près écoles, stationnement, etc.
400$/mois
346-1709
040756-c11-g

4.1/2 Saint-Eugène, près du Collège Militaire, planchers bois franc, rangement intérieur, libre immediatement, tel: 346-3270.

4.1/2 STYLE CONDO Quartier Normandie près rivière, foyer tourbillon, planchers béton, système d'alarme, 2 portes-fenêtres, 500$/mois, non chauffé, 359-0322.

4.1/2 TRES GRAND et tranquille, style condo, salon 24', lave-vaisselle inclus, bain tourbillon, 2 portes-patios, 347-8403.

4.1/2, 184 Bourassa, Saint-Luc, 4 1/2 entierement repeint, libre immediatement, prix 350$/mois, tel: 347-5677.

4.1/2, 2eme étage, laveuse/secheuse, réfrigérateur et poêle fournis, libre immediatement, 350$/mois, 141 Lanier, tel: 346-6740.

4.1/2, Bristol (air climatisé), 3eme étage, disponibles immédiatement, rabais accordé, tous les services, conciergerie, 349-1706, 348-2679.

4.1/2, libre immediatement, quartier Saint-Edmond, près du cegep, Boul. Montcalm, planchers bois franc, 2eme etage, propre, tel: 348-8519.

4.1/2, près de l'hôpital, stationnement, excellent service au locataire, tel: 359-7522, 359-9698, 359-6127.

4.1/2, SAINT-JEAN, près hôpital, renovés, vue sur parc d'Avignon, intercom, tél: 348-4442, 349-1062.

À Iberville
5 1/2
3 chambres, armoires mélamine, 2 balcons, stationnement, repeint à neuf
380$/mois
Denis
349-5868
039999-c5-d

4.1/2, un bas a Iberville, grande cour arrière, 400$/mois, pour information 359-4586.

4.1/2, vue sur le golf de Saint-Jean, près de l'école, épicerie, église, tranquille, propre, climatisé, aucune marche a monter, 346-1847, 347-4422.

5.1/2 a louer, 1269 Bernier, Saint-Luc, a 5 minutes du Carrefour Richelieu, électricité locataire, cabanon, frais de déménagement défrayés en partie, libre immédiatement, 370$/mois, avec conciergerie, 359-0248, 359-7155.

5.1/2 A LOUER: Saint-Eugène, grandes pieces éclairées, stationnement et prise pour auto, cour arrière, locker, 480$/mois, libre, tél: 542-9372.

3 1/2
Grandes pièces
Porte-patio
Aspirateur central
Antenne communautaire
Pour personnes âgées autonomes
Intercom
Immeuble très sécuritaire
Concierge sur place
Tout près de l'hôpital
Autres avantages, etc.
358-3748 - 995-2284
040746-c10-m

5.1/2 À SAINT-JEAN, 880 Beaudry, près de l'hôpital, installation laveuse/sécheuse, libre, stationnement pour 2 voitures, espace de rangement, frais peint, 415$/mois, tél: 358-2092.

5.1/2 LUXUEUX, 388 St-Eugène, bois franc, lave-vaisselle, bain tourbillon, 525$/mois, tel: 358-3708, libre immediatement.

5.1/2 près Jean-Coutu, face Richelieu, 2e etage, 2 balcons, installation laveuse/secheuse, 445$/mois, 882 Champlain, app 3, tel: 348-4592.

5.1/2 SAINT-EUGÈNE, rue O'Cain, 2eme etage, bois franc, 410$/mois, 358-3121.

APPARTEMENTS
à Saint-Jean
Pour personnes âgées autonomes
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Meublés ou non
275$ à 425$/mois
Tranquilles, securitaires
• Buanderie • Stationnement privé • Conciergerie
Rue Content
C'est à voir!
349-2422
22255-x2-c3-f

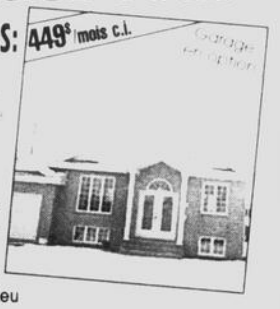
5.1/2, 122 Mackenzie-King, Saint-Edmond, planchers bois franc, libre 1er septembre, possibilité de garage, 415$/mois, tel: 348-4026.

À LOUER
3 1/2 -
4 1/2 - 5 1/2
Très beaux 4 1/2 à aires ouvertes, planchers bois franc, frais peints, bien situés.
Renseignements:
995-0977
347-7259

Saint-Jean-sur-Richelieu
GRANDS LOGIS
5 1/2 400$/mois
(dont un semi sous-sol)
Chauffage électrique, thermostat dans chaque pièce, prise pour automobile, porte-patio à l'arrière, entrée laveuse/secheuse, espace de rangement dans sixplex.
347-1733
(entre 17 h à 21 h)

Construction Claude Guay inc.
Visite sur rendez-vous

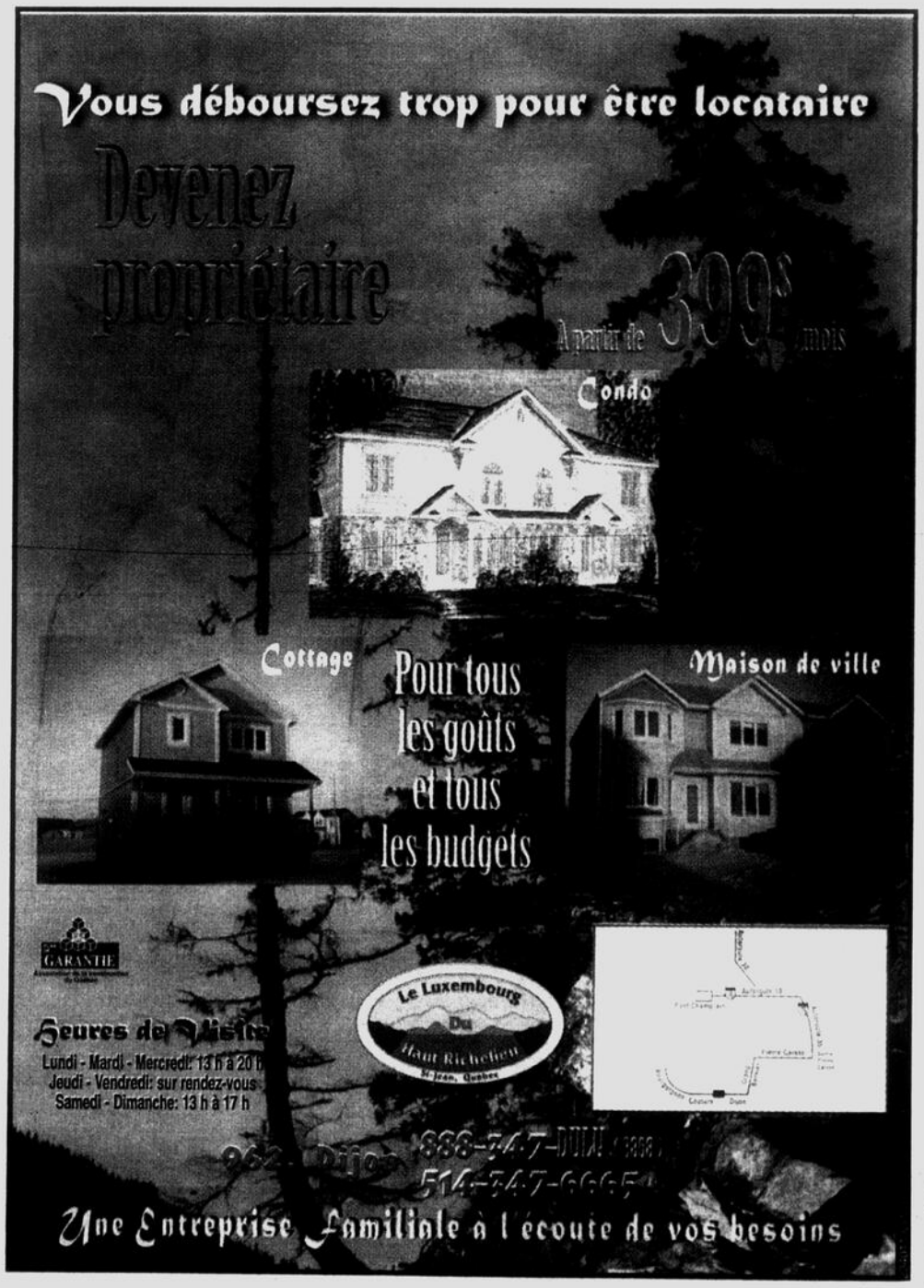
LE PRIX INCLUS:
- Terrains
- Frais de notaire
- Frais d'arpentage
- Garantie des maisons neuves A.C.Q.
- Taxes TPS et TVQ
- Échangeur d'air



236, rue Galipeau
Saint-Jean-sur-Richelieu
Mensualité pour les 3 prochaines années incluant rabais du contracteur.
CONSTRUCTION CLAUDE GUAY INC.
Membre de l'A.C.Q. - Tél.: 347-8389
042919-c1-

CONDOS
avec ascenceur

Unique à Saint-Jean
avec parc de verdure de 70 000 pi carrés et piscine creusée
SEULEMENT 2 UNITÉS
4 1/2 de 1 250 pi carrés
3 1/2 de 650 pi carrés
HABITATIONS MAXIMUM
17, rue de la Tramontane, Saint-Luc
(via rues Bernier et Savard)
359-3649
863-5069
039995-c11-f



5.1/2, 2ÈME ÉTAGE, St Eugène, chauffé, eau chaude fournie, libre, 485$/mois, 358-3121.

5.1/2, 58 Boul. Saint-Luc face à Pasquier, planchers céramique, grand stationnement, disponible immédiatement, tél. 357-4636, 358-5992.

5.1/2 Saint-Luc, peinturé, propre, libre immédiatement, beau sixplex, sécuritaire. Interphone, cabanon, stationnement avec prise. Près autobus, services. Propriétaire occupant, tél. 348-7858, 348-0833. Annette.

5.1/2 St-Luc, insonorisé, frais peinturé, dans un triplex récent, 575$/mois, tél. 953-5174.

5.1/2, très bien éclairé, installation laveuse/sécheuse, cour arrière paysagé, stationnement 2 autos, libre 1er septembre, 405$/mois, 347-6481.

5.1/2 très grand, ménage fait à neuf, intercom, 3e étage, entre l'hôpital et le Wal-Mart, références demandées, libre immédiatement, 420$/mois, infos 348-1200, 359-7522.

6.1/2 248 St-Charles, solarium, espace de rangement au sous-sol, cour clôturée à l'arrière, libre immédiatement, 425$/mois, 358-4012, 348-2630.

À IBERVILLE 5.1/2 dans beau triplex, remise extérieure, stationnement double, près de tous les services, planchers de chêne, renseignements 346-3139.

À IBERVILLE route 133, grand 5 1/2 à sous-louer entièrement rénové, propre, planchers bois franc, grande cuisine, installation laveuse/sécheuse, 2e étage, 346-3937.

À IBERVILLE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, avec vaisselle, entrée laveuse/sécheuse, intercom, stationnement, tranquilité assurée, 410, 6ème Avenue, tél. 733-2826.

À IBERVILLE, beau grand 5 1/2 insonorisé, intercom, espace de rangement, près de tous les services, tél. 347-4258.

À IBERVILLE, près arena, grand 4 1/2 et 5 1/2, avec toutes les commodités modernes, 346-3984.

À IBERVILLE, près de la polyvalente, 5 1/2, porte-patio, cabanon extérieur, grand stationnement, prise extérieure, tél. 346-4522, 658-3591.

À IBERVILLE 3 1/2, 330$/mois, 4 1/2, 350$-400$/mois, 5 1/2, 455$/mois, 347-8855, 346-2993.

À LOUER 4.1/2, 1410 Jacques-Cartier sud, près de la campagne, tél. 346-8226 ou 347-6201.

Saint-Jean
3 1/2
1 mois gratuit
Impeccable, rénové, repeint, entrée laveuse/sécheuse, intercom, antenne communautaire, autres avantages à voir!
040747-c10-m
995-2284 (cell.)

GRAND 4 1/2
RUE SAVOIE, IBERVILLE
Propre, tranquillité assurée, stationnement privé, asphalté et déneigé avec prise, système d'intercom, rangement intérieur
Libre immédiatement
349-3317
347-3614
233540-c9-m

À LOUER
Quartier Normandie
4 1/2 - 3 1/2
3e étage, côté sud, ensoleillés, rénovés, armoires mélamine, céramique dans la cuisine et salle de bain, propres, aspirateur central, espaces de stationnement et rangement
Réfrigérateur, cuisinière, laveuse et sécheuse si désiré
Renseignements:
357-4238
349-5301
233767-c11-r

À LA CAMPAGNE (Mont Saint-Grégoire), logements 4 1/2-3 1/2 situés face au dépanneur, libres immédiatement, tél. 346-0607.

A LOUER 4.1/2 ET 3.1/2 situés au 900 et 919 Beaudry, près de l'hôpital. Meublé ou non. Libres immédiatement. Pour informations cell. 994-0533.

À LOUER 4 1/2 très propre, rénové, planchers bois franc, endroit tranquille, au 396 St-Eugène et 687 St-Georges, remise intérieure/extérieure, 346-4908.

À LOUER 4.1/2 8 rue Bouthillier nord, planchers bois franc, entrée laveuse/sécheuse, près du Cegep, 340$/mois, tél. 348-4026.

À LOUER 5.1/2 rue des Trinitaires, 2e étage, propres, près des écoles et de tous les services, 347-0191, 358-4551.

À LOUER 5.1/2 boulevard Gouin et rue Boisvert, au 2e et 3e étage, près du Cegep et base militaire, modernes, remise extérieure, 347-0191, 358-4551.

A LOUER 5 1/2, planchers bois franc, ménage fait à neuf, libre immédiatement, 380$/mois, dans St-Edmond, 347-4429.

A LOUER à Saint-Jean, 4 1/2 dans un bas ou dans un haut, 360-300/mois, après 20h, 347-5230.

A LOUER GRAND 3.1/2 près du Cegep, avec installation laveuse/sécheuse, libre immédiatement, après 17h, 358-4111.

A LOUER PRES DES HALLES, 3 1/2 haut de triplex, très propre et tranquille, références tel. 349-6977.

À LOUER Saint-Eugène, grand 5 1/2, entrée arrière, aire ouverte, cuisine et salle de bain rénovées à neuf, cabanon extérieur, 2 stationnements, 395$/mois s'adresser au 151 Cardinal, 542-9063, 346-2926.

À LOUER, grand 5 1/2 moderne, près des centres commerciaux, insonorisé, balayeuse centrale, repeint, recouvrement planchers à neuf, 440 Victor-Hugo, libre immédiatement, 349-6003, 346-2926.

À LOUER
2 1/2 - 3 1/2
4 1/2
800, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
- Bord de l'eau
- Très très tranquille
- Stationnement

348-6670
(9 h à 21 h)
194868-c44-f

A LOUER: SAINT-EDMOND, 5 1/2, 2ème étage, face école primaire, secondaire, situé 73 Mackenzie King, Saint-Jean, tél. 347-5091.

À LOUER; rue Plante, Saint-Jean, grand 4 1/2, planchers béton, installation laveuse/sécheuse, aspirateur central, intercom, grand rangement intérieur, grand balcon, cabanon pour bicyclette, stationnement avec prise, concierge, endroit tranquille, libre immédiatement, tél. 359-8467.

À SAINT-JEAN 4.1/2 à louer, 1058 boul. De Normandie, libre immédiatement, 420$/mois, 245-3485.

A SAINT-JEAN, 3 1/2 très propre, planchers bois franc, 2ème étage, libre immédiatement, escompte pour personne retraitée, 349-6392 (répondeur), 856-7822 demandez Céline Rondeau.

A SAINT-JEAN, 375 Mc Millen, 5 1/2, très propre, frais peint, 3 chambres, salon, salle à dîner, intercom, concierge sur place, plusieurs autres avantages, libre immédiatement, 348-0525, 349-5509.

A SAINT-JEAN, très grand 5 1/2, vue sur parc d'Avignon, près hôpital et centre d'achat, service de buanderie, intercom, libre, tél. 348-4442, 349-1062.

A SOUS-LOUER, grand 5 1/2, 375$/mois à Saint-Jean, près de l'hôpital, libre les septembre, tél. 359-7054.

A ST-JEAN rue Nesbitt, 4 1/2, très propre, entrée avant arrière, installation laveuse/sécheuse, 347-9455 ou 853-7133.

AU 437 RIENDEAU à Iberville, 3 1/2 avec salle de lavage et cave, libre immédiatement, 330$/mois, tél. 347-9572.

BEAU 3.1/2 semi-meublé, 900 Normandie, coin Pierre Caisse, 359-0568 ou 1-877-5000, 659-1450.

BEAU 4.1/2 à Iberville, 1er étage, 1 mois gratuit, 395$/mois, info: Claude 347-7865 ou Stéphane 542-5354.

LOGEMENT
5 1/2
SAINT-LUC
près de l'école primaire, secteur «Aux Quatre-Vents»
420$/mois
348-4267
043448-c43-f

BEAU 4.1/2, frais peint, 325$/mois, 136 Chaussé app 2, Saint-Jean, tél. 358-9449, 346-8048.

BEAU 5.1/2 situé près Normandie et Boul. Saint-Luc, impeccable, dans 3 logis, récent, 460$/mois, tél. 347-8200, (pagette 960-7457).

BEAU 5.1/2 1 mois gratuit, libre immédiatement, avec tous les services, aspirateur, antenne télévision, déneigement, stationnement avec prise, rangement au sous-sol, etc. Informations 348-8895 ou concierge 357-9808, pagette 960-5919, 585 Boul. Gouin.

BEAU GRAND 4.1/2
400$/mois, 334 Mercier app 1, Saint-Jean, libre 1er septembre, tél. 359-9942.

BEAUX 4.1/2 dans un quadruplex, très propre, près du pont Marchand, rue Marguerite à St-Athanase, tél. 357-9794.

BOUL. INDUSTRIEL, 5 1/2, remise intérieure, libre immédiatement, 385$/mois, tél. 346-3101.

CENTRE-VILLE 3.1/2 1er étage, poêle/frigidaire fournis, électricité et eau chaude fournis, très propre, personne tranquille, libre immédiatement, communiquez au 359-4293.

CENTRE-VILLE Saint-Jean, grand 3 1/2, frais peint, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, remise, 295$/mois, 348-9713, 542-9327.

CHERCHE CO-LOCATAIRE pour partager les frais dans le cadre familial. Maison campagne, environnement boisé, calme et paisible, 358-1347, après 17h.

N.-D.-A.
Disponible immédiatement
4 1/2 propre
Armoires en chêne, entrée laveuse/sécheuse, rez-de-chaussée, patio et cour arrière, beaucoup de rangement, stationnement privé.
425$/mois
348-5644
234006-c11-r

4 1/2 à louer
360, rue Lachance
Saint-Jean-sur-Richelieu
Libre immédiatement
- Très propre
- Vue sur la rivière
- Prises pour laveuse/sécheuse dans appart.
- Service de buanderie dans immeuble

349-5898
Ginette
230931-c52-f

CONDO A LOUER ou à vendre, rue Bristol, Saint-Jean, 1 220 pi.ca., foyer, bain tourbillon, 2 chambres, rangement intérieur, balayeuse centrale, insonorisation supérieure, 575$/mois, tél. 461-2812, 390-2298.

CONDOS, dans quartier Normandie, 4 1/2, avec foyer, bien situés, prix intéressants, tél. 347-2779.

COOP D'HABITATION 4 1/2 bas, rue Dollier, près du cegep, avec garage, 350$/mois, libre immédiatement, pour membre-locataire, tél. 347-8424, 347-1235.

GRAND 3.1/2 à louer, au 913 rue Beaudry, Saint-Jean, tél. 359-6509, frais vites, 635-0959.

GRAND 3.1/2 à louer, chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, tout près des Halles, au 15-A Grégoire, Saint-Jean, tél. 349-1138.

GRAND 3.1/2, entièrement rénové, installation laveuse/sécheuse, 344 Mercier, Saint-Jean, tél. 658-2885.

GRAND 4.1/2, demi-sous-sol, ensoleillé, repeint, électricité locataire, stationnement, près hôpital, libre, 348-8987, 990-9622, (sans frais).

QUARTIER NORD
3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
Près de tous les services (écoles, colisée, piscine et centres commerciaux)
349-4351
030505-c51-f

À LOUER
QUARTIER NORD
LE BERTHIER
TRANQUILLITÉ IDÉAL POUR PERSONNES ÂGÉES
GRANDS 4 1/2
Plancher céramique, armoires mélamine, entrée laveuse/sécheuse, intercom, stationnement privé avec prise, **concierge et propriétaire occupant.**
435, Berthier, Saint-Jean
348-8568
348-6103
348-9277
231120-c11-r

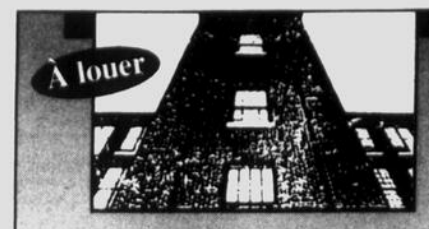
GRAND 4.1/2, près de la base, propre, tranquillité assurée, stationnement privé, asphalté et déneigé, avec prise, système d'intercom, rangement intérieur, libre immédiatement, 349-3317, 347-3614.

GRAND 4.1/2, Saint-Jean, rénové, bien éclairé, dans triplex, demi-sous-sol, libre immédiatement, 346-7806, après 18h ou fin semaine.

GRAND 4.1/2 3 1/2 semi-meublé, 338 rue Mercier, Saint-Jean Bachelors, 3 1/2, 4 1/2-5 1/2, rue Saint-Hubert, Saint-Jean, tél. 347-5018.

1 MOIS GRATUIT
Grands
3 1/2 • 4 1/2
- Près de l'hôpital
- Entrée lav./séch. (4 1/2)
- Buanderie

PROMOTION SPÉCIALE POUR 4 1/2
359-4012
223173-c10-m



«Lofts» commerciaux au 201, Saint-Louis Saint-Jean-sur-Richelieu
- Locaux de 800 à 8 000 pi.ca.
- Hauteur libre 12 pieds
- Ascenseur
- Grande fenestration
- Atmosphère agréable

4 1/2 - 5 1/2
à louer
Saint-Jean, Saint-Luc
Robert Harrison: 358-8106
Lucie Bélanger: 348-3268
022838-c52-f

Menuiserie R. Lessard inc.
APPORTEZ VOS PLANS
ÉVALUATION GRATUITE
- Construction générale
- Rénovation de tous genres
- Couvreur de toiture

Pour renseignements:
347-2070 / 357-6367
040400-c11-r

NOUVEAU À SAINT-JEAN
PROJET JOIE DE VIVRE

Le Monet 70 900$

PRIX INCLUANT:
- Infrastructures payées à 100%
- TPS et TVQ
- Terrain
- Frais de notaire
- Garantie de maison neuve ACQ
- Frais d'arpenteur

Construction Delormier
Bureau des ventes: **126, rue Jean-Baptiste, Saint-Luc**
349-4229
040339-c11-r

À VENDRE
LIBRE IMMÉDIATEMENT

SEULEMENT
75 900$
+ taxes
OU
699$ /mois
(Capital, intérêt et taxes)
avec 5% comptant
TOUT INCLUS

Notaire, terrassement complet, garantie 5 ans A.P.C.H.Q., salle de bains avec douche séparée, planchers de bois franc, et plus.

HABITATIONS MAXIMUM
17, rue de la Tramontane, Saint-Luc
(via Bernier et Savard)

** Possibilité de location avec option d'achat*

359-3649
863-5069
040821-c11-r

GRAND 5.1/2
RÉnové, près hôpital, école, 1040 Boul Normandie, Saint-Jean, intercom, piste cyclable à l'avant, salle de lavage, couture, planchers ciment, libre, pagette 202-1378.

GRAND 5.1/2 dans triplex, à Saint-Luc, construction récente, libre immédiatement, tél: 349-5460.

Saint-Jean-sur-Richelieu
1 MOIS GRATUIT
3 1/2 - 4 1/2
5 1/2
Très bien situés, près de tous les services, libres immédiatement.
348-8558
348-0159
192763-c11-r

SAINT-LUC
rue Plessis
Grand 5 1/2
Parfait état de propreté, près de l'arrêt d'autobus, école et de tous les services publics
Libre immédiatement
348-7542
233621-c10-m

GRAND 5.1/2 DANS triplex, situé Boul Saint-Luc face à Pasquier, propre, libre, 460$/mois ou meilleure offre, tél: 347-7537.

GRAND 5.1/2 près école N.D.L. Iberville, 655, 4ème Rue, libre octobre ou novembre, tél: 347-6247.

IBERVILLE 3.1/2 à louer, libre immédiatement, 265$/mois, pour informations: 347-4446, 358-9477.

4 1/2 et 5 1/2
Logements à louer
880 et 900, rue Desaulniers Saint-Jean-sur-Richelieu
espace de rangement, service de conciergerie, entrée laveuse/sécheuse
348-9543
751-9984
347-2836
227083-c41-c

299-2450
(appel local)
3 1/2
Libre immédiatement
Près polyvalente, hôpital
280$/mois
Semi-meublé
310$/mois
359-4513
229738-c5-t

GRAND 5.1/2 SAINT-LUC, fraîchement peinturé, 2ème étage, près des services, secteur tranquille, stationnement 2 voitures, libre 1er septembre, 530$/mois, tél: 349-6538.

GRAND 5.1/2, face école Quatre-Vents, Saint-Luc, à l'étage, frais peint, tapis neufs, libre, 440$/mois, tél: 347-6265 ou 444-3334.

GRAND 5.1/2, style condo, luxueux, dans un triplex, rue Plaza à Saint-Jean, construction neuve d'un an, tél: 359-6665.

GRAND ET BEAU 3.1/2 à Saint-Jean, tapis gris, cuisine/cuisinette, balcon, porte-patio, vue sur le Richelieu, beaucoup d'armoires et de rangement, locker intérieur, entrée lave-vaisselle, secteur paisible et tranquille, 360$/mois, Rose: 349-6409 (soir) après 19h; 348-7980 (jour).

Grand 4 1/2
au 916, rue Beaudry Saint-Jean
Frais peint, entrée laveuse/sécheuse, rangement intérieur, locataires tranquilles, concierge sur place
1 MOIS GRATUIT
291-5933
230794-c5-d

GRAND SEMI SOUS-SOL, 4 1/2, entièrement rénové, stationnement, espace de rangement, 350$/mois, 699-0641.

HENRYVILLE, 4 1/2 très propre. 2ème étage, entrée privée, cabanon, 295$/mois, libre 1er septembre, tél: 299-2714.

HOMME dans la cinquantaine cherche personne fiable et honnête, pour partager grand 6 1/2, semi-détaché, 349-3979, Gilles.

IBERVILLE 1 1/2-2 1/2-3 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, au 230, 2e avenue tél: 357-1481, 233-2121, pagette: 724-4062.

IBERVILLE 3.1/2, semi-meublé, très propre, 315$/mois, tél: 347-1333 entre 9:30h et 17:30h.

IBERVILLE 5.1/2 à louer, 1er octobre, moderne, cuisine laboratoire, beaucoup de rangement, porte-patio, belle cour arrière, 357-7616, après 18h.

IBERVILLE PAS BESOIN D'AUTO, face Carrefour Laplante, grands 3 1/2-4 1/2, tranquille, très propre, rideaux fournis, entrée laveuse/sécheuse, 360$/mois, libre immédiatement, 740 boul. d'Iberville, 347-2647.

SAINT-LUC
1 MOIS GRATUIT
Grand **5 1/2**
À deux pas de l'école «Les Prés-Verts»
349-1873
346-4308
347-2750
231425-c4-t

IBERVILLE, 5.1/2 très propre, stationnement 2 autos, remise, 5 minutes centre-ville, tél: 358-2184, 348-4855, 348-8934.

IBERVILLE, 5 1/2, Boul d'Iberville, sur 2 étages, 2 chambres, bien situé, stationnement, 450$/mois, tél: 699-0641.

IBERVILLE, beau, grand 4 1/2, près du Carrefour Laplante, salle à dîner séparée, beaucoup de rangement, libre immédiatement, en prime téléviseur couleur 19", 347-4446 ou 358-9477.

IBERVILLE, grand 5 1/2, planchers bois franc, 375$/mois, libre immédiatement, 347-4446, 358-9477, 358-1603.

L'ACADIE grand 4 1/2, haut de duplex, garage extérieur 425$/mois, tél: 359-8630.

LOFT 1500 PI.CA., situé au 59, St-Denis à St-Jean, rénové, air climatisé, planchers de bois, libre immédiatement, s'adresser au 346-0107.

LOGIS À LOUER 4.1/2-5.1/2 situés au 621 Boisvert à Saint-Jean, s'adresser à Rolland Clément: 346-7489.

LUXUEUX 5.1/2, St-Eugène St-Jean, près des écoles et de la base militaire, avec tous les services, tél: 347-5791 et 349-3510.

MAISON DE VILLE à louer, 6 1/2 sur 3 étages, salle de bains à l'étage, salle d'eau au rez-de-chaussée, rangement, intérieur 12x15. Aussi bungalow, tél: 346-9410.

SAINT-JEAN 3.1/2, moderne, 395$/mois, possibilité semi-meublé, références, tél: 357-1881.

N.D.A. 3.1/2 à louer, libre immédiatement, installation laveuse/sécheuse, stationnement et place de rangement, appareil si désiré, 290$/mois, 348-7937.

N.D.A. 4 1/2, planchers bois franc, idéal pour personne seule ou couple, 2 étages, stationnement, rangement, 435$/mois, 170 De Salaberry, 348-4543.

PRÈS DE L'HÔPITAL 4.1/2, concierge, intercom, planchers bois franc, entrée laveuse/sécheuse, bien éclairés, 330$ à 385$/mois, tél: 359-7055.

PRÈS DU CÉGEP, 4 1/2 380$, 5 1/2 460$, 3 1/2: 330$/mois, tapis neufs. Appelez: 358-2235, 661-7383.

QUARTIER SAINT-GÉRARD, 5 1/2, milieu de triplex, libre, très propre, 470$/mois, tél: 347-8200 après 18h.

RECHERCHE CO-LOCATAIRE, pour partager 3 1/2, rue Saint-Charles, Saint-Jean, tél: 542-9447, 347-5232 (répondeur).

RECHERCHE COLOCATAIRE, étudiante, dans un 4 1/2 sur rue Mayrand, St-Jean-sur-Richelieu, chambre non meublée, laveuse/sécheuse comprises, 2 coins rues du Cégep, 220$/mois appeler 358-9525.

SAINT-EDMOND grand 4 1/2, très propre, 1er plancher, corde à linge, stationnement, 365$/mois, 346-1289.

SAINT-EDMOND rue Chenier, grand 4 1/2, installation laveuse/sécheuse, ménage fait à neuf, libre immédiatement, 380$/mois, 346-3626, après 16h: 347-7302.

SAINT-EDMOND, 4 1/2 rue Mercier, demi sous-sol, chauffage électrique, planchers bois franc, entrée laveuse/sécheuse, stationnement, cabanon, grande cour, 310$/mois, tél: 346-1544.

SAINT-EDMOND, libre immédiatement, site résidentiel et tranquille, 425$/mois, 5 pièces, planchers bois franc, frais peint. S'adresser à 335 St-Germain, tél: 347-1573, 291-3212.

SAINT-EDMOND, rue Dufort, 4 1/2, très propre, planchers bois franc, près école des Métiers, 2 entrées, galerie privée, stationnement, gazon, rangement au sous-sol, 346-5428.

SAINT-EUGÈNE, 3 1/2 à louer, chauffé, éclairé, près d'arrêt d'autobus, réfrigérateur inclus, 310$/mois, tél: 346-2763.

SAINT-JEAN 4.1/2 moderne, bien situé, porte-patio sud, prise stationnement, 2e et 3e étage, très tranquille, libre septembre, rangement intérieur, 357-8322.

SAINT-JEAN, 161 Mackenzieking, 4 1/2 très propre, prix raisonnable, tél: 358-2207.

SAINT-JEAN, 3.1/2, près du cégep, idéal personne seule, tél: 348-4855, 348-8934, 994-8144.

SAINT-JEAN, 4 1/2 moderne, très propre, 390$/mois, réduit de 50$ pour non-fumeur(se), 425 Gouin, 358-4408.

SAINT-JEAN, beaux 3 1/2-4 1/2, libres immédiatement, planchers bois franc cristal refaits à neuf, béton, eau chaude incluse, stationnement, très tranquille, sécuritaire, rue Boisvert, Saint-Jean, tél: 358-4457.

SAINT-JEAN, rue Champlain, coin Cayer, grand 5 1/2, clair, 635$/mois, tél: 348-8751, 348-0926.

SAINT-JEAN; 5 1/2-4 1/2-3 1/2, chauffage électrique, installation laveuse/sécheuse, balayeuse centrale, espace de rangement, stationnement, libres, situés rue Davignon et Bissaillon, tél: 348-4113 après 17h.

SAINT-JEAN, 3 1/2 situé au 176, St-Georges, stationnement et espace de rangement, 315$/mois, 347-8813 ou 359-9843.

SAINT-JEAN, 4 1/2 situé au 278 rue Cousins, planchers bois franc, stationnement et espace de rangement, 350$/mois, 347-8813 ou 359-9843.

SAINT-LUC près 35, construction 1992, 4 1/2 insonorisé, boisé, entrée lave-vaisselle, 117 De La Tourmaline, tél: 346-2118.

SAINT-LUC, 1 mois gratuit, grand 5 1/2 moderne, libre, 196 Saint-Gérard, face école Aux-Quatre-Vents, pas d'animaux, 490$/mois, pour visite (app 1) 359-7824 (Dominic), 347-6202.

SAINT-LUC, 111 Dufresne, 5 1/2, 1er étage, remise extérieure, libre immédiatement, 440$/mois, tél: 359-4249, 346-3101.

SAINT-LUC, 4 1/2 près garderie, plancher béton, insonorisé, armoires neuves, possibilité lave-vaisselle, stationnement 2 voitures, libre, 360$/mois, tél: 359-8630.

SAINT-LUC, Boul de la Mairie, 5 1/2, 3ème étage, libre immédiatement, remise extérieure, face au parc, 535$/mois, tél: 348-4295, 346-3101.

SAINT-LUC très grand 5 1/2, entièrement repeint et tapis nettoyés, luminaires neufs, libre immédiatement, près des services, autobus et école, pour informations: 994-8556.

SUR LA RUE CARILLON, à Saint-Jean, grand 5 1/2, 355$/mois, libre immédiatement, tél: 346-8598.

TRANQUILLITÉ RECHERCHÉE? Saint-Eugène, dos au golf, beau 4 1/2 frais peint, balayeuse centrale, chauffage bas, près de tous les services, 139 Brais, tél: 347-8873.

TRES GRAND 5.1/2, 1,200 pi.ca., très bien éclairé, libre 1er septbre, rez-de-chaussée, terrain clôturé, idéal pour garder enfants, faut voir! Tel: 235-3341.

152 APPARTEMENTS MEUBLÉS

1 GRAND 3.1/2 près d'Industriel, Saint-Jean, semi-meublé, (cuisinière/réfrigérateur), tranquille, complètement rénové, planchers bois franc, stores et rideaux inclus, buanderie, cabanon, stationnement, prise, rabais (345-25=325$/mois), références demandées, tél: 359-4754.

1-2.1/2 RUE CARDINAL dans Saint-Eugène, enfin propre, calme, dans quadruplex, tout meublé, y compris micro-ondes, chauffage et électricité, câblodistribution, demi sous-sol, pour une personne paisible, propriétaire occupant: 347-9915.

2.1/2 MEUBLÉ chauffé, éclairé, 346 Mercier, Saint-Jean, tél: 658-2885.

2.1/2 MEUBLÉ chauffé, éclairé, avec buanderie et chambre fermée près du Cégep, 310$/mois, libre immédiatement: 347-0191, 358-4551.

2.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, références, 40 ans et plus, 310$/mois, tél: 357-1881.

2.1/2 PRES CÉGEP, Saint-Jean, libre 1er septembre, tél: 346-2693.

2.1/2, 122 rue Champlain, dans le vieux Saint-Jean, tél: 539-2369, Gilberte Arès.

2.1/2, centre-ville, avec ou sans électricité, aspirateur central, buanderie, libre immédiatement, meublé, tél: 348-2762, 346-8005.

2.1/2-3.1/2, très propres et tranquilles, situés près de tous les services, laveuse/sécheuse dans l'immeuble, stationnement, meublés, chambre séparée. Certains sont très grands, 347-8403.

2.1/2-3.1/2-4.1/2, chauffés, meublés, bon locataire seulement, 359-1266, 358-2955.

3.1/2 à louer à Saint-Jean, au 829 De Normandie, tout meublé, tél: 995-6783, 349-0846.

3.1/2 meublé ou semi-meublé, arrière de l'hôpital, remise, buanderie sur place, ventilateur luminaire, stores fournis, 347-5748 (répondeur).

3.1/2 MEUBLÉ, chauffé si désiré, frais peint, intercom, aspirateur central, libre, près de l'hôpital et centres d'achats, références demandées. Tél: 359-4991, 349-1706.

3.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, dans sous-sol, foyer pierre naturelle dans salon, 300$/mois, Saint-Luc, 348-1703.

3.1/2 meublé, libre 1er septembre, pour visite s'adresser au 715 Des Carrières, Saint-Jean, tél: 246-2508, 347-6069.

3.1/2 MEUBLÉ, semi-meublé, non meublé, propre, beaux meubles, ménage refait, insonorisé, aspirateur central, 35 Jacques-Cartier Sud, 107 St-Pierre, 346-4908.

3.1/2 SEMI-MEUBLÉ près des Halles, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement 350$/mois, tél: 349-4610 après 18h.

5.1/2, 1er plancher ensoleillé, 156 Salaberry, Saint-Jean, libre immédiatement 460$/mois, non-meublé, non-éclairé, 245-7483, 245-7713.

6.1/2 SAINT-EDMOND, au 2ème étage, planchers bois franc, lave-vaisselle fourni, 550$/mois, tél: 346-2729.

À LOUER à Iberville, 2 1/2 meublé, chauffé, stationnement, dans quartier tranquille pour non-fumeur, 280$/mois libre 1er septembre, 347-4906.

À SAINT-JEAN 3 1/2 meublé ou semi-meublé, libre immédiatement, 4 1/2 non meublé, libre 1er septembre. Saint-Jean, situés dans le quartier N.D.L. stationnement, intercom, 245-7933, 245-3561.

À SAINT-JEAN 3 1/2 chauffés, éclairés, meublés, endroit calme, situés près des Halles, 469 Rue Mercier, 240$/mois et 320$/mois, 293-2730.

AU 82 LATOUR coin Mercier, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre. Propriété à revenus. 8 logis tous remplis, rapporte 2,680$/mois. Grand terrain au bord de l'eau à l'île Sainte-Thérèse, Saint-Luc. Aussi bicyclettes usagées et plusieurs articles non-encombrants, s'adresser au 82 La Tour, app 1, jour: 349-3949, soir: 348-3722.

BACHELOR 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement pour auto avec prise, 275$/mois, Saint-Eugène, tél: 542-9372.

BACHELOR MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 225 Richelieu, Saint-Jean, libre, tél: 357-9932, 348-4442, 348-0302.

GRAND 3.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, situé rue Saint-Jacques, près de la cathédrale, 330$/mois, 347-2380.

GRAND 3.1/2 MEUBLÉ très propre, stationnement, intercom, près hôpital à St-Jean, 340$/mois, 659-8529.

IBERVILLE 1.1/2 meublé, très propre, télévision et câble, tranquille, garantie, stationnement, 50$/semaine tout compris, 347-1656.

IBERVILLE 2.1/2, meublé, éclairé, chauffé, 300$/mois, entrée privée, libre immédiatement, s'adressez Mme Suzanne Jean, 346-1240.

IBERVILLE, centre-ville, 3 1/2 rénové d'allure moderne, chauffé, éclairé, meublé, espace de rangement, libre 1er juillet, 360$/mois, tél: 358-5372, 299-2200.

IBERVILLE, près 35 et pont, 1 1/2: 180$/mois, studio 270$/mois, 3 1/2 310$/mois, 108 Chemin des Patriotes, tél: 346-8767.

IBERVILLE, studio, 230$/mois, chauffé, éclairé, grand stationnement, près Richelieu, 108 Chemin des Patriotes app 3, tél: 346-8767.

À IBERVILLE
4 1/2
meublé, très propre
Libre immédiatement
400$/mois
347-8074
359-7882
040658-c8-d

SUR LE BORD DU RICHELIEU
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
348-5618
1002, rue Champlain, #203
Saint-Jean-sur-Richelieu
Sécurité - Tranquillité - Propreté
Ascenseur, intercom, caméra d'entrée
1 MOIS GRATUIT
395$ à 495$/mois
224102-c6-d

GRAND SPÉCIAL
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
- Grands et modernes
- Sécuritaires avec intercom
- Près hôpital et Wal-Mart
- Stationnement avec prise
- Rangement intérieur
- Buanderie
- Concierge sur place
- Meublés ou non, chauffés ou non

348-4952
Après 18 h
990-6296
083790-c2-d

Saint-Jean
Secteurs
DESAULNIERS et DAVIGNON
Près hôpital
3 1/2
Libre 1er juillet
349-0912
349-0757
227191-c51-f

LOGISTEL

1. **SAINT-LUC:** grand 5 1/2, secteur «Aux Quatre Vents», en parfaite condition, lave-vaisselle fourni, 1 mois gratuit. Offre à ne pas manquer! Disponible dès maintenant.

2. **SAINT-JEAN:** grand 4 1/2, près du Cégep, très propre, planchers de bois franc partout, à proximité des services, faites vite, très bon prix!

3. **SAINT-JEAN:** maison de ville luxueuse sur trois étages, planchers de bois franc, garage, salle de bain avec bain podium, halogènes, secteur nord, très bon prix, faites vite!

4. **SAINT-LUC:** Grand 4 1/2 NEUF, secteur résidentiel tranquille, à proximité des services et des écoles, un seul encore disponible, faites vite!

5. **IBERVILLE:** maison de ville, très grande superficie, sous-sol fini, secteur très tranquille, à proximité des services, disponible dès maintenant, très bon prix, faut voir!

LOGISTEL
348-9000
036092-c10-d

VOUS CHERCHEZ UN APPARTEMENT?
Nous pouvons vous aider à le trouver facilement et en plus, ce service est gratuit
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Maison de ville
Visitez uniquement ceux qui répondent à vos attentes
POUR UN APPUI EFFICACE
347-8403
217620-c9-r

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 6 1/2
À LOUER
- Maison et maison de ville à louer
- Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc, Iberville, Sainte-Brigide
- SERVICE GRATUIT AUX LOCATAIRES
- VENTE

INFO LOCATION M.C.
359-7123
Groupe Multi-Services Immobilier
014279-c10-L

BEAUX ET CONFORTABLES
3 1/2 (semi-meublé)
- Frais peints,
- Service de buanderie,
- Stationnement privé avec prises

830, rue Content, app. 31
359-8085
219155-c47-t

LOGEMENTS À LOUER

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
3 1/2
- rue Fredette
- rue Collin

4 1/2
- Rue Fredette
- Rue Collin
- Rue Vanier

4 1/2
IBERVILLE
- 6e Avenue

347-6968 **347-4330**
358-4791
087442-c3-m

À LOUER
Saint-Jean-sur-Richelieu
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
Très propre
Service de location
Gratuit aux locataires
359-7078
126233-c8-h

Saint-Jean-sur-Richelieu
À louer 4 1/2
Près du cégep, rez-de-chaussée, cuisine et salle de bain rénovées, chauffage électrique, stationnement, rangement au sous-sol
1 mois gratuit
285$/mois
460-7631
234000-c11-f

JOLI BACHELOR, situé sur la rue Richelieu, tél: 347-4800 ou 348-2310

LOGEMENT à partager. Étudiant cherche autre étudiant pour partager un grand 3 1/2, meublé, rue Vaudreuil, à St-Jean-sur-Richelieu, à 10 minutes du Cegep, 30$/semaine. Christian, tél: 245-0088.

MAISON MOBILE, à louer, Venise, bord du lac, libre, 3 chambres, grand terrain, toute équipée, 400$/mois, tél: (514) 984-9642.

PRÈS DES HALLES, 1 1/2 2 1/2 rénovés, meublés, chauffés, éclairés. Buanderie, endroit tranquille, pas d'animaux, tél: 291-5713, 348-5281

SAINT-EDMOND 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, 1er plancher, bois franc, tranquille, 350$/mois, 346-1289

SAINT-EUGENE, rue Cardinal, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 250$/mois, tél: 357-1966

SAINT-JEAN près cégep et base, 2 1/2: 270$/mois, 3 1/2: 310$/mois, tous meublés, 425 Gouin app 1, tél: 358-4408.

SAINT-JEAN près école des Métiers, 1 1/2: 180$/mois, studio 270$/mois, 55 Frontenac app 4, tél: 358-4408

SAINT-JEAN, près aréna et école des Métiers, 1 1/2, 180$/mois, 55 Frontenac, app E. S'adresser à l'App 4 ou: 358-4408.

SAINT-JEAN, 4 1/2 meublé, 365$/mois, non-meublé: 295$/mois, 375 Vaudreuil app 2, 358-4408

TRÈS GRAND 3.1/2, semi-meublé ou meublé, près école, église, arrêt d'autobus, propre, buanderie, stationnement, libre. 400 Grand Bernier Nord, 320$/mois, 358-3760 ou 346-6523

153 CHALETS

SUTTON, chalet à louer pour la saison d'hiver, 3 chambres à coucher, meublé, foyer. Très belle vue, (450)-347-0616

154 CHAMBRES

2 CHAMBRES à louer, meublées, au Presbytère de la paroisse Saint-Eugène, 129 Saint-Maurice, accès à la cuisine, salon, salle de lavage, non-fumeur, tél: 346-2534

A LOUER; chambres meublées, chauffées, quartier N.D.A. tél: 349-1516

A SAINT-JEAN, près 35, autobus 96, belle grande chambre meublée, literie pour personne autonome sérieuse, cuisinette, accessoires T.V./câble, laveuse/sécheuse, stationnement, 348-5529

AUBERGE LES TROIS-RIVES, 297 Richelieu, Saint-Jean, journée, semaine ou mois, vue sur la rivière, 358-8077

CÉGÉPIENS chambres à louer, 50$/semaine, chauffées, éclairées, meublées, 2 minutes du Cégep à pied, 2 places disponibles, à partir de septembre et octobre, interdit drogue, alcool, animaux, musique forte, 542-5364, Saint-Jean

CENTRE-VILLE, chambres et studio meublés, cuisine et salon en commun, laveuse/sécheuse, très propre, service de femme de chambre, literie fournie, pour personnes tranquilles seulement, prix à partir de 160$/mois. Aussi, une chambre disponible à 100$/mois, tél: 346-7000, de 9h à 17h, 348-9521, soir, fin de semaine. Laissez message si pas de réponse.

CHAMBRE A LOUER près cégep, pour étudiant(e), cuisine, salle de bain, salle de détente, Lynda ou Gaétan, 347-4606 laissez message

CHAMBRE à louer, dans maison privée, idéal pour étudiant, près de tous les services, tél: 359-4149.

CHAMBRE A LOUER, meublée, ambiance familiale, avec droit à la cuisine, exigences: étudiant(e) ou dame seule, âgée, autonome, tél: 348-6395.

CHAMBRE A LOUER. Nouveau secteur tranquille, 5 minutes à pied du cégep et du campus, bien éclairée, information: 357-1926.

CHAMBRES À LOUER dans jolie maison ensoleillée, quartier paisible, 55$/semaine, tél: 358-5178, 347-1237, soir.

CHAMBRE ET PENSION pour une dame autonome âgée, dans maison privée, propre, bonne nourriture, service de lavage, près église, autobus. Demandez Jacqueline, 347-1787

CHAMBRE MEUBLÉE au complet pour fille, cuisine complète avec micro-ondes, cuisinière, etc. Entrée privée, endroit calme, propre, près du cegep, tel: 347-6239 (repondeur)

COUPLE dans la cinquantaine aimerait accueillir personne ou couple du 3e âge, autonome, dans leur résidence de St-Eugène, très grands espaces à la campagne, jardins, fleurs, bon repas et bons soins, info: 357-9970

DANS UN BUNGALOW, pour étudiant(e) ou jeune adulte, accès cuisine, salon, chambre neuve 50$/semaine, tél: 348-3133, pagette 362-2726.

MAISON À PARTAGER à 15 minutes de Saint-Jean, 200$/mois, tel: 346-5799

MAISON à partager, meublée sauf chambre, grand terrain, foyer, Ile Sainte-Thérèse. Prix: 280$/mois. Libre immédiatement. Laissez message répondeur, Sylvain 358-8534.

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU: chambre et pension pour personnes autonomes, milieu familial, avec surveillance et soins au besoin, tél: 349-3836

SPÉCIAL ÉTUDIANT Travailleur. Chambre et pension, atmosphère familiale, suivi avec les parents, soins médicaux et autres, 349-1307 Mme Diane Raymond.

SPÉCIAL ÉTUDIANT, à Iberville, non loin du pont, chambre et pension dans une maison ancestrale, tél: 357-1620

À LOUER
SAINT-JEAN
Chambres 50$/sem. et +
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Meublés ou non
275$ à 425$/mois
• Buanderie • Stationnement privé • Conciergerie
RUE CONTENT
349-2422
225531-c37-r

155 PROPRIÉTÉS

A CLARENCEVILLE maison rénovée, meublée, grand terrain, tél: 294-1197

A SAINT-JEAN, près du golf, maison à louer, 3 chambres, 2 salles de bains, foyer, semi-meublée et plus 550$/mois, tél: 347-5190

GRAND BUNGALOW à vendre et à louer, libre immédiatement, 7 chambres, 2 cuisines, 2 salles de bains, 2 salons, Iberville, 346-5274

IBERVILLE, maison 5 1/2, sous-sol, 400$/mois, une ou deux personnes, St-Paul-Ile aux Noix, Mont-Carmel, semi détaché 3 1/2, terrain, possibilité travaux rénovation, tél: 347-9929, 18h à 21h

JOLIE PETITE MAISON à louer, 4 1/2, pas de sous-sol, 400$/mois, située à Sabrevois à 4 minutes d'Iberville, tél: 346-2870

MAISON à louer 24x30, située à l'Ile-Ste-Thérèse, 4 1/2, avec grand terrain, tel: 346-7615, 349-3094

MAISON À LOUER, 175 Boutin, l'Acadie, 3 chambres, sous-sol fini, piscine, garage. Chambre des Maîtres 28'x18' avec foyer et balcon. Secteur tranquille. Bail de 3 ou 6 mois disponible. 775$/mois, tél: 347-4260, 386-9606.

MAISON à louer, 3 chambres, avec ou sans bâtiments, prix à discuter, située à St-Jacques-le-Mineur, personne sérieuse seulement, 444-8983.

MAISON DE VILLE luxueuse, 2,400 pi.ca., 4 chambres, foyer, 3 salles de bains, salle à dîner et salon bois franc, cuisine céramique, salle de jeux, cour asphaltée, près Carrefour Richelieu, libre immédiatement, 606 De Béarn, 115,000$ ou 875$/mois, tél: 347-2647, 349-1617.

MAISON MOBILE à louer, au bord de l'eau, Saint-Jean, 2 chambres, 650$/mois. Jean Chalifoux: 348-4444, Immeubles Polygones.

MAISON NEUVE
Louez votre future maison pour
395$/mois*
Projet à Saint-Luc et Saint-Jean
Renseignements: 359-6931
LES HABITATIONS J.-LS CÔTÉ INC.
Maître constructeur, palme d'or A.P.C.H.Q.
* Plus taxes municipale et scolaire
038963-c11-r

POUR LE 1ER SEPTEMBRE maison neuve à louer, avec option d'achat, Saint-Alexandre, 3 chambres, 2 toilettes, grand terrain, inf: 532-3038, 346-8060

SAINT-BERNARD maison à sous-louer, 6 1/2, grand garage, grand terrain, 325$/mois, tél: 246-2905.

SAINT-LUC (Ile-Ste-Thérèse), bord de l'eau et piste cyclable, maison 4 1/2, très grand terrain, libre le 1er septembre, 500$/mois, info: 894-7064

SAINT-LUC maison à louer, 4 1/2, 2 chambres, salon, cuisine, plus chambre de remisage, remise extérieure, pas de sous-sol ni chien, 450$/mois, (450)348-7284, entre 9H et 22H, laissez sonner 7-8 fois.

156 DIVERS

À LOUER, local commercial, situé à St-Jean, sur grand Bernier, à côté d'un salon de coiffure et salon de bronzage. Idéal pour bureau, 348-6185.

GARAGE A LOUER: à Iberville, coin 9ème Avenue et Riendeau, pour entreposage seulement, 60$/mois, libre, tel: 348-7665

GARAGE COMMERCIAL, Iberville près du pont et 35, 1,000pi.ca., 400$/mois, 28 Pépinière, 358-5950

SAINT-LUC grande place pour entreposage, environ 1,000 pi.ca, demandez Gilles, 349-3979.

CENTRE COMMERCIAL
Locaux à louer
très bien localisés, locaux intérieurs, beaucoup de stationnement.
3$/pied
359-7677
032955-c35-r

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
400 pi carrés
Idéal pour bureau professionnel complémentaire
300$/mois
Situé au 680, Route 219 à Napierville
245-7996
233725-c10-m

LOCAL À LOUER
•720 pi carrés
Situé au 416, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu
Renseignements:
346-3177
040826-c11-g

BUREAUX À LOUER
AU MOIS OU AVEC BAIL
210, rue Saint-Jacques
André Lebeau
347-9793 (jour)
348-3613 (soir)
206659-c48-g

LOCAL COMMERCIAL ou entrepôt, 1,000 pi.ca., pour tout genre de commerce sauf mécanique générale, 10 pieds haut, avec office toilette, porte pour camion, cour asphaltée, libre immédiatement, 375$/mois, 2149 route 133, Iberville, 347-2647

LOCAL COMMERCIAL situé au 967 Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Quebec, rez-de-chaussée, 490 pi.ca., libre immédiatement, idéal pour professionnel, 348-6191, soir: 349-2267

LOCAL POUR entreposage, idéal pour entrepreneur, 17.5pi. x 50pi, isolé, chauffage air chaud, porte de garage, 250$/mois, tel: 348-6480

LOCAUX A LOUER pour entreposage, près du Collège Militaire, tél: 347-8467

Ancienne «CANNERIE DAVID LORD»
LOCAUX À LOUER
de 5 000 à 100 000 pi carrés

• Prix entre 2$ à 3.75$ pi carré, taxes municipales incluses
• Clôturé
• Gardien 24 h
• Quai de déchargement
• Industriel ou entreposage
• Idéal pour domaine de l'automobile
PARK LANE CAFÉ
1092, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
M. Mercier
357-1943
044033-c47-r-h

À LOUER
MULTI-ENTREPÔTS
ENTREPOSAGE LIBRE-SERVICE
Résidentiel / Commercial
Grandeurs selon vos besoins
930, rue Dijon (coin Grand-Bernier) Saint-Jean-sur-Richelieu
358-5010
040300-c11-r

LOCAUX À LOUER
PRIX TRÈS COMPÉTITIF
2 LOCAUX INTÉRIEURS
769 pi carrés
562 pi carrés
Centre commercial
PLACE SAINT-JEAN
400, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6935
041963-c11-r

LES HALLES ST-JEAN
IMPLANTATION DE NOUVEAUX COMMERCES
La direction des Halles St-Jean désire compléter la gamme de commerces déjà existants en y ajoutant les commerces suivants:
• **Accessoires de cuisine**
• **Matériel informatique**
• **Tricots et accessoires**
• **Disquaire**
• **Clinique médicale**
• **Esthéticienne**
Les personnes intéressées par l'ouverture de l'un de ces commerces doivent contacter:
Monsieur Michel Goudreault
Directeur général
(514) 348-0935
145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
040336-c9-r

BUREAU À LOUER
Bel emplacement
Près des services
Libre immédiatement
359-7677
040655-c47-r

CENTRE-VILLE
LOCAL COMMERCIAL
2 400 pi carrés sur 2 étages avec ascenseur, climatiseur, grand stationnement
346-5598
346-8263
219698-c10-m

BUREAUX À LOUER
525, boul. du Séminaire Nord
Tapis mur à mur, climatisation, de 300 à 2 500 pi carrés.
Disponibles immédiatement
SERGE RAYMOND
Bur.: 348-6859
Rés.: 346-4872
204000-c8-r

LOCAL COMMERCIAL 30X60
Porte de garage 14 pi, très propre, plancher béton, chauffage électrique, isolation 6 po, grande cour pavée, idéal pour commerce, service ou ventes. Boul. Saint-Luc près de Pasquier
Libre
995$/mois taxes municipales incluses
348-1159
044031-c47-r

SECTION **VÉHICULES**

201 AUTOMOBILES

1973 TRIUMPH Spitfire bleu foncé, carosserie et mécanique en très bonne condition, demande 5 000$ ferme, acheteur sérieux, tél: 347-1266

1990 HONDA CIVIC DX, rouge, 150 000 km, mécanique A-1, non-fumeur, 3 500$, tél: 347-3980

30 AUTOS en inventaire, achat/vente autos usagées, payons comptant, prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville, 357-9369

ACCLAIM 1991, Chrysler tout équipé, très propre, 132 000 km, faut vendre, prix réduit, aussi motorisé 1985, 24 pi. classe C, 55 000 km seulement, tél: 346-4488

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux, appelez Réginald: 346-6112

ACHETONS AUTOS usagées, 2 000$ et moins, 357-9961

ACHETONS autos, camions, bonne condition ou légers problèmes, payons bon prix sur place, 7 jours. Courtier 346-8715

ARIES 1987, station wagon, 1 seul propriétaire féminin, automatique, freins, batterie et pneus neufs, 1 200$, tél: 347-2002

AUBAINE PONTIAC
Transport SE, 1995, rouge, 31 000 km, fin location, comme neuve, faut voir, 13 500$, tél: 347-5535

AUBAINE! Volks Fox 1988, 500$ ferme, moteur en bon état, très propre, à qui la chance? Carole: 248-2507, Nicole: 248-0548.

AUTOS, CAMIONS, 4X4, aucun cas refusé, financement maison, Automobile Brisson, tél: 444-4004 ou 894-2236

GOLF GL 1995, 5 vitesses, 4 portes, 113 000km, excelllente condition, peinture impeccable, toit ouvrant électrique, alarme, 526-1782

AVOIR BESOIN d'une voiture, aucun crédit refusé! Solution Location avec privilège d'achats. Condition: permis de conduire + assurance, dépôt minimum. Continental location (514) 446-2800. Région de Québec (418)-834-2276

BUICK PARK AVENUE 1985, très très propre, prix à discuter. Table de pool 3 1/2'x7' 450$, tél: 347-6202

CADILLAC SEDAN DE VILLE 1986, 89 000 milles, 4 500$ discutable, pour informations appeler au: 349-3089

CAMARO F-41, 1985, noire, automatique, T-top, mags, carosserie & mécanique en bonne condition, très beau "look", 1 900$ discutable, tel: 346-0109, 741-1882

CARAVAN 1996, balance de location, 1 seul propriétaire, air, "cruise", "tilt", miroirs, appui-tête, démarreur, 7 passagers, 63 000 km, 15 200$, 358-9326

CAVALIER 1995, blanche, 4 portes, 47 000 km, air climatisé, faut vendre, 10 500$, tél: 349-2531

CAVALIER 88-90-92-94, en inventaire, automatiques/manuelles, prêtes pour la route, bons prix, prendrais échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville, 357-9369

CAVALIER RS 1989, 4 portes, 87 000 km, blanc, toit ouvrant, silencieux, batterie, pneus neufs, prix: 2 900$, tél: 358-4423 jour

CHEVROLET CAVALIER 1985, 2 portes, toit ouvrant, automatique, 4 pneus neufs, 1 500$, tél: 358-9583

CHEVROLET LUMINA 1990, blanc, 4 portes, bonne condition. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville, 357-9369

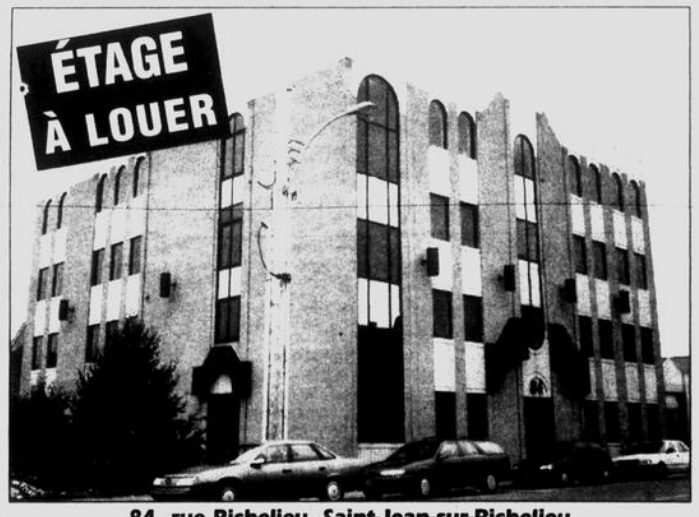
CHEVROLET NOVA 1987, 4 portes, mécanique A-1, peinture neuve, tél: 358-2993

CHRYSLER FIFTH AVENUE, 1986, tout équipé, vitres électriques, très propre, tél: 358-2993.

CHRYSLER LE BARON 1986, bon état, 600$, tél: 358-1550.

DODGE CARAVAN 87-88-89-91, 7 passagers, très bonne condition, prendrais échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville, 357-9369

DODGE MIRADA 1982, modèle CMX, automatique, 2 portes, noir, toit vinyle apparence d'un convertible, propre, 1 750$, 348-5132

ESPACES DE BUREAU À LOUER
DANS L'ÉDIFICE
LE CANADA FRANÇAIS

ÉTAGE À LOUER
84, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
Locaux disponibles
3e OU 4e ÉTAGE
Nombreux services offerts
• conciergerie • cafétéria • stationnement (à 500 pieds) • réception • divisions vitrées • salles de conférence • téléphones • génératrice • comptabilité • informatique
sont logés dans l'édifice du Canada Français
• Le Canada Français • Le Richelieu Dimanche • Le Régional des Aubaines • Le Richelieu Agricole • Promotion G & P • Les Ateliers graphiques du Haut-Richelieu • Tadam Design • Quadro Couleur • Hebdos Multi-Services • Carimédia 96 • Cléroux & Gadoury • Gapa • Rentek • Investissements Tamia
Occupation immédiate
Renseignements: Robert Paradis **347-0323**
222675-c5-r

ESCORT 1986, encore très bonne condition, manuelle, 650$, tél. 346-9296.

FIREBIRD 1987, très propre et bonne condition, prix discutable, tél. 348-0534.

FIREFLY, SPRINT, Geo Metro, Suzuki Swift, 89-90-91-92-93, automatiques/manuel, les prêtes à prendre la route, bonne condition, Cardinal Auto, 43, Alain, Iberville, 357-9369.

FORD MYSTIC 1995, automatique, air climatisé, 44,000 km, 9,800$, tél. 359-8271.

FORD TAURUS 1987, à vendre, tél. 346-3294, après 18h.

FORD WINDSTAR GL 1995, excellente condition, 7 places, intérieur en cuir, toute equipée, 40,000 km de garantie, prix faites une offre min. 11,000$, tel. Andre Thibodeau, jour (514) 875-6604, soir 545-1397.

GÉO MÉTRO 1992, 4 portes, aileron, système de son Alpine, 135,000 km, 3,000$, tél. 293-8880.

GRAND MARQUIS LS 1984, pas de rouille, tout equipé, propre, 139,000 km, 1,500$ négociable, pagette 960-5547, Richard.

HONDA ACCORD EX 1990, 4 portes, noire, 119,000 km, 1 seul propriétaire, 9,000$, tél. 347-2749.

HONDA ACCORD LX 1989, automatique, excellente condition, 4,500$, tél. 349-5761.

HONDA ACCORD LX 1994, automatique, air climatisé, 117,000 km, système d'alarme, (450) 359-9754.

HONDA CIVIC DX 1990, 4 portes, manuelle, blanche, très bonne condition, prendrais échange Cardinal Auto, 43, Alain, Iberville, 357-9369.

HONDA CIVIC LX 1995, 4 portes, automatique (overdrive), 66,000km, equipée, avec climatiseur, radio-cassette, interieur/extérieur très propres, 12,900$, 348-5132.

HONDA CRX 1984, 170,000 km, blanc, 5 vitesses, bonne mécanique, 1,000$ ferme, tel. 346-0109, 741-1882.

HONDA PRELUDE 1986, demande 1,500$ discutable, tel. 358-1550.

HYUNDAI ACCENT GL, 1998, 15,000 km, à vendre ou transfert de responsabilité par le vendeur, tel. 245-1170.

HYUNDAI EXCEL 1989, 3 portes, 5 vitesses, 144,000 km, "muffler neuf", radio Sansui, prix 1,000$ discutable, tél. 359-8205.

HYUNDAI EXCEL CXL 1990, automatique, 134,000 km, 4 portes, 4 roues + 4 pneus d'hiver Nokia, mécanique A-1, 2,500$, tél. 349-4193.

HYUNDAI SONATA 1989, manuel, 5 vitesses, moteur changé, 120,000 km, "clutch" changée 28-07-98, aussi "clutch et pusher plate neuve", 2,750$ négociable, tél. 358-2082(répondeur).

JETTA 1992, diesel, 234,000 km, 4 pneus d'hiver, en bonne condition, 4,500$, tél. 293-1122, après 17h30.

MAZDA 323, DX, 1986, 1.6, automatique, mags, 4 pneus hiver, extérieur rouge, intérieur gris, sièges baquets, radio-cassette, prés pour l'hiver, dame propriétaire, 1,500$ négociable, tél. 348-2356.

MAZDA MX3, 1994, V-6, toute équipée, air climatisé, manuelle 5 vitesses, 11,500$, tél. 348-1275, 235-5458, après 18h, 687-3840 poste 229.

MAZDA PRÉCIDIA MX3 1994, 49,000 km, automatique, 4 cylindres, 11,000$, tél. 347-8443, après 17h.

MAZDA PROTÉGÉ LX 1995, 57,000 km, 11,500$, tél. 246-3151.

ACHETONS ET VENDONS
pièces d'autos et autos d'occasions pour la ferraille
DAUDELIN AUTOMOBILE
1215, Grand-Bernier
Saint-Blaise
347-3975

MAZDA PROTÉGÉ 1992, 74,000 km, très bon état, pneus d'hiver inclus, 6,250$, tél. 348-0603.

MERCURY TOPAZ 1993, 132,000 km., manuelle, climatiseur, toit ouvrant, cruise, 4 pneus d'hiver avec roues, 4,500$, tél. 346-5105.

MERCURY TRACER 1989, 134,000 km., très bonne condition, à vendre 1,500$, tél. 347-0072.

NISSAN MICRA 1989, moteur 90, 4 portes, automatique, 1,000$, Tente-Roulotte, 4 places, peut-être tirée par moto ou auto, 1,300$, 542-9307.

NISSAN SENTRA 1988, 2 portes, "hatch-back", 4 pneus neufs, bonne condition, 700$, tel. 359-6565.

OLDS 98 1986, 130,000km, 3 propriétaires, bonne etat, tel. 357-1357, pagette 301-2611.

OLDSMOBILE 1966, modele 98, 40,000 milles (original), 4 portes, hard top, vitres, sieges, et valise électriques, intérieur impeccable, extérieur besoin de cosmétique, 1,700$, 348-5132.

OLDSMOBILE ACHIEVA 1992 SL, 92,000 km, 6 cylindres, tout électrique, prix 6,500$, tél. 293-0154.

OLDSMOBILE CALAIS 1989, 4 portes, moteur, freins, silencieux remis à neuf, prix discutable, après 17h (450) 346-8421.

OLDSMOBILE DELTA ROYAL, 1976, 56,000 milles, bonne condition, 2 roues supplémentaires pour pneus d'hiver, tél. 347-8853.

OLDSMOBILE FIRENZA 1986, à vendre 600$, telle quelle, faut voir! Tel. 346-8885.

PONTIAC 6000, 1988, 4 portes, 4 cylindres, automatique, noir, intérieur gris, anti-rouille, freins, mise au point, pneus neufs, impeccable, "body extra", 1,850$, tél. 347-8837.

PONTIAC SUNBIRD 1985, automatique, servo-direction, mags, pneus 5,000 km, radiateurs (2) neufs, démarreur, alternateur neufs, freins arriere câble refait, besoin de peinture, prêt pour l'hiver, 650$ prix ferme, 358-1463, pagette 423-4678.

PONY 1987, automatique, am-fm-cassette, toit ouvrant, bonne condition, 550$, plus 4 mags GM, 14" avec pneus 200$, 545-1591.

PONTIAC SUNBIRD 1991, 4 portes, automatique, 126,000 km, servo-freins, servo-direction, air climatisé, pneus neufs, très propre, en parfaite condition, 3,800$ négociable, 346-6764.

SUBARU 1988, DL familiale, mécanique, A-1, propre, AM-FM cassette, manuel, 5 vitesses, tel. 347-0841.

SUBARU 4X4 1987, 92,000 km., (clutch defectueuse), pour réparer ou pieces, 225$, tél. 357-6799.

SUZUKI SIDEKICK 1989, très propre, 4,500$, tél. 246-2163.

TOYOTA CAMRY 1990, V-6, LE, automatique, 194,000 km, 4 pneus Michelin presque neuf plus 4 pneus d'hiver, 6,300$, 358-2720.

TOYOTA CAMRY 1991, 181,000 km, 5 vitesses, 1 seul propriétaire, 4,000$, tél. 348-9876, cell. 951-1395, après 18h.

TOYOTA CAMRY LE, V-6, 1988, peinture neuve, seulement 238,000 km, prix 3,450$, tél. 349-5390.

TOYOTA COROLLA 1988, 5 vitesses, 4 portes, 1,800$ négociable, mécanique A-1, André: 346-4494, poste 229 (travail).

TOYOTA COROLLA 1994, automatique, 4 portes, air climatisé, 95,000 km., blanc, excellente condition, 9,200$, info Michel: jour: 291-5335, soir et fin semaine: 291-5279, M.D. Automobile.

TRANS AM 1987, T-Top, V-8, peinture air brush, 6,000$, tél. 358-4280, pagette 423-3153.

VAN ASTRO 1994, 80,000 km, moteur 4.3, très propre, tél. 293-6119.

VAN GMC 1988, propre, 4,000$, tél. 330-0918.

VAN MERCURY VILLAGER 1994, 100,000 km, très bon état, pneus d'hiver inclus, 9,250$, tél. 348-0603.

VAN SAFARI SLX 1996, 70,000 km, 8 passagers, toute équipée, 16,300$, Normand: 346-6676, pagette: 202-7699.

ACHAT - VENTE
LOCATION
Véhicules neufs ou d'occasion
M. Rock Lauzier
Guilde maître vendeur
Tél.: 358-5842 Mtl: 875-1959
Saint-Jean-sur-Richelieu
043572-c11-r

Nadeau automobiles
Achat et vente de voitures d'occasion
117, rue Beauvais, Iberville
(Sortie 1, autoroute 35)
347-3558
Nous vous offrons le meilleur prix pour votre voiture

1996 Chevrolet Cavalier
4 portes, automatique, climatiseur, comme neuf

1994 Toyota Tercel
4 portes, 5 vitesses, parfaite condition

1994-1995 Ford Escort familiale, 4 portes, automatique, superbe
1995 Huyndai Accent automatique, 2 portes, comme neuf
1993 Nissan Sentra XE 4 portes, automatique, excellente condition
1993 Pontiac Sunbird Sport 2 portes, 5 vitesses, comme neuf
1994 Plymouth Voyager 7 passagers, climatiseur, à voir!
1993 Pontiac Sunbird SE 4 portes, automatique, très propre
1994 Géo Métro 2 portes, 5 vitesses, 88 000 km
1994 Suzuki Sidekick 5 vitesses, 4x4, comme neuf

1995 Plymouth Néon 4 portes, 5 vitesses, bas prix
1993 Ford Aerostar 6 cylindres, automatique, climatiseur
1993 Ford Festiva 2 portes, 5 vitesses, économique
1993 Ford Tempo 4 portes, automatique, climatiseur, 81 000 km
1989 Ford Thunderbird 2 portes, automatique, climatiseur
1988 Nissan Pulsar NX 5 vitesses, 2 portes
1988 Chevrolet Cavalier Z24 2 portes, automatique

Plusieurs véhicules à prix réduit.
043082-c11-h

202 BATEAUX ET MOTEURS

BATEAU 15.5 PI avec moteur Mercury 85 HP, faut voir, rabais 2,800$ discutable, tél. 348-0443, 945-4443.

BATEAU Princecraft, 17 1/2 pieds, 1995, moteur 115 HP et 9.9 HP, prix à discuter, midi à 15h30 (450) 248-7456, répondeur.

BATEAU Thundercraft 16 1/2 pieds, moteur 70 HP, sytle (speed boat), avec remorque et un emplacement à la marina gratuit jusqu'au mois de novembre 98, 4 ceintures de sauvetage, rame, 2,900$, info: 894-7064.

JET SKI, Kawasaki 550, 1987, bonne condition, 1,600$, tél. 357-1098.

PONTIAC TEMPEST 1988, 148,000 km., très bon état, 2,000$ négociable, tél. 347-1121.

PONTON TRACKER 21 pi., moteur Johnson, 60 HP., tout équipé, comme neuf, tél. 347-3367.

REMORQUE DE BATEAU, à vendre, 2,500$, tél. 359-4412.

203 BICYCLETTES

BICYCLETTES USAGÉES 12" à 27", 10 vitesses, pas cher, bicycle de montagne, propre et bonne condition, morceaux de toutes sortes, 347-2211.

Auto 2L inc.

1998 Jeep Grand Cherokee Laredo 10 000 km, tout équipé, prix très avantageux, balance de garantie
1993 Lumina Z34 tout équipé, superbe condition, faites une offre!
1994 Nissan Maxima GXE 88 000 km, 4 portes, automatique, vert, balance de garantie, équipement complet
1997 Pontiac Sunfire GTX 46 000 km, 2 portes, balance de garantie, superbe «look»
1997 Honda Civic Sedan EX 42 000 km, 4 portes, automatique, balance de garantie, tout équipé, très bonne affaire!

1997 Hyundai Accent 52 000 km, 2 portes, automatique, balance de garantie, très économique
1992 Acura Integra GS gris, manuelle 5 vitesses, 102 000 km, équipement complet, 4 portes, garantie un an ou 20 000 km
1996 Lumina Van APV 68 000 km, très propre, à prix très compétitif, climatiseur
1995 Ford Mustang automatique, 6 cylindres, très belle voiture, seulement 50 000 km, faites une offre!
1994 Pontiac Grand-Prix GT 74 000 km seulement, intérieur en cuir, tout équipé, superbe, faites une offre!

Plus de 50 véhicules en inventaire (10 fourgonnettes)
Possibilité de location
Tous nos véhicules sont garantis
56, ROUTE 104, IBERVILLE
346-5012
040831-c11-r

Théberge AUTOMOBILE LTÉE
Le Centre **Superlook** HI-TECH
Lavage • Polissage • Cire • Shampooing

1998 Chrysler Intrepid V-6, automatique 14 000 km, roues 16 po, vert forêt

1998 Plymouth Voyager V-6, 7 passagers, climatiseur, 77 000 km

1998 Ford Windstar GL automatique, 7 passagers, climatiseur, 72 000 km, essayez-la!

1998 Saturn SL1 5 vitesses, 68 000 km, champagne, super propre

1995 Chevrolet Monte Carlo Z-34 automatique, V-6, tout équipé, 87 000 km, un bijou!

1994 Chevrolet Cavalier 4 portes, automatique, 90 000 km, beau petit véhicule

031726-c11-f
Jean-Pierre Théberge & Jean Darwish, courtiers
349-2828
175, boul. Saint-Luc, Saint-Luc

BMX Gary Fisher "Lush Rush Tool", neuf, presque tout en aluminium, pédalier, pédales, guidon, en double, le tout 700$, tel.348-0569.

REMORQUE A VÉLO Orby avec suspension, comme neuve, prix demandé 325$ négociable, après 18h 347-3138.

VÉLO RALEIGH Enconter 11996, à vendre, payé 350$, vendrais 125$, tél. 357-1638.

204 CAMIONS

BLAZER 1990, 4x4, très propre, peinture, pneus neufs, V-6, prendrais échange Cardinal Auto, tél. 357-9369.

CHEVROLET S-10 King-Cab, 1986, moteur neuf, prix demandé 1,500$ ou offre raisonnable acceptée. Aussi surplus d'inventaire de vêtements neufs, 246-2482.

DODGE VAN 1979, moteur 318, très propre, mécanique A-1, intérieur fini, idéal pour le camping ou la chasse, très bon prix, faut voir, tél. (514) 542-9150.

FORD F-350 CUBE 1987, 6 roues, très propre, idéal pour transporter objets de valeur, tél. 294-3081, 246-3145.

JEEP YJ 1992, noir, 103,000 km, 4 cylindres, 2 toits, système d'alarme, intérieur gris, 8,000$ négociable, tél. 291-5936.

PICK-UP MAZDA B-2200, 1988, 800$ négociable, tél. 359-7937 après 17h.

VOUS RÊVEZ DE CHANGER

CHEZ BARNABÉ
Plus de 100 véhicules d'occasion en inventaire aux meilleurs prix!

(1) Pontiac Firefly 1990
2 portes, 4 cylindres, manuelle
Spécial **1 995$**

(1) Dodge Spirit ES 1989
4 portes, 4cylindres, automatique, blanc, très propre
Spécial **3 995$**

(10) Dodge Néon haut de gamme 1997
4 portes, 4 cylindres, automatique, climatiseur, plusieurs couleurs, bas kilométrage
Prix spécial **11 995$**

(1) Eagle Vista 1992
4 cylindres, 5 vitesses, rouge
Prix **2 995$**

(1) Chrysler Cirrus LX 1997
4 portes, 6 cylindres, automatique, équipé de «A à Z», noir, balance de garantie
Aubaine **16 995$**

(1) Chevrolet Cavalier 1988
2 portes, 4 cylindres, manuelle, blanc
Prix **1 595$**

(1) Pick-up Mazda B2000 1986
4 cylindres, manuelle, boîte de fibre
Prix **2 995$**

(1) Dodge Ram Pick-up Série 100 1988
6 cylindres, automatique
Prix **4 495$**

(1) Eagle Talon 1992
2 portes, 4 cylindres, manuelle, tout équipé, rouge, seulemnt 75 000 km

(1) Chrysler Intrepid 1996
4 portes, V-6, 3,3 litres, automatique, tout équipé, balance de garantie, seulement 41 000 km, très bonne voiture

(1) Honda Civic 1992
2 portes, 4 cylindres, automatique, blanc
Prix **6 995$**

(8) Dodge Caravan 1996
V-6, automatique, climatiseur, plusieurs couleurs disponibles
Venez faire votre choix!

L'unique concessionnaire à vous offrir
Tous les produits Chrysler sous un même toit
Dodge Camions Dodge CHRYSLER
Jeep Eagle Plymouth

BARNABÉ
AUTO CENTRE
438, rue Saint-Jacques Napierville
245-3313 877-4949

JIMMY S-15, 1987, 2 roues motrices, mécanique A-1, prix à discuter, tél: 349-6414.

PLYMOUTH VOYAGER 1994, 140,000 km., tout équipé, A-1, 11,000$, après 18h. 357-9870.

SUZUKI SIDEKICK 1989, JLX, 4x4, 5 vitesses, équipement complet sauf air, 156,000 km, toit et pneus neufs, très propre, 3,500$, tél, 346-6764.

205 MOTOCYCLETTES

HARLEY 883, 1989, 15,000 km, 6,900$, possibilité d'échange contre bateau sport, tél. (514)-981-9107.

HONDA CR 250, 1992, bonne condition, plusieurs pièces de rechange, tél, 296-4548 après 17h.

SECTION DIVERS

301 ACCESSOIRES DE BÉBÉ

BASSINETTE Bébé Butler, avec chaise haute, valeur 1,200$, laisserait pour 350$, tél. 359-7486.

BASSINETTE, bureau 4 tiroirs (se transforme en table à langer), 450$, tél, 346-3761. 142 St-Maurice, St-Eugène.

BASSINETTE, commode (table à langer) de marque Morigeau et chaise berçante Du Taillier, 550$/trois articles, tél; 349-3629.

ACHETONS, cuisinière, réfrigérateur payons jusqu'à 500$, laveuse-sécheuse payons jusqu'à 400$, petit congélateur 7.9-10 pi.ca., bonne condition Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier, 346-3701.

AMEUBLEMENT COMPLET à vendre, comprend: set de cuisine, salon, télévision, laveuse/sécheuse. Équipement de sport. Prix à discuter. A qui la chance? 357-1325.

AMEUBLEMENT COMPLET à vendre, bonne condition, prix discutable, tél, 348-2733.

ANTIQUITÉS LE GRENIER DE GRAND-MÈRE, 1011 route 219, Hemmingford. Grand choix mobilier salle à manger, grandes tables avec chaises "pressback" et autres. Achetons meubles avant 1940, peu importe l'état et vieille vaisselle. Échange. Nous réparons tout ce qui est en bois. (450) 247-3779.

CUISINIERE/RÉFRIGÉRATEUR blancs, 1 an d'usure, laveuse/sécheuse amande, tél; 347-5190.

CUISINIÈRE/RÉFRIGÉRATEUR à vendre, tél; 542-9447.

ÉTAGERE MURALE noire, idéale pour appareil audio et télévision, beaucoup de rangement, très bon état, valeur 1,300$ pour 750$, 348-1281.

L'ENDROIT À RETENIR: comptoir de pièces, éléments de tourneau 24.95$, pompe laveuse Inglis à partir 28$, pompe G.E. 33.95$, timer laveuse Inglis 55.00$, contrôle du four 49.95$, transmission de laveuse G.E. 119$, etc. Ouvert tous les soirs, plus bas prix en ville. Garage du Meuble, 185-A Bouthillier, 346-3701.

LAVE-VAISSELLE GE 1995, garantie jusqu'en juillet 2000, 400$, tél: 347-8801.

LAVEUSE/SÉCHEUSE Inglis, 350$/l'ensemble, tél: 349-2080.

LIT D'EAU anti-vagues avec chauffe-eau, contour et tête de lit en cuir noir, 450$, tél; 346-6176.

MATELAS D'EAU avec base, à vendre, valeur 2,000$, laisserait pour 800$, tél: 358-4357.

MATELAS ET SOMMIER Simmons, lit une place, long. 39x79.5, presque neuf, 150$, tél: 348-2975.

MOBILIER CHAMBRE en frêne noir, payé 3,000$ demande 1,000$ négociable, tél; 358-2650.

MOBILIER CHAMBRE, lit superposé avec matelas, bureau, tél. 349-2515.

**MOBILIER CUISINE 435$**, mobilier salon sectionnel 140$, chaise berçante 40$, beaucoup d'accessoires pour bebé, barrière-marchette, etc. 347-4834, après 17h.

MOBILIER CUISINE moderne, blanc, table 60x40, 4 chaises rembourrées et bahut, 400$, tél. 348-4788.

MOBILIER DE CHAMBRE Colonial, lit 54 pouces, 1 bureau avec miroir et 1 table de nuit, tél. (450)-346-3875.

MOBILIER DE CHAMBRE, 200$ Bureau triple avec table de chevet, 75$, tel: 358-9167.

MOBILIER DE CUISINE, table, 4 chaises, avec bahut et huche en orme, très propre. Secheuse. Divan 3 places plus 1 chaise, idéal pour étudiant ou sous-sol. 347-6247 ou 347-4756.

MOBILIER SALON 4 morceaux, mobilier chambre, bureaux monsieur et madame, 2 tables de nuit + lit queen (matelas inclus), bibliothèque murale (2 morceaux, vitrée), tous les meubles sont en chêne pâle, tel; 357-0233 ou 291-5046.

POELE, sécheuse et laveuse, tel: 347-7375.

RÉFRIGÉRATEUR 3 portes, marque Firgidaire, devanture plexiglass noir, en parfaite condition, 275$, 346-6764.

SÉCHEUSE INGLIS Super Plus, couleur amande, prix 75$, tél: 346-8927.

SÉCHEUSE Inglis, blanche modèle "Superb Plus", très bonne condition, comme neuf 125$, tél: 346-4723.

SET DE CHAMBRE: lit Queen avec tiroirs, 4 modules, literie complète, excellente qualité 550$. Set de cuisine (orme), grande table, 6 chaises 300$. Très belle commode, 5 tiroirs 50$. Bureau de travail mélamine, 30"x60" 100$. Filiere 4 tiroirs 18"x28"x54" 20$. 348-7818.

SET DE CUISINE en frêne, avec 6 chaises, un panneau, et vaisselier, demande 850$, 358-4042.

TABLE DE CUISINE blanche à vendre, très propre et très solide, 325$. 3 chaises de bois pour bar, tel: 348-6185.

TRES BELLE TABLE en chêne, couleur acajou 34x60, valeur 1,000$, demande 450$, tél: 349-4339.

303 ANIMAUX

2 CHIOTS CANICHES, couleur abricot, 6 semaines, tél: 358-2646.

BELLE CHATTE adulte à donner. Opérée, dégriffée, vaccinée. Idéale pour personne seule, tél: 358-5276.

CHAT A DONNER, 1 an, gris, opéré, mâle, litière fournie, tél: 346-1166, après 16h30.

CHATONS A DONNER, mâles, noirs, 8 semaines, tél; 357-9173.

CHÂTONS À DONNER, 9 semaines, tél; 347-1803.

CHATONS Persan Chinchilla, enregistrés, vaccinés, tél: 359-7117.

CHENIL L'ÉMERAUDE Colley miniature, bleu merle âgée de 4 ans, gentille, opérée, cherche très bonne famille, 150$ ferme, tel; 291-5923.

CHERCHE GRAND DANOIS HARLEQUIN mâle, enregistré pour accouplement de femelle Harlequin, signalez 877-5000 suivi 659-6320.

CHEVAL PALOMINO à vendre, 3 ans, très doux, excellent pour randonnée. Mario 248-2422.

CHIOTS DANOIS, arlequin et noir, 1 Boston, vaccinés, vermifugés, service d'accouplement pour Danois et Labrador, 460-7986.

CHIOTS SHIH-TZU, 10 semaines, vaccinés, enregistrés, garantis, tél: 291-3665.

LAPINS vaste choix pour reproduction ou consommation, petit ou gros. Information, 299-2555.

PUG NÉ le 18-03-98, grosseur maximum 25 livres, beige et noir, pure race, vaccinè, 350$ prix ferme, Carole. 248-2507, Nicole:248-0548.

SERVICE D'ACCOUPLEMENT offert 50$ Chihuahua, Pomérgnien Miniature, Lhassa Apso, Épagneul; 248-7051.

YORKSHIRE TOY et Bichon Maltais, chiots, vaccinés aussi petits mâles d'accouplement. (450) 454-6881 (450)-454-7009.

304 ARTICLES DE SPORT

ÉQUIPEMENT COMPLET de gardien de but, jambières, mitaines, biscuit, 25 parties d'usure, tel: 347-4625 après 16h.

GROSSES QUILLES MIXTE cherche joueurs ou réservistes le samedi 18:30h. Pour information, contacter Josée au 346-3298. Début 12 septembre. Salle de Quilles, Iberville.

JAMBIERES (pads) "Vaughn", pour gardien de but, grandeurs 31 po., couleur rouge-bleu-blanc, impec cables, 400$, tel: 348-5952.

MONGOOSE IBOC PRO SX 1994. Suspension: Rock Shox Quadra 21R. Groupo: Shimano Deore LX. Pedales: Shimano SPD pd-m525. Souliers. Tél (450)346-7983.

305 BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

A VENDRE BOIS DE CHAUFFAGE, aussi madrier 2", pin, noyer, érable, frêne, non plané, tél: 346-0780.

BOIS À VENDRE: bois franc sec 40$/corde, et 30$/corde, tél; 293-7637.

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, rond ou fendu selon votre choix, bonne qualité, prix à vérifier, tél; 291-5716.

BOIS DE CHAUFFAGE de pommier à vendre, jour: 347-7967, soir: 542-9843.

BOIS DE CHAUFFAGE pommier sec prêt à vendre, 45$/corde non-livré, pour informations 347-7518.

BOIS DE FOYER Borduas, bois à vendre érable de première qualité, livraison immédiate et à l'annee, tél. 347-2751.

BOIS DE FOYER RC, 95% érable de montagne, sec, 1 cordon 32 pi.cu., livraison gratuite, acheterais coupe à bois. (450)-542-9860.

CROÛTE DE BOIS FRANC, 1 paquet 15$, 10 paquets et plus 10$. 1 paquet=2 cordes approximatif. (450) 293-1888, pas de livraison. 152 Rang de la Gare, Ste-Sabine.

TRÈS BEAU BOIS CHAUFFAGE à vendre, chêne et érable très sec, satisfaction garantie, tél, 348-2966.

Matériaux 1re qualité Bas prix imbattables!

Paqueterie chêne. Sélect asiatique: 1.39$ pi; plancher érable naturel: 2.09$ pi; tuile préencollée: 39¢; panneau mural noir: 4.15$; dalle de patio 18 po: 1.25$; vinyle blanc: 3.39$, coin exterieur: 6.85$; teinture 3.78 litres: 9.49$, peinture latex: 9.99$; polythène 1 000 pi 4 mm: 7.95$, 6 mm: 11.95$; laine R12x15: 12.99$, R20 x 15: 12.09$; tapis: 3.99$ verge; prélart: 4.19$ verge. Escompte spécial de 5% sur tout achat de 1 000$ et plus de bois traité et produits de ciment seulement.

Matériaux À Bas Prix
(450) 346-6600

040661-c11-r

SPÉCIAL bois de chauffage, érable, hêtre, merisier, rond ou fendu, aussi bois d'allumage, livraison comprise. 347-9986 demande bûcherons.

306 CAMPING

À LOUER, TENTES-ROULOTTES Bonair avec frigo, auvent, ouvert 7 jours, tel. 450-378-0149.

FIFTHWHEEL 1990, Glendette XL, 29.5 pi., toute équipee, en très bonne condition St-Césaire, 293-5879.

ROULOTTE 1991,(29 pieds), comme neuve, armoire en chêne, auvent, air climatisé, chauffage central, chambre principale separée, prix faites une offre min. 12,500$. Tél: André Thibodeau jour (514)-875-6604, soir: 545-1397.

ROULOTTE style maison mobile, 12x45, 4 appartements, meublée, 7,000$. Dodge 1950 pour pieces, après 17h. 291-3858.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1000, 1989, toit neuf, très bonne condition, 4,500$, tél. 460-3681.

TRACTEUR WHITE 1995, 16 forces, prix: 1,400$, tracteur Ariens, 8 forces, transmission Hydro, défectueuse, prix 300$. 3 souffleuses à neige pour tracteur Ford, Bolens, Massey-Harris, prix: 500$/chaque, gratte à tracteur ou 4 roues, prix 200$, pompe à puisard submersible pour sous-sol, 120 amp. avec tank, prix 200$. Tout est négociable, tel; 347-2685, paget 986-2657.

308 MUSIQUE OU INSTRUMENTS

AMPLI PIONEER 280 watts, subwoofer, 300 watts, 1 an d'usure seulement, 600$ négociable, tél; 358-1978, 801-3225.

BANQUE DE MUSICIENS. Plus de 2000 musiciens recherchant d'autres musiciens. Placez votre annonce gratuitement ou consultez les listes. Aussi produisons spectacles! Groupes, duos, chansonniers professionnels. (450)-928-3738.

BATTERIES pas cher pour débutants, intermédiaires ou professionnels, cymbales et autres pièces, cours gratuits. Aussi achetons. Percussion Rive-Sud. (450)-442-2363. WWW.PERCRIVESUD.COM

PIANOS NEUFS YAMAHA
à vendre ou à louer
Location déductible d'achat sans intérêt durant une période d'un an. Termes les plus compétitifs et les plus avantageux.
Votre piano a-t-il été accordé cette année?
Pour renseignements:

Le PALAIS de la MUSIQUE de L'AUDIO-VIDEO (ST-JEAN INC.)
484, boul. du Séminaire Nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 348-3000

099373-c47-h

ROULOTTE TERRY RESORT 1991, 29 pi., 8 places, chambre fermée, 2 lits superposés, auvent, patio, cabanon, micro-ondes, toute équipée. 12,000$, terrain 204 Camping Chutes Hunter, Frelighsburg, tél, (450)447-1752.

307 MACHINERIE OUTILLAGE

LAVEUSE A PRESSION, 3,000 livres, moteur Honda 13 forces, pompe Comet, peu d'usure, 2,200$. Cellulaire: 357-5160 ou après 18h 634-6772.

MOULIN A FAUCHER de marque Oliver, modèle 356, 7 pieds, tél; 347-5969.

REMORQUE (TANDEM) 4'x6' à vendre, 485$, tél. 359-6808.

REMORQUE à vendre, 5'x7', 300$, tél: 358-5621.

SOUDEUSE GÉNÉRATRICE "Miller Bobcat", 225 amp., neuve, 8,000 watts, moteur industriel, 16 HP., Onan, tél; 348-0521.

TRACTEUR A GAZON Craftman, 15 forces, 42" de tondeuse, excellent état, peu servi, prix demandé: 1,200$, tél; 347-9979 demandez Sylvain.

TRACTEUR JOHN DEERE 20 forces, avec tondeuse 60po., et ramasse-herbe, avec toutes les sorties d'huile, servo-direction, environ 100 heures d'usure; 299-2085.

GRAND CHOIX DE PIANOS à vendre avec 5 ans de garantie, accord, réparation, transfert, Pianobel Enr. 349-1493.

PETIT PIANO DROIT, Baldwin, au 347-9455.

PIANO ELECTRONIQUE, Yamaha, clavinova clp-50, 88 touches équilibrées comme celles d'un piano, compatibilité midi. Tél. (450)346-7983.

RÉCEPTEUR DOLBY Pro-Logic Kenwood KR8070 4X100 Wrms avec 7 entrée/sortie dont 4 avec S-vidéo pour DVD ou super-VHS, sortie subwoofer. Imeccable avec boîte télecommande et manuel. 400$. Lecteur CD simple pour audiophiles harmon kardon HD 710. 200$ ferme. Paul. 349-4272.

RECHERCHE CLAVIÉRISTE et "lead guitariste" entre 18 et 20 ans pour former groupe rock alternatif, but très sérieux, Sylvain: 338-8050 (paget).

309 VÊTEMENTS

COUTURIÈRE, MODELISTE, spécialité costumes d'époque, théâtral et robes de mariées, contactez Thérèse au 359-1978.

310 DIVERS

$$$$$$
J'achète meubles, vieux ou neufs, faillite, maison ou bâtisse pour démolition, pour les meilleurs prix, appelez-moi: 244-6021.

1 GRANDE OUVERTURE, top soil, terre tamisée, terre noire, pierre concassée, sable, en vrac et en sac, cellulaire: 942-4366, tél:454-2415.

4 PNEUS quatres saisons Uniroyal, P-215-75-R15, prix: 140$, tél: 358-5031, après 18h.

A VENDRE PISCINE 24', tout compris; 900$, tél; 349-2682.

A VENDRE TERRE tamisée et terre noire, tél: 454-7427.

ACHAT ACHAT. Toutes sortes de marchandises que vous avez en trop que vous voulez vendre, faillites et successions, tél; 347-4912.

ACHÈTE antiquités, faillites, succession, surplus de marchandises de la cave au grenier. Tél: 349-4296.

AIRS CLIMATISÉS, mini laveuse/sécheuse, réfrigérateurs, cuisinières, lave-vaisselle, laveuses/sécheuses, four micro-ondes, petit réfrigérateur de bar, 359-4145.

POLARIS «Trail Blazer»

250 CC 1996
- Injection automatique
- Démarreur électrique
- Attache remorque
- Pneus neufs
- «Overide»
- Très propre

2 950$

Tél.: 296-4968 ou 357-3083

039700-c11-r

HONDA GOLDWING 1000, 1977, très bon prix, tél: 348-7805.

KAWASAKI KX 250, 1993, très bon état, pneus neufs, prix 3,400$, tél, 248-7670.

MOTO YAMAHA 400, pour les pieces, 300$, tél: 359-8271.

SCOOTER YAMAHA JOG 1996, très propre, tél: 348-2757.

VIRAGO 1,100 cc, 1997, 15,000 km, spéciale édition, beaucoup de chrome, 7,500$ négociable, tél: 245-1170.

YAMAHA 96, BW'S, 50cc, excellent état, 1,500$, tél. 357-1357, pagette 301-2611.

207 ACCESSOIRES SERVICES

4 PNEUS D'HIVER, radial, 205-75-R14: 100$. 4 radial quatre saisons 185-70-R14: 100$. 4 Toyo quatre saisons 185-60-R14: 100$. 2 quatre saisons 175-70-R13: 30$. 2 radial: 185-75-R14: 40$. Tous en excellente condition: 346-8715.

BOITE DE FIBRE DE VERRE pour camion, 8 pi. spéciale edition, à vendre 300$, très bonne condition, tél; 347-1813.

MOTEUR 302 HO, carburateur double pompe avec header, transmission overdrive automatique avec radiateur, 600$, tél: 346-7667.

MOTEUR DE FORD 5.8 avec transmission, 550$, tél: 246-3638.

REMORQUE 4'x8', tout en acier, roues extérieur 13", côtés 16", barre de fixation, 450$, tél: 346-6764.

SECTION ÉCHANGE

251 DIVERS

RECHERCHE GRANGE A DÉMOLIR, tél; 346-3823 demandez Chantel.

CHAISE HAUTE, poussette, carosse, petit lit, etc..., à vendre. Tél; 346-5935.

FUTURES MAMANS, bassinette "Little Folks", douillette, chaise haute, sièges d'auto, balançoire, exerciseur, jouets, vêtements garçons(0-4 ans) né en février, utilisation 1 enfant seulement, excellente condition, et autres, Suzanne: 348-7274.

LIT AUTO Little Tikes, matelas neuf, 100$, poussette Jolly jumper, 50$, table à langer Cosco, $40. Tél: 346-1387 soir.

POUSSETTE Jolly Jumper 40$, chaise haute Perego, 50$, balançoire automatique Graco, 50$, bain Fisher Price, 5$, tél, 346-8676.

ATTENTION LIQUIDATION FAILLITE: bureaux, chaises, classeurs, bibliothèques, tables d'ordinateurs, armoires, papeterie et plus. Vaste choix, meilleurs prix. Achat, vente, location (450)677-3553.

AVIS SPÉCIAL! 50 ensembles: cuisinières/réfrigérateurs, 50 ensembles: laveuses/sécheuses. A bon prix avec garantie, Garage du Meuble Inc. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701, ouvert tous les soirs.

CONGÉLATEURS 14 pi. et 9 pi., à vendre, aussi mobilier cuisine, tél; 347-8070.

CUISINIERE 30", amande, tres propre, 120$, tél: 358-5943.

CUISINIÈRE de marque Kelvinator, couleur ivoire, environ 12 ans, excellente condition, 135$, tél, 358-1949.

4 camions à votre service

347-4993

- *Comptoir de pièces le plus complet du Haut-*
- *Servvice à domicile de réparation de toutes*
- *Achat d'électroménagers usagés: payons co*
- *Vente d'appareils remis à neuf avec bonne g*

320, rue Saint-Jacques, Saint-

VÊTEMENTS POUR FILLE 0 à 18 mois, de marque Colimaçon, Magie, ensemble d'hiver garçon grandeur 2 ans, tél; 359-1377.

CUISINIERE BLANCHE ÉLITE de marque Frigidaire, valeur 1,300$ pour 700$, four a convection auto-nettoyant, comme neuf, tél, 348-1281.

302 AMEUBLEMENTS

60 RÉFRIGÉRATEURS et 60 laveuses à vendre, tél: 346-3701, Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier.

A VENDRE CUISINIERE électrique, marque Frigidaire, moins d'un an, prix à discuter, tél: 359-7054.

A VENDRE: mobilier cuisine (bois blanc), 150$. Laveuse/sécheuse Inglis Heavy Duty, 175$. Balayeuse 75$. Lit queen size, très propre, 325$, tondeuse 75$, tél; 347-7809.

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 125$, achetons laveuse/sécheuse défectueuses, payons jusqu'à 200$, blanc ou amande, Garage du Meuble, 185-A, Bouthillier 346-3701.

ACHETONS ET DÉBARASSONS gratuitement vos électroménagers, 358-8583, laissez message.

MOBILIER DE CHAMBRE complet, mélamine blanche, 600$. Table et 6 chaises, mélamine blanche, 300$. Unité murale (3 bibliothèques), mélamine blanche, 300$, 346-3701.

Matelas Chiro 510, 312 ressorts, garantie 15 ans, 54 po 169$, 39 po 125$. Mobilier de cuisine comprenant table et 4 chaises, 249$. **Mobiliers de chambre** 6 morceaux, 429$, **sofa-chaise** à partir de 499$. **Achat et vente d'appareils ménagers, arrangements de fleurs séchées** à partir de 9,99$, **du neuf à bas prix!**

AMEUBLEMENT LAVIGNE
71, Route 104, Iberville
346-7330

039916-c5-r

DR RETOUCHE
Tél: (514) 349-5954
• 990-1029
Réparation et finition de tous genres
Meubles
- Antiquités
- Accessoires
043610-c47-h

DUVAL *MEUBLES USAGÉS*

ACHETONS ET VENDONS
Meubles usagés et électroménagers
Vendons pièces d'électroménagers pour toutes marques
MAINTENANT SERVICE DE RÉPARATIONS À DOMICILE
CHEZ NOUS LE TECHNICIEN ANCIENNEMENT DE «MARCEAU RÉPARATIONS»

380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

090884-c47-h

Besoin d'argent?

ACHAT DE TOUT ARTICLE DE VALEUR AVEC OPTION DE RACHAT
PAYONS COMPTANT!
Mieux qu'un «Pawn Shop»
NOUS OFFRONS LES MEILLEURS PRIX POUR TOUT ARTICLE DE VALEUR COMME:
- BIJOUX • CHAÎNES STÉRÉO
- VIDÉOS VHS • TÉLÉVISEURS
- CAMÉRAS VIDÉO
- LECTEURS LASER
- DISQUES COMPACTS
- JEUX VIDÉO ET CASSETTES
- INSTRUMENTS DE MUSIQUE
- ETC

(514) 358-2939
MONSIEUR CASH
151, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu

042148-c11-r

AVIGNE & frères Inc.

Remises pour tous les goûts

419, 3e Rang Sud, Iberville
346-4905

043860-c50-m

AMEUBLEMENT DE BUREAU, informatique, chaises, classeurs, armoires, etc., machines de bureau, caisses enregistreuses, poinçons, etc. Équipements Jobb, 624, 1re Rue, Iberville; tél: 347-1469.

ANTENNE de 40 pieds, Heavy-Duty, avec moteur, prix demandé 150$, tél: 347-4111.

BALANCOIRE "Madrid", pour adultes, 4 places, toit en PVC. Fournaise kérosène à convection, 22,300 BTU, tél: 347-5259.

BANC DE CHÊNE pour comptoir-lunch, verticaux de porte-patio, modem 28.8 externe, rouleau de toile solaire 24 pi., tel, 347-0841.

BIJOUTERIE LEBEAU, 352 Saint-Denis, Saint-Jean, achetons or, payons comptant, meilleurs prix en ville, réparation sur place, soudure de lunettes, 359-6643.

CAMÉRA PRAKTICA MTL5B avec 50mm/2.8 Carl Zeiss Tessar, 35mm/2.4 Carl Zeiss, 28mm/2.8. Zoom 400mm/6.3. Flash Cobra Pro, Filtre(pola, diff...), sac + etui pour lentilles et Zoom, seulement 475$. CAMÉRA YASHICA GT (leica copie) avec objectif fixe 45mm/1.7, modèle rare et collectable, impeccable, 250$ferme, tel: 347-6676 après 18h.

CHASSEURS pour améliorer vos chances de réussite avec les chevreuils, rien de tel que des pommes, tél: 358-4337.

CINÉ-CAMÉRA Panasonic, comme neuve (servie 2 fois), prix: 600$ négociable, tél: 349-5619.

CLIMATISEUR marque Général Électric, 7,500 BTU, parfaite condition, 150$, demandez Guy 386-0006.

CLIMATISEUR VERTICAL, 10,000 BTU, de marque Seeder, neuf, jamais utilisé, 500$ prix ferme, tél: 348-5128.

POELE A BOIS, combustion lente, idéal pour chalet et atelier, 200$, tél: 348-9876, cell: 951-1395.

VENTE DE GARAGE
Samedi - dimanche
22 - 23 août
de 8 h à 16 h
au 98,
rue Foch
Saint-Jean
Grande variété!
233950-c11-f

DES MILLIERS de personnes ont retrouvé un enthousiasme nouveau, grâce à la Dianétique. Commandez votre livre dès maintenant. Seulement 13.99$ (taxes incluses). (514)-527-2401.

FAUTEUIL ROULANT électrique Fortress 770, siège et dossier: moulés, pied élévateur, batterie et chargeur inclus, comme neuf, prix demandé 2,500$, cause décès, tél: 248-2516.

FOUR MICRO-ONDES, très propre, magnétoscope JVC, zoom 10, beau mobilier cuisine, fibre de verre, 4 chaises avec coussins verts. Horloge bois naturel, gros pot de fleurs sur roulette, tél: 246-4204.

GARAGE TEMPO, 30' long, à très bon prix, tél: 348-6782.

GÉNÉRATRICE NEUVE, Dayton Professionnal-Duty, modèle 3W737C, moteur Honda, capacité normale 5,000 watts, capacité maximale 6,500 watts, construction pour usage intensif, tél: 358-1618.

GÉNÉRATRICE Winpower, 15,000 Watts, pour tracteur, très bonne condition, 1,700$, prise et cable, inclus, 346-9232.

GIGANTESQUES CAISSES de-son Traynor, modèle original, sur roulettes, très puissantes super propres, d'une valeur 1,500$/chacune, pour 525$/les deux, 358-5348.

HAIE DE CÈDRES, différentes hauteurs, livrés ou plantation garantie, émondage, entretien de terrain, estimation gratuite, 246-4172.

INTEL p2 300mhz 32 megs sdram graphique 3d rage pro "ati" 8 megs, modem voice 56k v.90, disque dur 3.4gb ultra/dma, écran 15 pouces, Windows 98, 1,900$, information: 349-2251.

MÉTIER LECLERC 30" à vendre. Orgue 2 claviers Lowrey. Poêle à bois "Flame", tél: 348-2944.

MICRO-ONDES, vélo 3 vitesses pour fillette, bureau et lampe de travail, chaise bureau, table tournante pour télévision, 349-6538.

MINI LAVEUSE/SÉCHEUSE, laveuse Maytag, chaise berçante blanche et autres choses, tél: 358-2398.

MOBILIER CUISINE 10 morceaux, laveuse à vaisselle, ensemble patio, lit tubulaire blanc, chassis pour chalet, tel: 358-1732.

MODULE EN BOIS TRAITÉ comprenant maison, pont, glissade, etc. 450$, tél: 346-8676.

UNE PROTECTION avant l'hiver, sur votre auto ou camion, à votre domicile, cire 50$, tél: 359-3671.

ORDINATEUR 486 DX-400, disque dur 850 mg., mémoire vive 24 mg. clavier, souris, fax Modem, carte de son, écran inclus, 550$, tél: 346-0212.

ORDINATEUR PENTIUM à partir de 750$. Info-Modic: 346-3888.

ORDINATEUR: rentrée des classes. Vous désirez un ordinateur mais les fonds vous manquent... Offrez-vous le meilleur maintenant! Déduisez-le de vos impôts 1998. Payez-le l'an prochain avec votre retour d'impôt! 359-0129 Pierre.

PAIRE DE PATINS Baur 4,000, largeur EE, pointure 7.1/2, 200$. Meuble pour micro-ondes noir, 50$. Bicycle d'exercise Vita Master, (bras & jambe), 80$ Glider, 80$. TÉl: 346-0808.

PENTIUM 200mmx, 4.3gig, 64 RAM, modem 33.6, haut-parleur, souris, Microsoft office 97, W.P. 6.0, internet, Corel Draw 8.0, 1,300$, 359-1180.

PISCINE 24 pieds, toute equipée: 450$. Piscine 18 pieds, drain de fond, toute equipée: 850$. Tel: 291-5926, soir après 16h00.

PISCINE HORS-TERRE, 16x32, aluminium, avec deck, bonne condition, toile neuve, moteur neuf, tél; 347-1026.

PISCINE Vogue 18 pieds, filtre Hayward, échelle en résine de synthèse, avec accessoires, 600$, tel: 348-4878.

PLANEUR "COWAN" 24", 3 faces, prix à discuter, tél: 248-2355.

POÊLE À BOIS style antique avec tuyau double, isolation + corde de bois, tél: 346-6354.

POELE à combustion lente avec porte vitrée plaquée or, 250$. Fenêtres à manivelle, différentes grandeurs, porte-patio, porte d'acier, second, à voir! 358-9378, demandez Francine.

POELE à combustion lente, 24x24 feu, tuyau 8 pouces, tél: 347-7672.

POÊLE A L'HUILE, 15 modèles, chauffer et cuisiner sans électricité, cheminées 5 pc SS, 6 pc, 7 pc, 2100, poêles à bois, gaine inox, etc. Réservoir à l'huile, 100, 150, 200, 250 gallons, excellent prix et service. Poêles Lesage (450)-246-2851.

POELE combustion lente en fonte, à double paroi, avec soufflerie intégrée, 275$, tél: 346-2235.

PORTE D'ENTRÉE avec boîte, volets avec laiton, portes d'intérieur, à vendre, tel: 349-4392.

RECHERCHONS ENFANTS de 6 à 11 ans pour prise de vue photo, les photos serviront à faire un catalogue de photographies scolaires. Carreau Photographie, tél: 346-8495.

REMISES À JARDIN (cabanon), 10x12: 949$, 10x16: 1,099$, 12x16: 1,299$, 15x20: 2,199$. Autres grandeurs disponibles, livraison et installation gratuites; (514)444-0757.

SAINT-JEAN, 250 St-Denis, 4.1/2, semi sous-sol, avec entrepôt, garage, 390$/mois, endroit tranquille, libre immédiatement, 862-4484, 1-466-5259.

SYSTEME DE POMPAGE complet pour puits artésien plus pompe à gaz 3 HP, 349-3979, Gilles.

TABLE DE BILLARD et accessoires, 400$, après 17h: 348-0762.

TAPIS ROSES avec bordure 7X9, 9x12. Charette journeau. Rideaux beige, 114"x88", 80"x88". Base pour gaucher Ibanez, pour informations: 349-2300.

UNE TOUR D'ANTENNE 60 pieds, une antenne 8 boucles avec une base et 3 mobiles, de marque Midland SM Programmable, prix: 3,000$ à discuter, 347-1996.

VENTE DE FERMETURE petits meubles, bibelots, vaisselle, linge pour tous, supports à vêtements, cintres, etc. Se présenter du mardi au vendredi à partir de midi, au 201 rue Saint-Jacques, Saint-Jean ou laissez message sur pagette: 338-7340.

VENTE DE GARAGE, 22-23 août, de 7h à 18h, en cas de pluie remis 29-30 août, 335 rue Savard, Saint-Luc. Bienvenue à tous!

VENTE DE GARAGE, 23 août, si pluie remis 30 août, 611 Industriel, Saint-Jean. Vêtements, manteaux femme, presque neuf, douillette, drap-santé, décoration.

VENTE DE GARAGE, 489, 5e avenue, Iberville, 22-23 août. Bicycles, t.v. etc...

VENTE DE GARAGE, 723, 3ème Rang sud (près Grande-Ligne), Saint-Athanase, samedi, 22 août.

VENTE DE GARAGE, bureaux pour étudiants ou ordinateurs, mobiliers de chambre, roue de 6' pour moulin à vent, avec mécanique. Beaucoup d'autres articles, samedi et dimanche seulement, 138 St-Jacques, St-Jean.

VENTE DE GARAGE, mobilier salon, cuisine, salle à manger, divers, jeux, matelas, 122 MackenzieKing(à côté École Marchand),Saint-Jean, 22-23 août, 346-8353.

VENTE DE GARAGE, plusieurs familles, tout pour bébé: linge, bassinette, jouets, samedi le 22 août, au 176 Prairie, l'Acadie.

VENTE DE GARAGE, plusieurs familles, 22-23 août, pour information: 347-0273, 347-9878, 621 Chemin des Vieux Moulins, l'Acadie.

VENTE DE GARAGE, plusieurs familles et accessoires de restaurant, au 790 Des Carrières, samedi le 22 août à 8H. Bienvenue à tous! En cas de pluie, remis.

VENTE DE GARAGE, rue Lamarche, Saint-Gregoire, plusieurs résidences, 22-23 août.

VENTE DE GARAGE, samedi, dimanche, 22-23 août. Vaisselle, livres, surplus de meubles, etc... 14-A Mercier, Saint-Jean.

VENTE TROTTOIR à Friperie St-Rémi, 20-21-22-23 août, linge d'été en spécial et plusieurs articles, 146 Perras à ST-Rémi, tél: 454-2952.

SECTION
OCCASION D'AFFAIRES
351
DIVERS

LIQUIDITÉS dès maintenant. Si vous possédez un REER, un CRI ou un FRV, vous pouvez obtenir des fonds immédiatement et sans payer d'impôt. Acte devant notaire. Aucun dépôt requis. Tél: 1-800-650-5585.

LOCAUX COMMERCIAUX
(centre-ville)
Pour tout genre de commerce de 800 à 6 500 pieds carrés.
Intéressés seulement
347-7572
Demandez Khaled
032286-c37-d

À VENDRE
Boutique de laine bien établie
(cause maladie)
Très bonne opportunité
349-0696
(Suzanne)
040298-c11-g

NOUVEAU: voulez-vous réussir en tant que distributeur de produits environnementaux HI-TECH en assainissement d'air? Investissement de 4,000$ seulement, garantie de re-achat et possibilité de financement si qualifié. M. Robert (450)-445-2866.

SECTION
EMPLOI

401
DEMANDES

DAME FERAIT entretien ménager, minutieuse, avec expérience, tél: 248-7627.

FEMME QUARANTAINE garderait enfants chez-vous ou chez-moi, références, mature, tel: 347-1064.

GARDERAIS ENFANTS chez-moi, demeure en face de l'école et du parc N.D.I. Saint-Jean, Guylaine: 347-6761.

GARDERAIS ENFANTS de 0 à 5 ans, 7 jours/semaine, Boul. Industriel, Saint-Jean, tél: 348-6980.

GARDERAIS vos petits du lundi au vendredi, Domaine Deland, milieu familiat, repas et collations santé, tél: 358-3991.

GARDERAIS VOS PETITS, maison familiale, repas santé et grande salle de jeu, bilingue, quartier Saint-Gérard, Saint-Jean, Diane: 359-9991.

MAMAN AVEC EXPÉRIENCE, Saint-Luc, garderait enfants chez-moi, bricolage, jeux, cour clôturée, bons repas, prix discutable, Louisette: 349-2679.

MAMAN EXPÉRIMENTÉE, garde enfants, 1 enfant: 10$/jour, 2 enfants:17$/jour, à partir de septembre, repas et collation. Près autoroute 35. Laissez message:348-0892.

MAMAN GARDERAIT vos petits avec amour et compréhension, dans un milieu familial avec bon encadrement et repas équilibrés, non-fumeuse, 15$/jour avec reçus, demandez Lise, Sacré-Coeur, Iberville, 2 places disponibles, tél; 358-4689.

VOUS AVEZ besoin d'une femme de ménage minutieuse, honnête, avec expérience et références, appelez-moi au 349-3787, Johanne.

SERVICE DE GARDE en milieu familial, repas chauds et équilibrés, salle de jeux, grand terrain, jeux et activités variés, facilitant le développement social. Bricolage, fêtes, chansons, etc. Non-fumeur, atmosphère chaleureuse et attention particulière, 100% de mon temps accordé aux petits enfants. Service d'autobus scolaire. Chantal: 347-9327, St-Eugène.

SERVICE DE GARDE pour enfants de 18 mois et plus, dans une ambiance familiale de non-fumeur, repas chauds, bricolage, activités libres, cour clôturée, temps plein ou temps partiel, du lundi au vendredi. 10 ans d'expérience, avec reçus d'impôts, à Saint-Jean dans le quartier Saint-Edmond, tél, 346-5541.

VOUS AVEZ BESOIN d'une femme de ménage? Expérience et références, si besoin contactez-moi au 347-8168, Lucie.

402
OFFRES

MÉCANICIEN DEMANDÉ, pour mécanique automobile, minimum 2 ans d'expérience, doit posséder compétence en injection, cours de perfectionnement disponible, très bon salaire, temps plein, contactez Gyslain: (450)-460-2141.

COMMIS DE BUREAU
Nous sommes à la recherche de candidat(e) pour le
SERVICE À LA CLIENTÈLE
incluant travail général de bureau, dactylo, classement, etc.
Minimum 5 ans d'expérience
Qualités requises:
- Honnêteté
- Dynamisme
- Entregent
- Bilinguisme un atout

Doit être disponible immédiatement
Salaire: 8,50$ ou selon expérience, 35 heures/sem.
Veuillez poster votre curriculum vitae à
965, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3A 1K1
233851-c11-g

DESSINATEUR / DÉTAILLEUR
Compagnie de la Rive-Sud oeuvrant dans le domaine de la structure d'acier (bâtiment d'acier) recherche un dessinateur/détailleur spécialisé dans ce domaine.
Expérience en gérance de projets et évaluation seraient un atout.
Salaire compétitif
Faites parvenir votre curriculum vitae à:
S.S.C.
C.P. 460
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6Z8
233857-c11-g

Pour
Femmes
seulement
Vous êtes en recherche d'emploi?
Vous avez besoin d'un coup d'pouce?
Coffre
Vous tend la main
Formation, orientation, stages avec salaires, excellente taux de placement et c'est gratuit!
Faites vite! **Places limitées**
Nouvelle session de formation le 8 septembre prochain
347-6101
039581-c11-h
Services gratuits financés par le Centre Local d'Emploi de Saint-Jean-sur-Richelieu

UPA
Gouvernement du Québec
Ministère de l'emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec Montérégie

La Fédération de L'UPA de Saint-Hyacinthe en collaboration avec Emploi-Québec Montérégie est à la recherche de travailleurs pour le nettoyage des érablières de la région Richelieu-Yamaska.

POSTES DISPONIBLES
50 OPÉRATEURS DE SCIE MÉCANIQUE
50 MANOEUVRES

Les personnes intéressées doivent avoir de l'expérience en foresterie, avoir une bonne capacité physique et aimer travailler à l'extérieur.

Salaire offert
Opérateur de scie mécanique: 8,80$/heure
Manoeuvre: 7,80$/heure

Durée de l'emploi
Immédiatement jusqu'au 31 juillet 1999

Conditions:
Soit des prestataires admissibles à l'assurance-emploi (prestataires actifs ou en avoir reçu) dans les trois (3) dernières années.
Soit des prestataires de la sécurité du revenu.

Pour renseignements et inscriptions, veuillez communiquer au numéro de téléphone suivant: (450) 774-1818.
233846-c11-g

$ SOLUTION $ CASH
OUVERT 7 JOURS
PRÊTS SUR GAGES
PAYONS COMPTANT
BESOIN URGENT D'ACHETER
• Vidéo • Audio • Téléviseurs • CD • et autres objets de valeur
676, 1re Rue, Iberville
346-1155
036519-c2-m

ACHAT - VENTE - RACHAT - CONSIGNATION
Évolution $ CASH
Urgent besoin d'acheter
Téléviseurs, vidéos, lecteurs laser, etc. *Spécial* CD 5$
PAYONS COMPTANT!
817, boul. Iberville
Iberville J2X 4A3
357-9120
014509-c4-td

Le service est une priorité pour nous
Nous sommes no 1
Pentium 686 233 MX
1 299$ ou 54$/mois
Voir spécial en magasin
GRATUIT
C.D. original Lotus Smart Suite 97
• Word Pro
• Lotus
- Carte maîtresse Pentium 512 K cache pipeline
- Carte contrôleur EIDE PCI avec quart intégré
- Disque dur 3.2 Gigs, CD 24X, 32 Megs de mémoire RAM
- SVGA 1 Meg, 64 bits MPEG
- Moniteur 14 po .28NI
- «Soundblaster» 16 bits
- Haut-parleurs 80 watts
- Voix fax/modem
- Micro, lecteur 144
- Boîtier mini-tour avec porte, ventilateur, clavier et souris

À l'achat d'un système obtenez GRATUITEMENT 40 heures d'internet
Ouvert 7 jours
346-3888
INFO-MODIC
1186, Route 133
Sabrevois
231018-c6-hm

B 28 LE MERCREDI 19 AOÛT 1998 • CAHIER WEEK-END LE CANADA FRANÇAIS

RIEN DE MIEUX QUE
LA PINTE-CHOPPE
Ouverte le dimanche
BESOINS PASSAGERS D'ARGENT?
Balladeur laser À partir de 50$
Appareils photo À partir de 20$
Cassette audio 1,50$ ch.
Disque laser 6$ ch.
Film pour enfant (anglais) 6$ ch.
Grand choix de:
• Jeux et cassettes «Sega»
• Vélos
• Guitares
• Raquettes de tennis
• Sega Saturn
• Sega CD
• Cassettes Super Nintendo
• CDO 3DO
85, RUE SAINT-PAUL
(coin Notre-Dame)
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-8888
242945-c6-m

COUTURIÈRES
demandées
avec expérience
Travail à la maison, compagnie établie depuis 12 ans, bon salaire.
Vous n'avez pas à vous déplacer, service de cueillette
Demandez Anne
346-9986
233909-c11-r

CUISINIER(E)
TÉLÉPHONISTE
PLONGEUR
demandé(e)s
avec expérience
Se présenter
RESTAURANT
St-Jean PIZZERIA
10, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
040896-c11-r

Banco
COMMIS AUX PIÈCES SUR LA RIVE-SUD
Expérience:
- Doit être débrouillard • Bilingue
- Expérience dans la machinerie lourde (hydraulique et diesel)
- Connaissance de l'informatique un atout

Tâches:
- Servir les mécaniciens et clients
- Facturation

Avantages sociaux
Télécopiez votre curriculum vitae à:
Les Équipements Benco Ltée
Téléc.: 658-7338
233939-c11-m

TROUVER UN EMPLOI
OUI, C'EST POSSIBLE
Je m'inscris
Je participe
Je trouve
CJE
CENTRE JEUNESSE EMPLOI
Ça marche... et c'est gratuit !
Club de recherche d'emploi
Vallée des Forts inc.
49, rue Saint-Charles
bureau 236
Saint-Jean-sur-Richelieu (Qc)
J3B 2B7
(450) 346-3044
Courriel :
crevdf.emploi@sympatico.ca

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE
- Tâches reliées au secrétariat
- Français, anglais (parlé et écrit)
- Connaissance de l'ordinateur
- Autres tâches connexes à l'administration
- Apparence soignée pour accueil des visiteurs
- Capable de travailler de façon dynamique avec les dirigeants
- Classement des documents
- Temps plein

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à
Linda Campbell
Les Fibres J.C. inc.
3718, Grande-Ligne
Chambly, Québec J3L 4A7
Téléc.: (450) 358-5952
040483-c11-r

Une compagnie manufacturière en pleine expansion recherche une personne pour le poste de
SERVICE À LA CLIENTÈLE/
COMMIS DE BUREAU
Cette personne devra être parfaitement bilingue et très soucieuse des détails.
Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 août 1998 au:
300, rue Saint-Louis
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 1Y4
233777-c10-m

IMPRIMEUR
de presse à feuilles «offset» (Hamada, ABD-X)
- Temps plein
- Deux (2) ans d'expérience

Faire parvenir votre curriculum vitae au:
456, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 5L3
233722-c11-r

Vous avez **40 ans** *ou plus?*
PROFIL EMPLOI
100 rue Richelieu, bureau 210
(450) 347-6692
ORIENTATION
Bilan professionnel
Aide à la recherche d'emploi
Services gratuits financés par Emploi-Québec
039579-c11-gf

347-8555
les petites annonces

OFFRE D'EMPLOI
PRÉPOSÉ(E) À L'ACCUEIL
. Temps partiel 28 h/sem. (soirs et fins de semaine)
. Idéal pour étudiants (18 ans et plus)
Pour postuler, présentez-vous le jeudi 20 août entre 10 h et 17h au
CENTRE MULTISPORT HAUT RICHELIEU
200, rue Saint-Louis
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1444
040768-c11-n

ÉDUCATRICE EN GARDERIE
- Doit posséder D.E.C. ou attestation avec expérience

Travail à temps plein pour remplacement d'un congé de maternité
Salaire à discuter
Téléphonez pour entrevue
(450) 347-2320
234009-c11-r

OFFRE D'EMPLOI
Cherche
Soudeur-Assembleur
- 3 ans d'expérience
- Lecture de plan
- Emploi permanent

Demandez
Paul ou Alain
245-7152
Univerco Hydraulique
040694-c11-r

JALON MODE INC.
COUTURIÈRES
d'expérience demandées pour couture sur vêtements extensibles de femmes, hommes et enfants.
Expérience requise sur machines «plain» et «overlock».
Communiquez avec:
Madame Cindy Laverrière
Jalon Mode inc.
789, rue Mercier
Iberville, (Québec)
J2X 3S2
Tél.: (450) 358-1231
233647-c10-d

MONSIEUR LIVRE-TOUT
LIVREURS demandés
avec expérience possédant petite automobile
Temps plein et partiel
Soir et fin de semaine
Pagette: 580-3495
234013-c11-r

Emplois disponibles

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes.

■ MANOEUVRES
Numéro de l'offre: (2286534). Se présenter à un centre local d'emploi pour admissibilité.
Salaire: 410$/sem.
Nombre d'heures par semaine: Durée 10 semaine
Lieu de l'emploi: Saint-Bernard-de-Lacolle
Exigences: Être admissible/éligible au programme PCE ou JCP (art.58). Mobile dans les travaux manuels. Expérience dans le domaine de l'émondage. Parler français. Être prestataire de l'assurance emploi ou au cours des 3 dernières années. Émonder des arbres. Couper et ramasser des branches. Plantation de nouveaux arbres.

■ COMMIS EN PHARMACIE
Numéro de l'offre: (2313917). Se présenter avec un C.V. à la Pharmacie Sylvain Boucher (Wal-Mart), 978, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.
Salaire: 7$/heure
Nombre d'heures par semaine: Permanent 30-35 h/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Expérience en pharmacie un sérieux atout. Personne minutieuse. Fiable. Responsable. Français parlé. Aimer travailler avec le public. Travail au comptoir des médicaments. Vérifier les commandes. Placer la marchandise sur les tablettes. Répondre à la clientèle. Autres tâches connexes.

■ CONDUCTEUR(TRICE) DE CAMION (CLASSE 1)
Numéro de l'offre: (2316464). Prendre rendez-vous avec Sylvie ou Gaétan au (450) 347-7531.
Salaire: 10$/heure + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: Permanent 45 h/sem.
Lieu de l'emploi: Montréal
Exigences: Minimum 1 an d'expérience. Déplacement régional. Charger, décharger. Horaire à discuter. Bonne disponibilité. Exige effort physique. Permis classe (1). Parler français. Très bien connaître Montréal. Permis de conduire valide.

■ SOUDEUR(SE)S
Numéro de l'offre: (2317247). Prendre rendez-vous avec M. Bourdon au (450) 454-6260.
Salaire: 7,50$ à 9$/heure selon expérience
Nombre d'heures par semaine: Permanent 40 h/sem. 8 h à 18 h
Lieu de l'emploi: Saint-Rémi
Exigences: Expérience de la soudure au mig. Connaissance des mesures anglaises. Français parlé. Aucun transport en commun. Faire de la soudure au mig. Autres tâches variées en atelier. Peinture au pistolet. Assemblage de boîtes de contrôles électriques. Atelier de fabrication de machinerie.

■ SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
Numéro de l'offre: (2318623). Se présenter avec un C.V. ou compléter formulaire au 396, Grand-Bernier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. ***Ne pas téléphoner***
Salaire: 10$/heure + selon compétences
Nombre d'heures par semaine: Rég. 35 h. Sem. 9 h à 17 h
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Expérience requise. Connaissance Fortune 1000 obligatoire. Bilingue (parlé). Connaissance et/ou expérience en comptabilité (générale). Répondre au téléphone. Réception. Autres tâches connexes.

■ COMMIS DE SERVICE H/F
Numéro de l'offre: (2319105). Se présenter au Maxi, 1046, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.
Salaire: 6,80$/heure
Nombre d'heures par semaine: Temps partiel, 10 heures min. +
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Aucune expérience requise. Horaire variable. Semaine et fin de semaine. Possibilité heures suppl. Parler français. Faire ramassage de paniers et autres tâches connexes.

■ COMMIS D'ÉPICERIE ET ÉTALAGISTE
Numéro de l'offre: (2319111). Se présenter au Maxi, 1046, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.
Salaire: 6,80$/heure ou plus
Nombre d'heures par semaine: Temps partiel, minimum 10 h/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu.
Exigences: Un peu d'expérience requise. Horaire variable. Semaine et fin de semaine. Parler français. Placer la marchandise sur les tablettes.

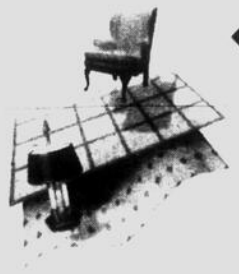
■ ASSISTANT(E)-GÉRANT(E)
Numéro de l'offre: (2321460). Prendre rendez-vous avec M. Pelletier au (450) 658-2553 ou au (450) 658-1818.
Salaire: 6,80$/heure + selon compétences
Nombre d'heures par semaine: Perm. temps plein ou partiel
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: Disponible. Expérience dans la vente ou gérance. Bilingue un atout. Entregent. Facilité avec le public. Apparence soignée. Personne sérieuse. Poissonnerie ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 21 h (présence requise pour 7 h). Horaire de travail 40 h ou à temps partiel à déterminer.

■ COIFFEUR(SE) UNISEXE
Numéro de l'offre: (2321908). Prendre rendez-vous avec Mme Lumia au (450) 348-7858 ou laisser un message.
Salaire: 7$/heure ou plus
Nombre d'heures par semaine: Perm. temps plein 38-40 h/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean-sur-Richelieu
Exigences: 3 ans d'expérience en salon. Entregent, autonome, initiative, à l'aise en travail d'équipe. Salon situé dans un centre commercial. Français parlé. Coiffure unisexe. Salaire selon expérience et/ou clientèle.

■ CHAUFFEUR DE CAMION DOMPEUR 12 ROUES H/F
Numéro de l'offre: (2322709). Prendre rendez-vous avec M. René Philie après 20 h au (450) 632-0102 ou tôt le matin 6-7 h
Salaire: 10$/heure + selon exp.
Nombre d'heures par semaine: Rég. plein temps
Lieu de l'emploi: Ville de Montréal
Exigences: Exp. 8-10 ans min. Permis de conduire valide, classe (3). Bonne condition physique. Honnête. Mature. Bonne conn. de la ville de Montréal. Parler français. Disp. immédiatement. Conduire un camion dompeur 12 roues pour le transport en vrac de pierre, terre, etc.

Centre local d'emploi, 320, boul. du Séminaire, bureau 105, Saint-Jean-sur-Richelieu.
193348-c11-g

OFFRE D'EMPLOI
recherche
TECHNICIEN
en hydraulique et bonne connaissance en électricité 12 volts D.C.
Emploi permanent
SVP Contactez Paul ou Mario au
245-7152
UNIVERCO HYDRAULIQUE
041960-c9-m



DOMCO
COUVRE-SOL RÉSIDENTIEL

Technicien, développement de nouveaux produits

Domco Inc. figure parmi les chefs de file nord-américains de la fabrication de couvre-sols vinyliques pour les marchés résidentiel et commercial.

Domco tient en haute estime, la compétence et le dévouement de ses quelque 1 300 employés. La qualité de son personnel joue un rôle clé dans la croissance continue de la Société et dans sa capacité d'offrir des produits et des services de qualité supérieure à des prix concurrentiels.

Relevant du gérant du développement, vous ferez partie de l'équipe R & D. Vous étudierez et élaborerez les nouveaux procédés et adapterez les formulations nécessaires au développement de nouveaux produits. Des expériences en laboratoire et des essais-pilotes feront également partie de vos tâches. Afin de réussir à ce poste, vous devez posséder un D.E.C. en techniques de génie chimique ou de chimie analytique. Une expérience en formulation de PVC/Plastisol ainsi qu'en méthodes de tests analytiques et industriels sera un atout. La connaissance des logiciels de Microsoft Office dans l'environnement Windows est essentielle.

Pour ce poste temporaire d'une durée minimum de trois mois avec possibilité de prolongation, nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à: **Domco Inc., Service des ressources humaines, Concours 98-1301, 1001, rue Yamaska Est, Farnham (Québec) J2N 1J7, télécopieur: (450) 293-8489.**

Nous remercions à l'avance tous les candidats, cependant nous ne pourrons communiquer qu'avec les personnes considérer pour une entrevue. Nous offrons des chances d'emploi égale à tous.

233855-c11-hfr

COIFFURE
Cours débutant
Jour 25 Août
Soir 24 Août
Samedi 29 Août

ESTHÉTIQUE
Soir 14 Sept.
Samedi 19 Sept.

ÉLECTROLYSE
Jour 14 Sept.
Soir 15 Sept.
Samedi 24 Oct.

Déductible d'impôt
Plan de financement
Distributeur d'appareils d'électrolyse
233619-c10-m

Candiac (450) 444-4798

A IBERVILLE, dans une usine agro-alimentaire, laveur à haute pression demandé. Aucune expérience nécessaire, formation sur place. Personnes sérieuses et minutieuses. Pour prendre rendez-vous, contactez M. Lance au 357-1689 ou faxer C.V. au 357-9613. Début de l'emploi 8 septembre.

AI BESOIN, à partir du 31 août, femme fiable, ayant voiture, pour s'occuper 2 enfants (4-6 ans), 2h/matin, à partir 6h30, 1h/p.m., quartier Quatre-Vents, St-Luc, laissez message 348-4088.

Café Terrasse
Le Bistro à Saint-Jean
recherche
- **Chef-cuisinier**
- **Serveur(se)s**
- **Cuisinier de déjeuner**
- **Plongeurs**

avec 5 ans d'expérience
542-9877
040882-c11-r

UN RESTAURANT GASTRONOMIQUE DE NAPIERVILLE RECHERCHE
- **SERVEUSE D'EXPÉRIENCE**
- **AIDE-CUISINIER**
- **AIDE-PÂTISSIER**
- **PLONGEUR**

Formation appropriée requise
Pour entrevue, téléphonez au
(450) 368-1924
laissez message
233847-c11-r

BANQUE DE C.V.

Nous sommes une importante institution financière et désirons renouveler notre banque de curriculum vitae et vous rencontrer.

Professionel de l'administration, comptabilité, marketing, fiscalité, management et gestion des ressources humaines..

Professionnel de la vente et service à la clientèle.

Faites parvenir votre curriculum vitae au:

365, rue Normand
Bureau 285
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec)
J3A 1T6
040137-c11-r

OFFRE D'EMPLOI

Le Club Multi-Santé Saint-Jean est à la recherche d'un(e)

AGENT(E) AU TÉLÉMARKETING
à temps partiel

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Antoine Lestage ou Patrice Rouleau au:

LE CLUB multi-sante

921, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu,
Québec
J3A 1B6
234015-c11-g

«BROKER» DEMANDÉ
Avec ou sans «flat bed»
Pour États-Unis
Appelez
Saga Transport
(450) 349-6849
Demandez Patrice
233848-c11-gf

Ébénisterie EMA Design Inc.
recherche pour son usine de Saint-Jean-sur-Richelieu
ÉBÉNISTES
avec expérience, travail à temps plein
INSTALLATEURS
avec expérience en ébénisterie
Horaire flexible souvent de soir et de nuit
Travail sur la route
Contactez M. Denis Charbonneau
Tél.: (450) 447-1107
233748-c10-d

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU

Besoin d'un coup de pouce pour votre recherche d'emploi?

PROFIL EMPLOI

Maintenant pour les personnes de

40

ans et plus

Renseignez-vous! C'est gratuit!

(450) 347-6692

Services gratuits financés par Emploi-Québec
039587-c11-r

LE TRANSIT

«Si j'avais mon équivalence d'études secondaires, j'aurais sûrement un emploi!»

C'est ce que vous vous dites?

Le TRANSIT offre:
- Une révision de jour d'une durée de 5 semaines pour se préparer aux tests d'équivalence
- De l'entraide
- De l'encadrement professionnel
- Des exercices pratiques

Prochaine formation: 24 août

Renseignez-vous, c'est gratuit!
(450) 347-8184
100, rue Richelieu, bureau 210
Saint-Jean-sur-Richelieu
Services gratuits financés par Emploi-Québec
039586-c11-r

Vous recherchez un emploi dans le domaine financier?

CONSEILLER(E)S EN SERVICES FINANCIERS AUX PARTICULIERS

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes caisses populaires.

Exigences:
- Expérience OBLIGATOIRE à titre de conseiller(e) dans une caisse populaire ou une banque
- DEC ou baccalauréat en administration, un atout
- Titre de planificateur financier, un atout
- Accréditation par la C.V.M.Q., un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Agence de placement
Hélène Roy ltée
a/s Fannie-Claude Brien
Télécopieur: (514) 932-8843
84, rue Court
Granby, (Québec)
J2G 4Y5
042427-c11-n

CARROSSERIE JACQUES **Oligny** ltée

OFFRE D'EMPLOI

pour

conducteur de remorqueuse avec expérience

S'adresser au
347-1791
demandez Alain
233861-c11-f

Vous recherchez un emploi dans le domaine financier?

AGENT(E)S DE SERVICES AUX MEMBRES
CAISSIER(E)S, COMMIS OU SECRÉTAIRES

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes **caisses populaires** de votre région.

CANDIDAT(E) AVEC EXPÉRIENCE
- Secondaire V
- Expérience **obligatoire** dans une caisse populaire ou dans une banque

CANDIDAT(E)S SANS EXPÉRIENCE
Cours de formation
- Durée 2 semaines

Exigences:
- DEC en administration
- Baccalauréat en administration (un atout)

Emploi garanti si qualifié
Disponibilité du lundi au vendredi
Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Agence de placement
Hélène Roy ltée
a/s Fannie-Claude Brien
Télécopieur: (514) 932-8843
84, rue Court
Granby, (Québec), J2G 4Y5
042435-c11-hg

YMCA

PLUS DE VIE À LA VIE BRINGING QUALITY TO LIFE

Si tu as entre
16-29 ANS

Que tu es sans diplôme, sans emploi, avec peu ou pas d'expérience, voilà ta chance d'intégrer le marché au travail.

Téléphone au (514) 849-5331, poste 261

Pour s'inscrire dans le programme de stages pour les jeunes dans le secteur public fédéral subventionné par le Conseil du Trésor en collaboration avec Avantage Carrière.
039584-c11-m

J'ai besoin d'orientation scolaire ou professionnelle?

J'ai besoin d'aide pour me trouver un emploi

VIRAGE
CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI
COMTÉS IBERVILLE / ST-JEAN

APPELLE DÈS MAINTENANT, C'EST GRATUIT

Un service pour les 16-35 ans

347-4717

Place Héritage, 100, rue Richelieu, bureau 245 Saint-Jean-sur-Richelieu
039578-c11-g

La Fédération de l'UPA de Saint-Jean-Valleyfield recherche des candidats pour 2 postes:

1. Agent vie syndicale, poste à temps plein

FONCTION: Développer et coordonner le plan d'action vie syndicale; appuyer les instances de base dans la programmation et la réalisation de leurs activités: organiser et dispenser la formation syndicale; développer et réaliser l'information destinée aux membres; agir comme secrétaire de comités; préparer divers documents de travail et rapports.

2. Agent vie syndicale, poste à temps partiel, durée de 2 ans.

FONCTION: Dans le cadre du projet spécial vie syndicale, participer à la réalisation du plan d'action vie syndicale; appuyer les instances de base dans la réalisation de leurs activités; animer des activités de formation et d'information; rédiger divers documents et rapports.

QUALIFICATIONS: Formation universitaire dans une discipline reliée à l'animation, aux communications ou autre connexe; expérience pertinente; connaissance du milieu agricole; intérêt pour l'action collective; aptitudes pour le travail en équipe et les communications orales et écrites; connaissance de l'anglais parlé et écrit.

Les candidats doivent soumettre leur curriculum vitae et un court texte motivant leur candidature au plus tard le **4 septembre 1998.**

UPA
Le directeur régional
Fédération de L'UPA
Saint-Jean-Valleyfield
6, rue Du Moulin
Saint-Rémi (Québec)
J0J 2L0
Télécopieur: (450) 454-6918

Seuls les candidats retenus seront contactés
233994-c11-f

OFFRE D'EMPLOI

COORDONNATEUR(TRICE) DES LOISIRS

Fonctions: La personne s'acquitte d'un ensemble de tâches relatives à l'organisation, à la coordination et à la supervision des activités communautaires, culturelles, sportives et de plein air; représente la municipalité auprès des citoyens, des organismes et des associations de loisirs

Qualification: Posséder un diplôme d'études collégiales en techniques de loisirs ou toute autre formation scolaire équivalente

Expérience: Posséder une expérience de deux (2) à trois (3) ans sera un atout

Date limite: 31 août 1998, 16 heures pour dépôt du curriculum vitae

Faire parvenir curriculum vitae à:

Municipalité de L'Acadie
a/s du Comité de sélection
1161, chemin du Clocher
L'Acadie, (Québec)
J2Y 1A1
23834-c11-f

VOUS CHERCHEZ UN PROJET DE VIE STIMULANT ET RÉMUNÉRATEUR

Les services de réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort et les CHSLD Georges-Phaneuf et Gertrude-Lafrance sont à la recherche d'une résidence d'accueil pour personnes âgées se déplaçant en fauteuil roulant ou avec marchette (5 personnes par résidence).

La résidence recherchée sera située à Saint-Jean-sur-Richelieu, près du centre-ville et/ou Saint-Luc.

COMPÉTENCES REQUISES
1- Capacité d'interagir avec une personne âgée et parfois limitée dans l'expression de ses besoins.
2- Capacité de répondre à tous les soins physiques et affectifs de cette personne.
3- Capacité de l'intégrer à des activités sociales et communautaires.
4- Disponibilité et capacité d'interagir avec les différents intervenants entourant cette personne.
5- Ouverture concernant l'aménagement des lieux physiques permettant l'accès à des fauteuils roulants.

COMPENSATION FINANCIÈRE
Entre 66 000$ et 81 000$ par année (non imposable).

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
Si vous êtes intéressés au projet et désirez obtenir plus d'informations, contacter:
Mme Chantal Boucher au 348-4941
233825-c10-m

AIDE DEMANDÉE 12.85$ pour débuter. Temps plein ou partiel. Pas d'expérience nécessaire, formation fournie. Lundi au mercredi 11h à 14h. (450)990-9502.

ARNEG CANANDA INC. à Lacolle, est à la recherche d'un opérateur pour presse-plieuse et cisaille, à contrôle numérique, s.v.p. envoyez c.v. par fax au 514-246-2368.

ARTS MARTIAUX, kung-fu, l'une des meilleures techniques de combat à mains nues. Débutant en septembre. Places limitées, 346-0790.

ÉBÉNISTERIE en pleine expansion, située à Napierville, recherche: estimateur, dessinateur, ébéniste-débiteur et assembleur, ébéniste-peintre, apprenti-ébéniste. Avantages sociaux offerts, travail permanent, à temps plein, demandez Daniel Létourneau 245-3484, ou faxer c.v. au 245-0235.

ATTENTION CHOCOLAT$ Vends superbes tablettes de chocolat et fais-toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. Gérants d'équipes recherchés.

BESOIN IMMÉDIAT distributeur de livres pour Montréal et Rive-Sud. Tenue soignée, belle personnalité et auto nécessaire. Pour prendre rendez-vous: (514)-953-5849 ou (514)-635-7880 entre 9h et 16h.

AUTO NÉCESSAIRE, gérer distribution aux commerces, produit exclusif, revenus progressifs, secteur protégé, au Canada et U.S.A. le premier profit net de 10$ vous est donné en exemple, documentation gratuite, écrire Canad*A*merica, C.P. 56556, Montréal H1W 3C4.

AUXILIAIRE FAMILIALE, une fin de semaine sur deux, matin et soir, plus 2 soirs/semaine, salaire 6.80$/heure, région Sabrevois. Guy 346-6234.

CAMELOTS DEMANDÉS pour passer Publi-Sac, samedi, dimanche et mardi. Ensacheuse demandée pour vendredi, 358-2501, Henriette.

BESOIN d'une femme d'âge mûr, adorant les enfants, pour garder chez moi, quartier N.D.I. Saint-Jean, de 7h à 17 1/2h, 5 jours/semaine, avoir auto, reçu, expérience et références, être non-fumeuse, bonne cuisinière et ménagère. Appelez Nancy 358-9476.

BESOIN URGENT de personnes enthousiasmes, autonomes, voulant travailler dans cosmétiques, aimant public, temps plein/partiel, gagner énormément d'argent, voyages, bijoux, 348-4675.

CAISSIERES ET VENDEUSES demandées, bilingue, 18 ans et plus, disponibles jour et nuit, se présenter du lundi au vendredi, entre 9h et 17h, à la boutique Hors-Taxes, route 15, St-Bernard-de-Lacolle.

CHAUFFEURS & COURTIERS, joignez notre équipe. Expérience Canada/U.S. & Classe 1 requises. Remorques ouvertes, fermées et citernes. C.A.T. TRANSPORT INC. S.O. de Mtl. 1-800-363-5313.

CHERCHE DAME MATURE pour garder chez-moi 3 enfants, de 2 ans et 5 ans, et accueillir 1 enfant de l'école, du lundi au vendredi, de 14h à minuit, pouvant se voyager, secteur Iberville, St-Athanase, jour 358-3447, avant 14h et après 17h 636-4621, demandez Martine.

CONTRACTEUR EN COUTURE DEMANDÉ, avec 4 couturières minimum, pour vêtements d'enfants, (450) 348-6632.

COUTURIERE A DOMICILE DEMANDÉE, avec plain et overlock, demander Johanne au (450) 348-5397.

COUTURIERES À DOMICILE, travail facile, paye sur livraison. Lundi au vendredi, de 9h à 16h, 454-2090.

CUISINIERE-SERVEUSE demandée, exigence: expérience requise, disponible le soir et les fins de semaine, après 18h: 296-8809.

DÉBOSSELEUR DEMANDÉ, minimum 3 ans d'expérience, salaire selon expérience, contactez Le Maître Carrossier 358-2166.

DIRECTEUR(TRICE) DE CHORALE demandé(e) pour chorale d'école primaire à Saint-Jean-Sur-Richelieu. Disponibilité le jour. Expérience requise en chorale, en animation auprès des enfants. Communiquez au 346-8128 ou pour message 358-2108.

ÉDUCATRICES en garderie, demandées, exigences: D.E.C. ou A.E.C. en techniques d'éducation en services de garde, pour poste 35h/semaine, pour entrevue 346-1278, demandez Grinette Archambault.

GOUVERNANTE demandée, 5 jours/semaine, de 13h à 18h, secteur Quatre-Vents, tâches domestisques, accueil et prise en charge des enfants après l'école, expérience demandée, appelez au 349-3263.

HOMME DEMANDÉ pour travail général, 6.50$/heure, tél: 358-9856.

JACK ASTOR'S Bar & Grill est à la recherche de personnel! On a besoin de gens motivés, qui n'ont pas peur de relever de nouveaux défis et qui veulent travailler avec une équipe dynamique qui sait réussir. Les postes disponibles sont: coordinatrice à l'accueil, expéditeur, cuisinier, plongeur et serveur. Vous avez de l'ambition? Présentez-vous entre 14h et 16h, tous les jours (sauf le mercredi) au 3556 Boul. Taschereau, Place Greenfield Park.

LE SERVICE D'EMPLOI Agricole de l'U.P.A. St-Jean-Valleyfield est à la recherche de travailleurs saisonniers pour combler des postes dans le domaine maraîcher. Conditions de travail: 40h/semaine et plus (août à octobre), travail en entrepôt et aux champs, salaire minimum (6.80$/heure), les candidats doivent posséder un moyen de transport. Contacter le Service d'Emploi Agricole (entre 8h30 et 11h30 matin) au (450)-454-3996 ou 1-888-454-3998.

MÉCANICIEN DEMANDÉ, bonnes qualifications dans le domaine, doit connaître l'injection. Salaire selon compétences: 348-0301.

RECHERCHE belles jeunes filles, de 18 à 30 ans, bon travail, très payant, pour Agence d'escortes, tel: 358-3091.

RECHERCHE DAME LIBRE pour travailler 1 semaine sur 2 à l'année, avec clientèle multi-handicapée, doit demeurer sur place la semaine complète, communiquez avec Réal au 359-6459.

RECHERCHE étudiantes sérieuses et fiables pour garder 3 enfants de 4,7,9 ans. Téléphonez au 346-4025, demandez Guylaine.

RECHERCHE GARDIENNE (dame mature ou étudiante), à domicile, pour garçon de 10 mois, non-fumeuse, jour ou soir, pour début octobre, Ile-Ste-Thérèse, 359-8175.

RECHERCHE GARDIENNE: urgent, 2 à 3 jours/semaine, non-fumeuse, à Saint-Luc, tél: 359-8392.

RECHERCHONS DAME SÉRIEUSE avec expérience pour prendre soin de 2 enfants, du lundi au vendredi, à l'Acadie. Références exigées, doit demeurer à la maison et pouvoir se véhiculer, salaire et condition à discuter, joindre Mme Cliche au 358-2163.

REVENU POSSIBLE de 300$ 500$/semaine en travaillant à domicile. Envoyez vite enveloppe avec nom/adresse à Global Distribution, 3330, 7e avenue, #6, St-Georges, G5Y 5M1.

SABLEUR de planchers avec expérience demandé. Tél: 348-9899.

SECTEUR EN EXPOSION, travailler de votre propre foyer, aucun employé, peu d'investissement, commission hebdomadaire, payé en argent U.S., potentiel de revenus illimité, appeler sans frais 1-877-579-9833 ext.: 111.

SOUSCRIPTEUR(TRICE), lignes personnelles, demandé(e). Courtier Assurance A. Jobin et Associés Inc., 445-0879.

TRAVAIL IDÉAL pour femme à la maison ou étudiante. Infos; 1-800-676-3537.

URGENT, plus de 50 postes disponibles. Commis d'épiceries, manutionnaires, conducteurs de charriots élévateurs, soudeurs, machinistes, pour contrats permanents et temporaires. Si intéressé, communiquez avec Etienne Bergeron Girard, Service de personnel Manpower (514)-848-9922, poste 225.

SECTION SERVICES

451 OFFRES

8 MINUTES GRATUITES, voyantes, tarot, numérologie. Je me présente Justine, j'ai plus de 39 années d'expérience en voyance, mes collègues sont: Nicole, Marie-Huguette et Mindy. Elles ont 30 années et plus d'expérience. NOUS SOMMES DE VÉRITABLES VOYANTES HAUTEMENT QUALIFIÉES. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie. Amour, argent, santé, travail. Tél: 1-900-451-5276, 24 heures, 3.79$/minutes.

À BON PRIX
Réparations: joints, brique, pierre, cheminée, crépi de solage. Imperméabilisation brique et béton. Estimation gratuite. 20 ans d'expérience. Denis Dulude 347-4552.

A.A SERVICE D'ARBRES
Émondage, élagage, de chiqueteuse, nacelle 48 pi., assurance responsabilité, tél: 357-0518.

AIDE AUX DEVOIRS et garderie au niveau scolaire dans le quartier Saint-Edmond. Enseignante 6 ans d'expérience, appelez Hélène au 358-9445.

AIDE FINANCIERE. Profitez de votre retraite immédiatement. Obtenez jusqu'à 80% de vos REER, FRV, FERR, CRI. Nous consolidons et payons vos dettes. Nous vous prêtons pour redémarrer. Acception par téléphone. Rendez-vous le jour même. Les Services Financiers du Haut-Richelieu, (514)-862-4716.

AIDE, VOYANCE, TAROT, NUMÉROLOGIE, ASTROLOGIE. 20 ans d'expérience. Les moins cher au pays. 3.30$/min. seulement! Tél: 1-900-451-5240.

ANALYSE DE L'ÉCRITURE: cours d'initiation avec attestation débutant 8 septembre 1998. Inscription dès maintenant, contacter l'animatrice NOÉLLA GINGRAS BERGER: 346-1123.

ANGLAIS COURS PRIVÉS niveau général ou spécialisé, le matin, l'après-midi ou le soir, 12$/heure. Claude: 348-0283.

COURS DE PIANO pour débutants, inscription immédiate, tél, 346-9211.

Instant COPIE
SERVICE DE PHOTOCOPIES
Ouvert jusqu'à 18 h
899, boul. du Séminaire Nord
Face à la Pharmacie Papillon
359-6869
043220-c4-f

NETTOYAGE DE FOSSES SEPTIQUES
DEMEULES TRANSPORT INC.
7940, boul. Industriel, Chambly
Tél.: 346-0490
Mtl: 658-9555
040377-c9-d

CONSULTATION INITIALE SANS FRAIS
H. Sztern & Associés
Syndic en faillite
Propositions:
Consommateurs et commerciales
Faillites personnelles et commerciales
Redressement d'entreprises
Nous nous déplaçons
Pour renseignements:
Brigitte Dumouchel
359-5823 et 382-0007
043876-c6-f

ISOLATION DESJARDINS INC.
30 ans d'expérience
248-7688
"NOUS ISOLONS PRESQUE TOUT"
Commercial - Industriel - Résidentiel
MOUSSE D'URÉTHANE
ISOLANT SOUFFLÉ
Michel Desjardins, *prop. estimateur*
1-888-240-7688 / 248-7688
034623-c11-f

Travailleurs - construction
Cours de sécurité sur les chantiers de construction
pour l'obtention de la carte de sécurité
SESSION INTENSIVE!
Début: 12 septembre 1998 (4 jours)
APCHQ Haute-Yamaska
(514) 777-3177
239836-c11-g

WOODFLAME
SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE
Responsabilités générales
Se rapportant au Président, la secrétaire réceptionniste est responsable d'effectuer les **travaux de secrétariat** pour les départements d'administration, de ventes et de production. De plus, ses responsabilités comprennent le traitement de la correspondance, la saisie de données, la rédaction et la traduction de divers documents, la réception des appels téléphoniques et des visiteurs, la mise à jour et le suivi de divers dossiers.
Nature et étendue des fonctions
1. Réaliser le travail de secrétariat, dactylographier et traduire des lettres et ententes. Faires des photocopies, des envois par télécopieur et le classement de documents. Travailler en collaboration avec les différents directeurs de département.
2. Ouvrir et acheminer le courrier à l'interne. Vérifier hebdomadaire le courrier électronique et répondre aux diverses demandes.
3. Préparer la documentation nécessaire et effectuer de la saisie de données, organiser et maintenir à jour les dossiers. Effectuer le dépôt.
4. Répondre au téléphone et recevoir les visiteurs. Participer au service à la clientèle, en répondant aux demandes des clients.
5. Effectuer divers travaux de correspondance sur divers dossiers, tels les expositions commerciales, l'ouverture de comptes, et effectuer la traduction.
Exigences:
Excellente connaissance du français et de l'anglais, parle et écrit
Maîtrise des logiciels Microsoft Word, Excel et Windows 95
Formation professionnelle
Minimum de 3 ans d'expérience
Si la nature des tâches vous convient et que vous avez déjà acquis les aptitudes pour les accomplir, veuillez svp envoyer votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 348-6139 ou par la poste au 910, boul. Industriel, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 8J4, et ce le plus rapidement possible
233915-c11-mp

Firme de comptables agréés recherche des
TECHNICIENS-COMPTABLES
Fonctions:
- Vérification et examen d'états financiers de P.M.E.
- Préparation de déclarations d'impôts corporatives et personnelles
- Autres mandats liés à l'expertise comptable

Exigences:
- Expérience minimale de deux ans au sein d'un cabinet d'experts-comptables
- D.E.C. en techniques administratives
- Très bonne connaissance de logiciels Tax Prep et Informatrix (particuliers)
- Excellente français écrit
- Connaissance des logiciels comptables (Fortune 1000, Simple comptable, etc.)
- Connaissance de la micro-informatique (MS Office)
- Professionnalisme, entregent, motivé, disponible
- Autonome

Traitement selon qualifications
Faire parvenir votre curriculum vitae à
M. Louis Bellefleur CA
Bellefleur, Chartrand, Tétrault CA
929, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3A 1B6
233849-c11-mp

GVI Groupe Viens Inc.
Entreprise spécialisée dans le transport par autobus a un besoin immédiat de
CONDUCTEUR(TRICE)S D'AUTOBUS SCOLAIRES
(région du Haut-Richelieu)
Prérequis:
- Permis de conduire classe II **obligatoire**
- Expérience sur **autobus scolaire**
- Certificat de compétence «Métier Unique» serait un atout (sinon, une formation spécifique doit être suivie)
- Bon dossier de conduite
- Facilité avec clientèle (patience, rigueur)
- Courtoisie, belle personnalité

Salaire: Selon le circuit effectué
Horaire (selon le circuit effectué)
AM entre 6 h 30 et 9 h
PM entre 14 h 30 et 17 h
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'une ou l'autre des adresses suivantes:
265, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 3K8, Télécopieur (450) 346-1588
368, rue Croisetière Nord, Saint-Athanase d'Iberville (Québec) J2X 4J3, (450) 346-4596
040485-c11-fr

OUVERTURE BIENTÔT D'UN RESTAURANT
Nous sommes présentement à la recherche des postes suivants:
- **GÉRANT(E)**
- **CUISINIER(E)S**
- **SERVEUR(SE)S**
- **LIVREURS**

Veuillez vous présenter avec votre photo le **vendredi 21 août prochain de 9 h à 17 h au 395, boul. du Séminaire Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu.**
234025-c11-g

039946-c11-f

L'ATRIUM NIGHT CLUB et le BAR WOODY'S ouvrent leurs portes le vendredi 4 septembre prochain.
Nous recherchons du personnel avec expérience afin de combler les postes suivants:
- **BARMAID/BARMAN**
- **SERVEUR(SE)S**
- **«SHOOTER GIRLS»**
- **PORTIERS**
- **«BUSS BOYS»**
- **PRÉPOSÉ(E)S AUX VESTIAIRES**

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 26 août 1998 au:
9007-6050 Québec inc.
315, rue MacDonald, local 127
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 8J3
234007-c11-f

PRODUITS FORESTIERS UNIVERSAL
UNIVERSAL FOREST PRODUCTS, INC.
Produits forestiers Universal est la plus importante entreprise de transformation de produits forestiers dans le marché des détaillants et de la rénovation en Amérique du Nord.
Voici l'occasion idéale de vous joindre à notre équipe de maintenance à titre de:
ÉLECTROMÉCANICIEN
Responsabilités:
- Assurer le fonctionnement et l'entretien de systèmes hydrauliques, pneumatiques, électroniques, mécaniques et d'automates programmables.

Exigences:
- DEP en électromécanique de systèmes informatisés
- Autonomie
- Grande disponibilité et flexibilité dans les heures de travail.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'atttention des ressources humaines par télécopieur au (450) 246-2687
Nous souscrivons au principe d'équité en emploi.
233770-c10-md

OFFRE D'EMPLOI
SUPERVISEUR(E)
pour soir et fin de semaine dans salle de quilles.
Exigences:
- Secondaire V
- 25 ans et plus
- Sens des responsabilités

Fonctions:
- Superviser les employés
- Voir au bon fonctionnement de la salle de quilles
- Balancer les caisses
- Effectuer les fermetures

Pour postuler, présentez-vous le jeudi 20 août entre 10 h et 17h au
CENTRE MULTISPORT HAUT RICHELIEU
200, rue Saint-Louis
Saint-Jean-sur-Richelieu
359-1444
040769-c11-h

ARMOIRES FABRICATION, rénovation de cuisine et de salle de bain en bois, mélamine, stratifié et thermo plastique. Aussi meuble sur demande. A bon prix, pour information 347-1405.

Faites peindre en toute quiétude par un peintre avec plus de 12 ans d'expérience

ÉVALUATION GRATUITE

Demandez Yves

202-2872

(pagette)

226263-c10-g

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS MAÇONNERIE enr.
Oscar Bisson

Réparation de fissures
Tirage de joints

- Cheminées brique et pierre
- Crépit de solage
- Imperméabilisation de brique et béton

349-3129

226369-c47-m

COURS D'ANGLAIS

- Niveau de base ou spécialisé
- Individu ou groupe
- Soutien éducatif pour enfants
- Pratique d'entrevue
- 15$/ heure/ personne
- 10 ans d'expérience
- de 8 h à 22 h

AUSSI TRADUCTION

349-8065

030730-c34-g

BESOIN D'UN COUP DE POUCE pour démarrer ton année scolaire en 5ème vites se! Appelle-moi au 358-9445. Je suis enseignante (6 ans d'expérience)

CHAUFFEUR "DÉSIGNÉ" pour toutes occasions, fiable, prudent et courtois. Renseignez-vous, je peux sûrement vous accommoder. Boîte vocale: 201-7518.

COURS DE DESSIN ET PEINTURE

Enfants et adultes
Débutants et avancés

Inscriptions immédiates

359-6970

233907-c11-g

Habitation **SÉLECT** ltée

CONSTRUCTION

- *Rénovation*
- *Résidentiel*
- *Commercial*

ÉVALUATION GRATUITE

1119, rue Alexis-Lebert (via Grand-Bernier et boul. Des Jardins) Saint-Luc

Tél.: 349-2933
Fax: 349-2826

043867-c8-d

Copicom INC

- *Photocopies*
- *Photocopies laser*
- *Photocopies couleur*
- *Plastification*
- *Copies de plan*
- *Reliure*
- *Envoi et réception de télécopies*

50, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8252

042966-c11-r

COIFFURE à votre domicile, coupe enfant: 5$, adulte: 9$, famille de quatre: 20$, permanente: 19$, teinture: 14$. Annie: 349-0939.

COURS DE GUITARE PRIVÉS, cours de bass, fixer votre programme, choisisser votre style, Bernard: 359-9225.

COURS DE PEINTURE décorative sur bois. Apprenez à peindre de jolies pièces de bois pour vous, ou pour offrir en cadeau. Débutant et intermédiaire, informations: 358-1291, Chantal Mainguy.

COURS DE PIANO, débutant et avancé, affilié à Vincent D'Indy, 23 ans d'expérience, Diane: 359-9225.

COURS DE STIMULATION Académique pour enfants de 4-5 ans, notions travaillées: couleurs, chiffres, formes, contraires, logique, motricité fine etc. Coût: 10$ pour 2h/semaine. Rollande Leblanc, professeur diplômé, 359-6985.

CURRICULUM
C.V. et lettre de présentation, efficace. Travaux d'étudiants, correction des erreurs, gratuite. Rédaction, et tout autre travail sur ordinateur. Demandez Suzanne: 349-1763.

ENTREPRENEUR-PEINTRE licencié, joints, stucco, peinture au fusil, aussi pose de gypsroc(gypse), tél: 346-0559, pagette: 957-9824.

INSTALLATIONS CLU-MA, Réfections de toitures, rénovations générales, 359-6567, 299-2376.

CURRICULUM VITAE
Consultation
Traduction

S. SIMARD
Traitement de texte
523, boul. du Séminaire Nord
bureau 301
Saint-Jean-sur-Richelieu

359-0032

204184-c9-c

ENTRETIEN GÉNÉRAL pour vos travaux, fait avec minutie (électricité, peinture, etc...). Bons prix, estimation gratuite, cell: 781-3379.

ESTIMATION PEINTURE
travaux: joints et peinture. Spécialité: maison privé, travail garanti, références disponibles. M. Rouleau 349-1307 maison, 995-1445 cell.

HOMME A TOUT FAIRE, réparation générale, intérieur /extérieur, 30 ans d'expérience, prix compétitifs, estimation (514)-291-4184.

HOMME A TOUT FAIRE, réparation générale, intérieur /extérieur, 15 ans d'expérience, joints et peinture, estimation gratuite, cell.: 995-2515.

JE PRENDRAIS SOIN de personnes malades ou âgées, à leurs domiciles. Expérience acquise, tél: 460-3376, 460-3601.

LA CLEF DU DESTIN. Une équipe de voyants est là pour vous guider afin de reprendre le contrôle de votre vie. 4.50$/min. 18 ans et plus. 1-900-677-2677.

LES ENTRETIENS L.D. ENR. ménage résidentiel et commercial, à bon prix, estimation gratuite, Louise: 291-9814.

LORRAINE VOYANTE
Lignes de la main, Numérologie, Tarots. 18 ans d'expérience. Cours lignes de la main, tél.: 349-0405.

MADAME LUCIE MÉDIUM, carte, thé, boule de cristal, 7 jours, me déplace. Agence de rencontres personnalisée, sérieuse, occasionnelle, tél: 347-8337, pagette: 724-4037.

MASSAGE PROMOTION! Massages suédois: 20$/une heure et quart. Relaxation thérapeutique: tension, troubles respiratoires, insomnies, bursites, tendinites, pour rendez-vous: 349-3933, Charles.

MASSOTHÉRAPEUTE, vous avez besoin de vous évader, d'oublier vos problèmes, d'avoir une oreille attentive à vos besoins. Prenez rendez-vous 349-5929.

MÉDIUM, plus de 10 ans d'expérience, cartes, pendule, voyance, lecture sur photo. Je me déplace. Pour rendez-vous, Manon, 346-9249.

MENUISIER AVEC CARTE, 12 ans d'expérience, pour tous projets de rénovation intérieur/extérieur, prix compétitifs, satisfaction garantie, paget: 204-6717, je vous renvoie votre appel dès que possible.

PEINTRE 23 ans d'expérience, travail garanti, tél: 346-9579.

PLOMBERIE, construction, rénovation, réparation, débouchage. Plombier 20 ans d'expérience, travail garanti, tarif heure ou contrat, estimation gratuite. Pierre Riel: 348-7742.

POUR CONNAITRE votre avenir sans vous faire avoir, téléphonez Karonanna Zanmort, voyance et astrologie honnête. 1-900-451-9602, 18 ans +, 4.99$/min. mais no 1.

RÉNOVATION
Menuiserie, toiture, abri d'auto, ajout, patio, trottoir, service de designer professionnel, Rénovation Morin Enr., tél: 346-4867.

RÉNOVATION S.S.A.M. ENR. Spécialiste pose de gypse, tirage de joints, estimation par téléphone, demandez Sylvain: 995-5875, 635-2209.

ROXANNE: conversation XXX super chaude, viens partager tes fantasmes avec moi! 1.5$ l'appel/15 minutes, tél: 357-9466.

SAINT-HUBERT école de coiffure Bel-Tête, vous offre des cours pour débutants, jour ou soir, début 14 septembre aussi cours de perfectionnement, informations 462-3937.

TIRAGE DE JOINTS plâtre sans poussière, pose de gypse, travaux rapides et garantis, prix compétitifs, comparez! Estimation gratuite. Stéphane: 358-9476, 898-4598(cellulaire).

UNE PROTECTION avant l'hiver, sur votre auto ou camion, à votre domicile, cire 50$, tél: 359-3671.

VOUS VOULEZ DU PROFESSIONNEL, pour tireur de joints, pose de gyproc et peinture, travail garanti, Raynald, résidence: 291-3295, pagette: 202-2333.

VOYANTE RÉPUTÉE 13 ans d'expérience, don de voyance pure depuis 3 générations et révélations étonnantes sur votre avenir. Bienvenue aux gens d'affaires. Professionnalisme assuré, pas de surprise. 40$ l'entrevue. Satisfaction garantie à l'entrevue ou ne payez rien. Suzanne Corbeil, Laprairie: 659-6994.

452 DEMANDES

CO-VOITURAGE DEMANDÉ, passagère Napierville à Montréal (Côte St-Luc), 4 jours/semaine, septembre à juin, tél: 245-3118.

ÉTUDE SUR PERTE DE POIDS. Tests sur des nouveaux produits, support gratuit, analyse sur la condition physique et la santé. Appelez Lorraine Leblanc, infirmière au 346-7549 ou 347-9328.

RECHERCHONS RÉSERVOIR à l'huile, 150 à 250 gallons, tél: 246-4409.

RECHERCHE CO-VOITURAGE, personne pouvant me voyager Saint-Jean à Édouard Montpetit, institution aéronautique à Saint-Hubert, tél: 347-9548, Catherine.

RÉSIDENT DE CHAMBLY cherche co-voiturage pour travail à Iberville, de jour, demandez Michel, pagette: 201-7513.

SECTION **AVIS**

501 AVIS PUBLIC

DÉJEUNER-AMITIÉ ACO
(Alliance à coeur ouvert) pour personnes seules, 30 à 55 ans, t'invite pour déjeuner chaque dimanche à compter de 10 heures. Restaurant Casa Milano (bas), 500 Boul. du Séminaire. Bienvenue! Renseignements, Margo: 346-8375, Claude: 348-0674.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. M.C.

REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue. L.P.B.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue. L.D.A.

REMERCIEMENTS au St-Esprit pour faveur obtenue. J.D.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la socjété «9043-1107 QUÉBEC INC.» demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

233996-c11-l

Avis
de demande de dissolution

Prenez avis que la société «BOUTIQUE ÉLÉGANCE H.C. INC.» demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

233862-c11-g

SECTION **RENCONTRE AMITIÉ**

AGENCE DE RENCONTRE SELECTE, but amical sérieux, plusieurs fiches descriptives, venez nous rencontrer, on saura vous aider, infos: 349-6777.

AGENCE DE RENCONTRE Thérèse, pour gens seuls et libres seulement. Renseignements, 348-6980.

BONJOUR! Mari-Loup vous reçoit en privé, tél: 442-9589, Rive-sud, lundi au vendredi, de 8h à 18h (Air climatisé).

Canada
Province de Québec, District d'Iberville
Cour du Québec, No: 755-02-002161-987
Caisse Desjardins de Saint-Sébastien d'Iberville, Requérante,
c.
Investissements B. & G., Inc., Intimée,
et
Daniel Bissonnette, Christian Gilbert, Mis en cause.

AVIS PUBLIC

Vente mobilière sous contrôle de justice aux enchères

AVIS EST DONNÉ QUE le soussigné a été désigné par jugement de ce tribunal pour procéder à la vente des meubles ci-après décrits qui seront vendus sous contrôle de justice aux enchères.

CETTE VENTE AURA LIEU LE VENDREDI 25 SEPTEMBRE 1998 À 10 H AU 155, 28E RUE EST, VENISE-EN-QUÉBEC (QUÉBEC).

VISITE ET INSPECTION DES BIENS LE MARDI 15 SEPTEMBRES 1998 DE 10 H À 11 H AU 155, 28E RUE EST, VENISE-EN-QUÉBEC (QUÉBEC).

Désignation des meubles:

- Un écran géant. - Une antenne parabolique de marque «Panasonic». - Deux compresseurs pour réfrigérateur à bière, numéro 40867 et 40809. - Deux pompes à l'eau «Southern» et «Duro», force de moteur 1/4. - Un réservoir à eau chaude à l'huile. - Une fournaise à l'huile. - Trente tables. - Cent vingt-huit chaises. - Huit chaises de bar.

Conditions:

1. L'adjudicataire prendra les biens meubles dans l'état où ils se trouvent au moment de l'adjudication et l'acquiert sans garantie aucune et à ses risque et périls.
2. Le transfert de propriété des biens meubles hypothéqués n'interviendra que lorsque le prix de vente aura été entièrement payé en argent comptant ou par chèque certifié à l'ordre de BRAZEAU, DORAIS EN FIDÉICOMIS.
3. L'adjudicataire sera responsable de tous dommages, frais et pertes engendrés par son défaut d'exécuter ses obligations.
4. L'adjudicataire devra signer, sur demande de l'Officier chargé de la vente, tout rapport et/ou documents constatant la vente sous contrôle de justice aux enchères des biens meubles.
5. L'officier chargé de la vente agira au nom de l'intimée et ne sera tenu personnellement à aucune obligation incombant à un vendeur en vertu de la Loi.

Les autres informations pertinentes à cette vente seront lues avant le début des enchères. Toutes personnes présentes et intéressées à cette vente sous contrôle de justice doivent prendre connaissance et suivre les conditions de vente libellées au document intitulé «Conditions générales et spécifiques de vente». Elles font partie intégrantes de l'avis public et il incombe à toutes personnes intéressées de se les procurer auprès du soussigné.

Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 19 août 1998.
Yan Brazeau, huissier
232, rue Longueuil, C.P. 652, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6Z8 Tél.: (450) 347-1335

234005-c11-g

Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnement & Services

APPEL D'OFFRES
NO: SA-1090-TP-98
Réfection du chemin Petit-Bernier
NO: SA-1091-TP-98
Réfection de trottoirs en divers endroits

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 3 septembre 1998, à 15 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquent au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

Documents de soumission:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 heures a.m., le mercredi 19 août 1998, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Ouverture des soumissions:

Lieu: Approvisionnements & Services
105, rue Laurier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec)

Date: Jeudi 3 septembre 1998

Heure: 15 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES

Jacques Vallières

233947-c11-hg

TERRE SANS FRONTIÈRES
Organisme de coopération internationale

Des retraités-bénévoles pour le développement en Haïti

Terre Sans Frontières est un organisme de coopération internationale. Nous sommes à la recherche de retraités bénévoles du secteur privé et public désireux de mettre leurs formations et leurs expériences au service des groupes de base en Haïti.

Coopérative d'épargne et de crédit
Vous devrez encadrer le gérant de la coopérative en plus de former des comités de coopératives. Vous détenez un diplôme universitaire en gestion bancaire et/ou de coopératives et trois ans d'expérience pertinente.

Transformation de produits agricoles
Vous devez former le personnel des unités de transformation de produits agricoles aux techniques nécessaires pour leur travail. Vous êtes formés en technologie alimentaire et en transformation des produits tropicaux.

Conservation du sol et reboisement
Vous devez réaliser l'assistance technique et superviser le reboisement du bassin versant d'un village. Vous devrez également améliorer le débit de la source d'eau. Vous détenez une formation en technique agricole. Vous avez aussi une expérience en conservation de sol, en reboisement et en animation rurale.

Formation pour caisse populaire et coopératives agricoles
Vous devez réactiver et démarrer des coopératives agricoles et organiser une caisse populaire et des succursales. Vous détenez une formation technique en coopérative agricole et bancaire en plus d'une expérience en animation communautaire, en conceptualisation et en mise en place de coopérative.

Appui comptable
Vous conseillerez le personnel comptable d'une entreprise de distribution des eaux dans la mise en place et l'exploitation d'un système de traitement analytique des données comptables. Vous détenez un titre comptable et vous maîtrisez le logiciel Accpac Plus.

Encadrement en travaux hydrauliques
Au sein d'un projet de gestion de réseau hydraulique urbain, le coopérant aura pour responsabilités d'appuyer les équipes sur le terrain de la direction technique. Vous devez détenir un titre d'ingénieur en hydraulique.

Les candidats peuvent également détenir toutes autres formations et/ou expériences jugées équivalentes à celles mentionnées. Les postes sont d'une durée de 6 mois, à raison de deux stages de trois mois (d'octobre à décembre et de janvier à avril). Les coopérants sélectionnés s'engagent à diffuser leur expérience au retour. Les frais de voyage-assurance et de séjour sont assumés par Terre Sans Frontières.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature avant le 15 septembre à: **TERRE SANS FRONTIÈRES,** a/s des Retraités pour Haïti, 399, rue des Conseillers, bureau 23, La Prairie (Québec) J5R 4H6. Veuillez indiquer sur l'enveloppe le poste pour lequel vous postulez. Prière de ne pas téléphoner. Nous remercions tous les postulants de leur intérêt, mais nous ne pourrons communiquer qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue. Numéro d'entreprise de charité: 13059-4492-RR-0001.

040895-c11-hr

SAINT-ATHANASE

TERRAINS À VENDRE
(par appel d'offres)

Deux parcelles de terrain d'une superficie respective de 10 357,4 mètres carrés et 10 442,2 mètres carrés, le tout situé entre l'autoroute 35 et l'avenue Conrad-Gosselin près de la bretelle d'accès à l'autoroute 35, à Saint-Athanase.

Ces parcelles de terrain peuvent être achetées ensemble ou séparément.

Renseignements:
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC
Guy Borduas (poste 3314) ou Hugues Proulx (poste 3330), au (418) 646-1766

Clôture des soumissions:
Le jeudi 17 septembre 1998 à 15 h à Sainte-Foy.

233858-c11-r

AGENCE DE RENCONTRE, Madame Lucie médium, sérieux, occasionnel, très ouverte à vos demandes. 7 jours/semaine, aussi carte, thé, boule de crystal, tel. 347-8337, pagette 724-4037

AGENCE EXTASI ENR. pour vous messieurs, nous avons de belles jolies demoiselles, de 18 à 30 ans, avec un service A-1 et rapide. Roxanne 19 ans, cheveux blonds, yeux bruns 5'7", 120 lbs. Johanne, 20 ans, blonde, yeux verts, 5'6", 118 lbs. Jenie 21 ans, châtaine, yeux bruns, 5'2", 100 lbs. Maria, 24 ans, cheveux châtains, yeux verts, 5'4", 115 lbs et plusieurs autres. 358-5108. Nous engageons.

ATTENTION! Soupers-rencontres dansants Manhattan pour gens seuls, les samedis 18 30h au Scoop, 3500 Boul. Matte, Brossard. Ginette et Jacques. 466-7980.

BONJOUR! Nancy, 37 ans, vous reçoit en privé, tel. 347-2988, du lundi au vendredi, de 11h à 19h.

ESCORTE
Sandra se déplace ou vous reçoit, service discret et complet, tél. 358-2292.

JE SUIS A LA RECHERCHE d'une partenaire pour danse sociale, célibataire, belle apparence, entre 25 et 30 ans. But: cours de danse et soirée dansante, appelle-moi Patrick. 347-5009.

ESCORTE BLEU NUIT
Vous reçoit ou se déplace en privé, nous avons des nouvelles jolies demoiselles, pour un meilleur service et meilleur choix. 358-3091, 24h/24, 7 jours/7. Nouvelle Administration. Nous engageons.

ESCORTE Julie, vous reçoit en privé ou se déplace, pour vous messieurs, nous engageons, tel. 358-5508.

ESCORTE Je vous reçoit et me déplace, pour vous messieurs, mesdames. Je suis mince, jolie, soignée. Services très discrets. 346-7845.

FEMME 38 ans, recherche hommes généreux, pour relations intimes, mercredi au vendredi, de 9h à 18h, tel. 346-3081.

JE SUIS A LA RECHERCHE
d'une partenaire de danse country, entre 25 et 45 ans. But: apprendre danse et pratiquer les fins semaines, tel. 347-2987.

JEUNE FILLE, devenez millionnaire en épousant homme âgé. 346-8856.

SPÉCIALEMENT pour vous mesdames, escorte masculine, beau mâle, pour votre plaisir, escorte pour vous. 347-9680.

SUNNY VOUS reçoit messieurs, en tout temps, tel. 358-5492.

TRAITEMENT ROYAL,** bain, champagne, massage, superbe belle blonde, rousse. Duo solo? Un arrêt Drummondville et tout y est. Ça vaut l'détour aux voyageurs. Jackie + Emmanuella. (819) 475-5040.

SECTION ENCANS

ENCAN
pour
FERME LAITIÈRE HADLEY
590, Route 202
Hemmingford, comté Huntingdon
LE VENDREDI 28 AOÛT 1998 À MIDI

SERONT VENDUS: 129 têtes d'animaux «Holstein» dont 30 pur-sang avec papier, comprenant: 68 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 36 taures saillies; 10 taures ouvertes âgées d'un an; 15 génisses d'élevage. Ce troupeau est sous le contrôle laitier P.A.T.L.Q. Rég. avec une moyenne de: 7 207 kg - 3.74% - 3.23%.

MACHINERIES: tracteur «International Hydro» 100, diesel, servodirection, barrage de roues, 2 sorties hydr., 540/1 000 tours, cabine «Inter», «bob cat» 743, diesel, moteur «Kubota» avec chargeur; ensemble de chenille pour batteuse «Inter»; 2 épandeurs à fumier «Case-Inter» 595 avec panneau à fumier liquide dont un à 2 rouleaux; voiture 4 roues 10 tonnes avec pneus 1000/20 munie de boîte à ensilage «J-D»; 2 voitures «Martin» 8 tonnes avec boîtes à grain 240 minots; souffleur à silo «N-H» Super 23; moulange à grain «N-H» 355; voiture tandem avec mangeoire à foin «Martin» en métal; barrière électrique; réservoir à lait «Mueller» 1500 gallons avec lavage aut., 2 unités, moteur 3 CV; chariot à traite; ration totale «RTM Oswald», modèle 300 avec moteur 10 CV; rouleuse à grain «Rovibec» avec moteur 5 CV; presse à foin «John Deere» 336 avec lance-balles; «disc bine» «Int.» 8309, neuf, 9 1/2 pi, 1 an d'usage; râteau de côté «N-H» 256, dents de caoutchouc; faneuse à foin «N-H» 163, 17 pi, neuf; 3 voitures «John Deere», support à foin pour balles en vrac; élévateur à foin 36 pi sur roues avec moteur en haut; silo à grain, cap. 10 tonnes avec vis flexible 20 pi; 2 convoyeurs à courroie «Jay Star» 14 po par 10 et 30 pi; convoyeur à courroie «Jay Star» 2 pi large par 28 pi long; soigneur à courroie «Badger» 16 po x 80 pi; 2 convoyeurs dont un 16 po x 20 pi et un «Val Métal» 11 po x 47 pi; élévateur à courroie 40 pi avec moteur; 2 chariots à ensilage «Wic» 45 avec moteur «Honda» 5 CV; 3 hache-paille avec moteur «Honda» 11, 7 et 5 CV; 19 cages à veaux, 6 en plastique blanc et 13 en bois; 3 moteurs électr. 2 CV à entraînement direct; adoucisseur d'eau «Surge»; 2 vis à grain flexible 4 po par 20 et 75 pi; compresseur à air 1 CV, bain de pied et coussin 3x6 pi; 2 ventilateurs d'étable «Dynavent» 3 et 4 pi; 3 batteries électr.; 100 chaînes à vaches; réservoir à insémination 18XT; évier en acier inoxydable; tableau de régie; et quelques autres articles trop longs à énumérer.
Pour renseignements: (450) 247-2079
CONDITION: comptant ou prêt de banque
Pour renseignements ou demandes de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Encanteurs bilingues
Liquidateurs
1274, rue Sud, Cowansville
Tél.: (450) 266-0670 -
Diane/Daniel: (450) 263-4480
Cell.: (450) 531-0450 - Téléc.: (450) 263-8448

23839-c11-mr

HENRYVILLE

MUNICIPALITÉ D'HENRYVLLE (SD)

APPEL D'OFFRES

La Municipalité d'Henryville (SD) demande des soumissions pour le projet suivant:

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

1: 1.0 KM - RANG DES CÔTES
2: 0.5 KM ROUTE 225

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules à cet effet et fournies par la municipalité d'Henryville (SD), lesquelles pourront être obtenues en s'adressant au bureau municipal d'Henryville, 133, rue Saint-Georges, Henryville.

La municipalité d'Henryville (SD) ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. La municipalité se réserve le droit d'accorder le contrat en tout ou en partie.

La clôture de réception des soumissions est fixée au mardi 8 septembre 1998, 16 heures.

N.B.: Les bureaux de l'Hôtel de Ville sont ouverts du lundi au mercredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu le 8 septembre 1998 à 20 h à la salle des délibérations du Conseil.

Donné à Henryville,
ce 12 août 1998.

Diane Lemieux
Secrétaire-trésorière par intérim

23841-c11-hg

hhr **HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU**

APPEL D'OFFRES
RE-01-9801
Alimentation souterraine 25 KV

L'Hôpital du Haut-Richelieu propriétaire demande des soumissions pour la construction de l'alimentation souterraine 25 KV à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Les documents contractuels pourront être obtenus:
Hôpital du Haut-Richelieu
Service des Achats
920, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3A 1B7
Tél.: (450) 359-5041
contre un chèque visé non remboursable de 50% émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission, établi au montant de sept mille dollars (7 000$) valide pour période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de sept mille dollars (7 000$) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de sept mille dollars (7 000$).

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant:
Hôpital du Haut-Richelieu
Service des Achats
920, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
Tél.: (450) 359-5041
le 2 septembre 1998 à 14 heures, heure locale en vigueur pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant une principale place d'affaires dans la région où les travaux doivent être exécutés et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

Jacques Murphy
Représentant du propriétaire désigné

23948-c11-hgr

Saint-Jean-sur-Richelieu
Approvisionnements & Services

APPEL D'OFFRES
NO: SA-1089-TP-98
Réhabilitation de regards d'égout secteur sud

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 3 septembre 1998, à 15 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquent au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodateur du service et un reçu peut être exigé.

Documents de soumission:

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 heures a.m., le mercredi 19 août 1998, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Le dépôt que l'entrepreneur aura à faire pour l'obtention des plans, devis et documents de soumission sera de cinquante (50$) dollars pour chaque soumission, sous forme de chèque fait à l'ordre de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ou en argent, **et sera non remboursable, et ce pour chaque copie supplémentaire.**

Ingénieurs-conseils:
RBI Experts-Conseils Inc.
109, rue Richelieu, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6X2
Tél.: (450) 347-7888

Ouverture des soumissions:
Lieu: Approvisionnements & Services
105, rue Laurier
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec)

Date: Jeudi 3 septembre 1998

Heure: 15 heures, ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Jacques Vallières

23946-c11-hgr

Municipalité de Noyan

APPEL D'OFFRES
Couche de correction chemin Faddentown

La municipalité de Noyan demande des soumissions pour la pose d'une couche de correction sur le chemin Faddentown. Le devis descriptif des travaux à exécuter sera disponible au bureau municipal, 1312, chemin Petite-France, Noyan à compter du 19 août 1998 aux heures habituelles.

Les soumissions scellées et portant la mention «soumission pour couche de correction chemin Faddentown» devront être reçues au plus tard le lundi 14 septembre 1998 avant 16 heures et seront ouvertes le même soir lors de l'assemblée régulière du conseil.

La soumission doit être faite sur un prix à la tonne posée.

La dite municipalité ne s'engage à n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

La dite municipalité se réserve le droit de réduire ou d'augmenter le tonnage.

Noyan, le 12 août 1998
Mireille Mallette, secr.-trés. adjointe

23859-c11-g

VENTE PAR APPELS D'OFFRES

Canada
Province de Québec
District d'Iberville
BANQUE ROYALE DU CANADA, partie requérante
contre
FRIEDMAN ET FRIEDMAN INC.
syndic à la faillite de Centre de Piscines Horizon inc.
Cette vente aura lieu:
Le 26 août à 1998 à 10 h, au 1050, boul. du Séminaire Nord, Bureau 220, à Saint-Jean-sur-Richelieu, province de Québec, J3A 1S7.
Avis est donné que le soussigné a été désigné par jugement de ce Tribunal, pour procéder à la vente du bien immeuble ci-après décrit par appels d'offres
Désignation de l'immeuble:
Le lot originaire numéro **MILLE DEUX CENT VINGT-ET-UN (1221)** du cadastre officiel de la **VILLE DE SAINT-JEAN, circonscription foncière de Saint-Jean.**
Adresse: **341-345, boulevard du Séminaire Nord, à Saint-Jean-sur-Richelieu, province de Québec**
Servitudes:
- entre The Singer Manufacturing Compagny Limited et Cité de Saint-Jean exécutée devant Me Wilbur Rothwell Patterson notaire, et publiée à Saint-Jean, sous le numéro 83714.
- en hauteur en faveur de Sa Majesté résultant de l'acte publié à Saint-Jean, sous le numéro 112451.
- avec Singer Company of Canada Limited résultant de l'acte publié à Saint-Jean, sous le numéro 144017.
- entre 89673 Canada Ltée et 131918 Canada Ltée publiée à Saint-Jean, sous le numéro 172144 avec correction publiée à Saint-Jean, sous le numéro 174059.
- entre 89673 Canada Ltée et Les Promenades du Séminaire Inc. publiée à Saint-Jean, sous le numéro 178047.
- en faveur de la Ville de Saint-Jean publiée à Saint-Jean, sous le numéro 178741.
- servitude et correction entre 89673 Canada Ltée et 141783 Canada Inc. publiées à Saint-Jean, respectivement sous les numéros 179174 et 179339.
- servitudes de passages entre Centre de Piscines Horizon Inc. et 141783 Canada Inc. publiées à Saint-Jean, sous le numéro 1796856.

Les principales conditions s'appliquant à cette vente, outre prévues au Code civil du Québec et au Code de procédures civiles, sont notamment les suivantes:
1. La mise à prix minimum est de 335 000$.
2. Les offres reçues et qui pourront être considérées par le soussigné devront être accompagnées d'une preuve fournie par l'offrant qu'il dispose des sommes nécessaires à l'acquisition.
3. La vente sera faite sans garantie et de plus le soussigné agira au nom de Centre de Piscines Horizon Inc. et ne sera tenu personnellement à aucune obligation incombant au vendeur en vertu de la Loi.
4. La vente ne sera parfaite que lorsque le prix total aura été payé et il ne pourra y avoir occupation ou possession avant cette date.
5. Toutes sommes reçues par le soussigné devront être déposées dans un compte en fidéicommis spécial détenu par ce dernier.
6. L'offrant devra payer les frais relatifs à la vente ainsi que les droits de mutation.
7. L'offrant devra être en mesure de fournir la preuve de son identité, il devra en conséquence:

a) s'il est une personne physique, déclarer son nom, son lieu et date de naissance et l'adresse de son domicile, et
b) s'il est une personne morale déclarer le nom, la forme juridique qu'elle emprunte, sa loi constitutive, son siège social et fournir la résolution autorisant le représentant à agir au nom de la compagnie.

Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 10 août 1998

ANDRÉ VAILLANCOURT, notaire
Adresse: 1050, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu, province de Québec, J3A 1S7
Tél.: (450) 348-6178 Téléc.: (450) 348-6540

233778-c10-md

Municipalité de Saint-Alexandre

Comté d'Iberville
Pavage rang Kempt

La municipalité de Saint-Alexandre recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au plus tard le 4 septembre 1998 à 11 heures, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être sous pli cacheté, dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Maître de l'ouvrage, 453, rue Saint-Denis à Saint-Alexandre d'Iberville (Québec), J0J 1S0 à la date et à l'heure indiquée ci-haut.

Les documents de soumission et devis techniques seront disponibles au bureau du Consultant, BMST Richelieu Experts Conseils inc., 200, rue MacDonald, suite 203, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), J3B 8J6, à partir du mercredi le 19 août 1998, à compter de 9 heures.

Documents de soumission:
Le dépôt que l'Entrepreneur aura à faire pour l'obtention des plans, devis et documents de soumission sera de soixante-quinze (75$) dollars chacun (T.P.S. et T.V.Q. incluses), sous forme de chèque certifié fait à l'ordre de BMST Richelieu Experts Conseils inc. ou en argent, **et sera non remboursable et ce, pour chaque copie supplémentaire.**

Ingénieurs-conseils:
BMST Richelieu Experts Conseils inc.
Edifice de Bleury
200, rue MacDonald, bureau 203
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 8J6
Tél.: (450) 359-7070

Ouverture des soumissions:
LIEU: MUNICIPALITÉ DE SAINT-ALEXANDRE
453, rue Saint-Denis
Saint-Alexandre d'Iberville (Québec)
J0J 1S0

DÉPÔT: le vendredi 4 septembre 1998 à 11 heures
Les soumissionnaires sont invités à y assister.
La municipalité de Saint-Alexandre ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

Maryse Boucher
secrétaire-trésorière

233951-c11-hg

AVIS PUBLIC

Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu
Avis de vente d'immeubles pour défaut de paiement de taxes.

AVIS vous est par les présentes donné par la soussignée, secrétaire-trésorier de la Municipalité régionale de comté du Haut-Richelieu, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, dans la salle du Conseil située au 380, 4e Avenue, Ville d'Iberville, le jeudi vingt-deuxième jour du mois d'octobre, mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, à 10 h 00 pour défaut de paiement des taxes, avec intérêts et frais encourus, toutefois, seront exclus de la vente, les immeubles sur lesquels lesdites taxes avec intérêts et frais encourus auront été payées avant le moment de la vente.

Les immeubles seront vendus avec bâtisses dessus érigées, le tout tel qu'ils se trouvent présentement, avec servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.,

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement en monnaie légale ou par chèque visé.

Le secrétaire-trésorier ou toute autre personne désignée par résolution pourra faire la vente des lots ou parties de lots.

Les immeubles vendus seront sujets au droit de retrait dans les deux années de la vente.

Municipalité d'Henryville (paroisse)
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-d'Henryville
Circonscription foncière de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Cardinal, Robert 056045-2296-88-4046	7-85	765.91$	312.13$		

Municipalité d'Henryville (village)
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-d'Henryville
Division d'enregistrement de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Georgio Racine 56040-2899-96-6044	P-165, P-167, 168 et P-169 Partie du lot cent soixante-cinq (Ptie 165) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Georges de Henryville, circonscription foncière de Saint-Jean, bornée vers le Nord par partie du lot cent cinquante neuf (Ptie 159), vers l'Est par partie du lot cent soixante-sept (Ptie 167) vers le Sud par partie du lot cent soixante-cinq (Ptie 165) et vers l'Ouest par le lot un de la subdivision du lot cent soixante-cinq (Ptie 165-1), mesurant dans sa ligne Nord seize mètres et quarante-neuf centièmes (16,49 m) et dix-neuf mètres et cinq centièmes (19,05 m.), dans sa ligne Est trente mètres et trente-six centièmes (30,36 m.), dans sa ligne Sud quarante et un mètres et trente centièmes (41,30 m.) et dans sa ligne Ouest vingt-neuf mètres et cinq centièmes (29,05 m.); Partie du lot cent soixante-sept (Ptie 167) du cadastre de la Paroisse de Saint-Georges de Henryville, circonscription foncière de Saint-Jean, bornée vers le Nord par partie du lot cent cinquante-neuf (Ptie 159) et par le lot cent soixante-huit (168), vers l'Est par le lot cent soixante-huit (168) et par la rue de l'Eglise, vers le Sud par partie du lot cent soixante-sept (Ptie-167) et vers l'Ouest par partie du lot cent soixante-cinq (Ptie 165), mesurant dans sa ligne Nord douze mètres et vingt-cinq centièmes (12,25 m.), dans sa ligne Est vingt-six mètres et soixante-sept centièmes (26,67 m.), dans sa ligne Nord vingt-six mètres et soixante-dix centièmes (26,70 m.), dans sa ligne Est six mètres et dix centièmes (6,10 m.), dans sa ligne Sud trente-cinq mètres et vingt centièmes (35,20 m.) et dans sa ligne Ouest trente mètres et trente-six centièmes (30,36 m.); Partie du lot cent soixante-neuf (Ptie 169) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges de Henryville, circonscription foncière de Saint-Jean, bornée vers le Nord par le lot trois de la subdivision du lot cent soixante-trois (169-3), vers l'est par la rue de l'Eglise, vers le Sud par le lot cent soixante-huit (168) et vers l'Ouest par partie du lot cent cinquante-neuf (Ptie 159(, mesurant dans sa ligne Nord vingt-huit mètres et soixante-cinq centièmes (28,65 m.), dans sa ligne Est dix mètres et douze centièmes (10,12 m.), dans sa ligne Sud vingt-neuf mètres et deux centièmes (19,02 m.) et dans sa ligne Ouest trois mètres et quatre vingt-dix-neuf centièmes (3,99 m.).	1 604,48$			
Ménard, François et Lyne Beaudin 56040-2999-25-5052	P-308 Un immeuble connu et désigné comme étant une PARTIE du lot originaire numéro TROIS CENT HUIT (Ptie 308) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges de Henryville, étant bornée vers le Nord par la rue Saint-Georges, vers l'est par le lot numéro 303 (Ptie 303), vers le Sud-Ouest par le lot numéro 305 (Lot 305), et vers l'Ouest par le lot numéro 308-1 (Lot 308-1) et une partie du lot originaire numéro 308 (Ptie 308), ces lots étant dudit cadastre, mesurant dans sa ligne Nord dix-huit mètres et vingt-six centimètres (18,26 m.) dans sa ligne Est quarante-huit mètres et vingt-huit centimètres (48,28 m.), dans sa ligne Sud-Ouest vingt-trois mètres et dix-sept centimètres (23,17 m.) et dans sa ligne Ouest trente-quatre mètres et huit centièmes (34,08 m.) et onze mètres et quarante-neuf centimètres (11,49 m.), contenant en superficie neuf cent trente-sept mètres carrés et deux dixièmes de mètre carré (937,2 m.c.). Tel que le tout se trouve présentement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachées et notamment les servitudes d'égout et d'aqueduc.	671.54$			

Municipalité de L'Acadie
Cadastre officiel de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie
Division d'enregistrement de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Beauregard, Sylvain 1325-93-7362	412-91	1 288,08$	240,75$		20,00$
Lambert, Normand Faille, Céline 1425-24-9148	416-22	1 025,23$	573,68$		20,00$
Croteau, Linda 1425-34-5012	416-19	1 985,91$	582,32$		20,00$
Patenaude, Daniel 1817-11-6118	140-30	757.07$	716.78$		20.00$
Lavoie, Chantal a/s Christian Lavoie 1817-20-9505	P-140 P-140: Un immeuble de forme irrégulière et désigné comme étant une partie du lot originaire numéro CENT QUARANTE (ptie lot no 140) du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie. Partant d'un point situé à soixante-sept pieds et soixante-cinq centième de pied (67.65 pi) du coin Est du lot 140-14 dudit cadastre, mesurant ladite partie soixante-sept pieds et neuf dixième de pied (67.9 pi) dans sa ligne Sud, centre trente-cinq pieds et quinze dixième de pied (135,15 pi) dans sa ligne Est, cinquante-huit pieds (58 pi) dans sa ligne Nord et cent trente-quatre pieds et neuf dixièmes (134.9 pi) dans sa ligne Ouest. Le tout en mesures anglaises, plus ou moins. Contenant en superficie huit mille quatre cent quatre-vingt-treize pieds carrés et deux dixièmes de pied carré (8 493,2 p.c.). Bornée ladite partie de lot au Nord par le lot 140-22, à l'Est par le résidu de ladite partie de lot, à l'Ouest par le lot P-140-44 et au Sud par la route 219	16.39$		213.03$	20.00$
Gauthier, Antonio 1820-60-0217	P-165-76 P-165-76: L'immeuble est désigné comme étant une partie du lot numéro SOIXANTE-SEIZE de la subdivision officielle du lot originaire CENT SOIXANTE-CINQ (165-76 Ptie) au cadastre de la Paroisse de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie, circonscription foncière de Saint-Jean et sa désignation actualisée se lit comme suit: borné vers l'Est par une partie du lot 165-67 rue, vers le Sud par une partie du lot 165-76, vers l'Ouest par une partie du lot 165-79 et vers le Nord par le lot 165-75; mesurant six mètres et dix centimètres (6,10 m) dans ses lignes Est et Ouest et trente-deux mètres et trente et un centimètres (32,31 m) dans ses lignes Sud et Nord; contenant, en superficie, 196,95 mètres carrés.	1.26$	0,83$	85.00$	20,00$
114 408 Canada inc. a/s 118353 C. Ltée & 27601699 Québec 118353 Canada ltée et Al. 1918-05-4869	P-156 P-156: Un emplacement situé en la paroisse de L'Acadie, comté de Saint-Jean, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire numéro CENT CINQUANTE-SIX (Ptie no 156) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Marguerite-de-Blairfindie, mesurant deux cent soixante-quatre pieds deux dixièmes de pieds (265.2') de largeur, dans sa ligne ouest, le long du chemin du Clocher (autrefois chemin de la Carrière), deux cent cinquante-huit pieds huit dixièmes de pieds (258.8') de largeur en arrière dans sa ligne est, sur une profondeur de trois cent cinquante pieds (350') dans sa ligne nord et de quatre cent trois pieds un dixième de pieds (403.1') dans sa ligne sud, pour une superficie de quatre-vingt-dix-sept mille quatre cent cinquante pieds carrés (97 450 p.c.), le tout en mesures anglaises, plus ou moins, bornée, en front à l'ouest, par le chemin du Clocher (autrefois chemin de la Carrière), en arrière à l'est, ainsi que dans son côté nord, par partie dudit lot appartenant à M. Lionel Gaudreau, ou représentants, et dans son côté sud, par partie dudit lot appartenant à M. Lagace, ou représentants. La ligne latérale nord est située à une distance de cent quatre-vingts pieds (180'), m.a. de la ligne de division des lots numéros 156 et 157 dudit cadastre, et la ligne latérale sud est située à une distance de deux cent quarante pieds (240') m.a., de la ligne de division des lots numéros 155 et 156 dudit cadastre. Ces mesures dans chacun des cas étant prises le lont de la ligne latérale est du chemin du Clocher (autrefois chemin de la Carrière Nord), et non pas perpendiculairement auxdites lignes de division des lots. Avec toutes bâtisses y érigées.	4 576.59$	752.41$	331.93$	20.00$

Municipalité de Mont-Saint-Grégoire
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase
Division d'enregistrement de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prenom(s): No. de matricule	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Dumesnil, Jacques Beausoleil, Diane 56097-3116-46-7025	385-22	328.69$			

Municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel
Cadastre officiel de la paroisse de Lacolle
Division d'enregistrement de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Ménard, Wilfrid Succession 1691-63-7979	P. 72 P-72: Un immeuble étant un lopin de terre, de forme irrégulière, situé en la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel de Lacolle, connu et désigné comme étant partie du lot numéro soixante-douze du cadastre officiel de la paroisse de Lacolle, mesurant cent pieds anglais de largeur, sur toute la profondeur de terrain qu'il y a à partir de la montée du dépôt jusqu'au chemin de fer des Chemins de fer nationaux et borné à l'est par cette montée, au nord-ouest et au nord-est par les chemins de fer nationaux et au sud par le résidu du lot numéro soixante-douze appartenant à Alfred Ménard.	75,83$		10,00$	

avis-c11-gf

Municipalité de Noyan
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Thomas
Circonscription foncière de Missisquoi
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Hamel, Guy 1887-36-5446	P-45	124,42$	63,02$		
	P-45: Un immeuble situé en la municipalité de Noyan, connu et désigné comme étant une partie du lot QUARANTE-CINQ (P-45) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Thomas, circonscription foncière de Missisquoi, mesurant 100.0 pieds sans sa ligne Nord, 194.0 pieds dans sa ligne Sud-Est, 100.0 pieds dans sa ligne Sud, 225.0 pieds dans sa ligne Nord-Ouest. Borné au Nord par une partie du lot 45 (rue Filer), au Sud-Est par une partie du lot 45, au Sud par une partie du lot 45, au Nord-Ouest par une partie du lot 45. Superficie 20,950.0 pieds carrés. Le Coin Nord-Ouest de cet emplacement est situé à une distance de 200.0 pieds à l'Est du Chemin Bord de l'Est Sud. Cette dimension étant mesurée le long de l'emprise Sud de la rue Filer.				
Arsenault, Gisèle Meunier 1899-92-8051	39-22	125,56$	82,69$		
Wilson, Olive a/s Charles Moore 2193-43-4095	P-117A	2 245,85$			
	P-117A: Commençant à un point situé sur la ligne de division entre les lots 117A et 118, à son intersection avec la ligne d'emprise Est du chemin de la Petite-France (Route 225), appelé POINT DE DÉPART. De là, en allant vers l'Est, en suivant ladite ligne de division entre les lots 117A et 118, selon un gisement de 355°52'00", une distance de 3 258.87 pieds, jusqu'au centre d'une décharge. De là, en allant vers le Sud-Ouest, en suivant la ligne centrale de ladite décharge, selon un gisement de 103°58'20", une distance de 214.84 pieds, jusqu'au lot 117. De là, en allant vers l'Ouest, en suivant la ligne de division entre les lots 117 et 117A, selon un gisement de 176°03'49", une distance de 3 191.07 pieds, jusqu'à la ligne d'emprise Est du chemin de la Petite France (Route 225). De là, en allant vers le Nord, en suivant ladite ligne d'emprise Est du chemin de la Petite France (Route 225), selon un gisement de 265°33'15", une distance de 193.24 pieds, jusqu'au POINT DE DÉPART. Ladite parcelle étant bornée: à l'Ouest par le chemin de la Petite France (Route 225), au Nord par le lot 118; vers le Sud-Est par le résidu du lot 117A; au Sud par le lot 117. La superficie ainsi délimitée est de 641 047.2 pieds carrés. (mesure anglaise).				
Hong Duk We Kim a/s John Park 1988-32-9953	42-17, P-42 et P-42	137,68$			
	P-42: Un immeuble situe en la Municipalite de Noyan, connu et designe comme etant une partie du lot QUARANTE-DEUX (P-42) du cadastre officiel de la PAROISSE DE SAINT-THOMAS, circonscription fonciere de MISSISQUOI, bornee vers l'Ouest par le lot 42-16 (rue Ledoux), vers le Nord par une partie du lot 42 (propriete de Alain Vanier), vers l'Est par le lot 74, vers le Sud par le lot 42-17, mesurant soixante-quatroze pieds (74.0') dans sa ligne Ouest, cent soixante-six pieds (166.0') dans sa ligne Nord, soixante-six pieds et cinq dixiemes (66.5') dans sa ligne Est, cent soixante-dix pieds (170.0') dans sa ligne Sud. P-42: Un immeuble situe en la Municipalite de Noyan, connu et designe comme etant une partie du lot QUARANTE-DEUX (P-42) du cadastre officiel de la PAROISSE DE SAINT-THOMAS, circonscription fonciere de MISSISQUOI, bornee vers le Nord par lot 42-17 et le lot 42-13 (rue), vers l'Est par le lot 74, vers le Sud par le lot 43, vers l'Ouest par une partie du lot 42, mesurant deux cent onze pieds (211.0') de largeur par cent trente-quatre pieds (134.0') de profondeur dans sa ligne Est, cent trente pieds (130.0') de profondeur dans sa ligne Ouest.				
Dragonas, Georges et Cecile 1888-93-1304	P-42	194,43$			
	P-42: Un immeuble situé en la municipalite de Noyan, connu et designe comme étant une partie du lot QUARANTE-DEUX (P-42) du cadastre officiel de la PAROISSE DE SAINT-THOMAS, circonscription foncière de MISSISQUOI, bornée vers le Nord par le lot 42-7 (rue Kidder), vers l'Est par le lot 42-9 (rue), vers le Sud-Est par le lot 42-9 (rue), vers le Sud par le lot 42-4 (rue), vers l'Ouest par une partie du lot 42, mesurant deux cents pieds (200.0') dans sa ligne Nord, vingt-six pieds (26.0') dans sa ligne Est, cent soixante-dix-huit pieds (178.0') dans sa ligne Sud-Est, quatre-vingt pieds (80.0') dans sa ligne Sud, quatre vingt-quatorze pieds (94.0') et quatre-vingt-cinq pieds et cinq dixièmes (85.5') dans sa ligne Ouest.				
Parent, Cynthia 1889-84-2638	P-38	1 217,97$			
	P-38: Un immeuble situé en la municipalité de Noyan, connu et désigné comme étant une partie du lot TRENTE-HUIT (P-38) du cadastre officiel de la PAROISSE DE SAINT-THOMAS, circonscription foncière de MISSIQUOI, bornée vers le Nord par une partie du lot 38, vers l'Est par une partie du lot 38, vers le Sud par une partie du lot 38 (rue Smith), vers l'Ouest par une partie du lot 38; mesurant cent cinquante pieds (150.0') dans ses lignes Nord et Sud, cent pieds (100.0') dans ses lignes Est et Ouest. Le coin Sud-Ouest de cet emplacement est situé à une distance de trois cent deux pieds et quatre dixièmes (302.4') à l'Ouest du lot 38-5 (rue Soumas).				

Municipalité de Saint-Alexandre
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Alexandre
Circonscription foncière de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Rochefort, Jean Longtin, Fleurette 3013-72-0590	P-347, P-348	2 257,15$			
	P-347: Un immeuble situé en la municipalite de Saint-Alexandre, connu et designe comme étant une partie du lot numero TROIS CENT QUARANTE-SEPT (P-347) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Alexandre, circonscription fonciere de Saint-Jean, bornee vers le Nord-Ouest par le lot 348 (partie), vers le Nord-Est par le lot 347 (partie) (Chemin de la Grande Ligne), vers le Sud-Est par le lot 347 (partie); mesurant dans sa ligne Nord-Ouest quarante-cinq mètres et quatre-vingt-un centiemes (45,81 m.), dans sa ligne Nord-Est, sept mètres et sept centiemes (7,07 m.); dans sa ligne Sud-Est, quarante-six mètres et vingt-sept centiemes (46,27 m.). Contenant en superficie cent soixante et un mètres carrés et sept dixièmes (161,7 m. c.). P-348: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Alexandre, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro TROIS CENT QUARANTE-HUIT (P-348) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Alexandre, circonscription foncière de Saint-Jean, bornée vers le Nord-Ouest par le lot 348 (partie), vers le Nord-Est par le lot 348 (partie) (Chemin de la Grande Ligne), vers le Sud-Est par le lot 347 (partie), vers le Sud-Ouest par le lot 348 (partie) mesurant dans sa ligne Nord-Ouest quarante-trois mètres et quarante centiemes (43,40 m.), dans sa ligne Nord-Est quarante-cinq mètres et soixante-douze centiemes (45,72 m.); dans sa ligne Sud-Est, quarante-cinq mètres et quatre-vingt-un centiemes (45,81 m.); dans sa ligne Sud-Ouest quarante-cinq mètres et quatre-vingt-un centiemes (45,81 m.); contenant en superficie deux mille trente-neuf mètres carrés et deux dixièmes (2 039,2 m.c.).				

Municipalité de Saint-Athanase
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase
Circonscription foncière de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Chartre, Danielle 2422-18-9374	31-36	170,60$	113,98$	40,00$	
Alrick Entreprises 2718-29-1441	P-247	1 877,89$		40,00$	
	P-247: Un immeuble situé en la municipalite de la Paroisse de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot DEUX CENT QUARANTE-SEPT (P-247) du cadastre officiel de la PAROISSE DE SAINT-ATHANASE, circonscription foncière de Saint-Jean, bornée vers le Nord par une partie du lot 247, vers l'Est par une partie du lot 247, vers le Sud par une partie du lot 246, vers l'Ouest par une partie du lot 247; mesurant cent vingt-deux pieds et cinq dixièmes (122.5 pieds) dans ses lignes Nord et Sud, deux cents pieds (200.0 pieds) dans ses lignes Est et Ouest. La ligne Ouest est parallèle et située à une distance de quatre-vingt-dix pieds (90.0 pieds) à l'Est du lot 247-84.				
Ciesielski, Tomaz Godlewski, Dorota 2618-49-4985	P-247	1 771,27$	462,00$	40,00$	
	P-247: Un immeuble situé en la municipalité de la paroisse de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot DEUX CENT QUARANTE-SEPT (P-247) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription foncière de Saint-Jean, mesurant 15,24 mètres dans sa ligne Nord, 50,26 mètres dans sa ligne Est, 15,54 mètres dans sa ligne Sud et 47,76 mètres dans sa ligne Ouest. Borné au Nord par une partie du lot 247 (Route no. 104), à l'Est par une partie du lot 247, au Sud par le lot 487 (chemin de fer) et à l'Ouest par une partie du lot 247. Le coin Nord-Ouest de cet emplacement est situé à une distance de 337,94 mètres à l'Est du lot 248-65; cette distance étant mesurée le long de l'emprise Sud de la Route no. 104.				
Delisle, Jacques 2322-98-8181	31-86	525,84$		40,00$	
Excavation Daniel Bonneau Inc. 2617-15-7964	P-522	808,87$	111,24$	40,00$	
	P-522: Un immeuble situé en la municipalité de la Paroisse de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot CINQ CENT VINGT-DEUX (P-522) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription foncière de Saint-Jean, mesurant 20,42 mètres dans sa ligne Nord, 31,40 mètres dans sa ligne Est, 20,42 mètres dans sa ligne Sud et 31,40 mètres dans sa ligne Ouest. Borné au Nord par le lot 508 (rue François), à l'Est par le lot 552-1, au Sud par une partie du lot 234, à l'Ouest par le lot 521-1. Superficie 641,2 mètres carrés.				
Excavation Daniel Bonneau Inc 2617-15-5865	931,28$	69,82$	81,70$		
	P-521-1: Un emplacement situé en la municipalité de la Paroisse de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot 521-1 (P-521-1) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Athanase, circonscription foncière de Saint-Jean, mesurant 21,12 mètres dans sa ligne Nord, 31,40 mètres dans sa ligne Est, 21,12 mètres dans sa ligne Sud et 31,40 mètres dans sa ligne Ouest. Borné au Nord par le lot 508 (rue François), à l'Est par le lot 522-1, au Sud par une partie du lot 234 et à l'Ouest par une partie du lot 521-1. Superficie 663,1 mètres carrés.				
Ducharme Fredette, Gaetane 2519-90-8185	248-124	1 733,49$		189,29$	
La Seigneurie du Haut Richelieu Inc. 2320-88-1770	53-1	37,76$	43,61$	40,00$	
Langlois, Marcel 2513-26-7393	P-89	121,55$		40,00$	
	P-89: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro QUATRE-VINGT-NEUF (P.89) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription foncière de Saint-Jean, mesurant cent pieds (100') de largeur par cent pieds (100') de profondeur, le tout mesures anglaises et étant bornée: au nord par une partie du lot numéro 89; à l'est par une partie du lot numéro 89; au sud par le lot numéro 89-1 (rue Domaine Fredette); et à l'ouest par une partie du lot numéro 89. La ligne ouest de ce terrain est à cent pieds (100') anglais du lot numéro 89-28 dudit cadastre étant une rue.				
Mailloux, André Succ. 2416-81-9974	73-67	1 125,36$		40,00$	
Mermerci, Sefa 2422-75-2020	P-33	1 302,92$		40,00$	
	P-33: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro trente-trois (Ptie lot no. 33) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription foncière de Saint-Jean, borné à l'ouest par le chemin des Patriotes, au nord par une partie du lot trente-deux (Ptie lot no. 32) à l'est par une partie du lot 34 (Ptie lot no. 34) et au sud par une partie du lot trente-cinq (Ptie lot no. 35), mesurant cent quatre-vingt-deux mètres et vingt-six centimètres (182.26 m) dans sa ligne ouest, mille sept cent quarante huit mètres et quatre-vingt-quatorze centimètres (1 748.94 m) dans sa ligne nord, cent soixante-dix-huit mètres et cinquante-deux centimètres (178.52 m) dans sa ligne est, et mille huit cent vingt et un mètres et vingt-trois centimètres (1 821.23 m) dans sa ligne sud, contenant en superficie trois cent sept mille sept cent soixante-six mètres et quatre décimètres carrés (307,766.4 m.c. ou quatre-vingt-dix (90) arpents, ou trois millions trois cent douze mille huit cent soixante-dix-sept pieds carrés (3,312,877.6 p.c.).				
Tillsonburg Pipe and supply co. 2420-33-0215	P-62-10, 62-75	647,53$		40,00$	
	P-6210: Un immeuble situé en la municipalité de la Paroisse de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot DIX de la subdivision officielle du lot originaire numéro SOIXANTE-DEUX (P-62-10) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription foncière de Saint-Jean, bornée vers le Nord par le lot 59, vers l'Est par une partie du lot 62-10, vers le Sud par le lot 62-75, vers l'Ouest par le lot 62-74-1; mesurant				

quinze mètres et vingt-quatre centièmes (15,24 m) dans ses lignes Nord et Sud, quinze mètres et vingt-quatre centièmes (15,24 m) dans ses lignes Est et Ouest.

Poirier, Jocelyn 2619-02-5788	249-98	328,58$	273,41$	40,00$
Ducharme Fredette, Gaetane 2619-00-0283	P-248-124 P-248-124: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Athanase, connu et désigné comme étant une partie du lot CENT VINGT-QUATRE de la subdivision officielle du lot originaire numéro DEUX CENT QUARANTE-HUIT (P-248-124) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription foncière de Saint-Jean, bornée vers le Nord par une partie du lot 248, vers l'Est par une partie du lot 248, vers le Sud par une partie du lot 248 (Route 104), vers l'Ouest par une partie du lot 248-124; mesurant quarante-trois pieds (43.0') dans sa ligne Nord, quatre-vingt-cinq pieds et six dixièmes (85.6') dans ses lignes Est et Ouest, trente-neuf pieds (39.0') dans sa ligne Sud.	517,37$	82,67$	

Municipalité de Saint-Blaise-sur-Richelieu
Cadastre officiel de la paroisse Sainte-Marguerite-de-Blairfindie
Division d'enregistrement de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Chaperon, Carole 1808-47-7580	5-11	4 559,67$	591,25$		

Municipalité de Saint-Blaise-sur-Richelieu
Cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean
Division d'enregistrement de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Laurence, Robert 2110-17-1153	155-20, 155-6 155-7 et P-155-2 P-155-2: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Blaise-sur-Richelieu, connu et désigné comme étant une partie du lot DEUX de la subdivision du lot CENT CINQUANTE-CINQ du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean, division d'enregistrement de Saint-Jean, borné vers le Nord par le lot 155-11, vers l'Est par le lot 155-1 étant une rue, vers le Sud par le lot 155-6 et vers l'Ouest par le lot 155-20. Mesurant 80 pieds dans ses lignes Nord et Sud et 66 pieds dans ses lignes Est et Ouest.	295,67$	140,40$		
Lussier, Jean 2409-18-7093	16-89, 16-90	38,03$	8,26$		
Martineau, Michel 2409-02-7751	P-10 P-10: Un immeuble ayant la forme d'un parallélogramme, situé en la municipalité de Saint-Blaise-sur-Richelieu, connu et désigné comme étant une partie du lot DIX (P-10) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jean, division d'enregistrement de Saint-Jean, bornée au Sud par le lot SIX (6) et de tous les autres côtés par le résidu dudit lot DIX (10). Mesurant (36,58 m) de l'Est à l'Ouest sur (26,4 m) décrit comme suit: Partant d'un point situé sur la ligne de division entre les lots 10 et 6 dudit cadastre, à son intersection avec la ligne d'emprise Est de la route 223; de là vers l'Est, suivant la ligne de division entre les lots 10 et 6 dudit cadastre, sur une distance de deux cent quatre-vingt-dix-huit mètre et cinq dixièmes (298,5 m) jusqu'au point de départ appelé point A; de là, vers le Nord-Est, suivant un gisement de 113 15º sur une distance de vingt-six mètres et quatre dixième (26,4 m) jusqu'au point B; de là, vers l'Est suivant un gisement de 180 41º sur une distance de trente-six mètres et cinquante-huit centièmes (36,58 m) jusqu'à un point C; de là, vers le Sud-Ouest suivant un gisement de 293 15º sur une distance de vingt-six mètres et quatre dixièmes (26,4 m) jusqu'à un point D; de là, vers l'Ouest suivant la ligne de division entre les lots 10 et 6 dudit cadastre, sur une distance de trente-six mètres et cinquante-huit centièmes (36,58 m) pour revenir au point A.	320,83$			

Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville
Circonscription foncière de Missisquoi
Commission scolaire du District de Bedford

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Fielding Frances Spence, Cowell 2492-92-1007	P-403, P-404, P-404 P-405 et P-406 P.403: Une parcelle de terrain de figure irrégulière, étant une partie du lot originaire numéro QUATRE CENT TROIS (403 Ptie) cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, mesurant cent mètres et cinquante-huit centièmes (100,58 m) dans sa ligne nord; cinquante-sept mètres et cinquante-huit centièmes (57,58 m), neuf mètres et soixante-trois centièmes (9,63 m), vingt-six mètres et quarante-sept centièmes (26,47 m) et trente-deux mètres et soixante-quatorze centièmes (32,74 m) dans ses lignes est; six mètres et soixante et onze centièmes (6,71 m) et quatre-vingt-seize mètres et trente-cinq centièmes (96,35 m) dans ses lignes sud et cent vingt trois mètres et soixante-onze centièmes (123,71 m) dans sa ligne ouest; contenant en superficie douze mille six cent huit mètres carrés et deux dixièmes (12 800,2 m carrés) et bornée vers le nord par une partie du lot 401; vers l'est par d'autres parties du lot 403; vers le sud par une autre partie du lot 403 et par des parties du lot 404 et vers l'ouest par une autre partie du lot 403. Le coin sud-ouest de cette parcelle de terrain est situé sur la ligne de division entre les lots originaires 403 et 404 et à cent quarante mètres et soixante et un centièmes (140,61 m) à l'ouest de l'intersection de ladite ligne de division avec l'emprise ouest de la rue Front. P-404: Une parcelle de terrain de figure irrégulière, étant une partie du lot originaire numéro QUATRE CENT QUATRE (404 Ptie), cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, mesurant soixante-huit mètres et cinquante et un centièmes (68,51 m) dans sa ligne nord; soixante-neuf mètres et quarante neuf centièmes (69,49 m) dans sa ligne est; soixante-cinq mètres et soixante quinze centièmes (65,75 m) dans sa ligne sud et cinquante-six mètres et deux centièmes (56,02 m) dans sa ligne ouest; contenant en superficie quatre mille cent trente neuf mètres carrés et quatre dixièmes (4 139,4 m carrés) et bornée vers le nord par une partie du lot 403; vers l'est par une autre partie du lot 404; vers le sud par une autre partie du lot 404 et vers l'ouest par une autre partie du lot 404. Le coin nord-est de cette parcelle de terrain est situé sur la ligne de division entre les lots originaires 403 et 404 et à soixante douze mètres et dix centièmes (72,10 m) à l'ouest de l'intersection de ladite ligne de division avec l'emprise ouest de la rue Front. P-404: Une parcelle de terrain de figure irrégulière, étant une partie du lot originaire numéro QUATRE CENT QUATRE (404 Ptie), cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, Municipalité de Saint-Georges-de-	438,55$			

Hlipka, Eugenia 3090-64-9683	P-194 P-194: Une parcelle de terrain de figure irrégulière, étant une partie du lot originaire numéro CENT QUATRE-VINGT-QUATORZE (194 Ptie), cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, Municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, mesurant soixante-quinze pieds (75.0 pi.) de largeur du nord au sud par deux cent cinquante pieds (250.0 pi.) de profondeur de l'est à l'ouest et borné vers l'est par la rue McKimmie (194 Ptie); vers le sud par une autre partie du lot 194, propriété de David E. Rutinbert ou représentant; vers l'ouest par une autre partie du lot 194, propriété de James McKimmie ou représentant et vers le nord par une autre partie du lot 194, propriété de Mark Sherman ou représentant.	214,92$		
Lague, Robert 2791-03-8827	P-66 P-66: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, connu et désigné comme étant une partie du lot SOIXANTE-SIX (P-66) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, mesurant 44,81 mètres dans sa ligne Sud, 49,35 mètres dans sa ligne Sud-Ouest, 76,20 mètres dans sa ligne Nord, 37,49 mètres dans sa ligne Est. Borné au Sud par la Route 202, au Sud-Ouest par une partie du lot 66 (ruisseau), au Nord par une partie du lot 66, à l'Est par une partie du lot 66. Le coin Sud-Est de cet emplacement est situé à une distance de 146,30 mètres à l'Ouest du lot 67, cette dimension étant mesurée le long de l'emprise Nord de la Route 202.	1 101,85$	152,62$	
Aménagement Bois de la Baie Inc. 3089-43-9859	205-57	192,24$	95,26$	
Baywoods Development Inc. 3089-15-5545	P-203 P-203: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, connu et désigné comme étant une partie du lot DEUX CENT TROIS (P-203) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, de figure irrégulière. Borné à l'Ouest par le lot 204, au Nord par le lot 202, à l'Est par les lots 203-3, 203-11, 203-12, 203-13 et 203-14, au Sud par les lots 203-9, 203-16, 203-17, 203-28 et 205. Superficie 55.0 arpents carrés.	2 136,02$	521,99$	
Chandonnet, Georges 2786-92-7274	278-63	67,53$	50,42$	
Lord, Jacques a/s Ferme Germujac Lord 2994-38-2565	P-93 P-93: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, connu et désigné comme étant une partie du lot QUATRE-VINGT-TREIZE (P-93) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, de figure irrégulière; borné au Nord par le cadastre de la Paroisse de Saint-Georges-d'Henryville, à l'Est par le lot 94, au Sud par les lots 97 et 98, à l'Ouest par le lot 98 et une partie du lot 93 (Chemin Beech Ridge). Superficie 51.7 acres.	1 485,86$		
Lord, Jacques a/s Ferme Gemujac Enr. 2892-09-9515	81, P-82, P-82 P-82: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Georges de Clarenceville, connu et désigné comme étant une partie du lot QUATRE-VINGT-DEUX (P-82) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, de figure irrégulière. Borné au Nord par le lot 83, à l'Est par le Chemin Victoria et le lot 81, au Sud par les lots 80 et 81, à l'Ouest par les lots 50 et 51. P-82: Un immeuble situé en la municipalité de Saint-Georges-de-Clarenceville, connu et désigné comme étant une partie du lot QUATRE-VINGT-DEUX (P-82) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, de figure irrégulière. Borné au Nord par le lot 83, à l'Est par le lot 111, au Sud par le lot 80, à l'Ouest par le Chemin Victoria. Superficie totale 94.122 acres.	3 726,17$	965,95$	

Municipalité de Saint-Valentin
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Valentin
Division d'enregistrement de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Lapierre, Luc 1898-36-1109	P-313 P-313: Un emplacement situé en la Municipalité de la Paroisse de Saint-Valentin, Comté de Saint-Jean, ayant front sur la Quatrième Ligne, connu et désigné comme faisant partie du lot originaire numéro TROIS CENT TREIZE (313 Ptie) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Valentin, division d'enregistrement de Saint-Jean, borné au nord, à l'est et à l'ouest par d'autres parties du lot no 313; au sud par le Chemin Public, 4ième Ligne (montré à l'originaire); mesurant quatre-vingt-quinze pieds et quatre-vingt-douze centièmes de pied (95.92') de largeur dans ses lignes nord et sud; cent trente quatre pieds et vingt-huit centièmes de pied (134.28') de profondeur dans ses lignes est et ouest; contenant en superficie douze mille huit cent soixante-dix-huit pieds carrés et huit dixièmes de pied carré (12,878,8 pi.ca.) mesure anglaise. Le coin sud-ouest dudit emplacement est situé à six cent soixante quatorze pieds et soixante deux centièmes de pied (674.62') à l'est de la ligne de division entre les lots 311 et 313, distance mesurée le long de la ligne d'emprise nord du chemin public, 4ième Ligne (montré à l'originaire).	2 958,77$	249,17$		

Municipalité de Sainte-Anne-de-Sabrevois
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase
Circonscription foncière de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s):	No(s)	Taxes	Taxes	Autres	Frais

- DATES À RETENIR -

SOCIAL

19 août
Âge d'or de Saint-Jean
Pique-Nique

Le Club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à sa journée récréative, le mercredi 19 août, de 10h à 17h, au Centre des Aînés Johannais, 125 rue Jacques-Cartier Nord. Apportez vos chaises et vos boules de pétanque. Un lunch sera servi à midi, gratuit pour les membres avec carte signée G.Gamache, (5$ pour les non-membres). La musique de Georges Deland égaiera cette journée. En cas de pluie, la fête aura lieu à l'intérieur. Bienvenue à tous.

22 août
Âge d'or de Farnham
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Farnham organise une soirée dansante, samedi 22 août, à 20h au 421, Hôtel de Ville. Orchestre «Gaston et Réal». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

22 août
Âge d'or Henryville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or d'Henryville vous invite à une soirée dansante, le samedi 22 août à 20h au Sabot d'or, 119 rue Thomas à Henryville. Orchestre «Duo Tempo». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 299-2252.

22 août
St-Grégoire
Âge d'or

Le club de l'âge d'or de St-Grégoire-le-Grand organise une soirée de danse sociale avec orchestre, le samedi 22 août à 20h au Centre des aînés, 45 avenue de la Montagne à St-Grégoire. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

22 août
Copains de la vallée
Soirée dansante

Le club de danse les copains de la vallée vous convie à leur soirée dansante avec épluchette de blé d'inde, le samedi 22 août à la salle de l'âge d'or, 400, Dr. Poulin à Marieville. Animateur Denis Fournier. Plusieur prix de présence. Bienvenue à tous.

22 août
Sherrington
Âge d'or
Soirée de danse

Le club de l'âge d'or de Sherrington organise une soirée dansante, le samedi 22 août à 19h30 au Centre Communautaire, 224 rue des Loisirs à Sherrington. Animation Georges Deland. Coût $6. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

23 août
Loisirs St-Edmond
Pique-nique

Les loisirs St-Edmond vous invite à leur pique-nique annuel, le dimanche 23 août à compter de 13h au parc Marquis de Montcalm. Blé d'inde, hot-dog et jus vous seront servis. Venez vous divertir en jouant à la marelle, à la pétanque ou encore en dansant. Des moniteurs seront sur place afin de divertir les tout-petits. Bienvenue à toute la famille. En cas de pluie la fête sera remise au dimanche 30 août. Info. 357-2144, 347-3571 ou 347-2270.

25 août
AREQ - Dîner de la Non-Rentrée

L'Association des Retraités et Retraitées de l'Enseignement du Québec, secteur Haut-Richelieu invite les membres et leurs invités au dîner de la non-rentrée, le mardi 25 août à compter de 11h à l'Hôtel Relais des Gouverneur, 725, boul. du Séminaire Nord. Un concert des petits violons nous sera présenté au courant de l'après-midi. Au menu: Tournedos de poulet. Coût: 15$. Info. 346-0202.

26 août
Retraités de Crane
Réunion

Les retraités de Crane tiendront leur réunion mensuelle, le mercredi 26 août à 14h à la Légion Royale Canadienne, 4, rue Frontenac. Notre souper aura lieu à 18h au Resto Coq, à Saint-Jean. Bienvenue à tous.

29 août
3e Age de l'Acadie
Tournoi de pétanque

Le club du 3e âge de l'Acadie vous invite à participer à son tournoi de pétanque, le samedi 29 août à 13h au terrain des loisirs de l'Acadie. Les inscriptions se feront sur place à compter de 12h30. Bienvenue à tous. Info. 346-3322.

29 août
Âge d'or St-Eugène
Pique-nique annuel

Le club de l'âge d'or de St-Eugène tiendra son pique-nique annuel, le samedi 29 août à compter de 10h au Centre des Aînés. Il y aura épluchette de blé d'inde et buffet froid. Apportez vos chaises ainsi que vos boules de pétanques. Bienvenue aux membres. Pour information communiquez avec le 346-6465, 347-7666 ou 347-9453.

29 août
Centre des aînés
Soirée dansante

Le Centre des aînés vous convie à une soirée de danse populaire animée, le samedi 29 août à 19h30 au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Coût $5. Bienvenue à tous.

29 août
St-Sébastien
Age d'or

Le club de l'âge d'or de St-Sébastien vous invite à sa soirée dansante, le samedi 29 août à 20h au Centre Communautaire, 176, rue Dussault à St-Sébastien. Orchestre «Normand et Pierre». Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

29-30 août
Club Optimiste l'Acadie
Rallye vente de garage

Le club Optimiste de l'Acadie organise un rallye de vente de garage dans le Parc Rémillard de l'Acadie, le samedi 29 et dimanche 30 août de 9h à 17h. Venez en grand nombre. Info. 349-2590.

29-30 août
Saint-Blaise
Vente de garage

La fabrique de Saint-Blaise organise une grande vente de garage, le samedi 29 août de 9h à 16h30 et le dimanche 30 août de 9h à 15h au Presbytère de Saint-Blaise, 840 rue Principale à Saint-Blaise. Bienvenue à tous.

Ne vous laissez pas abattre par l'ostéoporose

Vous pourriez souffrir d'ostéoporose sans même vous en douter. Cette maladie frappe une femme sur quatre et un homme sur huit, après 50 ans. Elle provoque l'affaiblissement des os, puis leur fracture, entraînant l'invalidité et la perte d'autonomie. Mais vous pouvez éviter qu'elle ne s'abatte sur vous. Grâce à un diagnostic précoce et à la connaissance de vos facteurs de risque.

Pour de plus amples renseignements, téléphonez à la Société de l'ostéoporose du Canada.

Société de l'ostéoporose du Canada
1 800 977-1778

No. de matricule:	de lot(s)	municipales	scolaires	taxes	administratifs
Beauchemin, Ubald	P-99	886.90$	37.69$		
2512-23-9199	P-99: Un immeuble situe en la municipalite de la Paroisse de Sainte-Anne-de-Sabrevois, connu et designé comme etant une partie du lot QUATRE-VINGT-DIX-NEUF (P-99) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription fonciere de Saint-Jean, mesurant 100.0 pieds dans sa ligne Nord, 113.0 pieds dans sa ligne Est, 100.0 pieds dans sa ligne Sud, 113.0 pieds dans sa ligne Ouest. Borne au Nord par le lot 99-1 (5e Avenue), a l'Est par une partie du lot 99, au Sud par une partie du lot 99, a l'Ouest par une partie du lot 99. Superficie 11 300.0 pieds carres. Le coin Nord-Est de cet emplacement est situe a une distance de 500.0 pieds a l'Ouest du lot 99-6, cette distance etant mesuree le long de l'emprise Sud de la 5e Avenue				
Beaudin, Francine	112-11, P-140-2, 140-3	377.20$	138.01$		
2507-91-9066	P-140-2: Un immeuble situe en la municipalite de la Paroisse de Sainte-Anne-de-Sabrevois, connu et designe comme etant une partie du lot DEUX de la subdivision officielle du lot originaire numero CENT QUARANTE (P-140-2) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Athanase, circonscription fonciere de Saint-Jean, mesurant 137.5 pieds dans sa ligne Nord-Ouest, 166.4 pieds dans sa ligne Est, 13.0 pieds dans sa ligne Sud-Est, 158.5 pieds dans sa ligne Sud-Ouest. Borne au Nord-Ouest par le lot 140-4, a l'Est par le Rang Saint-Louis, au Sud-Est par une partie du lot 140-2, au Sud-Ouest par le lot 140-3.				
Roy, Gilles	P-187	2 209.43$			
2612-02-4035	P-187: Un immeuble situé en la municipalite de la Paroisse de Sainte-Anne-de-Sabrevois, connu et designé comme etant une partie du lot CENT QUATRE-VINGT-SEPT (P-187) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription fonciere de Saint-Jean, bornée vers le Nord par une partie du lot 187, vers l'Est par une partie du lot 187, vers le Sud par le lot 186, vers l'Ouest par la Route 133, mesurant trois cents pieds (300.0 pieds) dans ses lignes Nord et Sud, deux cent quatre-vingt-huit pieds (288.0 pieds) dans ses lignes Est et Ouest.				
Arohnaz, Mary	P-103	1 380.07$			
2411-88-7625	P-103: Un immeuble situé en la municipalite de la Paroisse de Sainte-Anne-de-Sabrevois, connu et désigné comme étant une partie du lot CENT TROIS (P-103) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Athanase, circonscription fonciere de Saint-Jean, bornée vers le Nord par le lot 103-5, vers l'Est par le lot 103-4 (Place Donat), vers le Sud par une partie du lot 103, vers l'Ouest par la rivière Richelieu, mesurant trente et un mètres et trente-neuf centièmes (31,39 m) dans ses lignes Nord et Sud, quinze mètres et vingt-quatre centièmes (15,24 m) dans ses lignes Est et Ouest.				

Municipalité de Sainte-Anne-de-Sabrevois
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-d'Henryville
Circonscription foncière de Saint-Jean
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Beauchemin, Ubald	92-55	183.74$	29.30$		
2404-61-4982					
Roux, Gilles	108-25, 108-26	235.25$			
2406-88-5308					
Les Entreprises R. Marcotte Inc.	103-42	474.34$			
2406-83-9127					

Municipalité de Venise-en-Québec
Cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville
Circonscription foncière de Missisquoi
Commission scolaire des Hautes-Rivières

Nom(s)/prénom(s): No. de matricule:	No(s) de lot(s)	Taxes municipales	Taxes scolaires	Autres taxes	Frais administratifs
Marin, Levite	191-1 A 17 191-94-1	17 155.55$	1 450.44$		
a/s Camping Place St-Pierre					
3393-93-1611					
Thibault, Raynald	191-320 7	124.57$	26.72$		
3493-20-3478					
Szigeti, André Succ.	191-125	5.28$	51.51$		
a/s Szigeti Andrew					
3492-39-3689					
Pinsonnault, Cécile Paquette	190-126 30	259.87$	55.38$		
a/s Léo Bélanger					
3492-14-3775					
Macari, Jean	190-126-28	243.13$	194.54$		
3492-14-7634					
Boucher, Gaetan	193-121	47.29$	34.31$		
3191-20-9503					
Bibeau, Réjean et	P-130-46	1 476.33$	52.94$		
Fay, Lucette					
3292-04-0726	P-130-46: Un immeuble situé en la municipalité de Venise-en-Québec, connu et désigné comme étant une partie du lot QUARANTE-SIX de la subdivision officielle du lot originaire numéro CENT TRENTE (P-130-46) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Georges-de-Clarenceville, circonscription foncière de Missisquoi, mesurant 50.0 pieds de largeur, 95.0 pieds de profondeur dans sa ligne Sud, 94.5 pieds de profondeur dans sa ligne Nord. Borné au Nord par le lot 130-78, à l'Est par le lot 501, au Sud par le lot 130-25, à l'Ouest par le lot 130-26 (rue).				
Kim, Kyung-Hea	132-39	2 786.86$			
Kim, Sung-Ja					
3292-09-4367					

Donné à Iberville, ce cinquième jour du mois d'août mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Le secrétaire-trésorier,
Joane Saulnier

Rencontrez des gens de la région

avec la ligne

Match

18 ans et plus (Ligne Touch Tone)

1-900-451-8031 **1,98$ /la minute**

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT DANS VOTRE HEBDO PRÉFÉRÉ SOUS L'UNE DES 4 CATÉGORIES SUIVANTES :
[Femme cherche homme] [Homme cherche femme] [Autre] [Partenaire d'activités diverses]

Les personnes intéressées par le résumé de votre annonce vocale pourront en faire l'écoute et si elles le désirent, vous adresser un message personnel dans votre boîte vocale. Bonnes rencontres !

Visitez notre site WEB : **www.compagnie.com/canfranc**

Annoncez-vous gratuitement

En composant le

346-3100

Économisez

en achetant un bloc de temps

(payable par visa/master card)

Contactez notre service à la clientèle au

346-3100

Puis, appuyez sur le (0)

Femme cherche homme

ÉTUDIANTE, mi-30aine, sobre, autonome, active, sens de l'humour, cherche H drôle, autonome, aimant enfants et Les Simpsons. 1077

FEMME 5'4", grassette, n-fum, sobre, débrouillarde, aime plein air, campagne, cherche H avec affinités, 40aine, but sérieux. 1070

32 ANS, belle app, active, indépendante, aime nature, voyages, cherche militaire, 32-40 ans, 6' et plus, sans enfant, équilibré, ouvert d'esprit, valeurs morales et force de caractère. 1060

CÉLIBATAIRE, 37 ans, n-fum, sans enfant, sobre, autonome, sportive, affectueuse, cherche H 34-42 ans, célibataire, positif, sociable, autonome, sérieux, aimant la vie. 1017

FEMME, 38 ans, 5'6", 200 lb, cherche homme entre 40-46 ans, aimant danse, patin, campagne, but sérieux. 1081

BARBARA, 5', brune, belle app, n-fum, 3 enfants, romantique, affectueuse, souriante, fidèle, aime restos, ciné, danse, équitation, soirées tranquilles, cherche H 27-35 ans, avec affinités. 1110

ST-JEAN, femme de 34 ans, 5'10", n-fum, 1 enfant, cherche H 30-40 ans, 5'10" et plus, fidèle, affectueux, autonome, fiable, aimant dialogue, plein air, restos, but sérieux. 1014

www.compagnie.com/canfranc

FEMME DE ST-JEAN, n-fum, sobre, libre, affectueuse, grassette, cherche H 40 ans et plus, déterminé, doux, sérieux, aimant marche, plein air, ciné, pour relation stable. 1006

ANNICK, 21 ans, enceinte, simple, douce, affectueuse, aime la vie, rire, nature, cherche H 25-30 ans, avec ou sans enfant, pour relation sérieuse. 1004

MANON, 43 ans, veuve, châtaine, yx verts, cherche H 40-50 ans, franc, sincère, honnête, pour relation stable. 1114

FEMME AUX CHEVEUX ENSOLEILLÉS, yx d'Azur, 49 ans, 5'3", 125 lb, sensible, douce, cherche H autonome pour relation durable. 1007

FEMME NON-FUMEUSE, grassouillette, sobre, débrouillarde, aime plein air, cherche H 40aine, avec affinités, amitié d'abord. 1103

FEMME DE LONGUEUIL, 52 ans, 5', 130 lb, n-fum, fidèle, franche, autonome, aime ciné, promenades, restos, cherche H n-fum, 38-55 ans, pour relation stable. 1078

FEMME, 57 ans, 5'5", 145 lb, châtaine, allure jeune, n-fum, fidèle, affectueuse, aime marche, danse, quilles, nature, vélo, cherche H 55-60 ans, propre, affectueux, pour relation stable. 1074

FEMME de 54 ans, 5'6", grassette, chev blonds, yx pers, franche, honnête, affectueuse, n-fum, aime nature, ciné, restos, balades, marche, cherche H 50-65 ans, sobre, pour relation sérieuse. 1076

Homme cherche femme

HOMME MARIÉ, 38 ans, de belle app, respectueux, bien éduqué, cherche F mariée avec belle personnalité pour rencontres occasionnelles, le jour ou en soirée. 2119

HOMME de 35 ans, 5'11", 185 lb, aime nature, ciné et promenades, cherche F mince et féminine. 2080

RICHARD, 34 ans, 6'4", yx bleus, n-fum, simple, aime vélo, nature, marche, ciné, lecture, cherche F 30aine, 5'7" et plus, poids prop, brune, ouvert d'esprit, autonome, pour amitié et plus. 2081

ANDRÉ, 43 ans, 5'6", 180 lb, châtain, sérieux, cherche F 40-50 ans, aimant ciné, restos, vélo, pour amitié et plus. 2269

MICHEL, 37 ans, 5'6", 175 lb, blond, yx pers, monoparental, cherche F 30-40 ans, belle app, simple, honnête, affectueuse, avec ou sans enfant, pour rencontres occasionnelles ou but sérieux. 2085

PIERRE, 30 ans, 5'10", 110 lb, brun, yx bleus, tranquille, honnête, aime marche, nature, vélo, cherche F 18-30 ans, avec ou sans enfant, avec affinités, pour relation sérieuse. 2122

HOMME, 27 ans, cherche femme autonome, déterminée, honnête, fidèle, douce, sensuelle, pour dialogue et sorties romantiques. 2262

MICHEL, 43 ans, 5'9", 165 lb, tranquille, honnête, aime marche, nature, soirées intimes, cherche F entre 38-48 ans, avec ou sans enfant, avec affinités, pour relation stable. 2027

ST-JEAN, Serge, 23 ans, 6', 160 lb, chev bruns, yx bruns, aime ciné, restos, bars, vélo, volleyball, cherche F avec affinités. 2011

LUCIEN, 23 ans, 5'10", 110 lb, aime sports, plein air, nature, cherche F 18-26 ans, belle app, avec ou sans enfant. 2065

ST-JEAN, 45 ans, 5'5", 175 lb, fumeur, aime pêche, ciné, natation, cherche F 38-45 ans, avec affinités, but sérieux. 2000

46 ANS, 5'8", 165 lb, doux, affectueux, aime plein air, ciné, restos, cherche jolie compagne 40-50 ans, 5'3" et plus, mince, n-fum, avec affinités. 2044

HOMME FIDÈLE, honnête, 5'7", 150 lb, jovial, cherche F fidèle, délicate, désirant partager son amour avec un clin d'oeil. 2266

HOMME de 37 ans, 5'10", 185 lb, n-fum, sobre, honnête, positif, aime sports de plein air, nature, cherche F 30-40 ans, n-fum, pour amitié et plus. 2267

HOMME, 34 ans, cherche femme sportive entre 25-35 ans, aimant sports d'été, pour relation stable. 2260

HOMME de 37 ans, 5'5", n-fum, sans enfant, sérieux, honnête, simple, aime vélo, rollerblade, marche, restos, nature, cherche F 32-42 ans, avec affinités pour relation stable. 2155

CLAUDE, 49 ans, 5'8", 200 lb, fumeur, aime nature, camping, pêche, cherche F 40-50 ans, poids prop, simple, avec affinités. 2023

VERSEAU au début 30aine, 5'8", 145 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, cherche jeune F sérieuse, honnête et fidèle. 2174

FUTUR INFIRMIER, 41 ans, 5'5", 135 lb, physique agréable, chev bruns, yx pers, végétarien, spirituel, doux, affectueux, cherche F 25-40 ans, 5' à 5'5", 100-120 lb, spirituelle, but sérieux. 2249

FARNHAM, 39 ans, 5'8", 140 lb, chev bruns, yx bruns, sans enfant, honnête, affectueux, sentimental, sens de l'humour, aime vie, cherche F 30-40 ans, travaillante, avec affinités, but sérieux. 2256

42 ANS, 5'8", 180 lb, brun, belle app, divorcé, 1 fils à temps partiel, sens de l'humour, aime ciné, théâtre, campagne, cherche F 32-45 ans, poids prop, avec ou sans enfant, avec affinités. 2257

Autre

PETIT MALE, jeune 30aine, 5'7", 130 lb, cherche jeune couple audacieux, aimant l'aventure pour plaisirs et détente. 4088

HOMME au début 50aine, 5'9", 160 lb, de belle app, en forme, propre, sportif, cherche 2 femmes pour rencontres occasionnelles à trois. 4040

HOMME, 30aine, 6', célibataire, propre, cherche 2 femmes minces et jolies pour plaisirs intimes, première expérience. 4065

COUPLE BISEXUEL, Lui 40 ans, 5'6", 190 lb, Elle 39 ans, 5'3", 170 lb, cherche H ou F ou Couple bisexuel. 4101

HOMME COSTAUD, 42 ans, 5'6", 190 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, moustache, poilu, honnête, sensuel, cherche H 30aine début 40aine, masculin, pour amitié et plus. 4017

BEL HOMME 50AINE, grand, mince, sportif, cherche 2 hommes minces, région de Cowansville, pour plaisirs à trois. 4002

FEMME DE BELLE APPARENCE, début 40aine, 5'5", rousse, aime été, chaleur, eau, bateaux, vélo, sorties, cherche belle femme ou couple pour partager certains plaisirs. 4163

HOMME de 43 ans, 5'5", 125 lb, châtain, aime ciné, balades, campagne, cherche H pour première expérience. 4003

COUPLE de belle app, 40aine, cherche F bien dans sa peau, distinguée, discrète, pour partager plaisirs à trois, en bateau ou au bord de l'eau. 4089

HOMME DE 39 ANS, 5'9", 160 lb, de belle app, bisexuel, cherche homme ou femme pour soirées vidéo. 4102

HOMME de 25 ans, 6'1", 140 lb, engagé, cherche 2 filles propres, pour rencontres occasionnelles à trois. 4162

JEUNE HOMME DÉBUT 20AINE, propre, de belle app, cherche une ou deux F, engagée ou non, pour leçons en tout genre. 4160

HÉLÈNE de St-Luc, 38 ans, 5'3", 127 lb, fumeuse, sans enfant, fidèle, franche, autonome, aime restos, plaisirs, animaux, cherche F 25-40 ans, pour relation stable. 4006

HOMME MARIÉ dans la 30aine, cherche deux femmes bisexuelles pour rencontres occasionnelles, première expérience. 4001

BEL HOMME, 46 ans, 5'9", 150 lb, doux, sensuel, aime lingerie féminine, cherche beau jeune homme ou demoiselle, mince, joli(e), pour tendresse et douceurs. 4013

COUPLE dans la 30aine cherche femme bisexuelle, 25-35 ans, pour plaisirs intimes, première expérience. 4120

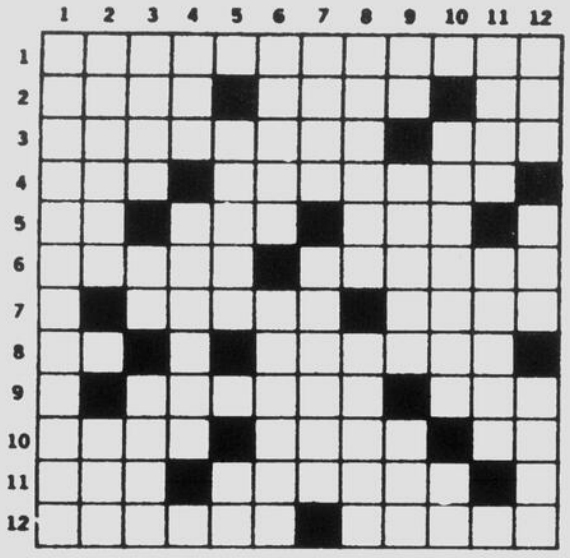
Partenaire d'activités diverses

JEUNE FEMME ENGAGÉE, 27 ans, 2 enfants, simple, honnête, cherche F 24-30 ans, avec enfants, simple avec sens de l'humour, pour restos, ciné, vélo, amitié seulement. 3041

SJE

Mots croisés

Problème No 1002



HORIZONTALEMENT

1—De façon particulière.

2—Vase — Tourne autour de la Terre — Richesse.

3—Sottement — Compositeur russe, né à Vilna.

4—Tableau d'un lieu — Argent.

5—En ville — Epoque — Obtenue.

6—Rien — Assassinats.

7—Inventer — Songe.

8—Arbre à baies rouges — Gros harpon.

9—Peut satisfaire à — Trinitrotoluène.

10—Contestée — Partie du monde la plus peuplée — Qui est à toi.

11—Négation — Démonstratif.

12—Mis dans un silo — Personnage de "l'Odyssée"

VERTICALEMENT

1—A qui l'Etat a versé une somme.

2—Argument — Groupe d'atomes.

3—Manche de pinceau — Actinium — Opinion.

4—Marché commun — Rauque.

5—Eteinte — Pronom.

6—Alaise — Modeste.

7—Très peuplée par les gens distraits — Mode d'entrelacement des fils d'un tissu.

8—Absolu — Fructueux.

9—Préfixe — Eclairer — Qui jouit de la béatitude éternelle.

10—Peu rigoureux — Eminence.

11—Rachitique — Narine des cétacés.

12—Trick — Fini — Meurtri, en parlant des fruits

SOLUTION NO 1001 1-DEFLAGRATION. 2- EPEE-A-NORME. 3- LI-URNE-U-BR. 4- ITERATIFS-RI. 5- BRU-VEDISME. 6- EESTI-ETEULE. 7- R-COEUR-U-LU. 8- EPARSE-ARIEN. 9- MARE-LOS-OSE. 10- ETA-PERSAN-C. 11- NE-LU-BASSET. 12- TETE-PESA-SE.

Nicole Garceau

Bridge pour tous

De l'imagination

Donneur: Nord
Vulnérabilité: Aucun

Nord
♠ : 10
♡ : 8-7-2
◇ : D-6
♣ : R-D-10-8-7-6-3

Ouest
♠ : 7
♡ : 10-6-5
◇ : 10-9-8-4-3-2
♣ : 9-4-2

Est
♠ : 9-8-4
♡ : A-R-D-V-9-4-3
◇ : R-7-5
♣ : —

Sud
♠ : A-R-D-V-6-5-3-2
♡ : —
◇ : A-V
♣ : A-V-5

Entame: 2♣
Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
		3♣	3♡
7♣	Contre	Passe	Passe
7♠	Passe	Passe	Passe

Cette main est passé à l'histoire à cause des enchères d'Ouest qui a su imaginer la main et la réaction de Sud. Cette main fut jouée lors d'un tournoi à New York en 1983.

Les enchères

Le 3♣ par Nord est une enchère de barrage (7 cartes dans la même couleur et pas 13 points) 3♡ naturel, 7♣, si Nord a 2 des 3 gros honneurs en ♣, l'équipe devrait faire les 13 levées facilement. Ouest décide de Contrer, car il est convaincu de 2 choses, les enchères ont indiqué que Sud a trois cartes de ♣ (Sud a gagé 7♣) et beaucoup de ♠ car Est en gageant 3♡ indique qu'il n'a pas beaucoup de ♠ (il aurait pu faire un contre d'appel s'il avait eu le ♡ et le ♠) En partant les enchères à 3♣, l'ouvrier indique qu'il n'a pas les ♠, comme Ouest n'a qu'un seul ♠c'est Sud qui les a, Ouest est allé encore plus loin dans son raisonnement. Il s'est dit: Si Sud croit que mon contre est une demande d'entame spéciale, il croira que je n'ai pas de ♠ pour justifier ce contre alors il convertira le chelem en ♠ pour que j'entame. C'est exactement ce que Sud a fait. Ouest sûr de son analyse a contré le 7♠ et a entamé un 2♣ pour que son partenaire coupe. L'histoire ne dit pas si Sud a fait une crise cardiaque, mais quelle imagination... N'oubliez pas que les enchères expliquent une situation et tous les joueurs peuvent faire les interprétations qui s'imposent.

Il existe plusieurs façons d'interpréter le mot «contre». Ce qui importe avant tout c'est que votre partenaire vous comprenne, c'est tout.

Bravo à tous les vainqueurs

Vendredi 7 août: 1- Paulette Desautels, John Sr Campbell, 2- Jean-Guy L'Homme, Noëlla Lehoux, 3- Jeanne D'Arc Plante, Jean Brassard.

Lundi 10 août: 1- Paulette Desautels, John Sr Campbell, 2- Réjean Kérouack, Alfred Morin, 3- Michel Couture, Thérèse Lapalme.

Mercredi 12 août: 1- J.G. L'Homme, Yvan Ouimet. 2- J. Belisle, T. Lapalme, 3- R. Boudreau, Rita Légaré.

Le Club offre aux débutants des leçons gratuites sur le bridge. Appelez le président Alfred Morin, 347-7233, ou le Club 347-7622.

Le bridge duplicata est offert aux membres et au public, le soir à 19h15, les lundis, mercredis et vendredis; et l'après-midi, à 13h15 les mardis. Aux autres temps de la semaine, les membres ont le privilège de faire une partie de cartes à leur choix.

Tournoi du vendredi. À compter du vendredi 10 juillet au vendredi 11 septembre inclusivement, six des meilleurs pointages individuels seront retenus - prix aux gagnants. Bonne chance à tous.

Le Club de bridge des Richelains, 136A, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6S1, 514-347-7622.

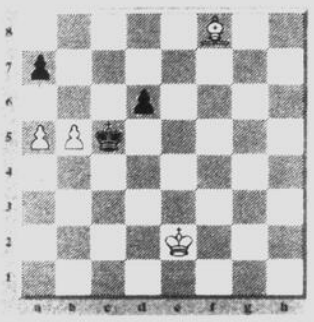
Robert Fillion Jr.

Échecs et maths

Les «vieux» en bonne forme

Les légendes d'échecs avec Victor Kortschnoi (67 ans)et 6.5/7, Vassily Smyslov (77 ans) et 4/7, Bent Larsen (63 ans) avec 4, Wolfgang Unzicker (73 ans) 3.5, et Svétozar Gligoric (75 ans) 4.5. Ces vieux barbiers, ils font bien la barbe....la pognes- tu?..., ont complètement dominé les meilleurs joueurs Suisses par le pointage de 31 à 19.

Chaque légende jouait deux parties contre chacun des meilleurs Suisses. Bien que légendaires, les meilleures années de ces joueurs sont derrière mais, malgré cela, les vieux ont facilement disposé des jeunes joueurs Suisses. À la FQE, nous allons faire les démarches nécessaires pour organiser un tel match avec ces légendes sur 64 cases pour l'an prochain. Les gars laissez-vous pousser la barbe, on vous la rasera de près!



Les blancs jouent et gagnent ?

North Bay 98

Cinq membres du Club d'Échecs de St-Jean se sont rendus à North Bay pour y jouer les tournois comportant la plus grosse bourse au Canada, avec ses 27 500 $ pour 304 participants. Mélissa Mongeau de St-Jean a bien fait avec 3 points en 8 parties chez les moins de 1600; Mélissa est la fille de Diane Mongeau, Championne du Club de St-Jean pour 1998. Elle a montré de belles choses à North Bay allongeant entre autres la durée de ces parties.

Et Diane a connu un tournoi correct avec 3.5/8 dans la section des 2000 à 2200. Le jeune Samuel Boileau de St-Jean (14 ans) a aussi bien fait avec 4/8 chez les 1600 à 1800, Serge Archambeault s'est aussi bien défendu avec 4.5/8 et une 20e place.

Celui qui a le mieux fait est Gaétan Morin, de L'Acadie, avec un pointage de 5.5/8, une 5e place et quelques dollars. Ce tournoi se déroulait à North Bay en Ontario, du 5 au 9 août derniers.

Le Cubain Jesus Nogueiras, un habitué du COQ. En 1996, il a reçu un appel surprenants: Bobby Fisher qui, en espagnol, a fait la promotion de son jeu...

Dîner avec Gligoric

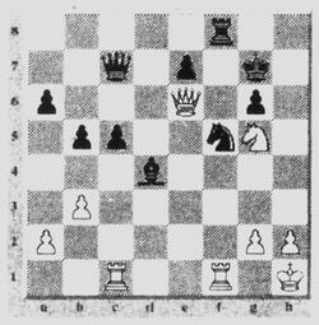
Nous avons eu le privilège de passer quelques heures en compagnie de Svétozar Gligoric, grand-maître international 11 fois champion de son pays, la Yougoslavie, et 3 fois candidat au titre de champion du monde. M. Gligoric a le rare privilège d'entretenir des liens amicaux avec l'ex-champion du monde Bobby Fischer.

"Nous ne nous sommes pas vus depuis janvier dernier", nous a dit Gligo avec un petit sourire en coin; "nous avons un petit différend rien de sérieux... nous attendons que l'un de nous joue le prochain coup pour se voir à nouveau..." À la question : Est-ce que Fischer va rejouer Gligoric répond: "Fischer random chess only ", c'est que Bobby a mis au point un jeu où la position des pièces de la dernière rangée est disposée au hasard afin de contourner la théorie des ouvertures d'échecs qui, selon lui, est trop importante aujourd'hui. Un peu comme en Formule Un, le pilote compte pour 30 % des résultats, les ouvertures comptent pour trop dans la victoire des GM d'aujourd'hui.

Gligo nous a aussi confié avoir joué un match de 10 parties avec Fischer en 1991 avant son match retour de 92.... "..mais je ne me souviens pas du pointage et Bobby a gardé les feuilles de pointage originales avec lui..." un petit fou rire général a suivi cette déclaration de Gligo.

Il a aussi joué dix parties avec le GM Eugenio Torre. Sans parler de pointage, M. Gligoric nous a confié que Fischer ne laisse pas beaucoup de chances à ses adversaires: "..il est très fort et ne manque pas grand-chose dans ses parties; il analyse encore les parties des joueurs d'aujourd'hui.

Ils jouent souvent des parties "random" ensemble, et Fischer est intraitable. Les Gligoric ont passé la Noël 98 avec Fischer, "..il est seul...parfois il est triste..." On sait que dans la dernière année Bobby a perdu sa mère ainsi que sa soeur Joan, celle qui lui a enseigné les règles de base. Gligo nous a raconté certaines confidences sur Bobby que je garderais secrètes ou plutôt que je ne rendrais pas publiques, à la demande de ce dernier. Un tournoi Fischer Random sera joué prochainement à Montréal, et Gligoric veut les parties de la compétition qu'il transmettra à Bobby "...il en sera très content..."



Les blancs jouent et gagnent ?

Prochain Tournoi :

22 août, Semi-rapide du Spécialiste des Échecs, 1365 Sainte-Catherine Est, à Montréal, système suisse de 5 rondes à la cadence de 30 minutes pour faire mat. Inscription de 10h à 10h45, 1re ronde à 11h, et le tout est terminé pour 17h30. Coût 12 $ et 3 $ de plus le jour du tournoi. Inscription par téléphone acceptée. Tél. : 522-3927

Solution : Diagramme 1 : 1.b6,axb6 2.a6,Rc6 3.Fe7!,Rc7(3...,b5 4.Fd8,b4 5.Rd3,d5 6.Rd4 1-0) 4.Fxd6+,Rc6 5.Rd3,b5 6.Fc5,Rc7 7.Fa7,Rc6 8.Rc3 1-0 Diagramme 2 : 1.Dxf5, 1-0 (1...,Txf5 2.Ce6+) 1-0 Tal-Parma Bled 1961.

(Photo Michel Laflamme)

L'artisanat au grand air

La boutique «Au Secret de Polichinelle» à Saint-Jean a tenu, samedi dernier, des démonstrations extérieures d'artisanat, histoire de piquer la curiosité des gens envers l'artisanat, tout en soulignant le lancement de ses ateliers d'automne. Tissage, crochet, peinture et travail du bois sont autant de techniques qui ont fait l'objet de ces démonstrations, lesquelles ont soulevé suffisamment d'intérêt pour que l'initiative soit répétée à tous les ans, nous a confié Mme Sylvie Tremblay, copropriétaire de l'établissement avec Carmen Gagnon.

Les 21 et 22 août

Deux guitaristes chevronnés en spectacle au Nautique

Deux guitaristes qui ont chacun une grande expérience du blues et du rock se produiront en spectacle ensemble au Nautique à Saint-Jean, les 21 et 22 août prochains.

Ces deux musiciens sont J. D. Slim qui a travaillé avec de nombreux artistes, entre autres Nanette Workman (tournée *Rock & Romance 1994-95*), Breen Leboeuf, Gerry Mercer, Jimmy Ayoub et plusieurs autres, et Richard Chartrand, alias Mr. Blue Steel, l'instigateur des spectacles «Urgence-Noël» qui se tiennent chaque année à Montréal au profit d'organismes comme Jeunesse au Soleil et Moisson Montréal.

De nombreux artistes tels Éric Lapointe, Marjo, Carl Tremblay, Bob Walsh, Jim Zeller, Steve Hill, Bob Harrisson, John McGale et Toyo, pour n'en nommer que quelques-uns, ont pris part à ces spectacles au fil des ans.

Richard Chartrand est également le fondateur du Festival Blues de Sosua en République Dominicaine, en plus d'avoir participé au Festival international de Rock de Montréal et au Festival de Jazz de Cabarette en République Dominicaine.

Sur scène au Nautique, les deux musiciens offriront un répertoire composé principalement de blues et de rock. On y retrouvera aussi quelques pièces québécoises. Les représentations, chaque soir, débuteront à 21h30.

(Photo Rémy Bolly)

En stage aux États-Unis

Un groupe d'élèves du Studio Danse-Action à Saint-Jean s'est rendu aux États-Unis la semaine dernière pour suivre un stage intensif de formation en danse. Tenu à Manchester au New Hampshire, ce stage, le «North East Workshop for Dancers», a permis aux participants de se perfectionner en ballet-jazz et en danse à claquettes. La compagnie Budget a apporté son aide au groupe dirigé la fondatrice de l'école, Ann-Marie Denicourt, en fournissant un véhicule pour le transport aux États-Unis.

SEARS

ÉPARGNEZ L'ÉQUIVALENT DES TAXES*

sur tous les meubles†, ensembles matelas-sommier et gros appareils ménagers Kenmore^MD à prix ordinaires

Une sélection des plus variées de modèles et de couleurs mode

EN SOLDE

ou à bas prix d'achats spéciaux**

*Sears déduira un montant équivalant à la TPS et la TVQ du montant de votre achat. L'offre ne s'applique pas aux frais de livraison, de contrat d'entretien et d'installation ni aux articles soldés de nos Centres de liquidation ni achats par catalogue. L'offre s'applique à la marchandise dans les magasins Sears. Elle se termine le dimanche 23 août 1998. Renseignez-vous.**Prix d'achats spéciaux en vigueur dans la limite des stocks. †R/01- Meubles; sauf les meubles de jardin et pour bébé.

Meubles dans certains magasins seulement. Demandez à votre magasin Sears l'adresse du magasin Tout pour la maison^MD le plus proche.

SEARS

08301 Copyright 1998 Sears Canada Inc.